

# **Memoria 1987-1988**



**EUSKO  
IKASKUNTZA**





# Memoria 1987-1988

AURKEZPENA-PRESENTACION  
TITULOS Y CARGOS  
ESTADO DE CAJA  
MEMORIA DE ACTIVIDADES  
LISTA DE SOCIOS  
PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD  
FUNDACION JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN



**EUSKO  
IKASKUNTZA**

SOCIEDAD  
DE ESTUDIOS VASCOS  
SOCIÉTÉ  
D'ÉTUDES BASQUES

Idazkaritza Nagusia, Secretaría General  
DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA  
Legazpi, 10-1º Tfno. 425111  
20004 Donostia - San Sebastián

Institución fundada en 1918 por las Diputaciones  
de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya

FICHA BIBLIOGRAFICA RECOMENDADA

EUSKO IKASKUNTZA

Memoria 1987-1988 / Eusko Ikaskuntza.-San Sebastián:  
Eusko Ikaskuntza, D.L. 1989

228 p.: il.; 23 cm.

1. Eusko Ikaskuntza I. tit.

06.5



EDITORIAL EUSKO-IKASKUNTZA, S.A.  
Legazpi, 10 - 1.º 20004 San Sebastián  
Depósito Legal: S.S. 928/89  
Fotocomposición e impresión:  
Gráficas Gonfer. P.º Errondo, 5 - San Sebastián



Con el patrocinio de:

DIPUTACION FORAL DE ALAVA  
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA  
DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA  
GOBIERNO DE NAVARRA  
GOBIERNO VASCO

**IDAZKARITZA NAGUSIA - SECRETARIA GENERAL**

Diputación Foral de Guipúzcoa  
Legazpi, 10 - 1.º  
20.004-DONOSTIA  
Teléfono: 42 51 11

**ARABAKO BULEGOA - OFICINA EN ALAVA**

Diputación Foral de Alava  
San Antonio, 41  
01.005-GASTEIZ  
Teléfono: 23 15 52

**BIZKAIKO BULEGOA - OFICINA EN BIZKAIA**

Diputación Foral de Bizkaia  
María Díaz de Haro, 11 - 1.º  
48.013-BILBAO  
Teléfono: 442 52 87

**NAFARROAKO BULEGOA - OFICINA EN NAVARRA**

García Castañón, 2 - 6.º  
31.002-IRUÑEA  
Teléfono: 22 21 05



<b>1. AURKEZPENA. PRESENTACION</b>	<b>9</b>
<b>2. TITULOS Y CARGOS</b>	<b>17</b>
<b>3. ESTADO DE CAJA</b>	<b>21</b>
<b>4. MEMORIA DE ACTIVIDADES</b>	<b>27</b>
<b>4.1. Generales</b>	<b>29</b>
<b>4.11. Agenda 1987-88</b>	<b>29</b>
Agenda 1987	31
Agenda 1988	34
<b>4.12. Becas</b>	<b>39</b>
<i>Emandako bekak. Becas concedidas</i>	<b>41</b>
José Miguel Barandiarán 1987	41
José Miguel Barandiarán 1988	41
Angel de Apraiz 1987	42
Angel de Apraiz 1988	42
Agustín Zumalabe 1987	43
Agustín Zumalabe 1988	43

<i>Emandako bekekin egindako lanak. Trabajos recibidos de becas concedidas</i>	44
José Miguel Barandiarán 1984	44
José Miguel Barandiarán 1985	45
José Miguel Barandiarán 1986	47
Angel de Apraiz 1986	49
Angel de Apraiz 1987	50
Agustín Zumalabe 1986	50
Agustín Zumalabe 1987	51
<b>4.13. Hitzaldi Zikloak. Ikerketa-lhardunaldiak.</b>	
<b>Ciclos de Conferencias. Jornadas de estudio</b>	53
<i>Erljio-zerga. El Impuesto religioso</i>	55
<i>Europako Legebiltzarrerako Hauteskundeak. Las Elecciones al Parlamento Europeo</i>	55
<i>Euskal Etnologia. Etnología Vasca</i>	56
<i>Euskal Herriko Gorte, Batzarre eta Parlamentuei buruzko lhardunaldiak: Historia eta oraina. Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y presente</i>	56
<i>Eusko Ikaskuntzaren Autonomi Estatutoari buruzko Proiektuaren analisi historiko-juridikoa. El análisis histórico-jurídico del Proyecto de Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos Eusko Ikaskuntza.</i>	59
<i>Fronteraz Gaindiko Eskualdeak. Las Regiones Transfronterizas</i>	59
<i>Herriko Historiari buruzko Lehen lhardunaldiak. Primeras Jornadas de Historia Local</i>	60
<i>Leoncio Urabaien-i Omenaldia. Homenaje a Leoncio Urabayen</i>	64
<i>Nafarroako Justizi Auzitegi Gorenari buruzko lhardunaldiak. Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia de Navarra</i>	64
<i>Nafarroa Konkistatua izan zeneko 475. Urteurrenean Historia lhardunaldiak. Jornadas Históricas en el 475 Aniversario de la Conquista de Navarra</i>	65
<i>Nafarroako Toponimiari buruzko lhardunaldiak. Jornadas sobre Toponimia Navarra</i>	65
<b>4.14. Kongresoak. Congresos</b>	67
<i>Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresoa. X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos</i>	69
<b>4.15. Ikastaroak. Cursos</b>	81
<i>Bideoa Ikaskuntzan. El vídeo en la enseñanza</i>	83

<b>4.16. Omenaldiak. Homenajes</b>	85
<i>Julene Azpeitia-ri Omenaldia. Homenaje a Julene Azpeitia</i>	87
<i>On Manuel Lekuonari Omenaldia bere heriotzaren Urtemugan. Homenaje a D. Manuel Lekuona en el Primer Aniversario de su muerte</i>	87
<i>Leoncio Urabaien-i Omenaldia. Homenaje a Leoncio Urabayen</i>	88
<i>Manuel Lekuona Saria. Premio Manuel Lekuona</i>	88
1987 Justo Gárate Arriola	88
1988 Manuel Laborde Werlinden	90
1989 Eugène Goyheneche Farnie	91
<i>Argitalpen-Omenaldia. Publicación Homenaje</i>	91
<i>Basabe Doktore Jaunari Omenaldia. Homenaje al Dr. Basabe</i>	91
<b>4.17. Editorial</b>	93
<i>Argitarapen emanaldia liburutegiei. Entrega de publicaciones a bibliotecas</i>	95
<i>Probintziko Liburutegiei. Bibliotecas Provinciales</i>	95
<i>Zentru desberdinak. Diversos centros</i>	95
<i>Liburu azokak. Ferias de libro</i>	95
Durango	95
Liber	96
<i>Eusko Ikaskuntza-ri liburu emaitza. Donaciones de libros a la Sociedad</i>	96
<i>Liburuen aurkezpena. Presentación de libros</i>	97
Catolicismo vasco, entre el furor y la furia (1931-1936)	97
X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos	97
Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia	97
Colección de Fuentes Documentales del País Vasco nº 12: Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete	98
Cuadernos de Sección. Antropología 4-5: Homenaje al Dr. Basabe	98
<i>Euskal Herriko Erdi Aroko Dokumentu-Iturrien Bilduma. Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco</i>	98
<b>4.18. Artxibo, Liburutegi eta Museoekin (Eusko Ikaskuntzako X. Kongresoa) erlazionaturik dauden lanak. Trabajos relacionados con Archivos, Bibliotecas y Museos (X Congreso de Estudios Vascos)</b>	101
<i>Arteleku Dokumentazio Zentroa. Centro de Documentación de Arteleku</i>	103

<i>Artxiboen alorreko iharduketa Proiektua. Proyecto de actuación en materia de Archivos</i>	103
<i>Euskadiri buruz Komunitate Autonomotik kanpoko artxiboetan aurkitzen den dokumentazioaren Inbentario inprimatuaren ustiapena. Vaciado de Inventarios impresos de la documentación sobre Euskadi sita en archivos ubicados fuera de la Comunidad Autónoma</i>	104
<i>Euskalerriko Artxiboen Zentsoa: Araba eta Bizkaia. Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia</i>	105
<i>Eusko Ikaskuntzaren argazki artxiboa. Archivo fotográfico de la Sociedad</i>	105
<i>Industrial Artxiboak. Archivos industriales</i>	105
<i>Iruñeko Cunchillos Familiaren Fondoaren Katalogazioa. Catalogación del Fondo de la Familia Cunchillos de Pamplona</i>	106
<i>Manuel Irujo-ren Artxibo-Liburutegiaren Katalogazio eta sailkapena. Catalogación del Archivo-Biblioteca Manuel de Irujo (2ª parte)</i>	106
<i>Euskal Komunitate Autonomoko Liburutegien Gida-Zentsoa. Censo de Bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi</i>	106
<i>Aezkoan Dinamizapen Zentru baten Proposamena. Propuesta de Estudio de un Centro de Dinamización en Aezkoa</i>	108
<i>Aiako Pagoeta Parkeko Ekomuseoa. Ecomuseo del Parque de Pagoeta (Aya)</i>	108
<i>Bizkaian Eskola Museo baten egitasmoa. Proyecto de Museo Escolar en Bizkaia.</i>	108
<b>4.19. Lan eta ikerketarako egitasmoak. Beste lanak.</b>	
<b>Proyectos de estudio e investigación. Otros trabajos</b>	111
<i>Aita Donostiaren Lan Guztiak: Etnografia. Obras Completas del P. Donostia: Etnografía</i>	113
<i>Amerika eta euskaldunak. América y los vascos.</i>	113
<i>Euskalerriko Atlas Etnografikoa. Atlas Etnográfico de Vasconia.</i>	113
<i>Euskalerriko Historia Kontenporaneoko Dokumentazio Zentroa. Centro de Documentación de Historia Contemporánea</i>	114
<i>Euskal Komunitate Autonomoaren Ondare Historiko-Arkitetonikoaren Inbentarioa. Inventario del Patrimonio Histórico-Arquitectónico de la Comunidad Autónoma del País Vasco</i>	116
<i>Eusko Ikaskuntzak argitaratutako bibliografia. Bibliografía editada por Eusko Ikaskuntza</i>	117
<i>Harmarrei buruzko txostenak, udaletako banderak, ezaugarriak eta sinboloak. Informes sobre escudos, banderas, emblemas y símbolos de municipios</i>	117

<i>Ikerlanetarako laguntzak. Ayudas a trabajos de investigación</i>	118
<i>Nafarroako Inbentario Kartografikoa. Inventario Cartográfico de Navarra</i>	120
<i>Nafarroako Toponimia Txikia. Toponimia Menor de Navarra</i>	120
<i>Pedagogi Lan eta Haur Didaktikari buruzko Erakusketa. Exposición sobre la Obra Pedagógica y Didáctica Infantil</i>	121
<i>Sailek egin beharrezko lanen zerrenda. Relación de trabajos a realizar por las secciones en 1987</i>	122
<i>Sailek egin beharrezko lanen zerrenda. Relación de trabajos a realizar por las secciones en 1988</i>	123

## 4.2. **Lantaldeak. Secciones de trabajo** 125

### 4.21. **Biurteko Memoria. Memoria bianual** 125

Antropología y Etnografía	127
Artes Plásticas y Monumentales	128
Ciencias Naturales	129
Cinematografía	130
Derecho	131
Educación	133
Folklore	134
Historia-Geografía	135
Hizkuntza eta Literatura	139
Komunikabideak Saila	142
Música	142
Prehistoria y Arqueología	143

### 4.22. **Jasotako ikerketa lanak. Trabajos de investigación recibidos** 145

Antropología y Etnografía	147
Artes Plásticas y Monumentales	147
Ciencias Naturales	148
Congresos de Estudios Vascos	149
Derecho	150
Educación	150
Folklore	152
Historia-Geografía	153
Hizkuntza eta Literatura	154
Medios de Comunicación	155
Prehistoria y Arqueología	155

<b>4.3. Beste Erakundeekin erlazioak. Relaciones con otras Instituciones</b>	157
<b>4.31. Amerika eta Euskaldunak. América y los Vascos</b>	159
<b>4.32. Eresbil</b>	159
<b>4.33. Euskal Kulturaren Kontseilu Nagusia. Consejo General de Cultura Vasca</b>	159
<b>4.4. Varios</b>	161
<b>4.41. Bulego Berriak Bizkaian. Nuevas Oficinas en Bizkaia</b>	163
<b>4.42. "Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos" filmaren aurkezpena. Presentación de la película "Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos"</b>	163
<b>4.43. Lankidetza batzuk. Colaboraciones varias</b>	163
<b>4.44. Necrológico</b>	163
Manuel Lekuona (Oartzun 1894 - Donostia 1987)	163
Koldo Mitxelena (Rentería 1915 - Donostia 1987)	164
<b>5. BAZKIDEAK. SOCIOS</b>	165
<b>5.1. Eusko Ikaskuntzaren datu eta zifrak 1988. Datos y cifras de la Sociedad de Estudios Vascos</b>	169
<b>5.2. Lista de socios en Diciembre de 1988</b>	174
<b>5.21. Protectores</b>	174
<b>5.22. Alumnos</b>	176
<b>5.23. De número</b>	183
<b>6. PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD 1987-88</b>	211
<b>7. FUNDACION</b>	
<b>JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN</b>	
<b>FUNDAZIOA</b>	217



## **1. *AURKEZPENA*. PRESENTACION.**



## AURKEZPENEA

1986-88ko biurtealdia igaro denez, Eusko Ikaskuntzan egin ohi denaren arabera, sasoi honetako Txostena-Balantzea, Kutxaren Egoera, Tituluak eta Karguak, Bazkideen Zerrenda, Liburutegikoa eta Argitalpenak aurkezteko garaia iritsi zaigu. Bi urte hauetako lanak, oro har, emaitza positiboa izan duela esan behar. Poliki-poliki dagokion lekua hartzen eta sendotzen joan bait zaigu Araba, Gipuzkoa, Nafarroa eta Bizkaiko lau Diputazioen babesean Eusko Ikaskuntzen I Batzaraldiaren ostean, 1918an sortu eta 1978an indar berriz plazaratu zen gure Erakunde hau.

Bigarren etapa honetan, beraz, hamarkada egina du Eusko Ikaskuntzak, eta zalantzarik gabe esan dezakegu gaur, euskal gizartearen dauden kontraesanak tarteko direla ere, Euskal Kultura berriz bere onera ekartzeko eta egituratzeko proiektu baliagarria eta eraginkorra dela Elkartea. Izan ere, euskal gizartea hain banaturik eta, neurri batean, desegituraturik dagoen une hauetan lurralde, hizkuntza eta pentsamolde ezberdinetako jendea gure Herriaren eta Euskal Kulturaren alor zabalak elkarrekin ikertzen, eztabaidatzen eta argitzen diharduen erakunde bakarretakoa bait da Eusko Ikaskuntza.

Txostena eta balantzea jasotzen duen lan zabala lehenago ere argitara eman dugu Eusko Ikaskuntzak hiruhilabetero ateratzen dituen Boletinetan, baina egokia dirudi hemen ere argitaratzea, laburturik behinik-behin.

Eusko Ikaskuntzak aurrera segitu du duela urte batzuk sortutako Barandiaran, Apraiz eta Zumalabe Beken deialdiekin. Barandiaran Beketako hiru ale dagoeneko argitaraturik daude, eta baita Apraiz eta Zumalabe Beketako gehienak ere.

15 Lan Sailak berregituratzeko egin den ahalegin eskergak emaitz ezberdinak izan ditu. Tradizio eta indar haundia duten Sail batzuk proiektu zehatzen inguruan aritu dira lanean, baina hauekin batera izan dira, baita ere, ikerketa proiektu indibidualen ez besteren

inguruan eta zenbait hutsunerekin aritu diren beste Sail batzuk. Zaila da, benetan, hainbeste bazkide, eta hain interes eta kezka ezberdinetakoak, dituen elkarte baten lan erritmo eta programa bateratuak moldatzea.

Nekrologian aipatu beharrekoak dira ahantzi ezineko On Manuel Lekuona Etxabeguren (Oiarzun 1894-Donostia 1987), Hizkuntza eta Literatura Saileko Burua eta Eusko Ikaskuntzako kide biziartekoa, eta Koldo Mitxelena hizkuntzalari haundia (Erreñeria 1915-Donostia 1987), Batzorde Iraunkorrean Euskal Herriko Unibertsitatearen ordezkari genuena. Bihoakie, bioi, gure eskerron eta atxekimendurik egiazkoena.

Omenaldiei dagokienean, Julene Azpeitia, Manuel Lekuona, Leontzio Urabaien, Justo Garate, Manuel Laborde, Eugène Goyheneche eta José M. Basaberi eskainitakoak ekar ditezke gogora, Eusko Ikaskuntzako bazkide ospetsu eta beronen historia zientifikorekin parte haundia dira edo izan dira denak eta.

Bazkideen Batzarre Orokorra Iruñean izan zen 1987ko Apirilaren 25ean, Eusko Ikaskuntzaren X Batzaraldiaren amaierarekin batera. On Joxe Migel Barandiaran Eusko Ikaskuntzako Lehendakari kargurako botaziorik gabe berriz hautatzea proposatu zitzaion Batzarreari. Baita Batzarreak aldarrikatu ere izendapena. Lehendakariordetzarako, bestalde, Ander Manterola jauna, Bizkaitik, eta Tomas Urzainki jauna, Nafarroatik, hautatu ziren. Idazkari Nagusiak azken lau urteotan Nafarroako Lehendakariorde izanik José M. Jimeno Jurío jaunak egindako lana eskertu zuen.

Eusko Ikaskuntzak, bi urteko epealdi honen barruan, Eusko Ikaskuntzaren X Batzarrea ospatu du Iruñean, 1987ko Apirilaren 21etik 25era. Batzarrea hasierako asmotik atzeratu beharra izan zen Euskal Mundu Batzarrearekin batera ez gertatzeko. Landutako gaia "Artxiboak, Liburutegiak eta Museoak" izan zen. 10 txosten aurkezte, enkarguzko 12 komunikatzaile, bestelako 79 komunikatzaile, 18 mahaingurukide eta 316 batzarkide aritu ziren lanean egunotan. Aldi berean, bestalde, erakusketa hirukoitza ere antolatu zen

ondorengo gaiak zituela: Moldiztegia Nafarroan, Artapena eta Zaharberrikuntza Museoa, eta Euskal Herriko Artxibo, Liburutegi eta Museoetako Argitalpenak. Batzarreak berehala bereganatu zuen euskal gizartearen eta administrazioaren egoera eta beharrezakoa, eta eragin handia izan du ondorengo urteotan bi sektore hauetan.

Batzarre hau zela-ta, Euskadiko eta Nafarroako Artxiboen eta Museoen Erroldak egin eta aurkeztu zituen Eusko Ikaskuntzak, eta Euskal Herriko Liburutegiena ere amaitzekotan da aurki.

Garrantzi handikoak izan dira, baita ere, Hitzaldi Zikloak, Ikasketa Ihardunaldiak eta Ikastaroak. Hona hemen burututakoak: Zerga Erlijosoa, Europako Parlamenturako Hauteskundeak, Euskal Etnologia, Euskal Herriko Gorte, Batzar eta Parlamentuak: historia eta oraina, Eusko Ikaskuntzaren Autonomi Estatutu Proiektuaren Azterketa Historiko-Juridikoa, Mugaldeko Erregioak, Historia Lokaleko Lehen Ihardunaldiak, Leontzio Urabaieni Omenaldia, Justiziako Auzitegi Gorena Nafarroan, Nafarroako Konkistaren 475 Urteurrena, Nafarroako Toponimia, eta Bideoa Irakaskuntzan.

Eusko Ikaskuntzaren Editorialak ere lan handia egin du bi urte hauetan. 8 boletín, memoria bat, Artxibo Liburutegi eta Museoei buruzko Batzarrearen Akta Liburua, Bizkaia eta Arabako Artxiboen Gidaliburuak, RIEV aldizkariaren 4 zenbaki, 5 kartel, 13 Saitetako Koaderno, Eusko Folklorearen 2 Urtekari, Euskal Herriko Ertaroko Dokumentu Bildumaren 7 zenbaki, 2 Barandiaran Beka haundi, Historia Lokaleko ale bat, Agiri Bilduma bat, Eusko Ikaskuntzari buruzko Bideo bat eta Artxibo, Liburutegi eta Museoei buruzko 2 Katalogo argitaratu ditu. Denetara 45 argitalpen dira eta oso emaitza positiboa dela esan genezake, Eusko Ikaskuntza Euskal Herriko kultura eta zientzia erakundeen lehen mailan jartzen bait du.

Argitalpen hauetako batzuk, gainera, jendaurrean aurkeztu dira Donostian, Iruñean, Gasteizen, Bilbon eta Portugaleten, esate baterako X Batzarreko Aktak —Artxibo,

Liburutegi eta Museoei buruzkoak—, Euskal Herriko Ertaroko Dokumentuen Bildumak, Euskal Herriko (Araba eta Bizkaia) Artxiboen Erroldak eta Basabe Dr.-ari eginiko omenaldiko gaiak.

Eusko Ikaskuntzaren Lan Saitetan ere, neurri batean edo bestean, ohizko lan bilerak egin dira, eta antolatutako Ihardunaldi, Ikastaro, Batzar eta Ikerketa Proiektuen bidez 13 Saitetako Koadernoaren eta bestelako zenbait argitalpenen emaitza izan duen dinamika sortu dute. Historia-Geografia Sailak 4 bilera egin ditu bi urte hauetan, Gizarte eta Ekonomi Zientzietakoak 1, Hizkuntza eta Literaturakoak 3, Hezkuntzakoak 4, Arte Plastiko eta Monumentaletakoak 1, Antropologia-Etnografiakoak 4, Folklorekoak 1, Natur Zientzietakoak 2, Zinematografiakoak 3, Zuzenbidekoak 2, Musikakoak 2, Historiaurre-Arkeologiakoak 4 eta Komunikabideetakoak 4.

Lan Saitetan martxan jarritako ikerlanak ondorengo hauek ditugu: Historia-Geografiako 15, Antropologia-Etnografiako 11, Natur Zientzietako 10, Hizkuntza eta Literaturako 3, Historiaurre-Arkeologiako 5, Musikako 1, Komunikabideetako 1, Arte Plastiko eta Monumentaletako 3, Zinematografiako 2 eta Hezkuntzako 3.

Beraz, aurreko biurtealdiaren aldean beherakada txiki bat izan da Lan Sailen aktibitatean eta bazkideek aurkeztutako ikerketa proiektuetan.

Beste alor batean, berebiziko garrantzia izan duten zenbait lan ere egin dira: adibidez, Autonomi Elkartetik kanpoko Artxiboetan Euskadiri buruz dauden dokumentuen Zerrenda inprimatuen hustuketa, Nafarroako Cunchillos eta Irujo Fondoen katalogazioa, Euskadiko Autonomi Elkartean dauden Liburutegien zerrenda, Euskadiko Autonomi Elkarteko Ondare Historiko-Arkiteltonikoaren Zerrendaren jarraipena, Nafarroako toponimia txikiaren bilketa eta Euskal Herriko Atlas Etnografikoaren (Elikadura) hasiera.

Aipagarria da, era berean, Hondarribian, Ramery Jauregian, dagoen Euskadiko Historia Garaikideko Dokumentazio Biltegia egiten ari

den bilketa eta antolamendu lana, bai dokumentazioari bai bibliografiari dagokionean, bertako koadernoen 2 eta 3 zenbakiak ere argitaratu dituelarik.

Ikerleen Kontsultei buruz esan liteke 130 ikerlek kontsultatu dutela gure Artxiboa eta Liburutegia, Gipuzkoa, Nafarroa, Bizkaia, Araba, Madrid eta Japoniatik, hain zuzen.

Eusko Ikaskuntzak, bestalde, liburu, aldizkari eta dokumentuen dohaintza baliagarriak jaso ditu Coro Cillán-Apalategui, Juan Antonio Garmendia eta Irujo Sendiarengandik (2. bilduma: Parisko artxiboa-liburutegia).

Eusko Ikaskuntzaren Editorialak, bestalde, bere liburu fondoan dohaintza garrantzitsua egin die Euskal Herriko liburutegi probintzial eta publiko guztiei eta estatuko eta atzerriko liburutegi musikar zenbaiti. Era berean, Durangoko Azokan eta Bartzelonako eta Madrideko Liber izenekoan parte hartu du.

Beste Erakunde eta Elkarteekin dituen harremanen ondorioz, Eusko Ikaskuntzak txosten tekniko, aholkularitza lanak eta topaketak egin ditu Eusko Jaurlaritzarekin, Nafarroako Gobernuarekin, Euskal Herriko Diputazio, Batzar Nagusi eta Unibertsitateekin, Nafarroako Abokatu Elkargoarekin, Euskaltzaindiarekin, zenbait Udalekin, Euskal Enpresari Konfederakundearekin, Kulturako Ministeritzarekin, Gipuzkoa eta Bizkaiko zenbait Museorekin eta estatu eta nazioarte mailako zenbait pertsona ospetsuekin.

Eusko Ikaskuntza, honetaz gainera, Batzorde Exekutiboko eta Batzorde Iraunkorreko kideen bitartez, gure Herriaren bizitza eta historiarekin zerikusia zuten liburuak aurkezpen, erakusketa, hitzaldi eta kultur ekintza askotan izan da partaidea.

Eusko Ikaskuntzaren bazkide kopurua (2.150 denetara) eta argitara ematen dituen liburu eta lanek gero eta arrakasta gehiago dutela (1.705 harpidedun gauregun) ikusirik, Euskal Kulturaren munduan dagokion lekua egoki betetzen ari dela esan liteke zalantzarik gabe.

Edorta Kortadi  
Idazkari Nagusia

## PRESENTACION

Al finalizar el bienio 1986-88 toca realizar, como es preceptivo en Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, la Memoria-Balance, Estado de Caja, Títulos y Cargos, Lista de Socios, Biblioteca y Publicaciones de la misma. Un bienio más que arroja en la mayoría de los apartados un Balance satisfactorio y positivo que va poco a poco consolidando y clasificando la estructura y el lugar que le corresponde a esta Sociedad cultural-científica creada bajo el patrocinio de las cuatro Diputaciones de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya tras la celebración del I Congreso de Estudios Vascos el año 1918, y relanzada a fines de 1978.

Al cumplirse la primera década de esta segunda etapa nos sentimos en la obligación, pese a las contradicciones existentes en la sociedad vasca, de afirmar que hoy más que nunca, y por lo menos tanto como en el momento de su creación, Eusko Ikaskuntza sigue siendo un proyecto válido y eficaz para la recuperación y estructuración de la Cultura Vasca. Eusko Ikaskuntza es hoy, en medio de esta sociedad vasca un tanto atomizada y desmembrada, una de las pocas instituciones del País en la que gentes de todos los territorios, lenguas e ideologías son capaces de investigar, confrontar y dilucidar en torno a las diversas parcelas y campos de investigación del Pueblo y de la Cultura Vasca.

La amplia y extensa Memoria-Balance ha sido ya editada en los Boletines trimestrales de la Sociedad de Estudios Vascos, pero bueno será realizar aquí una síntesis breve y adecuada de la misma.

Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos ha proseguido con la labor iniciada en los bienios anteriores de convocar y realizar las Becas Barandiarán, Apraiz y Zumalabe, habiéndose ya editado tres volúmenes de las Becas Barandiarán y casi todas las Becas Apraiz y Zumalabe de los años 84-88.

El afán y el empeño puesto en la reestructuración de las 15 Secciones de

Trabajo ofrece balances diversos y desiguales. Junto a Secciones de amplia tradición y solera con proyectos definidos existen otras en las que los proyectos de investigación son individuales, o deficitarios en algún sentido. Resulta difícil encontrar el ritmo y los programas de trabajo que aúnen y se adecúen a tantos socios con intereses diversos y distintos.

En el apartado Necrológico tenemos que reseñar el tránsito de entre nosotros del inolvidable D. Manuel Lekuona Echabeguren (Oiartzun 1894-Donostia 1987), Presidente de la Sección de Hizkuntza eta Literatura y miembro vitalicio de Eusko Ikaskuntza, y del insigne Koldo Michelena (Rentería 1915-Donostia 1987), representante de la Universidad del País Vasco en la Junta Permanente. A ambos nuestro reconocimiento y afecto más profundos.

En el apartado de Homenajes hay que reseñar los dedicados a D<sup>a</sup> Julene Azpeitia, D. Manuel Lekuona, D. Leoncio Urabayen, D. Justo Gárate, D. Manuel Laborde, D. Eugène Goyheneche y D. José M<sup>a</sup> Basabe, todos ellos socios notables de la Sociedad de Estudios Vascos, unidos íntimamente a su trayectoria histórico-científica.

La Junta General de socios tuvo lugar en Iruñea el día 25 de Abril de 1987 coincidiendo con la Clausura del X Congreso de Estudios Vascos. Se presentó a la Junta la reelección sin votación de D. José Miguel de Barandiarán en el cargo de Presidente de Eusko Ikaskuntza. La Junta ratificó la reelección por aclamación. En cuanto a los Vicepresidentes, salieron elegidos D. Ander Manterola por Bizkaia y D. Tomás Urzainki por Navarra. El Secretario General agradeció la labor desarrollada durante el cuatrienio por el Vicepresidente por Navarra D. José M<sup>a</sup> Jimenio Jurío.

Eusko Ikaskuntza ha celebrado durante este bienio su X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos (Iruñea. 21-25 Abril 1987), Congreso que se vió retrasado por la coincidencia con el Congreso Mundial Vasco. En el mismo tomaron parte 10 ponentes, 12 comunicantes por encargo, 79 comunicantes,

18 participantes en mesas redondas y 316 congresistas. Se celebró además una triple exposición conjunta sobre temas relativos a la Imprenta en Navarra, Conservación y Restauración en el Museo y Publicaciones propias de Archivos, Bibliotecas y Museos del País Vasco. El Congreso conectó inmediatamente con las necesidades de la sociedad y de la administración vasca y ha tenido una gran incidencia en las mismas en años posteriores.

Con motivo de este Congreso la Sociedad realizó y presentó los importantes Censo de Archivos y Censo de Museos del País Vasco y Navarra y está acabando en este momento de realizar el Censo de Bibliotecas del País Vasco.

Importantes han sido también los Ciclos de Conferencias, las Jornadas de Estudio y Cursos sobre el Impuesto Religioso; Las Elecciones al Parlamento Europeo; Etnología Vasca; Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y presente; El Análisis Histórico-Jurídico del Proyecto de Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos; Las Regiones Transfronterizas; Primeras Jornadas de Historia Local; Homenaje a Leoncio Urabayen; Tribunal Superior de Justicia en Navarra; 475 Aniversario de la Conquista de Navarra; Toponimia navarra; El vídeo en la enseñanza.

La Editorial Eusko Ikaskuntza ha mantenido a lo largo de estos dos años un importante ritmo de publicaciones: 8 boletines; 1 memoria; el libro de Actas del X Congreso sobre Archivos, Bibliotecas y Museos; los Censos-Guías de Archivos de Bizkaia y Alava; 4 números de la RIEV; 5 carteles; 13 Cuadernos de Sección; 2 Anuarios de Eusko Folklore; 7 números de la Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco; 2 grandes Becas Barandiarán; 1 de Historia Local; 1 Agiri Bilduma; 1 vídeo sobre Eusko Ikaskuntza y 2 Catálogos sobre Archivos, Bibliotecas y Museos. El total de 45 publicaciones es un balance altamente positivo, que coloca a la Sociedad a la cabeza de las instituciones culturales científicas del País Vasco.

Algunas de estas publicaciones han tenido además su presentación ante el público en Donostia, Iruñea, Vitoria, Bilbao y Portugalete como las Actas del X Congreso de Estudios Vascos; Archivos, Bibliotecas y Museos; las Fuentes Documentales Medievales del País Vasco; los Censos de Archivos del País Vasco; Alava y Bizkaia y el Homenaje al Dr. Basabe.

Las Secciones de Trabajo de la Sociedad de Estudios Vascos, con mayor y menor frecuencia y ritmo de trabajo, han proseguido teniendo sus habituales reuniones y han creado a través de Jornadas, Cursos, Congresos y Proyectos de Investigación su propia dinámica, que se ha visto plasmada en los 13 Cuadernos de Sección y otras publicaciones impresas. Historia-Geografía ha realizado este bienio 4 reuniones; Ciencias Sociales y Económicas, 1; Hizkuntza eta Literatura, 3; Educación, 4; Artes Plásticas y Monumentales, 1; Antropología-Etnografía, 4; Folklore, 1; Ciencias Naturales, 2; Cinematografía, 3; Derecho, 2; Música, 2; Prehistoria-Arqueología, 4; y Medios de Comunicación, 4.

Los trabajos de investigación comenzados a realizar en las Secciones son los siguientes: Historia-Geografía, 15; Antropología-Etnografía, 11; Ciencias Naturales, 10; Hizkuntza eta Literatura, 3; Prehistoria-Arqueología, 5; Música, 1; Medios de Comunicación, 1; Artes Plásticas y Monumentales, 3; Cinematografía, 2; y Educación, 3.

Se aprecia por lo tanto respecto al bienio anterior una ligera disminución de actividades de las Secciones de Trabajo así como de los proyectos de investigación presentados por los socios.

Trabajos sumamente valiosos han sido el vaciado de Inventarios impresos de la Documentación sobre Euskadi sita en Archivos ubicados fuera de la Comunidad Autónoma, la catalogación de los Fondos Cunchillos e Irujo de Navarra, la realización del Censo de Bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la prosecución del Inventario del Patrimonio Histórico-Arquitectónico de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la

recogida de Toponimia Menor de Navarra y el inicio del Atlas Etnográfico de Vasconia: Alimentación.

Es significativo también reseñar la labor de recopilación y ordenación que continúa realizando el Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco ubicado en el Palacio Ramery de Hondarribia tanto en lo que se refiere a documentación como en lo relativo a Bibliografía, además de haberse editado los Cuadernos del Centro nº 2 y 3.

En el apartado de Consultas de Investigadores hay que reseñar que en el presente bienio han consultado el Archivo-Biblioteca de la Sociedad un total de 130 investigadores provenientes de Guipúzcoa, Navarra, Bizkaia, Alava, Madrid y Japón.

La Sociedad, por otro lado, ha continuado recibiendo valiosas donaciones de libros, revistas y documentos de Coro Cillán-Apalategui, Juan Antonio Garmendia y Familia Irujo (2ª parte: Archivo-Biblioteca de París).

La Editorial Eusko Ikaskuntza ha hecho además una sustancial donación de sus fondos editoriales a todas las bibliotecas provinciales y públicas del País, así como a diversas bibliotecas musicales del estado y extranjero. Ha tomado parte además en las Ferias de Durango y en la Liber de Madrid y Barcelona. En la vertiente de relaciones con otras Instituciones y Asociaciones, la Sociedad de Estudios Vascos ha realizado diversos Informes Técnicos, asesorías y encuentros con el Gobierno Vasco, Gobierno de Navarra, Diputaciones y Juntas Generales, Universidades del País Vasco, Colegio de Abogados de Navarra, Euskaltzaindia, diversos Ayuntamientos, Confederación Empresarial Vasca, Ministerio de Cultura de Madrid, varios Museos de Guipúzcoa y Bizkaia y numerosas personalidades del ámbito estatal e internacional.

La Sociedad de Estudios Vascos ha estado presente por último, a través de los miembros del Comité Ejecutivo y de la Junta Permanente,

en numerosas presentaciones de libros, exposiciones, charlas y actos culturales relacionados con la vida y la historia del País.

El número de socios de la Sociedad de Estudios Vascos (2.150 en total) y la importante y creciente demanda de sus diversas publicaciones, con 1.705 suscriptores, hacen que la Sociedad se vaya estabilizando y tratando de encontrar el puesto que le corresponde en el marco general de la Cultura Vasca.

Edorta Kortadi  
Secretario General



## **2. TITULOS Y CARGOS**



## **JUNTA PERMANENTE**

**Presidente.**— D. José Miguel de Barandiarán.

**Vicepresidente adjunto a la Presidencia.**— D. Ander Manterola.

**Vicepresidente por Alava.**— D. Gerardo López de Guereñu (†).

**Vicepresidente por Gulpúzcoa.**— D. Juan Antonio Garmendia.

**Vicepresidente por Navarra.**— D. José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío y D. Tomás Urzainqui sucesivamente.

**Vicepresidente por Vizcaya.**— D. Ander Manterola.

**Secretario General.**— D. Edorta Kortadi.

**Vicesecretaria.**— D<sup>a</sup> Gurutzi Arregi.

**Secretarios Gestores.**— D<sup>a</sup> Gurutzi Arregi y D. Juan Garmendia Larrañaga.

**Tesorero.**— D. Juan José Etxeberria.

**Vicetesorero.**— D. José Angel Ormazabal.

**Miembros vitalicios.**— D. Justo Gárate, D. Manuel Lecuona (†) y D. Imanol Olaizola.

**Representante de la Excma. Diputación de Alava.**— D. Félix Martín Latorre y D. Jose Ramón Pecina respectivamente.

**Representante de la Excma. Diputación de Guipúzcoa.**— D. Xabier Lete y D. José Luis Telleria respectivamente

**Representante del Gobierno de Navarra.**— D. Román Felones.

**Representante de la Excma. Diputación de Vizcaya.**— D. Tomás Uribeetxeberria

**Vocales.**— Designados por la Sección de Antropología y Etnografía: D<sup>a</sup> Gurutzi Arregi y D. Antton Erkoreka respectivamente. Por la de Lengua y Literatura: D. Manuel Lecuona (†) y D<sup>a</sup> Karmele

Rotaetxe respectivamente. Por la de Prehistoria y Arqueología: D. Jesús Altuna y D. Eduardo Berganza respectivamente. Por la de Ciencias Sociales y Económicas: D. Gilen J. Azkoaga. Por la de Música: D. José Luis Ansorena y D. José Antonio Arana Martija sucesivamente. Por la de Ciencias Médicas: vacante. Por la de Derecho: D. José Luis Orella. Por la de Ciencias Naturales: D. Xabier Zabala. Por la de Artes Plásticas y Monumentales: D.<sup>a</sup> Laura Aisenson. Por la de Cinematografía: D. Javier Arlaban Mateos. Por la de Ciencias Físico-Químicas y Matemáticas: vacante. Por la de Educación: D. Gregorio Arrien. Por la de Folklore: D. Juan Antonio Urbeltz. Por la de Medios de Comunicación: D. Xabin Oregi. Por la de Historia y Geografía: D. Joseba Agirreazkuenaga.

***Representantes de Euskaltzaindia.***— P. Luis Villasante y D. José M<sup>a</sup> Satrústegui.

***Representante sde la Universidad de Deusto.***— D. Carlos Goena y D. José Ramón Scheifler.

***Representante de la Universidad de Navarra.***— D<sup>a</sup> Ana M<sup>a</sup> Echaide.

***Representante de la Universidad Pública de Navarra.***— D. José Antonio Jauregui.

***Representantes de la Universidad del País Vasco.***— Vacante.

***Representante del Instituto Labayru.***— D. Leopoldo Zugaza.

***Representante de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País.***— D. José Manuel López de Juan Abad y D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Angeles Larrea respectivamente

***Representante de la Institución Príncipe de Viana.***— D. José M<sup>a</sup> Romera.

***Representante de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.***— D. Pablo Areso.

***Representante de la Association Lauburu.***— D. Jon Etxeberry Ainchart

**El Comité Ejecutivo está compuesto por:** el Presidente, los Vicepresidentes, el Secretario, el Vicesecretario, el Tesorero y el Vicetesorero.

### **3. ESTADO DE CAJA**



## INGRESOS

desde el 1 de Enero de 1987 hasta el 31 de Diciembre de 1988

Asignación Diputación Foral de Alava	12.300.000,00
Asignación Diputación Foral de Bizkaia	13.000.000,00
Asignación Diputación Foral de Guipúzcoa	20.500.000,00
Asignación Diputación Foral de Navarra	15.000.000,00
Eusko Jauriaritza	14.000.000,00
Cuotas de socios	13.167.572,00
Cuotas de socios protectores	2.890.680,00
Beca José Miguel Barandiarán 4 Diputaciones	6.000.000,00
Venta de libros y suscripciones R.I.E.V.	7.559.566,00
Apoyos especiales	6.868.650,00
Intereses	32.598,00
Recuperaciones varias de adelantos	1.065.155,00
Matrículas: Seminarios, Cursos	332.000,00
X Congreso de Estudios Vascos	9.395.000,00
Convenios	61.002.869,00
	<hr/>
	183.114.090,00
Saldo disponible en 1 de Enero de 1987	3.019.745,00
	<hr/>
	186.133.835,00

## PAGOS

desde el 1 de Enero de 1987 hasta el 31 de Diciembre de 1988

Gastos corrientes de funcionamiento y estructura	65.139.847,00
Inversiones, mobiliario	1.036.451,00
Beca de Investigación José Miguel Barandiarán	6.567.496,00
Publicaciones	36.975.508,00
Investigaciones por medio de las Secciones	7.399.301,00
Trabajos de la Sociedad	3.879.644,00
Centro de Documentación	5.329.982,00
X Congreso de Estudios Vascos	12.541.387,00
Trabajos realizados por convenios	47.146.874,00
	<hr/>
	186.016.490,00
Saldo disponible al 31 de Diciembre de 1988	117.345,00
	<hr/>
	186.133.835,00

## MOVIMIENTO SUCESIVO DE FONDOS

	1º semestre de 1987	2º semestre de 1987	1º semestre de 1988	2º semestre de 1988
INGRESOS	44.908.001	32.000.764	53.005.397	53.199.928
GASTOS	32.359.888	53.369.742	35.147.270	65.139.590

TOTALES: Ingresos    183.114.090  
                  Pagos        186.016.490



## CALCULO DE VALORACION DEL MATERIAL PROPIEDAD DE LA SOCIEDAD EN 31 DE DICIEMBRE DE 1988

(Valoración realizada al 31 de Diciembre de 1988 en base al Inventario físico de los bienes,  
en función del costo histórico de los mismos.)

	Pesetas
Local almacén (según precio compra)	8.400.000
Instalaciones, oficinas y almacén Donostia (según precio costo)	1.057.644
Mobiliario, maquinaria de oficinas y efectos varios de todas las oficinas, incluido el C.D.H.C. (según costo histórico amortizado)	9.246.684
Equipo Proceso de Datos (según precio costo)	2.986.127
Biblioteca Sociedad, C.D.H.C. y reserva (según precio estimativo; compra y venta público)	17.809.619
Existencias, publicaciones (según precio venta socio)	33.644.381
	73.144.455

## BALANCE DE SITUACION EN 31 DE DICIEMBRE DE 1988\*

Activo		Pasivo	
Tesorería	21.136.702	Acreedores	23.343.102
Entidades Públicas	1.223.745	Amortización acumulada	3.886.134
Existencias	33.644.381	Fondo Social	56.289.691
Biblioteca	17.809.619	Superávit 1988	13.085.975
Inmovilizado	21.690.455		96.604.902
Deudores	1.100.000		
	96.604.902		

\*Realizado de acuerdo con las sugerencias hechas en las auditorías de cuentas.



## **4. MEMORIA DE ACTIVIDADES**



## **4.1. GENERALES**

### **4.11. AGENDA 1987-88**

Agenda 1987

Agenda 1988



## Agenda 1987

### URTARRILA

3	Ataun	Batzorde Ttipia.
24	Donostia	Hizkuntza eta Literatura.
31	Durango	Batzorde Ttipia.

### OTSAILA

20	Donostia	Europako Legebiltzarrerako Hauteskundeak. Las Elecciones al Parlamento Europeo.
21	Donostia	José M. Barandiarán Ikerketa Bekaren Epaimahaia. Jurado Beca José M. Barandiarán.
28	Donostia	Batzorde Ttipia.
28	Bilbo	Historia-Geografia.

### MARTXOA

9-13	Gasteiz	Euskal Etnologia. Etnología Vasca.
14	Bilbo	Batzorde Nagusia.
21	Bilbo	Hezkuntza.
28	Donostia	Komunikabideak.
28	Iruñea	Batzorde Ttipia.

28	Donostia	1985ko J.M. Barandiarán Bekaren eskuratzea. Entrega de la Beca J.M. Barandiarán 1985. "Contribución al Atlas Etnográfico de Vasconia. Regiones: Alava y Navarra", dirigida por M <sup>a</sup> Amor Beguiristain.
----	----------	--

## APIRILA

2	Bilbo	Basabe Doktore Jaunari Omenaldia. Homenaje al Dr. Basabe.
4	Donostia	Zinematografia.
8	Donostia	Angel de Apraiz eta Agustín Zumalabe ikerketa Bekaren Epaimahaia. Jurado de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe.
9	Iruñea	Eusko Ikaskuntza filmaren aurkezpena. Presentación de la película Eusko Ikaskuntza.
11	Donostia	Natur Zientziak.
20-25	Iruñea	X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos.

## MAIATZA

11-23	Iruñea	*El vídeo en la enseñanza.
16	Donostia	Batzorde Ttipia.

## EKAINA

4	Portugalete	Liburuaren aurkezpena: Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete.
12	Donostia	Musika.
13	Donostia	Batzorde Nagusia.
20	Bergara	Manuel Lekuona Saria: Justo Gárate.
22-26	Donostia	Fronteraz Gaindiko Eskualdeak. Las Regiones Transfronterizas.
27	Iruñea	Zinematografia.
27	Urt	Antropologia-Etnografia.
29-30	Gasteiz	Eusko Ikaskuntzaren Autonomi Estatutoari buruzko Proiektuaren analisi historiko-juridikoa. El análisis histórico-jurídico del Proyecto de Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza.
30	Gasteiz	Zuzenbidea.



## UZTAILA

2	Donostia	1986ko Angel de Apraiz Bekaren eskuratzea. Entrega de la Beca Angel de Apraiz 1986. "Diccionario Biográfico Vasco (Méritos, servicios... en el Archivo Gral. de Indias. Sevilla)" de José Garmendia Arruebarrena.
4	Gasteiz	Historia-Geografia.
23	Donostia	Batzorde Ttipia.

## ABUZTUA

29	S. Miguel Aralar	Batzorde Ttipia.
----	---------------------	------------------

## IRAILA

19	Iruñea	Hizkuntza eta Literatura.
26	Iruñea	Batzorde Nagusia.
30	Madrid	Liber. Liburuaren Nazioarteko Aretoa. Salón Internacional del Libro.

## URRIA

1-2	Madrid	Liber. Liburaren Nazioarteko Aretoa. Salón Internacional del Libro.
3	Donostia	Komunikabideak.
3	Bilbo	Arte Plastikoak eta Monumentalak.
6	Bilbo	Haurrei buruzko obra pedagogikoa eta didaktikoa 1800-1976. La obra pedagógica y didáctica infantil 1800-1976.
17	Gasteiz	Batzorde Ttipia.
17	Iruñea	Hezkuntza.
24	Iruñea	Prehistoria-Arkeologia.

## AZAROA

21	Donostia	Batzorde Ttipia.
28	Carranza	Antropologia-Etnografia.

## ABENDUA

9-10-11	Iruñea	Nafarroako Toponimiari buruzko Ihardunaldiak. Jornadas sobre Toponimia navarra.
---------	--------	---

14-16	<i>Iruñea</i>	<i>Nafarroa Konkistatua izan zeneko 475. urteurrenean Historia Ihardunaldiak. Jornadas Históricas en el 475 aniversario de la Conquista de Navarra.</i>
18	<i>Donostia</i>	<i>Folklore.</i>
19	<i>Gasteiz</i>	<i>Batzorde Nagusia.</i>

## Agenda 1988

### URTARRILA

9	<i>Durango</i>	<i>Batzorde Ttipia.</i>
23	<i>Gasteiz</i>	<i>Natur Zientziak.</i>
28	<i>Donostia</i>	<i>1984ko J.M. Barandiarán Bekaren eskuratzeta. Entrega de la Beca J.M. Barandiarán 1984. "Estudio del yacimiento de la cueva de Amalda (Cestona)", dirigida por Jesús Altuna.</i>
30	<i>Donostia</i>	<i>Arte Plastikoak eta Monumentalak.</i>

### OTSAILA

5	<i>Donostia</i>	<i>Liburuen aurkezpena: Catolicismo Vasco, entre el furor y la furia (1931-1936).</i>
6	<i>Bergara</i>	<i>Historia-Geografia.</i>
6	<i>Donostia</i>	<i>Batzorde Ttipia.</i>
6	<i>Donostia</i>	<i>Hezkuntza.</i>
13	<i>Donostia</i>	<i>Batzorde Nagusia Berezia.</i>

### MARTXOA

5	<i>Donostia</i>	<i>Prehistoria-Arkeologia.</i>
5	<i>Donostia</i>	<i>Jose M. Barandiarán ikerketa Bekaren Epaimahaia. Jurado Beca José M. Barandiarán.</i>
12	<i>Donostia</i>	<i>Batzorde Ttipia.</i>
12	<i>Donostia</i>	<i>Zinematografia.</i>

14	Iruñea	
15	Donostia	
16	Bayona	<i>Euskal Herriko Gorte, Batzarre eta Parlamentuei buruzko</i>
17-21-22	Bilbo	<i>Ihardunaldiak: Historia eta oraina. Jornadas sobre Cortes,</i>
23	Gasteiz	<i>Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y presente</i>
24	Iruñea	
25	Donostia	
25	Bilbo	<i>Gizarte Zientziak eta Ekonomia.</i>
26	Bilbo	<i>Batzorde Nagusia.</i>

#### **APIRILA**

7	Gasteiz	<i>Euskal Etnologia. Etnología Vasca.</i>
9	Donostia	<i>Manuel Lekuona Saria: Manuel Laborde.</i>
14	Gasteiz	<i>Euskal Etnologia. Etnología Vasca.</i>
16	Iruñea	<i>Batzorde Ttipia.</i>
20-21	Gasteiz	<i>Euskal Etnologia. Etnología Vasca.</i>
23	Donostia	<i>Angel de Apraiz eta Agustín Zumalabe ikerketa Bekaren Epaimahaia. Jurado de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe.</i>
30	Donostia	<i>Antropologia-Etnografia.</i>

#### **MAIATZA**

2	Iruñea	<i>Liburuen aurkezpena. X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos.</i>
7	Donostia	<i>Prehistoria-Arkeologia.</i>
7	Gasteiz	<i>Hezkuntza.</i>
14	Donostia	<i>Batzorde Ttipia.</i>
18-20	Donostia	<i>Erljio zerga. El impuesto religioso.</i>
28	Bilbo	<i>Zuzenbidea.</i>

#### **EKAINA**

4	Bilbo	<i>Hizkuntza eta Literatura.</i>
11	Donostia	<i>Batzorde Ttipia.</i>

11	Donostia	Komunikabideak.
11	Iruñea	Historia-Geografia.
25	Donostia	Batzorde Nagusia.

#### UZTAILA

1	Donostia	Batzorde Ttipia.
4	Gasteiz	Liburuen aurkezpena. Censo de Archivos del País Vasco: Alava.
7	Donostia	1986ko Agustín Zumalabe Bekaren eskuratzea. Entrega de la Beca Agustín Zumabale 1986. "Atlas de citología e histología del aparato reproductor masculino de los anfibios y reptiles del País Vasco", de Antonio Bea y M <sup>a</sup> Jesús Arrayago.
9	Bilbo	Musika.
9	Donostia	1986ko J.M. Barandiarán Bekaren akzesitaren eskuratzea. Entrega del accésit de la Beca J.M. Barandiarán 1986. "El hábitat en la prehistoria en el valle del Río Rojo".
13	Bilbo	Liburuen aurkezpena: Censo de Archivos del País Vasco: Bizkaia.
22	Bilbo	Komunikabideak.
29-31	Oyarzun	On Manuel Lekuonari Omenaldia. Homenaje a D. Manuel Lekuona.

#### ABUZTUA

25	Donostia	1987ko Angel de Apraiz Bekaren eskuratzea. Entrega de la Beca Angel de Apraiz 1987. "Toponimia histórico-etnográfica de Tafalla", de José M <sup>a</sup> Jimeno Jurio.
----	----------	--

#### IRAILA

3	Oñati	Batzorde Ttipia.
17	Bilbo	Hezkuntza.
17	Donostia	Zinematografia.
24	Iruñea	Batzorde Nagusia.
28-30	Barcelona	Liber. Liburuaren Nazioarteko Aretoa. Salón Internacional del Libro.

#### URRIA

1-2	Barcelona	Liber.
8	Bilbo	Batzorde Ttipia.

18-20	Iruñea	<i>Nafarroako Justizi Auzitegi Gorenari buruzko Ihardunaldiak.</i> Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia de Navarra.
-------	--------	---

22	Salinas de Añana	<i>Antropologia-Etnografia.</i>
----	---------------------	---------------------------------

#### **AZAROA**

2-4	Iruñea	<i>Leoncio Urabaien-i Omenaldia.</i> Homenaje a Leoncio Urabayen.
-----	--------	---

4	Donostia	<i>Batzorde Ttipia.</i>
---	----------	-------------------------

19	Bilbo	<i>Prehistoria eta Arkeologia.</i>
----	-------	------------------------------------

24-25	Donostia	<i>Herriko Historiari buruzko Lehen Ihardunaldiak.</i> Primeras Jornadas de Historia local.
-------	----------	---

#### **ABENDUA**

2-3	Zumaia	<i>Julene Azpeitia-ri Omenaldia.</i> Homenaje a Julene Azpeitia.
-----	--------	--

3	Donostia	<i>Batzorde Ttipia.</i>
---	----------	-------------------------

4-7	Durango	<i>Euskal Diska eta Liburu Azoka.</i>
-----	---------	---------------------------------------

17	Gasteiz	<i>Batzorde Nagusia.</i>
----	---------	--------------------------

30	Donostia	<i>1987ko Agustín Zumalabe Bekaren eskuratzea.</i> Entrega de la Beca Agustín Zumalabe 1987. "Antropología de la población medieval vizcaína de San Juan de Garai", de Isabel Arenal y Concepción de la Rua.
----	----------	--



#### 4.12. BECAS

*Emandako Bekak.* Becas concedidas.

José Miguel Barandiarán 1987.  
Antropología-Etnografía.

José Miguel Barandiarán 1988.  
Arqueología.

Angel de Apraiz 1987.  
Artes Plásticas y Monumentales, Cinematografía,  
Folklore, Lengua y Literatura, Música.

Angel de Apraiz 1988.  
Ciencias Sociales, Derecho, Educación, Historia y  
Geografía, Medios de Comunicación.

Agustín Zumalabe 1987.  
Ciencias Económicas, Físico-Químicas y Matemáticas,  
Médicas, Naturales.

Agustín Zumalabe 1988.  
Ciencias Económicas, Físico-Químicas y Matemáticas,  
Médicas, Naturales.

*Emandako bekekin egindako lanak.* Trabajos recibidos de becas concedidas.

José Miguel Barandiarán 1984.

José Miguel Barandiarán 1985.

José Miguel Barandiarán 1986 (accésit).

Angel de Apraiz 1986.

Angel de Apraiz 1987.

Agustín Zumalabe 1986.

Agustín Zumalabe 1987.





**Emandako bekak. Becas concedidas.**

## ANTROPOLOGIA-ETNOGRAFIA

**Jose Migel Barandiaran 1987 Ikerketa-Beka.**  
Beca de Investigación José Miguel Barandiarán 1987.

1987ko Otsailaren 21ean, Donostiako Elkartearen Idazkaritza Nagusiko Bulegoetan honako Jaun hauek bildu ziren aurtan, Etnologia gairako zabalduetako Bekara aurkeztutako bost lanak aztertzeko: *Barcelonako Unibertsitateko Antropologia Irakasle den Angel Aguirre Baztán; Madrilgo Unibertsitate Konplutentseko Antropologia Irakasle den Rafael Díaz Maderuelo eta Juan Garmendia Larrañaga Etnologoa; hirurak Eusko Ikaskuntzak izendatutako epaimahaiaren osatzaileak.*

*Michel Duvert*ek zuzendutako taldearena suertatu zen lan irabazlea, hauek direlarik taldekideak: *Marie Léonie Curutcharry, Marcel Etchehandy, Jean Etchevery-Ainchart, Monique Gacon, Pierre Goity, Linne Jenny, Claude Labat, Armand Mouras, Jean Oxarango eta Thierry Truffaut.* Bi urtetan zehar lan honetan arituko dira: **"Contribution à l'étude ethnographique de la mort en Pays Basque Nord"**.

El 21 de Febrero de 1987 se reunieron en las oficinas de Secretaría General de la Sociedad en Donostia los Sres. Angel Aguirre Baztán, Profesor de Antropología de la Universidad de Barcelona; Rafael Díaz Maderuelo, Profesor de Antropología de la Universidad Complutense de Madrid y Juan Garmendia Larrañaga, Etnólogo, componentes del Jurado nombrado por Eusko Ikaskuntza, que estudiaron los cinco trabajos que se presentaron a la Beca convocada este año al tema de Etnología.

El trabajo ganador resultó ser el presentado por el equipo dirigido por Michel Duvert y formado por Marie Léonie Curutcharry, Marcel Etchehandy, Jean Etchevery-Ainchart, Monique Gacon, Pierre Goity, Linne Jenny,

Claude Labat, Armand Mouras, Jean Oxarango y Thierry Truffaut. Durante dos años trabajarán sobre **"Contribution à l'étude ethnographique de la mort en Pays Basque Nord"**.

## ARQUEOLOGIA

**1988ko Jose Migel Barandiaran Bekaren emakida. Concesión de la Beca José Miguel Barandiarán 1988.**

1979an Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiek sortutako eta Eusko Ikaskuntzak administratutako Jose Migel Barandiaran Ikerketa-Beka bere bederatzigarren edizioz eman zen 1988ko Martxoaren 5ean.

Aurkeztu ziren gaietarako bost irakasle espezialista eskatu zuen Eusko Ikaskuntzak, hiru besterik lortu ahal izan ez bazuen ere.

Hiru izan ziren ere Arkeologiako deialdira aurkeztutako proiektuak.

Hauek izan ziren epaimahaiaren osatzaileak: *Alberto Balil, Valladolideko Unibertsitatea; Francisco Murillo Mozota, Zaragozako Unibertsitatea, eta Gonzalo Ruiz Zapatero, Madrilgo Unibertsitate Konplutensea.*

*Epaimahai honek, aurtengo beka, Eliseo Gil Zubillagak (zuzendaria), Idoia Filloy Nievak, Aitor Iriarte Kortazarrek eta Andoni Sáenz de Buruaga Blázquezek osatutako taldeari ematea erabaki zuen. Beka, "Arabako erromanizazioaren fenomenoaren berrikusketa kritikoa eta balorazio arkeologikoa" izenburua duen lana burutzeko izango da.*

La Beca de investigación José Miguel de Barandiarán, creada en 1979 por las Diputaciones Forales de Alava, Bizkaia, Guipúzcoa y Navarra y administrada por Eusko Ikaskuntza —Sociedad de Estudios Vascos— fue fallada en su novena edición el día 5 de Marzo de 1988.

La Sociedad de Estudios Vascos solicitó la presencia de cinco profesores especialistas en los temas presentados aunque no consiguió más que la presencia de tres. Tres fueron también los proyectos presentados a la convocatoria de Arqueología. El Jurado estuvo compuesto por: Alberto Balil, Universidad de Valladolid; Francisco Burillo Mozota, Universidad de Zaragoza, y Gonzalo Ruiz Zapatero, Universidad Complutense de Madrid.

Este Jurado optó por conceder la Beca al equipo formado por Eliseo Gil Zubillaga (director), Idoia Filloy Nieva, Aitor Iriarte Kortazar y Andoni Sáenz de Buruaga Blázquez, para la realización del trabajo titulado "Revisión crítica y valorización arqueológica del fenómeno de la romanización en Alava".

## ARTES PLASTICAS Y MONUMENTALES, CINEMATOGRAFIA, FOLKLORE, LENGUA Y LITERATURA, MUSICA.

**Angel Apraiz 1987 Ikerketa Beka.** Beca de Investigación Angel Apraiz 1987.

*Iragan 1987 Apirilak 8 arratsaldeko 6etan eta gela desberdinetan Eusko Ikaskuntzako Idazkaritzan "Angel Apraiz eta Agustín Zumalabe 1987 Bekak" arazoa aztertzeo Epaimahaikoak bildu ziren Batzorde Nagusiak izendaturik.*

*Angel Apraiz Beka delakoari buruz aurkezturiko proiektu bakarra aztertzeo, Ricardo Cierbide jauna, Joxe Mari Etxebarria jauna eta Mariasun Urzainki anderea bildu ziren. Beka horrek iragarri gaiak hauek ziren: Arte Plastiko eta Monumentalak, Zinematografia, Folklore, Hizkuntza eta Literatura, Musika.*

*Esan bezala, aurkezturiko proiektu bakarra eta zeinari eman zaion Beka honako hauxe izan da: "Tafallako (Nafarroa) Toponimia eta Etnografia historikoa", José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío jauna egile.*

Con fecha 8 de Abril de 1987 a las 6 de la tarde y en salas separadas se reunieron en Secretaría General de Eusko Ikaskuntza los miembros de los Jurados de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1987, nombrados por la Junta Permanente.

Para examinar el único proyecto presentado en la Beca Angel Apraiz se reunieron los Sres. Ricardo Cierbide, José M<sup>a</sup> Etxebarria y M<sup>a</sup> Asun Urzainqui. Los temas para los que convocaba dicha Beca eran: Artes Plásticas y Monumentales, Cinematografía, Folklore, Lengua y Literatura, Música.

Como se ha dicho, el único proyecto presentado y al que se ha concedido la Beca ha sido "Toponimia y etnografía histórica de Tafalla (Navarra)", de José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío.

## CIENCIAS SOCIALES, DERECHO, EDUCACION, HISTORIA Y GEOGRAFIA, MEDIOS DE COMUNICACION.

**Angel de Apraiz 1988 Ikerketa Beka.** Beca de Investigación Angel de Apraiz 1988.

*Eusko Ikaskuntzak Angel de Apraiz eta Agustín Zumalabe 1988 Beken banaketa erabakitzeo izendatu zituen Epaimahaiak 1988ko Apirilaren 23an, larunbata, bildu ziren Donostian Idazkaritza Nagusiaren Egoitzan.*

*Angel de Apraiz Bekara zortzi proiektu aurkeztu ziren eta irabazlea Idoia Estornés Zubizarreta And. izan zen, ondorengo lan honekin: "Emakumea eta modernotasuna Euskal Herrian (1918-1931). Euskal Herrian gerraondo europarraren ikerketari hurbilketa".*

*Epaimahaiko partaideak gai desberdinei buruz zuten jakintasunagatik aukeratuak izan ziren, historia, zuzenbidea eta ikusentzunezko bitartekoei buruzko proiektuak aurkeztu bait ziren. Angeles Larrea A., Elena Barrera A., Juan Goñi J., Javier González J. eta Emilio*

*Majuelo J. izan ziren beren epaia eman zutenak.*

Los jurados nombrados por Eusko Ikaskuntza para decidir la concesión de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1988 se reunieron el sábado día 23 de Abril de 1988 en la Sede de Secretaría General en Donostia.

La Beca Angel de Apraiz, a la que se presentaron ocho proyectos, fue ganada por D<sup>a</sup> Idoia Estornés Zubizarreta, con el trabajo: **"Mujer y modernidad en el País Vasco (1918-1931). Aproximación a un estudio de la postguerra europea en Euskal Herria"**.

Los miembros del Jurado fueron elegidos por sus conocimientos en los distintos temas, ya que se presentaron proyectos sobre historia, derecho y medios audiovisuales. Emitieron su juicio D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Angeles Larrea, D<sup>a</sup> Elena Barrena, D. Juan Goñi, D. Javier González y D. Emilio Majuelo.

## CIENCIAS ECONOMICAS, FISICO-QUIMICAS Y MATEMATICAS, MEDICAS, NATURALES.

**Agustín Zumalabe 1987 Ikerketa Beka. Beca de Investigación Agustín Zumalabe 1987.**

*Iragan 1987 Apirilak 8, arratsaldeko 6etan eta gela desberdinetan Eusko Ikaskuntzako Idazkaritzan "Angel Apraiz eta Agustín Zumalabe 1987 Bekak" arazoa aztertzeako Epaimahaikoak bildu ziren Batzorde Nagusiak izendaturik.*

*Agustín Zumalabe Beka deitzen denera Zientzia Ekonomikoak, Fisiko-Kimikoak eta Matematikak, Medikuntza Zientzak eta Natur Zientziak gaietara biltzen zen, lau proiektu aurkeztu ziren, irabazle **"Garaiko San Joan ertaroko Bizkaitar populazioaren antropologia"** izenburuarekin Isabel Arenal Fernández eta Concepción de la Rúa Vaca andereek aurkeztu proiektua atera zen. Beka honen arazoa ebatzi duen Epaimahaia aurren*

*honako hauek osatzen zuten: Jesús Altuna, Francisco Etxeberria, Francisco Garín eta José Miguel Larrañaga jaunek*

Con fecha 8 de Abril de 1987, a las 6 de la tarde, y en salas separadas se reunieron en Secretaría General de Eusko Ikaskuntza los miembros de los Jurados de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1987 nombrados por la Junta Permanente..

A la Beca Agustín Zumalabe dedicada a Ciencias Económicas, Físico-Químicas y Matemáticas, Ciencias Médicas y Ciencias Naturales, se presentaron cuatro proyectos, resultando ganador el proyecto presentado por Isabel Arenal Fernández y Concepción de la Rúa Vaca titulado **"Antropología de la población medieval vizcaína de San Juan de Garai"**. El jurado que concedió este año la Beca ha estado compuesto por Jesús Altuna, Francisco Etxeberria, Francisco Garín y José Miguel Larrañaga.

## CIENCIAS ECONOMICAS, FISICO-QUIMICAS Y MATEMATICAS, MEDICAS, NATURALES.

**Agustín Zumalabe 1988 Ikerketa Beka. Beca de Investigación Agustín Zumalabe 1988.**

*Eusko Ikaskuntzak Angel de Apraiz eta Agustín Zumalabe 1988 Beken banaketa erabakitzeako izendatu zituen Epaimahaia 1988ko Apirilaren 23an, larunbata, bildu ziren Donostian Idazkaritza Nagusiaren Egoitzan.*

*Agustín Zumalabe 1988 Bekara bost proiektu aurkeztu ziren eta horiek aztertzeako Koro Mariezkurrena A., Pablo Areso J., Jacinto Iturbe J. eta José Antonio Loidi J. izendatu ziren. Beka jaso zuen proiektua Jesús M. Ugalde J.k aurkeztua izan zen eta bere izenburua **"IOI lasterren pantailatza-dinamikoa materia kondentsatuan"**.*

Los Jurados nombrados por Eusko Ikaskuntza para decidir la concesión de las Becas Angel de

Apraiz y Agustín Zumalabe 1988 se reunieron el sábado día 23 de Abril de 1988 en la Sede de Secretaría General en Donostia.

A la Beca Agustín Zumalabe 1988 se presentaron cinco proyectos, para estudiar los cuales se nombró a D<sup>a</sup> Koro Mariezkurrena, D. Pablo Areso, D. Jacinto Iturbe y D. José Antonio Loidi. El proyecto becado fue presentado por D. Jesús M. Ugalde y lleva por título "IOI lasterren pantailatza-dinamikoa materia kondentsatuan" (Apantallamiento dinámico de los iones rápidos en la materia condensada).

### ***Emandako bekekin egindako lanak.*** **Trabajos recibidos de becas concedidas.**

**1984ko Jose Migel Barandiaran.** José Miguel Barandiarán 1984.

**1988ko Urtarrilak 28an, Jose Migel Barandiaran**  
**1984ko Bekaren zuzendariak, Jesús Altunak,**  
**amaitutako lanaren entrega egin zuen**  
**Idazkaritza Nagusian: "Amalda Kobaren**  
**Haztarnategiaren Ikerketa (Zestoa)".**

Con fecha 28 de Enero de 1988 el Director de la Beca José Miguel Barandiarán 1984, Jesús Altuna, hizo entrega en Secretaría General del trabajo concluido: "Estudio del Yacimiento de la Cueva de Amalda (Cestona)".

A continuación detallamos el resumen, capítulos y autores correspondientes:

La excavación y estudio ulterior del yacimiento prehistórico de Amalda entra dentro de un proyecto que contempla la investigación de una serie de yacimientos próximos como son los de Ekain (Altuna-Merino 1984), Arbil (Altuna-Areso 1977), Errala (Altuna, Baldeon, Mariezkurrena 1985), etc..., a fin de ver las relaciones o ausencias de relación entre los mismos.

La cueva, situada en Cestona (Guipúzcoa), presenta una amplia boca de entrada (12 m. de ancho por 7 de alto) que se continúa en una galería de unos 50 m. de profundidad.

La excavación arqueológica, extendida a 124 m. cuadrados, se ha practicado en los primeros 32 m. de la citada galería.

Esta excavación ha tenido lugar entre los años 1979 y 1984 y ha sido dirigida por J. Altuna.

En la base del sedimento hay varios niveles estériles, en los que abundan las terrazas de cantos y gravas rodados alternando con arcillas plásticas.

El primer nivel fértil (VII) contiene una industria Musteriense, que podríamos denominar Musteriense Típico rico en raederas y con presencia de bifaces. El conjunto parece indicar un nivel de habitación, habida cuenta de las actividades de talla, reavivado de útiles, el uso de materias colorantes, la poca especificidad del material, la presencia de huesos quemados, etc..

La fauna de Ungulados contiene un elevado porcentaje de sarrio, seguido de ciervo, cabra montés, bovinos, caballo y corzo.

El nivel VI se caracteriza por la fuerte presencia de buriles de Noailles, que revelan un Perigordense V. La base de subsistencia de origen animal descansa sobre el sarrio, observándose una especialización en la caza de este ungulado.

El nivel V ofrece una industria que muestra semejanzas con los índices señalados por Bordes para niveles protomagdalenenses. Ello unido a su posición estratigráfica nos inclina a considerarlo como Perigordense VII o Protomagdalenense, siendo ésta la primera vez que se manifiesta en el País Vasco.

La fauna es similar al del nivel anterior.

El nivel IV culmina la secuencia paleolítica y contiene una industria del Solutense Superior.

Tras un largo hiato estratigráfico se han depositado tres niveles más con cerámica, pertenecientes al Calcolítico (n. III) y al Tardorromano (n. II y I).

El estudio de los materiales ha sido realizado por un equipo interdisciplinar dirigido por J. Altuna, en el que han tomado parte especialistas de los siguientes centros:

Sociedad de Ciencias Aranzadi  
Museo Arqueológico de Alava  
Universidad del País Vasco  
Universidad Autónoma de Madrid  
Universidad de Valencia  
Instituto Arqueológico de Londres  
Laboratorio de Radiocarbono de Westwood

### **INDICE**

Introducción.

Situación y descripción de la Cueva de Amalda.

Historia de las excavaciones.

Descripción del relleno.

Estructuras en el yacimiento.

Dataciones de radiocarbono.

Otros yacimientos del Valle.

Autores: J. Altuna  
A. Baldeón  
K. Mariezkurrena

Sedimentología de la Cueva de Amalda.

Autores: P. Areso  
M. Aranzasti  
M. Olaskoaga  
A. Uriz

Análisis polínico de la Cueva de Amalda.

Autor: M. Dupré

Estudio geológico del yacimiento prehistórico de la Cueva de Amalda y su entorno. Determinación del material litológico excavado y posible procedencia del mismo

Autores: L.I. Viera  
L.M. Aguirrezabala

Las industrias paleolíticas de la Cueva de Amalda.

Autor: A. Baldeón

Los niveles postpaleolíticos de la Cueva de Amalda. Estudio de las industrias.

Autor: A. Armendáriz

Estudio de los restos humanos del Yacimiento de Amalda.

Autor: C. de la Rúa

Caza y alimentación procedente de macromamíferos durante el paleolítico de Amalda.

Autor: J. Altuna

Bases de subsistencia durante los periodos postpaleolíticos de Amalda.

Autor: K. Mariezkurrena

Los micromamíferos del Yacimiento de Amalda y su significación.

Autor: E. Pemán

La ictiofauna del Yacimiento de Cueva Amalda

Autores: A. Morales  
E. Roselló

La Malacofauna de la Cueva de Amalda.

Autor: A. Borja

Resumen.

Autores: Jesús Altuna  
Amelia Baldeón  
Koro Mariezkurrena

## **1985ko Jose Migel Barandiaran. José Miguel Barandiarán 1985.**

*Jose Migel Barandiaran 1985eko bekaren talde irabazleak, M<sup>a</sup> Amor Begiristainek zuzendua, 1987ko Martxoaren 28an entregatu zuen lana Iruñeako gizarte bulegoetan, egun hartan bildu ziren Batzorde Egileko elkarkideei.*

*Gogoan izango den bezala, 1985 Beka Etnologiari buruzko lan bati zuzendua zegoen;*

## **izenburua: "Euskal Herriko Atlas Etnografikoaren ekarpena. Herrialdeak: Araba eta Nafarroa".**

El equipo ganador de la Beca José Miguel Barandiarán 1985, dirigido por M.<sup>a</sup> Amor Begiristain, hizo entrega del trabajo el día 28 de Marzo de 1987 en las oficinas de la Sociedad en Iruñea a los miembros del Comité Ejecutivo que se reunieron ese día.

Como se recordará, la Beca 1985 estaba destinada a un trabajo de Etnología titulado: **"Contribución del Atlas Etnográfico de Vasconia. Regiones: Alava y Navarra".**

El resumen e índice del trabajo entregado es el siguiente:

La Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza tuvo a bien conceder la Beca José Miguel de Barandiarán de 1985 al proyecto: Contribución al Atlas Etnográfico de Vasconia. Regiones: Alava y Navarra, presentado y dirigido por M.<sup>a</sup> Amor Begiristain Gurrutxaga, en el que colaboraron: P. Aizpurua Garaialde, A.R. Casimiro Iturri, F.J. Corcín Ortigosa, R.E. Fernández Jauregui, A. González de Langarica y Ruiz de Gauna, J.A. González Salazar, G. Insausti Lasa, A. Iturri Villanueva, C. Jusué Simonena, J.C. Labeaga Mendiola, M.P. Larraondo Navascués, M<sup>a</sup> C. Munárriz Elizondo, I. Sáenz de Urturi Rodríguez y F.J. Zubiaur Carreño

El objetivo del proyecto fue el de recabar datos —mediante trabajos de campo— con vistas a la elaboración del Atlas Etnográfico, utilizando la metodología propuesta por D. José Miguel de Barandiarán que se plasma en la Guía para una encuesta etnográfica (Pamplona, 1975).

En la selección de las localidades objeto de estudio se tuvo en cuenta la diversidad geográfica y la procedencia de los encuestadores. Así, los estudios afectaban tanto a la zona montañosa de Navarra y Alava (Orbaiceta, Valderro, Olóndriz y Aincioa, Lanz, Aramaiona), como a la zona media-llanada (Obanos, Mendigorria, Olite, San Román de San Millán), ribera de Navarra (Mendigorría, Viana, Cintruénigo) y cuenca alta del Ega (Apodaca y Bernedo).

Desde un principio el proyecto se centró en la aplicación de la primera parte de la Encuesta (cuestiones 1 a 10) de Datos Geográficos a la totalidad de las localidades. Y por razones de estrategia, en el curso de la investigación de cada región, se aplicaron en Alava las cuestiones 15 a 45 de la segunda parte del Grupo Doméstico: Reposo y Aseo, así como las cuestiones 11 a 19 de Escuela en el apartado VIII de Culturización, buscando datos sobre el empleo del tiempo libre en adultos y niños. En Navarra se aplicaron las 192 cuestiones de Culturización, que se refieren a Escuela, Religión, Artes, Supersticiones, Leyendas y Cuentos.

El resultado se materializó en la entrega a la Sociedad, transcurridos dos años de la concesión de la Beca, de: IV Volúmenes (en 5 tomos) de texto, incluyendo en cada

monografía abundantes figuras ilustrativas, que superaban las 2.600 páginas, tres volúmenes más con material fotográfico y un volumen final como apéndice documental (con publicaciones locales, registro sonoro, etc.)

## INDICE

### I. PRESENTACION.

### II. INVESTIGACION.

#### 1. APODACA

*Por: Isidro SAENZ DE URTURI*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

II. USOS DEL GRUPO DOMESTICO: REPOSO Y ASEO (nº 15 a 45).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 19).

#### NOTAS.

#### APENDICES.

nº 1: Presentación del autor de la encuesta y relación de informantes.

nº 2: Relación de estudios por cada casa.

nº 3: Ajuar de la escuela.

nº 4: Vocabulario.

#### FIGURAS.

#### LAMINAS.

#### 2. ARAMAIO-ARAMAYONA

*por: Patxi AIZPURUA*

*Garbiñe INSAUSTI*

I. GEOGRAFI DATUAK (nº 1 a 10).

II. GARBITASUNA ETA ATSEDENA (nº 15 a 45)  
JOKUEI BURUZKO ERANSKINA.

VIII. KULTURIZAZIOA (nº 1 a 19).

#### NOTAS.

#### BIBLIOGRAFIA.

#### FIGURAS.

#### APENDICES.

nº 1: Relación de informantes.

nº 2: Documentos sobre la escuela.

#### LAMINAS.

#### 3. BERNEDO

*por: José Antonio GONZALEZ SALAZAR*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10)

II. USOS DEL GRUPO DOMESTICO: REPOSO Y ASEO (nº 15 a 45)

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 19)

#### NOTAS

#### APENDICES

nº 1: Informantes

nº 2: Vocabulario

#### FIGURAS

#### LAMINAS

#### 4. SAN ROMAN DE SAN MILLAN

*por: Alberto GONZALEZ DE LANGARICA*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10)

II. USOS DEL GRUPO DOMESTICO: REPOSO Y ASEO (nº 15 a 45)

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 19)

#### NOTAS

#### APENDICES

nº 1: Informantes y autor.

nº 2: Vocabulario.

nº 3: Letras y música de romances.

nº 4: Documentos referentes a Escuela (10 doc.)

#### FIGURAS

#### LAMINAS

#### 5. CINTRUENIGO

*Por: M.ª Paz LARRAONDO*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10)

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192)

Introducción (nº 1 a 10)

Escuela (nº 11 a 19)

Religión y Culto (nº 20 a 38)

Fiestas (nº 39 a 64)

Artes (nº 65 a 70)

Supersticiones (nº 71 a 169)

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192)

#### NOTAS

#### APENDICES

nº 0: Datos relativos al tipo físico.

nº 1: Relación de informantes y autor.

nº 2: Evolución de la población.

nº 3: Auroras (partituras en Dossier nº 1).

nº 4: Relación de Revistas y programas (en Dossier nº 1).

nº 5: Selección de documentos.

#### FIGURAS

#### LAMINAS

#### 6. ERRO (VALLE DE-): AINCIOA Y OLONDRIZ

*por: Araceli ITURRI VILLANUEVA*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Introducción (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 179 a 192)

#### NOTAS.

#### APENDICES.

nº 1: Relación de informantes.

nº 2: Nombre de las parcelas de Aincioa.

#### FIGURAS.

#### LAMINAS.

#### 7. LANZ

*por: Ana Rosa CASIMIRO*

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Generalidades (nº 1 a 192).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192).

#### NOTAS.

#### APENDICES.

nº 1: Autor y relación de informantes.

nº 2: Cofradías y Asociaciones religiosas.

nº 3: Gurutze-Bide (Viacrucis traducido al vascuence por el párroco).



FIGURAS.  
LAMINAS.

## 8. MENDIGORRIA

por: Rosa Esther FERNANDEZ

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Generalidades (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192).

NOTAS.

BIBLIOGRAFIA.

APENDICES.

nº 1: Autor e informantes.

nº 2: Comedias y otros actos.

nº 3: Fundaciones y obras pías.

nº 4: Letra y música de auroras.

nº 5: Vocabulario.

FIGURAS.

LAMINAS.

## 9. OBANOS

por: M.ª Amor BEGUIRISTAIN

Francisco Javier ZUBIAUR

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

DATOS HISTORICOS (Fuera de cuestionario).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Introducción (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192)

NOTAS.

APENDICES.

nº 1: Autores y relación de informantes.

nº 2: Vocabulario popular.

nº 3: Relación de las grabaciones sonoras (en Dossier nº 1).

nº 4: Relación de Programas del Misterio de Obanos y Fiestas (en Dossier nº 1).

FIGURAS.

LAMINAS.

GRABACION SONORA.

## 10. OLITE

por: Francisco Javier CORCIN

Carmen JUSUE

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. Culturización (nº 1 a 192).

Introducción (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192).

NOTAS.

FIGURAS.

APENDICES.

nº 1: Informantes.

nº 2: Música y letras de algunas auroras.

nº 3: Revista "LA GRAMA".

nº 4 a 13: Folletos turísticos, programas de fiestas y de festivales.

LAMINAS.

## 11. ORBAICETA

por: M.ª del Carmen MUNARRIZ

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Introducción (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192).

NOTAS.

APENDICES.

nº 1: Autor y relación de informantes.

FIGURAS.

LAMINAS.

GRABACION.

## 12. VIANA

por: Juan Cruz LABEAGA

(Las preguntas que no figuran en texto no tienen contestación en Viana)

I. DATOS GEOGRAFICOS (nº 1 a 10).

VIII. CULTURIZACION (nº 1 a 192).

Introducción (nº 1 a 10).

Escuela (nº 11 a 19).

Religión y Culto (nº 20 a 38).

Fiestas (nº 39 a 64).

Artes (nº 65 a 70).

Supersticiones (nº 71 a 169).

Leyendas y Cuentos (nº 170 a 192).

NOTAS.

DOCUMENTOS.

FIGURAS.

LAMINAS.

**1986ko Jose Migel Barandiaran (akzesit).**

**José Miguel Barandiarán 1986.**

*1988ko Uztailaren 9an Idazkaritza Nagusian entregatu zuten amaitutako lana, Barandiaran 1986ko Bekaren akzesitaren irabazleek.*

*Ikerketa lanean parte hartu dute Antonio Ferreira, Pedro Lobo, Luis Ortiz, Reyes Pinillos, José Manuel eta Antonio Tarrío eta Juan José Vivancok.*

El 9 de Julio de 1988 entregaron en Secretaría General los ganadores del Accésit de la Beca Barandiarán 1986 el trabajo concluido.

Han intervenido en el trabajo de investigación Antonio Ferreira, Pedro Lobo, Luis Ortiz, Reyes Pinillos, José Manuel y Antonio Tarrío y Juan José Vivanco.

El resumen e índice es el siguiente: "El hábitat en la Prehistoria en el Valle del Río Rojo".

Esta investigación tiene como objetivo básico el análisis profundo de los yacimientos de habitación al aire libre durante la Prehistoria en Alava. Trata, por lo tanto, de estudiar los datos que los denominados "Yacimientos al aire libre" pueden aportar, teniendo en cuenta que se trata de asentamientos con estructuras muy endebles y mal conservadas, de estratigrafía escasa y normalmente removida y con industria material que, en la mayoría de los casos, permite una clasificación genérica entre el Neolítico y la Edad del Bronce.

Sin embargo, el estudio globalizado de un número alto de yacimientos en una pequeña zona geográfica muy bien delimitada, permite conocer datos mas fiables y amplios que los que se obtienen a través de la investigación de yacimientos aislados o muy dispersos.

Siguiendo este planteamiento de base, se estudiaron 91 asentamientos localizados en el valle alavés del Río Rojo. Para ello se realizó un completo estudio geográfico y geológico del valle, una prospección exhaustiva de toda la zona y sistemática de cada yacimiento, un análisis de su ubicación, de las estructuras superficiales (cambios de coloración de la tierra), de las estructuras internas (se realizaron 12 sondeos en otros tantos yacimientos) y de la delimitación y morfología externa de los asentamientos.

Los datos así aportados, unidos al estudio de los materiales arqueológicos, posibilitaron la elaboración de una tipología de los yacimientos y una aproximación cronológica y funcional para una parte de ellos, así como el análisis de este tipo de poblamiento en relación con el entorno próximo, a lo largo de las distintas etapas que configuran el proceso neolitizador en Alava

## INDICE GENERAL

### TOMO 1

#### I. INTRODUCCION

#### II. METODOLOGIA

- II.1. El área geográfica en estudio
- II.2. Trabajo de campo
  - II.2.1. Prospección
  - II.2.2. Sondeos
  - II.2.3. Excavación
- II.3. Cartografía y fotografía
- II.4. Trabajo de gabinete
  - II.4.1. Estudio de los materiales
    - a) Material lítico
    - b) Material cerámico
  - II.4.2. Inventario de los yacimientos

#### III. GEOGRAFIA Y GEOLOGIA

- III.1. Geografía
  - III.1.1. Localización y accesos

#### III.1.2. Hábitat

#### III.1.3. Vegetación

#### III.1.4. Características morfológicas de la cuenca

#### III.2. Geología

##### III.2.1. Marco geológico

##### III.2.2. Geología del Río Rojo

- a) Estratigrafía
- b) Materias primas

#### IV. INVENTARIO DE YACIMIENTOS

- Nº 1 Ancio
- Nº 2 Alto de San Miguel-I
- Nº 3 Alto de San Miguel-II
- Nº 4 Alto de San Miguel-III
- Nº 5 Ancio
- Nº 6 Balensario
- Nº 7 Camino del Molino
- Nº 8 Camino de la Sierra
- Nº 9 Cerro de la Escudilla
- Nº 10 Crócega
- Nº 11 El Albardón
- Nº 12 El Bosque
- Nº 13 El Calvario
- Nº 14 El Capón N
- Nº 15 El Capón W
- Nº 16 El Cascajal
- Nº 17 El Montecico
- Nº 18 El Montecillo
- Nº 19 El Prado
- Nº 20 El Rincón I
- Nº 21 El Rincón II
- Nº 22 El Romeral N
- Nº 23 El Romeral S
- Nº 24 Gurzabala N
- Nº 25 Gurzabala S
- Nº 26 La Arcilla
- Nº 27 La Fuente
- Nº 28 Laldera
- Nº 29 La Magdalena
- Nº 30 Langurria
- Nº 31 La Quintana
- Nº 32 La Ran
- Nº 33 La Renke N
- Nº 34 La Renke S
- Nº 35 La Revilla
- Nº 36 La Riestra E
- Nº 37 La Riestra W
- Nº 38 La Riestra S
- Nº 39 Larren
- Nº 40 Las Carreteras
- Nº 41 Las Roturas N
- Nº 42 Las Roturas S
- Nº 43 La Vitoriana N
- Nº 44 La Vitoriana S
- Nº 45 Los Balcones
- Nº 46 Los Campos E
- Nº 47 Los Campos N
- Nº 48 Los Campos S
- Nº 49 Los Cascajos N
- Nº 50 Los Cascajos S
- Nº 51 Los Robles
- Nº 52 Masega E



- Nº 53 Masega N
- Nº 54 Masega S.E.
- Nº 55 Menduya—I
- Nº 56 Menduya—II
- Nº 57 Palaciarán—I
- Nº 58 Palaciarán—V
- Nº 59 Palaciarán—VI
- Nº 60 Palaciarán—VII
- Nº 61 Pariguri—I
- Nº 62 Pariguri—II
- Nº 63 Pariguri—III
- Nº 64 Pariguri—IV
- Nº 65 Prado Arriba

## TOMO 2

- Nº 66 Ripa N
- Nº 67 Ripa S
- Nº 68 Salmonte—E
- Nº 69 San Cirián
- Nº 70 San Juan
- Nº 71 San Juan de Arambide
- Nº 72 San Llorente
- Nº 73 San Quilez E
- Nº 74 San Quilez N
- Nº 75 San Quilez W
- Nº 76 Santa Agueda
- Nº 77 Santa María—I
- Nº 78 Santa María—II
- Nº 79 Sarneta E
- Nº 80 Sarneta N
- Nº 81 Sarneta W
- Nº 82 Sarneta S
- Nº 83 Sarpadura N
- Nº 84 Sarpadura S
- Nº 85 Tierras Prietas
- Nº 86 Turubia
- Nº 87 Txiripadura E
- Nº 88 Txiripadura W
- Nº 89 Txiripadura S
- Nº 90 Ventestales
- Nº 91 Villarreta

## V. MODOS DE ASENTAMIENTO Y ESTRUCTURAS DE LOS YACIMIENTOS

- V.1. Ubicación de los yacimientos
- V.2. Distribución de los yacimientos
- V.3. Estructuras superficiales
- V.4. Estructuras internas

## VI. ESTUDIO DE LOS MATERIALES

- VI.1. La industria lítica
  - VI.1.1. La tecnología del sílex
    - a) Los núcleos
    - b) Soportes brutos y restos de talla
  - VI.1.2. La industria retocada del sílex
    - a) Estudio tipológico
    - b) Análisis del retoque
  - VI.1.3. Los útiles pulimentados
- VI.2. La cerámica
  - VI.2.1. Tecnología
  - VI.2.2. Formas y decoraciones

- VI.3. Industria metálica
- VI.4. Industria ósea

## VII. TIPOLOGIA DE LOS YACIMIENTOS

- VII.1. Yacimientos de explotación
  - VII.1.1. Canteras de sílex
  - VII.1.2. Talleres de sílex
- VII.2. Yacimientos de habitación
  - VII.2.1. Asentamiento aislado
  - VII.2.2. Agrupación de cabañas

## VIII. CONCLUSIONES

- VIII.1. Área geográfica
- VIII.2. Metodología para el estudio de los yacimientos al aire libre
- VIII.3. Valoración general de los materiales
  - VIII.3.1. El material lítico no retocado
  - VIII.3.2. El utillaje retocado
  - VIII.3.3. El material cerámico
- VIII.4. Características de la ubicación de los yacimientos al aire libre
- VIII.5. Valoración tipológica de los yacimientos al aire libre
  - VIII.5.1. Los yacimientos de explotación
  - VIII.5.2. Los yacimientos de habitación
- VIII.6. El poblamiento prehistórico del valle del Río Rojo
- VIII.7. Valoración cronológica de los yacimientos del Río Rojo

## IX. BIBLIOGRAFIA

- NOTAS
- RESUMEN

## TOMO 3

- FIGURAS: 95 figuras
- FOTOGRAFÍAS: 76 fotografías

## 1986ko Angel de Apraiz. Angel de Apraiz 1986.

*1986ko Angel de Apraiz beka irabazi zuen José Garmendia Arruebarrenak Idazkaritza Nagusian entregatu zuen 1987ko Uztailaren bian.*

José Garmendia Arruebarrena, ganador de la Beca Angel de Apraiz 1986, hizo entrega del trabajo concluido el día 2 de Julio de 1987 en Secretaría General.

**“Diccionario Biográfico Vasco” (Méritos, servicios y bienes de los vascos en el Archivo General de Indias. Sevilla). (Resumen).**

Es una investigación llevada a cabo en el Archivo G. de Indias (Sevilla) a través de 293 legajos, en la que se recogen

las exposiciones de servicios prestados por los vascos al Rey y a la Corona en los diversos cargos en campañas militares, bien de tierra o mar, en títulos adquiridos en las universidades o en servicio de la Iglesia. Exposiciones manuscritas o impresas, en que figuran datos genealógicos, históricos y de sus ascendientes.

En una segunda parte, se registran los bienes de difuntos, procedentes de Indias, de los vascos fallecidos allí (unos 990), con tres índices: alfabético de las personas, de los lugares de su oriundez y de sus fallecimientos, con los respectivos años y oficios. Verdadera mina de datos para el conocimiento de los vascos de la diáspora.

### **1987ko Angel de Apraiz.** **Angel de Apraiz 1987.**

*Apraiz Beka 1987 delakoaren irabazlea izan zen José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío J.k ere eman zuen bere lana Idazkaritza Nagusian 1988ko Abuztuaren 25ean.*

El ganador de la Beca Apraiz 1987, Sr. José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, hizo también entrega en Secretaría General de su trabajo el 25 de Agosto de 1988.

El resumen e índice es el siguiente:

### **Toponimia Histórico-Etnográfica de Tafalla.**

Monografía planteada y desarrollada en torno a la toponimia, núcleo e hilo conductor del trabajo, en torno a la cual giran noticias de interés arqueológico e histórico sobre el regadío, corralizas, industria rural tradicional, basilicas, y otras, con localización de primitivos "hábitats" y de una cripta medieval, identificación del destino de construcciones como la Torre de Beratxa y aportación de planos.

Acrecienta el interés de los materiales lingüísticos el hecho de ocupar Tafalla un emplazamiento crucial, frontera entre el *Ager* euskaldún de Artajona y el Pueyo, y el *Saltus* abierto a la Heriberri del Zidacos, el léxico romance, fosilizado y en uso (Barramquiel, Falconera, Piedrafita) y ciertos contenidos semánticos (Escáy, Lavaco), igualmente vigentes.

#### **INDICE**

##### **INTRODUCCION**

##### **TAFALLA ES ENCRUCIJADA**

##### **Toponimia y lengua**

##### **Conclusiones**

##### **FUENTES: Archivos y bibliografía**

##### **RELACIONES DE TOPONIMOS Y VOCES**

#### **INDICES DE TOPONIMOS**

##### **A. Nombres de términos (TER)**

##### **B. Nombres de espacios no considerados "Términos" (LOC)**

##### **C. Voces léxicas (VL)**

Índice general de topónimos y voces

#### **MATERIAL GRAFICO**

##### **A. MAPAS:** General

1. Relieve
2. Hidronimia
3. Poblamiento y caminos
4. Molinos y regadío
5. Ganadería
6. Hagiónimos
7. Industria
8. Corseras
9. Topónimos

##### **B. FOTOGRAFÍAS**

##### **INDICE**

### **1986ko Agustín Zumalabe.** **Agustín Zumalabe 1986.**

*1986ko Agustín Zumalabe Bekaren hartzaileak, Antonio Bea eta M<sup>a</sup> Jesús Arrayagok osaturiko taldeak, bere lana bukatutik, Idazkaritza Nagusian gordailatu zuten 1988ko Uztailak 7an.*

El equipo formado por Antonio Bea y M<sup>a</sup> Jesús Arrayago, ganadores de la Beca Agustín Zumalabe 1986, hicieron entrega en Secretaría General del trabajo concluido el 7 de Julio de 1988.

El resumen e índice es el siguiente:

### **Atlas de citología e histología del aparato reproductor masculino de los anfibios y reptiles del País Vasco.**

El trabajo ha consistido en la identificación y descripción de las células sexuales: espermatogonías, espermatoцитos I y II, espermátidas y espermatozoides, así como de otras células como las de Leydig y eritrocitos, de 22 especies de anfibios (12) y reptiles (10) del País Vasco. Para ello se ha realizado un estudio citológico e histológico del aparato reproductor masculino de las especies consideradas. Se finaliza el estudio con la descripción de la técnica de Frotis.

Para cada especie se presentan los resultados obtenidos; un texto explicativo y una lámina con detalle de las distintas células, tanto en las preparaciones histológicas como en las citologías. La descripción hace referencia a la morfología externa de las células, tipo de granulaciones, dimensiones y a la coloración que adquieren en las preparaciones citológicas.

## INDICE

Introducción

Material y métodos

Resultados

Lista de las especies estudiadas

*Salamandra salamandra*

*Triturus helveticus*

*Triturus marmoratus*

*Alytes obstetricans*

*Bufo bufo*

*Bufo calamita*

*Hyla arborea*

*Hyla meridionalis*

*Rana dalmatina*

*Rana ibérica*

*Rana perezi*

*Rana temporaria*

*Chalcides chalcides*

*Lacerta viridis*

*Lacerta vivipara*

*Podarcis hispánica*

*Podarcis muralis*

*Anguis fragilis*

*Coronella austriaca*

*Natrix natrix*

*Vipera aspis*

*Vipera seoanei*

Utilidad de la técnica de frotis: revisión crítica

Descripción de la técnica de frotis

Agradecimientos

Bibliografía

**1987ko Agustín Zumalabe.**

**Agustín Zumalabe 1987.**

*Agustín Zumalabe 1987 Bekaren irabazleek, Isabel Arenal eta Concepción de la Rúa, amaitu dute beren ikerketa lana eta baita bidali ere Idazkaritza Orokorrera 1988ko Abenduaren 30eko dataz.*

Las ganadoras de la Beca Agustín Zumalabe 1987, Isabel Arenal y Concepción de la Rúa, han concluido su trabajo de investigación y enviado el resultado a Secretaría General con fecha 30 de Diciembre de 1988.

El resumen e índice es el siguiente:

### **Antropología de la población medieval vizcaína de San Juan de Garai.**

Se efectúa el análisis antropológico de los restos humanos exhumados en la necrópolis altomedieval de San Juan de

Garai (Vizcaya) y que corresponden a 110 individuos. El análisis paleodemográfico pone de manifiesto una tasa de mortalidad infantil relativamente elevada, aunque acorde con las condiciones epidemiológicas de la época medieval. La esperanza de vida media para esta población se sitúa en torno a los 29 años, ya que una gran proporción de individuos no rebasa los 40 años. No obstante, el elevado porcentaje de adultos que superó los 60 años (fundamentalmente de sexo masculino, ya que pocas mujeres pasan de los 50 años) indica que la población de SJG presentaba unas condiciones de vida satisfactorias.

El análisis del esqueleto craneal y postcraneal indica grandes concordancias entre la población de SJG y la exhumada en necrópolis alavesas de similar cronología. La ausencia de elementos de comparación, de esta época en el área estudiada impide extrapolar estos resultados a otros núcleos de población medieval vizcaína, siendo estos primeros datos de gran interés para el conocimiento del poblamiento medieval en esta provincia.

## INDICE

### I.— INTRODUCCION

#### PRESENTACION DEL YACIMIENTO

- Contexto histórico: la época Altomedieval en el Duranguesado.
- Contexto Geográfico.
- Datos Arqueológicos.

### II.— MATERIAL ESTUDIADO

- Composición de la muestra estudiada.
- Series comparativas de referencia.

#### MÉTODOS DE ESTUDIO

- Estudio morfológico.
- Métodos osteométricos.
- Métodos estadísticos.

### III.— PALEODEMOGRAFIA

- Consideraciones generales.
- Determinación del sexo.
- Determinación de la edad.
  - 1.— Población adulta.
    - Composición de la población adulta de San Juan de Garai.
  - 2.— Población subadulta.
    - a.— Juveniles.
    - b.— Infantiles.
    - Composición de la población infantil de San Juan de Garai.
- Perfil demográfico de la Población.



#### **4.13. HITZALDI ZIKLOAK, IKERKETA-IHARDUNALDIAK. CICLOS DE CONFERENCIAS. JORNADAS DE ESTUDIO.**

*Erlijio-zerga.* El Impuesto religioso.

*Europako Legebiltzarrerako Hauteskundeak.* Las Elecciones al Parlamento Europeo.

*Euškal Etnologia.* Etnología Vasca.

*Euskal Herriko Gorte. Batzarre eta Parlamentuei buruzko Ihardunaldiak: Historia eta oraina.* Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y presente.

*Eusko Ikaskuntzaren Autonomi Estatutoari buruzko proiektuaren analisi historiko-juridikoa.* El análisis histórico-jurídico del Proyecto de Estatuto de autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza.

*Fronteraz Gaindiko Eskualdeak.* Las Regiones Transfronterizas.

*Herriko Historiari buruzko Lehen Ihardunaldiak.* Primeras Jornadas de Historia Local.

*Leoncio Urabaien-i Omenaldia.* Homenaje a Leoncio Urabayen.

*Nafarroako Justizi Auzitegi Gorenari buruzko Ihardunaldiak.* Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia de Navarra.

*Nafarroa Konkistatua izan zeneko 475 Urteurrenean Historia Ihardunaldiak.* Jornadas Históricas en el 475 Aniversario de la Conquista de Navarra.

*Nafarroako Toponimiari buruzko Ihardunaldiak.* Jornadas sobre Toponimia Navarra.



## **Erlijio zerga** **El impuesto religioso.**

Zuzenbide Sailak antolatutik, 1988ko Maiatzaren 18, 19 eta 20an burutu ziren Donostiako Gipuzkoako Kutxan hiru hitzaldi Elizari egindako borondatezko ekarpenari buruz.

**“Elizarentzat ekarpena Errenta Aitorpenean: Historia eta alderaturiko legeria”** izan zen lehen hitzaldia, Donostiako Euskal Herriko Unibertsitatean Eliz Zuzenbideko Katedraduna den Juan Goti Ordeñana J.k eman zuen.

Bigarrena José Ramón González Armendia J.k eman zuen, Donostiako Euskal Herriko Unibertsitatean Eliz Zuzenbideko Irakasle Titularra, **“1988ko Aurrekontuen Legean Eliz Katolikoarentzat Asignazioa”** gaiari buruz.

Azkenik, Valladolid-eko Unibertsitatean Eliz Zuzenbideko Katedraduna den Dionisio Llamazares Fernández J. ondorengo gai honetaz aritu zen: **Estatuak Konfesio erlijiosoekiko elkarlan printzipioa: irispea eta mugak.**

El impuesto religioso: Organizado por la Sección de Derecho, tuvieron lugar los días 18, 19 y 20 de Mayo de 1988 en la Caja de Guipúzcoa en San Sebastián tres conferencias sobre la aportación voluntaria a la Iglesia.

**“La contribución a la Iglesia en la Declaración de la Renta: Historia y Legislación comparada”** fue la primera charla ofrecida por el Catedrático de Derecho Eclesiástico de la Universidad del País Vasco en Donostia Dr. Juan Goti Ordeñana.

La segunda corrió a cargo del Dr. José Ramón González Armendia, Profesor Titular de Derecho Eclesiástico de la Universidad del País Vasco en Donostia, sobre **“La Asignación a la Iglesia Católica en la Ley de Presupuestos de 1988”**.

Por último, el Dr. Dionisio Llamazares Fernández, Catedrático de Derecho Eclesiástico en la Universidad de Valladolid trató sobre el **principio de cooperación del Estado con las conferencias religiosas: alcance y límites.**

## **Europako Legebiltzarrerako** **Hauteskundeak. Las Elecciones al** **Parlamento Europeo.**

**“Europako Legebiltzarrerako Hauteskundeak”** arautzeko Espainiako Gobernuak Korteei aurkeztutako Lege-Proiektuan Estatu Espainiarra barruti bakar bezala definitzen denez. Zuzenbide Sailak, hitzaldi bat antolatu zuen eritzi publikoa informatzeko asmotan.

Aipatu hitzaldia Gipuzkoako Aurrezki Kutxaren Ekintza-Aretoa egin zen 1987ko Otsailaren 20ean, ostiralez, arratsaldeko 6'30etan.

Madrideko Unibertsitate Konplutentsean Zuzenbide Konstituzionalaren eta Soziologiaren irakasle den eta Sorbonako Unibertsitatean eta Brujaseko Eskolan irakasle gonbidatua den Miguel Martínez Cuadrado irakaslea izan zen ikasgaia garatzearen arduraduna. Ondoren, ordezkartza parlamentaria duten alderdi guztiak gonbidatuak izan ziren mahai-ingurua egin zen. Bertan parte hartu zuten: Alianza Popularreko José Eugenio Azpirozek, Euskadiko Ezkerrako Martín Auzmendi eta Eusko Alderdi Jeltzaileko Andoni Monfortek, moderatzaile lana José Ignazio Ruiz Olabuenaga soziologoak burutu zuen. Beste alderdiek beren azaldu ezina agertu zuten, arrazoi desberdinak zirela medio.

La Sección de Derecho, ante el Proyecto de Ley presentado por el Gobierno Español a las Cortes para regular **“Las Elecciones al Parlamento Europeo”** en el que el Estado Español queda definido como circunscripción única, organizó una conferencia a fin de informar a la opinión pública.

Dicha conferencia tuvo lugar en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa el viernes día 20 de Febrero de 1987 a las 6'30 de la tarde.

El Profesor Miguel Martínez Cuadrado, Catedrático de Derecho Constitucional y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid y Profesor invitado en la Universidad de la Sorbona y en el Colegio de Brujas, fue el encargado de desarrollar la Lección. A continuación tuvo lugar una mesa redonda a la

que fueron invitados todos los partidos políticos con representación parlamentaria y en la que participaron por Alianza Popular José Eugenio Azpiroz, por Euskadido Ezkerra Martín Auzmendi y por el Partido Nacionalista Vasco Andoni Monforte, actuando como moderador el sociólogo José Ignacio Ruiz Olabuenaga. Los demás partidos excusaron su asistencia por diversos motivos.

## **Euskal Etnologia. Etnología Vasca.**

*Arabako Diputazioko Kultur Kontseilua eta Etnografi Mintegi Arabarraren arteko elkarlanean antolatutik, Gasteizen etnologiar buruzko bi hitzaldi-zikloa burutu ziren, norberak bere ikerketa etnografikoetan erabilitako metodoa gai beretan diharduten beste ikerlarien lan moduarekin alderatu asmoz.*

Organizado en colaboración con el Consejo de Cultura de la Diputación de Alava y el Seminario Alavés de Etnografía, se celebraron en Vitoria dos ciclos de conferencias sobre etnología con el fin de cotejar el método que cada uno emplea en las investigaciones etnográficas, con el modo de trabajar de otros estudiosos de las mismas materias.

*Hitzaldien egitarauak honako hauek izan ziren:*

Los programas de las conferencias fueron los siguientes:

1987

- Marzo 9 Martxo — "Metodología utilizada para la investigación de artesanías; Molinería".  
*"Artisautzen ikerketan erabilitako metodologia; Errotaritza".*  
ANTXON AGUIRRE SORONDO
- Marzo 10 Martxo — "Colada de la ropa y lavaderos públicos".  
*"Arropa-bogada eta herrietako ikuzlekuak".*  
GERARDO LOPEZ DE GUEREÑU  
YOLDI
- Marzo 11 Martxo — "Metodología para el estudio de etnografía religiosa: ermitas y cofradías".

*"Etnografia erlijiosoa ikertzeko metodologia: ermita eta kofradiak".*

GURUTZI ARREGUI AZPEITIA

- Marzo 12 Martxo — "Estado actual de la Antropología y Etnografía en Euskalerria".

*"Antropologia eta etnografiaren egoera egun Euskalerrian".*

JOSE MARTIN APALATEGUI  
BEGIRISTAIN

- Marzo 13 Martxo — "Fiestas alavesas en imágenes".

*"Arabako zenbait festa irudien bidez".*

1988

- Abril 7 Apirilak — "Notas sobre decoración en la cerámica de Hija, Eguileta y Erenchun".

*"Hijona, Eguileta eta Erenchun keramikaren dekorazioari buruzko oharak".*

ENRIQUE IBABE

- Abril 14 Apirilak — "Problemas encontrados en el estudio de la muerte en el País Vasco Norte".

*"Iparraldeko heriotzaren inguruko ikerketetan topatutako zenbait arazo".*

MICHEL DUVERT

- Abril 20 Apirilak — "Investigación sobre campanas que está realizando El Seminario Alavés de Etnografía".

*"Arabako Etnografia Mintegia kanpaez burutzen ari den ikerketa".*

GERARDO LOPEZ DE GUEREÑU  
YOLDI

- Abril 21 Apirilak — "Encuesta realizada en Navarra sobre fiestas populares".

*"Nafarroan herriko jaietaz eginiko inkesta".*

JOSE MARIA JIMENO JURIO

***Euskal Herriko Gorte, Batzarre eta Parlamentuei buruzko Ihardunaldiak: Historia eta Oraina. Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y Presente.***

*Euskal Herriaren Gorte, Batzarre eta Parlamentuei buruzko Ihardunaldiak. Historia eta Oraina gaiaren inguruan, Euskal Herrian izan diren eta diren Gorte, Batzarre eta Parlamentuen Historia eta Gaurengoko Egoera*



Aztertzeo lhardunaldia egin da 1988ko Martxoaren 14tik 25era bitartean. Eusko Ikaskuntzaren Zuzenbide Sailak antolatuta Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Batzarre Nagusien lankidetzaz.

*lhardunaldien saioak honako leku-egunetan izan dira: Iruñean hilaren 14an (Inaugurazioa) eta 24an; Baionan hilaren 16an; Bilbon hilaren 17, 21 eta 22an; Gasteizen hilaren 23an; eta Donostian hilaren 15 eta 25ean, azken honetan lhardunaldien Amaiera izan zelarik.*

*lhardunaldi honen garrantzia begi bistakoa da, izan ere oraindik ez da inoiz izan erakunde hauen izaera juridikoa eta garai historiko bakoitzean bete dituzten eginkizun bereziak aztertzeo lhardunaldi edo Hitzaldi Ziklorik. Beraz, egungo hau une egokia dela uste izan dugu Aintzinako Erregimenaren, 1876ra bitarteko Konstituzionalismoaren eta 1978ko Konstituziotik sortutako erakundearen arteko zubia diren erakunde hauen azterketa sakona egiteko.*

*lhardunaldi hauetan Nafarroako Biltzarrak eta Gorteak ere sartu egin dira, Eusko Ikaskuntzaren geografi eta lurralde eremu barrukoak direnez.*

Con el tema Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco, Historia y Presente, se han celebrado en Bayona, Pamplona, Vitoria, Bilbao y Donostia, del 14 al 25 de Marzo de 1988, unas Jornadas de estudio sobre Historia y Estado Actual de las Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco, organizado por Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, Sección de Derecho, en colaboración con las Juntas Generales de los Territorios Históricos de Alava, Bizkaia y Guipúzcoa.

Las sesiones de las Jornadas han tenido lugar en Pamplona los días 14 (Inauguración) y 24 de Marzo; en Bayona el día 16; en Bilbao los días 17, 21 y 22; en Vitoria el día 23 y en Donostia el día 15 y 25 con la Clausura de las Jornadas.

La importancia de esta celebración radica en que todavía no se ha celebrado ningún tipo de Jornadas ni Ciclos de Conferencias que

estudien la naturaleza jurídica de estas instituciones, así como sus funciones específicas en los diversos períodos históricos. Por ello se cree llegado el momento de analizar en profundidad estas instituciones que son el puente de unión entre el Antiguo Régimen, el Constitucionalismo hasta 1876, con las instituciones nacidas de la actual Constitución de 1978.

También se han incluido en estas Jornadas los Biltzarrak y las Cortes Navarras por ser éste el ámbito geográfico y territorial de Eusko Ikaskuntza.

*lhardunaldien egitaraua honako hau izan da:*

El programa de las Jornadas ha sido el siguiente:

- Iruñea-Pamplona / Astelehena 14 Lunes (lhardunaldien Inaugurazioa).  
**Las Cortes de Navarra en la Edad Moderna, aspectos políticos y legislativos.**  
Prof. Fernando de Arbizu. *Catedrático de Historia del Derecho en la Universidad de León.*
- Donostia-San Sebastián / Asteartea 15 Martes.  
**El origen de las Juntas Generales de Alava, Bizkaia y Guipúzcoa.**  
Prof. José Luis de Orella y Unzué. *Catedrático de Historia Medieval en la Universidad de Deusto y Profesor Titular Numerario de Historia del Derecho en la Universidad del País Vasco.*
- Baiona-Bayonne / Asteazkena 16 Miércoles.  
**Les Institutions Navarraises et l'origine et la genèse du "Fuero" Moderne de la Basse Navarre.**  
Prof. Manex Goyhenetxe.
- Bilbao-Bilbo / Osteguna 17 Jueves.  
**Las Juntas y Diputaciones en la Edad Moderna: Atribuciones. Estudio especial del Pase Foral.**  
Prof. Ricardo Gómez Rivero. *Profesor Titular Numerario de Historia del Derecho en la Universidad del País Vasco.*
- Bilbao-Bilbo / Astelehena 21 Lunes.  
**Juntas Generales en la actualidad.**  
Prof. Mikel Badiola González. *Profesor de Derecho Administrativo de la Universidad de Deusto.*
- Bilbao-Bilbo / Asteartea 22 Martes.  
**Las Juntas Generales ante el advenimiento del Régimen Constitucional.**  
Prof. Bartolomé Clavero. *Catedrático de Historia del Derecho y de las Instituciones de la Universidad de Sevilla.*

- Vitoria-Gasteiz / Asteazkena 23 Miércoles.  
Declive y abolición de las Juntas Generales de Alava, Bizkaia y Guipúzcoa. Aspectos Políticos y jurídicos.  
Prof. Dra. M<sup>a</sup> del Coro Cillán-Apalategui y García de Iturrospe. *Profesora Titular Numeraria de Derecho Constitucional de la Universidad de Extremadura.*
  - Iruñea-Pamplona / Osteguna 24 Jueves.  
El Parlamento Navarro.  
Sr. D. Martín Razquin Lizarraga. *Letrado Mayor del Parlamento Navarro.*
  - Donostia-San Sebastián / Ostirala 25 Viernes (Ihardunaldien Amaiera).  
El Parlamento Vasco y las Juntas Generales tras la Constitución.  
Prof. Pablo Lucas Verdú. *Catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense de Madrid.*
- 22 komunikazio aurkeztu zen. Egileek beraiek aurkeztu zituzten batzu eta guztiak, partehartzeak oro bilduko dituen Sail-Argitalpenean argitaratuko dira.
- Se presentaron 22 comunicaciones. Algunas fueron presentadas por los propios autores y todas ellas serán publicadas en el Cuaderno de Sección que recogerá todas las intervenciones.
- Aurkeztutako komunikazioak hauek izan dira:*
- Las comunicaciones presentadas han sido:
- Tres documentos inéditos sobre las Juntas de villas en la Bizkaia Medieval.  
Aguirre Gandarias, Sabino.
  - Dos actas inéditas de la Junta General de Bizkaia en la Edad Media.  
Aguirre Gandarias, Sabino.
  - Los omes buenos en las villas realengas de Alava. 1168-1332.  
Alvarez Díaz, Salvador.
  - Autonomía municipal y pervivencia de la foralidad: Las Juntas de Hermandad de Alava.  
Arana, Ignacio; Paule, Pilar.
  - Actas de Juntas Generales en el Archivo General de Guipúzcoa. Proceso de recuperación de una serie.  
Archivo General de Guipúzcoa.
  - Desamortización civil y endeudamiento municipal: Un aspecto de la crisis económica del antiguo régimen en Navarra a través de las Cortes de 1817-1818.  
De la Torre Campo, Joseba.
  - Apuntes sobre el procedimiento de Reparo de agravios durante las Cortes Navarras del Reinado de Felipe V.  
Díaz Gómez, José Javier.
  - Estudio comparativo de dos corporaciones representativas en el tránsito de la Edad Media a la Moderna. Las Cortes de Castilla y las Juntas Generales de la Hermandad Alavesa.  
Díaz Hernández, Onésimo; Rayón Valpuesta, Pedro.

- Yanguas y Miranda y su crítica a las Cortes de Navarra.  
Floristán Imizcoz, Alfredo.
- De las Cortes de 1684-1685 a las de 1743-1744: Los cambios en la estructura del donativo.  
García Zúñiga, Mario.
- R. Ortiz de Zárate y P. de Egaña: Dos concepciones de las instituciones forales.  
Iglesia García, M.<sup>a</sup> Azucena de la.
- Evolución del Parlamento Vasco a través de los Estatutos de Autonomía.  
Ituño Fernández de Pinedo, Santiago.
- Las Conferencias Forales.  
Orella y Unzué, José Luis de.
- Las Juntas Generales en los proyectos autonómicos uniprovinciales durante la I República.  
Pablo, Santiago de.
- Batzar Nagusien jarrera probintzien arteko kanporaldaketarako arazoan (1799-1800).  
Pinacho Larraide, Fermín eta TALDEA.
- Juntas y Gobierno provincial: Consideraciones sobre apuntes de Gregorio Balparda  
Portillo Valdés, José M.<sup>a</sup>.
- Las Juntas Particulares de la Hermandad Alavesa a comuneros de la Edad Moderna.  
Rayón Valpuesta, Pedro.
- Las Cortes de Navarra de 1828-1829: un motivo de reflexión.  
Río Aldaz, Ramón del.
- Juramentos de la dinastía borbónica ante las Cortes de Navarra.  
Sánchez Martín, Fernando José.
- El Pase Foral en Bizkaia durante la Segunda Guerra Carlista (1874-1875).  
Sesmero Cutanda, Enriqueta.
- Luchando en la pendiente: Carlismo vizcaíno y Juntas Generales (1868-1875).  
Sesmero Cutanda, Enriqueta.
- Juntas Generales y propiedad rural en Guipúzcoa (1780-1830): Un adelanto.  
Zaldua González, Iban.

*Azpimarratzekoa da Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Batzarre Nagusietako Lehendakarien presentzia iraunkorra eta beren eskuharize guztietan erakutsi duten ardura.*

Es de destacar la presencia constante de los Presidentes de Juntas Generales de Alava, Bizkaia y Guipúzcoa y la preocupación que han mostrado con todas sus intervenciones.

**Eusko Ikaskuntzaren Autonomi  
Estatutoari buruzko Proiektuaren  
Análisi Historiko-Juridikoa.**

**El Análisis Histórico-Jurídico del  
Proyecto de Estatuto de Autonomía de  
la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko  
Ikaskuntza.**

*Ricardo Gómez Rivero Jaunaren zuzendaritza-koordinazioaren pean eta M<sup>a</sup> Coro Cillán-Apalategi Anderea eta José Luis Orella Jaunaren lankidetzarekin, Elkartearen Zuzenbide Sailak 1987 Ekainak 29 eta 30 egunetan Gasteizko Elkartearen egoitzan hiru hitzaldi eta mahainguru bat antolatu zuen, ondoko egitarau honen arabera:*

Bajo la dirección-coordinación de Ricardo Gómez Rivero y la colaboración científica de M<sup>a</sup> del Coro Cillán-Apalategui y José Luis Orella, la Sección de Derecho de la Sociedad organizó para los días 29 y 30 de Junio de 1987, en la sede de la Sociedad de Gasteiz, tres conferencias y una mesa redonda con el siguiente programa:

**Lunes 29 Astelehena**

17,00 — **Génesis histórica del Proyecto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos.**  
Idoia Estornés Zubizarreta

19,00 — **Análisis histórico-público del Estatuto de Autonomía de Eusko Ikaskuntza.**  
José Manuel Castells Arteché

**Martes 30 Asteartea**

17,00 — **El Derecho Privado en el Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos.**  
Francisco Salinas Quijada

19,00 — **MESA REDONDA/MAHAI INGURUA.**  
— Los Poderes legislativos, ejecutivo y judicial en el Proyecto de Estatuto de Eusko Ikaskuntza.  
Moderador/Moderatzailea: Ricardo Gómez Rivero.  
• Poder legislativo/Legegintza Agintaritza  
M<sup>a</sup> del Coro Cillán-Apalategui  
• Poder Judicial/Epai Agintaritza  
Antonio Lorca Navarrete  
• Poder Ejecutivo/Egintza Agintaritza  
Enrique Lucas Murillo de la Cueva

*Antolatzaileen harriduraren aurrean, entzulegoaren faltagatik hitzaldiak eseki beharrean gertatu zen.*

Ante el asombro de los organizadores, hubo que suspender las conferencias por falta de asistencia.

**Fronteraz Gaindiko Eskualdeak.  
Las Regiones Transfronterizas.**

*Eusko Ikaskuntzako Zuzenbide Sailak, Europako Ikaskuntza Zentruak eta Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzialak antolaturik, 1987 Ekainak 22/26 egunak bitarte, Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzialeko Areto Nagusian, hitzaldi saio eta mahainguru interesgarriak burutu dira frontera gaindiko eskualdeak gaiari buruz.*

*Azken momentuan, asteazkena, hilak 24 egunerako iragarririk zegoen hitzaldia eseki beharrean gertatu zen: "Eskualdearekiko tratamendua Europako Kontseiluan" gaia hain zuzen, Locatelli Jaunak, hitzaldia emateko zenak, ezinetorria adierazi zuelako.*

*Hilak 26 eguneko mahainguruan hona parte harturikoen zerrenda: Luberriaga jauna, Azkaineko Alkatea; Laffont jauna, Baionako Merkatal Ganbarako Zuzendaria; Agirre jauna, enpresaria; Serna jauna, Teknologiako irakaslea; Iraola jauna, Gipuzkoako Merkatal Ganbarakoa; Azkoaga jauna, Europa Ikaskuntza Zentruko Zuzendari-Koordinatzailea. Fernández Casadevante jauna, Zuzenbide Internazional Publikoan irakasle denak egin zuen bertako moderatzaile.*

Organizada por la Sección de Derecho de la Sociedad de Estudios Vascos, el Centro de Estudios Europeos y la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, ha tenido lugar del 22 al 26 de Junio de 1987, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, una interesante serie de conferencias y mesa redonda sobre las Regiones Transfronterizas.

En el último momento hubo que suspender la charla del miércoles 24 sobre el "Tratamiento de la región en el Consejo de Europa" por impedimentos de asistencia del Sr. Locatelli, a quien se le había pedido su participación.

En la mesa redonda del viernes 26 tomaron parte los Sres. Luberrriaga, Alcalde de Ascaín; Laffont, Director de la Cámara de Comercio de Bayona; Aguirre, empresario; Serna, Catedrático de Tecnología; Iraola, de la Cámara de Comercio de Guipúzcoa; Azcoaga, Director-Coordinador del Centro de Estudios Europeos. El profesor de Derecho Internacional Público Fernández de Casadevante intervino como moderador.

*Hona bertan aurkezturiko programa:*

El programa presentado fue el siguiente:

Lunes 22 Astelehena

Pablo Lucas Murillo de la Cueva

Profesor titular de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense de Madrid. Subdirector del Centro de Estudios Constitucionales.

"El sistema de distribución territorial del poder en Europa".

Martes 23 Asteartea

Jorge Pueyo Losa

Catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Extremadura.

"Las Regiones Fronterizas y las Comunidades Europeas".

Miércoles 24 Asteazkena:

Representante de la Conferencia de Poderes Locales y Regionales del Consejo de Europa.

"El tratamiento de la región en el Consejo de Europa".

Jueves 25 Osteguna:

Jaime del Castillo

Profesor de la Universidad del País Vasco.

"El País Vasco y Aquitania en las Comunidades Europeas: Oportunidades de colaboración".

Viernes 26 Ostirala:

Coloquio-Mesa Redonda con Empresarios de Euskal Herria Norte y Sur.

## **Herriko Historiari buruzko Lehen Ihardunaldiak. Primeras Jornadas de Historia Local.**

1988ko Azaroaren 24 eta 25ean, Herriko Historiari buruzko Lehen Ihardunaldiak burutu ziren Donostiako Dr. Camino Liburutegian. Antolaketa Historia-Geografia Sailaren eskutik joan zen eta Euskal Herriko Unibertsitateko Egungo Historia Sailaren laguntza izan zuen. Ihardunaldi hauen babesleak izan ziren Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, Eusko Jaurilaritza eta Donostiako Aurrezki Kutxa Munizipala.

Aurkeztu ziren 38 komunikazio fotokopiatutako bi liburutan jaso ziren eta erreproduzioak agortu.

Bertan izan ziren ehun eta berrogeitamaretik gora partaideek honako ondorioetara iritsi ziren, geroago Udaletara, bidezko Institutuoetara eta Komunikabideetara bidali zirenak.

- 1.— Beren ondare historiko eta dokumentalari arreta haundiago jar diezaioten eskatzen zaie instituzioei, hura gordetzeko, babesteko eta garatzeko beharrezko neurriak hartuaz. Gure ustetan artxiboa herri baten izaera historikoa eta kulturala jasotzen duen zerbait da eta hiritar guztiek esku hartu behar dute bertan.
- 2.— Gure ustez ondare historiko-kulturalaren gordetzea zaintzeak bere kontsulta erraztu beharra suposatzen du baldintza egokietan lokala, ordutegia, zerbitzuei... dagokienez.  
Lan horrek derrigorrez jaso behar du Udal Artxiboen sorrera ez dagoen lekuetan, eta edozein kasutan, berauen kargu prestaketa egokia duten profesionalak ipini, zaintzeaz eta funtzionamenduz arduratuko direnak.  
Ahalmen ekonomiko ezagatik hau egitea ezinezkoa suertatzen den herrietan, herrialde Mankomunitatearen barnean Artxibo bakarren zerbitzua sortzea jo daiteke.
- 3.— Instituzioei eskatzen diegu herriko historiaren dokumentu-bildumen argitalpenak diruz laguntzea, esate baterako, Ordenantzak, Pribilegioak...
- 4.— Instituzioei eskatzen diegu bekak sor ditzaten Artxibo Orokorretan (Artxibo Historiko Nazionala, Simancas, Valladolid-eko Txanzileria, etab.) dauden herriko dokumentu funtsen katalogo eta inbentarioak egiteko.
- 5.— Instituzioei eskatzen diegu dokumentu mota berriak gorde ditzaten, esate baterako, ikusentzunezko dokumentuak, ahozko testigantzak...
- 6.— Botere Judizialari, enpresei, eta artxiboren bat duen beste edozein erakunde publiko edo pribatari eskatzen

*diegu bidezko neurriak har ditzaten artxibo hori gorde eta kontsultak egiteko.*

- 7.— *Agertutako interesa eta lhardunaldi hauetan izandako eskuhartze ugaria kontutan izanik, eskertzen ditugu jasotako laguntzak eta herriko historiari buruz hurrengo bilera zientifiko batzu antolatzen jarraitzea espero dugu.*

*lhardunaldietan zehar eta hitzaldiak eman zireneko gela berean helburu honekin jaso ziren herrietako 56 aldizkari agertu ziren.*

Los días 24 y 25 de Noviembre de 1988 se celebraron las Primeras Jornadas de Historia Local en la Biblioteca Dr. Camino de San Sebastián. La organización corrió a cargo de la Sección de Historia-Geografía y contó con la colaboración del Departamento de Historia Contemporánea de la Universidad del País Vasco. Patrocinaron estas Jornadas el Instituto Vasco de Administración Pública, el Gobierno Vasco y la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián.

Las 38 comunicaciones presentadas:

ALVAREZ, Salvador

El Gobierno Municipal y sus oficiales en el Concejo Medieval Alavés (1095-1338).

GONZALEZ, César

Algunos aspectos del crecimiento de Mondragón y Vitoria en la segunda mitad del siglo XIII.

BIKANDI, Juan J.

Instituciones y Haciendas locales en las localidades costeras vascas (siglos XIII-XVI).

ENRIQUEZ, Javier y José Carlos; SESMERO, Enriqueta

Política real y control municipal en Vizcaya durante el reinado de los Reyes Católicos (1476-1516).

DE LA HOZ, M<sup>a</sup> del Carmen

La intervención del Concejo Vitoriano en el mantenimiento y mejora de la red viaria local, a fines de la Edad Media.

GARCIA, Ernesto

La utilización de los poderes locales como mecanismo de defensa frente a las instituciones señoriales durante la Edad Media: El ejemplo de la Comunidad aldeana de Ugar (Navarra).

GONZALEZ, Juan Manuel

Orduña en la Edad Media: Del Concejo abierto al Concejo cerrado.

SALAZAR, José Ig.

El regimiento de la Ciudad de Orduña durante el Antiguo Régimen.

ITURBE, Andoni

Contribución a la historia local del poder: Durango (siglos XVI-XVII).

AZPIAZU, José Antonio

Mercaderes y poder municipal en Oñate (Siglo XVI).

ECHEVARRIA, Miguel A.

Nobleza vasca y poder local en los siglos XVI-XVII: El caso de los Urizar.

PORRES, M.<sup>a</sup> Rosario

Poder municipal y élites urbanas en Vitoria entre los siglos XV y XVIII.

MARTINEZ, Fernando y RAMOS, Felipe

El poder municipal en la Villa de Otxandio en el Antiguo Régimen (XVIII).

ESARTE, Pedro

Historia de Baztán hasta el siglo XVIII vista desde dentro.

BIKANDI, Juan J.

Conflictos en torno al uso de los terrenos concejiles en el Valle de Oiartzun a través de sus Ordenanzas (1535).

ZABALZA, Ana

La Administración de recursos locales: Algunas notas sobre el arriendo de yerbas al pie del Pirineo Navarro (siglos XVII y XVIII).

RAMOS, Felipe y MARTINEZ, Fernando

Evolución de la Hacienda Municipal en Yurre durante la segunda mitad del siglo XVIII.

MIKELARENA, Fernando

Vecindad, igualitarismo, situación material (Navarra).

CABRERA, José Antonio

Estratificación social y poderes en el Municipio de San Sebastián (siglos XVI-XVIII).

MADARIAGA, Juan

Poder local y liquidación del patrimonio público. Privatización de propios y comunales en el Valle de Oñati, 1810-1836.

RIVERA, Antonio

La formación del espacio urbano en Vitoria: Una muestra de gestión de recursos locales.

PRADA, Antonio

La sublevación moderada de Octubre de 1841 en Guipúzcoa: el caso de Zumárraga y de Villarreal de Urrechua (hoy Urretxu).

ARROYO, José Víctor

Organización municipal vizcaina en tiempos de la Revolución Liberal: Fluctuaciones en el Gobierno Municipal del Concejo de Sestao entre 1842-1860.

REBOREDO, José Daniel

Un hito en la evolución de la enseñanza alavesa del siglo XIX: El deslinde de atribuciones entre Diputación y Ayuntamiento de la década de los ochenta.

ORTIZ DE ORRUÑO, José M<sup>a</sup>

El régimen municipal alavés entre 1800-1876.

DE LA TORRE, M.R.

Hacienda real y contrabando: Algunos conflictos en la crisis del Antiguo Régimen Alavés.

BENITO, Jesús de

La hacienda municipal y la jubilación de los maestros de primeras letras en Guipúzcoa al final del Antiguo Régimen.

SESMERO, Enriqueta; ENRIQUEZ, Javier y José Carlos

Gestión de comunales en Vizcaya durante la II Guerra Carlista (1873-1876).

AGIRREAZKUENAGA, Joseba

Bizkaiko herrien finantzak lege zaharraren kinka larrian: 1841. - Las finanzas de las entidades locales de Bizkaia en la crisis del Antiguo Régimen: 1841.

CHUECA, Jesús P.

Napar tokiko agintek eta euskeraren borroka Bigarren Errepublikan barrena. Hurbiltasun bat.

GARCIA SANZ, Angel

El Ayuntamiento de Pamplona a principios del siglo XX: Su actitud ante la crisis obrera.

AIZPURU, Mikel

Gabiria, un municipio rural en la Gipuzkoa republicana.

DE PABLO, Santiago

El control político del Ayuntamiento de Vitoria durante la II República.

LOPEZ, Santiago

Evolución del Ayuntamiento de Vitoria durante la Dictadura de Primo de Rivera, 1923-1930.

VARGAS, Francisco M.

La Beneficencia en la Diócesis de Bilbao: Cáritas 1955-1964.

JIMENEZ, Jesús

Televisión y poder local en la Comunidad Autónoma Vasca.

UGARTE, Javier

Arabako Dutaioaren aurrekontuak: Gerra zibilaren etendura.

HOMOBONO, José Ignacio

Fiestas y rituales públicos Intermunicipales en el País Vasco (siglos XVI al XX).

MUGURUZA, Javier

ONAINDIA, Guillermo

Tributación municipal en Bizkaia: Crónica de siete años de Concierto Económico.

Los más de ciento cincuenta asistentes llegaron a las conclusiones siguientes, que fueron enviadas a todos los Ayuntamientos, Instituciones concernientes y medios de comunicación.

1.— Instamos a las instituciones a una mayor atención hacia su patrimonio histórico y documental adoptando las medidas necesarias para su conservación, protección y desarrollo. Entendemos que el archivo es un ente vivo que recoge la memoria histórica y cultural de un pueblo y de cuya existencia se debe hacer participar a los ciudadanos.

2.— Creemos que la conservación y custodia del patrimonio histórico cultural supone la obligación de facilitar su consulta en condiciones adecuadas, en cuanto a local, horario, servicios...

Tal tarea debe contemplar forzosamente la creación de los Archivos Municipales allí donde no existan y, en cualquier caso, situar al frente de los mismos a profesionales con la formación apropiada, que se responsabilicen de su custodia y funcionamiento.

En aquellos municipios que por su falta de capacidad económica esto no sea posible, se podrá recurrir a crear un servicio de Archivo único dentro de una Mancomunidad comarcal.

3.— Solicitamos a las instituciones la financiación de publicaciones de colecciones documentales de historia local tales como Ordenanzas, Privilegios...

4.— Solicitamos a las instituciones la creación de becas para la elaboración de catálogos e inventarios de fondos documentales locales existentes en Archivos Generales (Archivo Histórico Nacional, Simancas, Chancillería de Valladolid, etc...).

5.— Instamos a las instituciones a la conservación de los nuevos tipos documentales tales como documentos audiovisuales, testimonios orales...

6.— Instamos al Poder Judicial, a las empresas, y a cualquier otro ente público o privado que posea un Archivo a adoptar las medidas pertinentes para su conservación y consulta.

7.— Dado el interés manifestado y la nutrida participación en estas Jornadas, agradecemos las ayudas recibidas y esperamos poder seguir organizando próximas reuniones científicas sobre la historia local.

Durante las Jornadas y en la misma sala de conferencias se expusieron las 56 Revistas de carácter local recogidas con este fin.

#### CATALOGO DE PUBLICACIONES LOCALES DE EUSKALERRIA

Coordinador: Juan Carlos JIMENEZ DE ABERASTURI

Catalogador: Iñaki URDANIBIA SARASOLA

Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco.

Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos.

Se recogieron en dos volúmenes fotocopados cuyas reproducciones se agotaron.



CATALOGO DE PUBLICACIONES LOCALES  
DE EUSKALERRIA

1. **AGENDA DES ASSOCIATIONS HENDAYAISES.**
2. **AHOTSAK** Aldizkaria. Trintxerpe-Parrokia. Bilingüe. Nº 6 y 11.
3. **ALDABA.** Gernikako Aldizkaria. Bilingüe. Nº 19 y 20.
4. **ANDOINGO PAPERAK/PAPELES DE ANDOAIN.** Andoain Historiaurrean edo Andoaingo Historiaurrea. Patrocinado por el Ayuntamiento de Andoain. Bilingüe. Nº 2.
5. **ASKE.** Lezoko Aldizkaria. Euskera. Nº 3 y 4.
6. **ASTIGARRAGA.** Aldizkari Herrikoa. Astigar Elkartea eta Herriko Koordinadora. Bilingüe. Nº 8.
7. **AURRERA.** Oficina Municipal de la Juventud/Gazteriaren Udal Bulegoa. Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Rentería. Bilingüe. Nº 5 y 7.
8. **BAYONNE.** Bulletin Municipal. Bimestriel d'Information. Francés. Nº 49 y 50.
9. **BERMEO.** Udalerrri eta Itsasoko gaiet buruzko Aldizkaria. Bermeoko Udalak-Kultura Batzordea. Bilingüe. Nº 5/1985.
10. **BERRIAK.** Edition Cize Baigorri. Bi-mensuel. Francés. 1981-1982.
11. **BIL.** Mensuel hendayais. Francés. Nº 98 y 99.
12. **BILBAO.** Periódico Municipal, Bilboko Udalak/Ayuntamiento de Bilbao. Bilingüe. Nº 2 y 10.
13. **BILDUMA.** Boletín del Archivo y Biblioteca Municipales de Rentería/Errenterriako Udal Arxibategiaren Aldizkaria. Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Rentería/Errenterriako Udalaren Kultura Batzordeak. Bilingüe. Nº 1 y 2.
14. **BIM.** Boletín de Información Municipal. Ayuntamiento de Pamplona/Iruña. Castellano. Nº 60.
15. **BOLETIN DE INFORMACION MUNICIPAL/UDAL INFORMAZIOAREN ALDIZKARIA.** Gabinete de Prensa del Excmo. Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Bilingüe. Nº 63 y 64.
16. **BULLETIN DES ASSOCIATIONS HENDAYAISES.** Mairie d'Hendaye. Francés. 2 ejemplares.
17. **DONOSTIA.** Udal Informazio Aldizkaria/Boletín de Información Municipal. Donostiako Udalak/Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián. Bilingüe. Nº 2 y ale berezia.
18. **EIBAR.** Revista popular. Bilingüe. Nº 304.
19. **GETXO.** Revista trimestral de Información Municipal. Area de Información del Ayuntamiento de Getxo. Bilingüe. Nº 13 y 16.
20. **GETXOBERRI.** Revista semanal de Información Municipal/Udalherri Informazioaren asteroko Aldizkaria. Ayuntamiento de Getxo/Getxoko Udaletxea. Bilingüe. Nº 84 y 104.
21. **HEMENTXE.** Revista trimestral para Andoain. Bilingüe. Nº 2.
22. **HERRIZ-HERRI.** Hebdomadaire d'Informations générales et d'annonces légales. Saint-Palais. Bilingüe. Nº 401 y 402.
23. **HERRI-LAN.** Udal Informazio Aldizkaria/Boletín de Información Municipal. Andoaingo Udalak. Bilingüe. Nº 3 y 11.
24. **HI.** Herriko Informazioa. Arantzako Udal Aldizkaria. Euskera. Nº 2.
25. **HONDARRIBIA.** Udal Euskara Kontseilua. Hondarribiko Udal Euskara-Kontseilua. Euskera. Nº 17 y 21.
26. **HOTS** Aldizkaria. Legazpi. Euskera. Nº 54 y 55.
27. **JOURNAL MUNICIPAL.** Saint-Jean-de-Luz 1988. Francés.
28. **KAIXO.** Udal Informazio Aldizkaria/Boletín de Información del Ayuntamiento-Urreburuko Udalak. Bilingüe. Nº 35.
29. **KONTZEJUPETIK.** Oñatiko Udalak-Euskara Batzordea. Euskera. Nº 1 y 2.
30. **LAZKAO.** Revista Anual/Urteroko Aldizkaria. Bilingüe. Nº 1982 y 1988.
31. **LEMOA.** Udal Informagari/Informativo Municipal. Bilingüe. 1979-1983/1983-1987.
32. **LETTRE MUNICIPALE DE HENDAYE (LA).** Mairie d'Hendaye. Francés. Nº 13 y 14.
33. **LEZO 88.** Ayuntamiento de Lezo. Bilingüe. Nº 1.
34. **LUIS DE URANZU BIDASOAKO IKASKUNTZEN ALDIZKARIA/BOLETIN DE ESTUDIOS DEL BIDASOA/REVUE D'ETUDES DE LA BIDASSOA.** Publicación de la Sociedad de Estudios "Luis de Urantz". Trilingüe. Nº 4.
35. **MAULEON SOULE.** Bulletin Municipal. Trimestriel. Francés. Nº 22.
36. **MUSEE DE BASSE-NAVARRRE.** Saint-Palais. Francés.
37. **OIARTZUN.** Urtekari Udal-Batzordea/Comisión Municipal de la Revista. Bilingüe. 1979 y 1986.
38. **OARSO.** Boletín de la Comisión de Cultura-Kultura Batzordearen Aldizkaria. Ayuntamiento de Rentería/Errenterriako Udalak. Bilingüe. Nº 1 y 2.
39. **OARSO.** Anual. Ayuntamiento de Rentería. Bilingüe. 1983-1987.
40. **OIHARBE.** Euskararen aldeko Elantxobeko Udal-Batzordea. Elantxobe Elizateko Udalak. Euskera. 1 ejemplar.
41. **ONDARROA.** Ondarroako gaiet buruzko Aldizkaria/Publicación ilustrada con temas de Ondarroa. Jaubea: Ondarroako Kultur Etxea/Casa Municipal de Cultura-Ondarroa. Bilingüe. 1 ejemplar.
42. **ORRIA.** Andoaingo Udalak. Euskararen Normalizatzarako Batzordea. Nº 1 y 9.
43. **ORRUA.** Aldizkaria. Inperuñe Elkartea. Zumaia. Nº 1 y 5.
44. **PASAIA.** Pasaiako Udalaren Aldizkaria. Bilingüe. Nº 2 y 3.
45. **PERGOLA.** Revista Cultural/Kultur Aldizkaria. Ayuntamiento de Bilbao-Bilboko Udalak. Castellano. Nº 2 y 3.
46. **PLAZARA.** Irungo Udaleko Euskara Kontseilua Aldizkaria. Euskera. Nº 5 y 8.
47. **SAINT-JEAN-DE-LUZ.** Bulletin Municipal. Francés. 1987.

48. **SANTA ANA.** Ordizia. Ayuntamiento de Ordizia. Anual. Bilingüe. 1979 y 1980.
49. **SUSTRAIA.** Lekeitio. Euskera. Nº 37 y 39.
50. **TRAPAGAKO ALDIZKARIA.** Ayuntamiento del Valle de Trapaga/Trapagarango Udala. Bilingüe. 1 ejemplar.
51. **TUTO (EL).** Colectivo cultural Angiluerreka. Revista de información y cultura. Bilingüe. Aoiz. Nº 11 y 12.
52. **TTIPI-TTAPA Aldizkaria.** Lesaka. Euskera. Nº 19 y 20.
53. **TXORROMORRO.** Euskal Aldizkaria. Eibar. Euskera. 1 ejemplar.
54. **UDAL INFORMAZIOAREN ALDIZKARIA/BOLETIN DE INFORMACION MUNICIPAL.** Semestral. Durango. Bilingüe. 1 ejemplar.
55. **ZARAUTZ.** Revista editada por el Ayuntamiento de Zarautz-Oficina de Turismo/Zarautz-ko Udala-Turismo Bulegoak argitaratutako Aldizkaria. Bilingüe. 2 ejemplares.
56. **ZURE FORU ALDUNDIA/TU DIPUTACION.** Gipuzkoako Foru Aldundiaren Aldizkari Berriemailea/Revista Informativa de la Diputación Foral de Guipúzcoa. Bilingüe. Nº 1 y 2.

## **Leoncio Urabayen-i Omenaldia.** **Homenaje a Leoncio Urabayen.**

*Leoncio Urabaien —Geografo eta Pedagogo nafarra— jaio zeneko mendeurrenean Eusko Ikaskuntzak omenaldia antolatu zuen 1988ko Azaroaren 2, 3 eta 4an.*

*Omenaldi hau Nafarroako Gobernuak babestu zuen eta Irakaslegoaren Heziketarako Eskola Unibertsitarioaren laguntzarekin. Omenaldian zehar hitzaldi ziklo bat eskaini zen eta Leoncio Urabaien-en lanik nagusienak erakusketa batetan agertu ziren.*

En el centenario del nacimiento de Leoncio Urabayen —Geógrafo y Pedagogo navarro— la Sociedad de Estudios Vascos organizó un homenaje los días 2, 3 y 4 de Noviembre de 1988.

Este homenaje fue patrocinado por el Gobierno de Navarra contando con la colaboración de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado. El homenaje consistió en un ciclo de conferencias y una exposición/muestra de

los principales trabajos de Leoncio Urabayen. El programa de las conferencias fue el siguiente:

### 2 de Noviembre

- Vida y entorno, Miguel Urabayen.
- Su contribución a la educación en Navarra, Esther Guibert, Catedrático de la Escuela Universitaria de Magisterio.
- Leoncio Urabayen en la Pamplona del primer tercio del S. XX, Angel García Sanz, profesor de la Universidad del País Vasco.

### 3 de Noviembre

- Leoncio Urabayen y la regeneración del tejido cultural vasco (1918-1936), Idoia Estornés, Doctora en Historia.

### 4 de Noviembre

- El pensamiento geográfico de Leoncio Urabayen, Alfredo Floristán Samanes, Catedrático de Geografía de la Universidad de Navarra.

HORA: 7,30 de la tarde.

LUGAR: Escuela de Magisterio, Plaza de San José.

EXPOSICION: Durante los días de las Jornadas estará expuesta al público en la Escuela Universitaria de Magisterio una muestra de los principales trabajos de Leoncio Urabayen.

*Leoncio Urabaien J. Eusko Ikaskuntzaren fundatzailea izan zen eta bere Batzorde Nagusiko partaidea.*

D. Leoncio Urabayen fue fundador de la Sociedad de Estudios Vascos y miembro de su Junta Permanente.

## **Nafarroako Justizi Auzitegi Gorenari buruzko Ihardunaldiak.** Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia de Navarra.

*Eusko Ikaskuntzako Zuzenbide Sailak antolaturik, Iruñean burutu ziren, Abokatu-Kolegioarekin elkarlanean, Justizi Auzitegi Gorenari buruzko Ihardunaldiak.*

Organizado por la Sección de Derecho de la Sociedad de Estudios Vascos, tuvieron lugar en Pamplona en colaboración con el Colegio de Abogados, unas Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia.



El programa que se desarrolló los días 18, 19 y 20 de Octubre de 1988 contó con los siguientes profesores y temas:

- Ilmo. Sr. D. Francisco Salinas Quijada, Dr. en Derecho y Académico de Jurisprudencia: "La administración de justicia en el Reino de Navarra".
- Ilmo. Sr. D. Javier Fernández Urzainqui, Magistrado: "La jurisprudencia de derecho navarro en el nuevo panorama judicial".
- Excmo. Sr. D. Adrián Celaya Ibarra, Consejero del Consejo General del Poder Judicial: "La administración de justicia en las Comunidades Autónomas y, en especial, en las Comunidades Forales Históricas".

*Zikloari mahai-inguru batez amaiera eman zitzaion.*

Concluyó el ciclo con una mesa redonda.

### **Nafarroa Konkistatua izan zeneko 475. Urteurrenean Historia lhardunaldiak.** **Jornadas históricas en el 475 Aniversario de la Conquista de Navarra.**

*Nafarroa konkistatua izan zeneko 475. urteurrena dela-eta, Eusko Ikaskuntzaren Historia eta Geografía Sailak antolatutik, 1987ko Abenduaren 14, 15 eta 16an Historia lhardunaldiak ospatu ziren Iruñako Enpresa Ikasketen Eskolako Areto Nagusian.*

*Hara bilduriko entzulego ugariak José M. Jimeno Jurío, Tomás Urzainqui Mina, José M<sup>a</sup> Satrustegi eta Jon Oria Osés jaunei aditzeko aukera izan zuen. Bertan ukitu gaiak honako hauek izan ziren: "1512-1522 urteetako Gerra eta Nafarroako Koroaren lurretan izan zuen eragina", "Zuzenpide eta sistema juridiko propioan gertaturiko ondorioak", "Euskararen egoera. Aldakuntza politikoaren eragina eta ondoko bilakabidea" eta "Konkistak pentsamendu, kultura eta literaturaren alorrean izaniko eragina".*

Organizado por la Sección de Historia/ Geografía de la Sociedad de Estudios Vascos y

con ocasión del 475 Aniversario de la Conquista de Navarra, se han llevado a cabo unas Jornadas históricas los días 14, 15 y 16 de Diciembre de 1987 en el Aula Magna de la Escuela de Estudios Empresariales de Pamplona.

Los asistentes, muy numerosos, pudieron escuchar a José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Tomás Urzainqui Mina, José M<sup>a</sup> Satrustegi y Jon Oria Osés. Los temas tratados han sido: "La Guerra de 1512-1522 y su repercusión sobre los territorios de la Corona de Navarra", "Repercusión en el campo del derecho y sistema jurídico propio", "Situación del euskera. Impacto del cambio político y posterior evolución" e "Influencia de la Conquista en el pensamiento, la cultura y la literatura".

### **Nafarroako Toponimiari buruzko lhardunaldiak.** Jornadas sobre Toponimia Navarra.

*Euskaltzaindiak antolatutako Euskal Kartografiari buruzko Erakusketarekin batera, Ciudadelako Pabellón de Mixtos delakoan, Eusko Ikaskuntzak hiru hitzalditako ziklo bat antolatu zuen Iruñeako Aurrezki Kutxa Munizipaleko Hitzaldi Aretoan, 1987ko Abenduak 9, 10 eta 11ean, Jose M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Jesús Equiza eta Juan Cruz Saralegi jaunek parte hartu zutelarik nafar toponimiari buruz.*

Coincidiendo con la Exposición Cartográfica Vasca organizada por Euskaltzaindia en el Pabellón de Mixtos de la Ciudadela, Eusko Ikaskuntza celebró un ciclo de tres conferencias en la Sala de la Caja de Ahorros Municipal de Pamplona los días 9, 10 y 11 de Diciembre de 1987, pronunciadas por los Sres. José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Jesús Equiza y Juan Cruz Saralegui, sobre temas relativos a la toponimia navarra.



#### **4.14. KONGRESOAK. CONGRESOS.**

*Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresoa.* X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos.



## COMITE ORGANIZADOR

- D. José Miguel Barandiarán Ayerbe  
*Presidente*
- D. Edorta Kortadi Olano  
*Secretario General*
- D. Gerardo López de Guereñu  
*Vicepresidente por Alava*
- D. Juan Antonio Garmendia Elósegui  
*Vicepresidente por Guipúzcoa*
- D. José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío  
*Vicepresidente por Navarra*
- D. Ander Manterola Aldekoa  
*Vicepresidente por Vizcaya*
- D. Manuel Lekuona Echabeguren  
*Miembro vitalicio*
- D. Imanol Olaizola Etxeberria  
*Miembro vitalicio*
- D. Juan José Etxeberria Monteberria  
*Tesorero*
- D.<sup>a</sup> Gurutzi Arregi Azpeitia  
*Vicesecretaria*
- D. Juan Garmendia Larrañaga  
*Secretario Gestor*
- D. José Angel Ormazábal Altuna  
*Vicetesorero. Secretario del Congreso*
- D.<sup>a</sup> Olatz Zumalabe Castro  
*Secretaria*
- D. Leopoldo Zugaza Fernández  
*Comisario de exposiciones*

## CONSEJO ASESOR

- D. F. Borja de Aguinagalde  
*Archivero*

- D.<sup>a</sup> Milagros Bidegain  
*Archivera-Bibliotecaria*
- D. Jon Bilbao  
*Bibliógrafo*
- D.<sup>a</sup> Carme Camps  
*Bibliotecaria*
- D. José Garmendia  
*Archivero*
- D. Joseba Goñi  
*Archivero*
- D. Eugène Goyheneche  
*Archivero*
- D.<sup>a</sup> Carmen Guerra  
*Bibliotecaria*
- D. Jean Haritschelhar  
*Museólogo*
- D. Carlos Ibáñez  
*Bibliotecario*
- D. Juan Carlos Jiménez de Aberasturi  
*Archivero*
- D. José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío  
*Bibliotecario*
- D. Edorta Kortadi  
*Museólogo*
- D. Félix López  
*Archivero*
- D. Ander Manterola  
*Bibliotecario*
- D. Angel Martín Duque  
*Archivero*
- D.<sup>a</sup> Carmen Navarrete  
*Bibliotecaria*
- D. Pedro Ojanguren  
*Archivero*
- D. Joaquín Salcedo  
*Bibliotecario*

- D. Pedro Sancristoval  
*Museólogo*
- D<sup>a</sup> Camino Urdiain  
*Archivera*
- D. Aingeru Zabala  
*Archivero-Bibliotecario*
- D. M<sup>a</sup> Esther Zaratigui  
*Bibliotecaria*
- D. Leopoldo Zugaza  
*Museólogo*

#### COMITE DE RECEPCION DE COMUNICACIONES

- D. Eugène Goyheneche  
*Archivero*
- D<sup>a</sup> Carmen Guerra  
*Bibliotecaria*
- D. Jean Haritschelhar  
*Museólogo*
- D. Carlos Ibáñez  
*Bibliotecario*
- D. Edorta Kortadi  
*Museólogo*
- D. Ander Manterola  
*Bibliotecario*
- D. Angel Martín  
*Archivero*
- D<sup>a</sup> Carmen Navarrete  
*Bibliotecaria*
- D. Pedro Sancristoval  
*Museólogo*
- D<sup>a</sup> Camino Urdiain  
*Archivera*

- D. Aingeru Zabala  
*Archivero-Bibliotecario*
- D. Leopoldo Zugaza  
*Museólogo*

#### PONENTES

- D. José M<sup>a</sup> Berenguer Peña  
*Director Gerente de la Fundación para el  
Fomento de la Información Automatizada.*
- D. Jon Bilbao Azcarreta  
*Bibliógrafo*
- D. Bruno Delmas  
*Professeur à l'Ecole des Chartes; Paris.  
Chair d'archivistique contemporaine.*
- D. Robert Escarpit  
*Professeur Emérite à l'Université de  
Bordeaux III.*
- D. Eugène Goyheneche Farnie  
*Archiviste paléographe. Doctor Honoris  
Causa de la Universidad del País Vasco.*
- D. Carlos Ibáñez Montoya  
*Director de la Biblioteca Pública Casa de  
Cultura de Vitoria-Gasteiz.*
- D. Javier Iturbide Díaz  
*Bibliotecario.*
- D<sup>a</sup> Eulalia Janer i Amargos  
*Cap del Servei de Museus. Generalitat de  
Catalunya.*
- D. Alfonso E. Pérez Sánchez  
*Director del Museo del Prado. Madrid.*
- D<sup>a</sup> María Esther Zaratigui Pérez  
*Directora de la Biblioteca de  
Humanidades. Universidad de Navarra.*

## COMUNICANTES POR ENCARGO

- D. F. Borja de Aguinagalde Olaizola  
*Director del Centro de Microfilm del Gobierno Vasco.*
- D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Jesús Álvarez-Coca González  
*Jefe del Departamento del Archivo Histórico Nacional. Madrid.*
- D. Tomás Baiget  
*Encargado de información científica. Consorcio de Información y Documentación de Cataluña (CIDC).*
- D<sup>a</sup> Carme Camps i Salvat  
*Cap del Servei de Biblioteques i del Patrimoni Bibliogràfic. Generalitat de Catalunya.*
- D<sup>a</sup> Ana Dupla del Moral  
*Directora del Centro Regional de Archivos. Comunidad de Madrid.*
- D. Josu I. Erkoreka Gervasio  
*Licenciado en Derecho. Jefe del Servicio de Asuntos Jurídicos del Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco.*
- D. José Garmendia Arruebarrena  
*Miembro de la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza.*
- D. Pedro López Gómez  
*Director del Archivo del Reino de Galicia.*
- D<sup>a</sup> Fátima Miranda Regojo  
*Directora de la Fonoteca de la Universidad Complutense de Madrid.*
- D<sup>a</sup> Begoña Urigüen González  
*Doctor en Historia. Jefe del Servicio de Archivos, Biblioteca y Documentación del Gobierno Vasco.*
- D. Vicente Viñas Torner  
*Jefe del Servicio de Libros y Documentos del Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. Madrid.*
- D. Aingeru Zabala Uriarte

## PARTE HARTZAILEAK

Batzar honetan parte hartu dute:

- 10 Hizlari.
- 12 Mezu bidezko komunikapenak.
- 79 Komunikapenak.
- 18 Mahai borobileko partaideak.
- 316 Batzarkideak.

## ANTOLAMENDUA

- Antolamendu Batzordea.
- Idazkari Nagusi bat.
- Eusko Ikaskuntzako 4 idazkari.
- Prentsa Buru bat.
- Itzultzailea.
- "Nueva Dimensión" Eskolako 8 azafata.

## INAUGURAPENA

Eusko Ikaskuntzaren X. Batzarrak hasera eman zuen Inauguraketa eta Aurkezpen ekitaldiekin 1987ko Apirilak 20ean, Astelehena, arratsaldeko 7tan; Iruñako Enpresariales Ikaskuntzen Eskola Unibertsitarioan, Nafar Gobernuako Hezkuntza eta Kultur Kontseilariaren Román Felones Jaunaren zuzendaritzapean.

Mahai Burua osatu zuten: Barandiaran'tar Jose Migel Jaunak, Eusko Ikaskuntzako Lehendakaria; Ander Manterolak, Bizkaiko Lehendakariordea eta Lehendakariitzaren ondokoa; José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío Jaunak, Nafarroako Lehendakariordea; Juan Antonio Garmendiak, Gipuzkoako Lehendakariordea; José Angel Ormazábalak, Diruzainordea eta Eusko Ikaskuntzako X. Batzarreko Idazkari Nagusia, eta Edorta Kortadi Jaunak, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia.

Ekitaldi hau lekutu zen Ekitaldi Aretoan eta toki nabarmenetan aurkitzen ziren: Gurutzi Arregi

Anderea, Idazkariordea eta Antropologia-Etnografia Saileko Lehendakaria; Juan Garmendia Larrañaga Jauna, Idazkariordea; Javier Arlabán Jauna, Zinematografi Saileko Lehendakaria; Esther Larrañaga Anderea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Saileko Zuzendaria; Tomás Uribeetxebarria Jauna, Bizkaiko Foru Aldundiko Kultur Diputatu; Xabier Aizarna Jauna, Gipuzkoako Biltzarre Nagusiko Lehendakaria; hala nola beste zenbait zuzendari, artxiboetakoak, liburutegietakoak eta Nafarroako museuetakoak eta Eusko Ikaskuntzako elkarkide ugari.

Hitza hartu zuten Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusiak, Edorta Kortadi Jaunak eta Lehendakariak, Barandiaran'tar Jose Migel Jaunak. Ekitaldia Nafar Gobernuko Hezkuntza eta Kultur Kontseilariak, Román Felones Jaunak, amaitu zuen

Ekitaldi akademikoa amaitu ondoren Agintari eta Batzarkideak Unibertsitate Eskolako galerietara pasa ziren, non lunch bat eman zen Nafar Gobernuak eskeinia.

## LANALDIAK

Asteazkenean, Apirilak 15ean, Bibliografiko-Museistiko Erakusketa hirukoitza ireki zen Ziadela Parkeko "Polvorín" aretoetan, Iruñako Udal Agurgarriak emana.

Erakusketa hirukoitzak ondorengo atal hauek zituen:

- A) Greko, Erromatar, Gaztelar eta Italiar Klasikoak, Zaldieria liburuak, berriak, Nafar humanistak Nafar Inprimategiaren lehen berrehun urteetan 1489-1689.

Nafarroako Liburutegiak, Iruña; Nazional Liburutegiak, Madrid; Iruñako Katedraleko Liburutegiak; Orreagako Monastegiko Liburutegiak emanak izan ziren hemen erakutsi ziren lanak. Mila esker zuzendari eta pertsonalari beraien laguntzagatik.

- B) Euskal Herriko Artxibu, Liburutegi eta Museoen argitarapenak, erakunde beraiek emanak.

- C) Kontserbazio eta Berriztatzeak Museoan. Erakusketa eta materialeak Bilboko Bellas Artes Museoak eta Ana Sánchez-Lassak zuzentzen duen Berriztatze Laborategiak emanak.

Erakusketa osoa Leopoldo Zugaza elkartekideak diseinatu, koordinatu eta eraikia izan da, museistiko-erakusketa gaietan aditua eta irekia egon da nafar batzorkide eta publikoari Apirilak 15etik Maiatzak 2 arte. Jende askok bisitatu zuen.

Astearteak 21ean goizeko 9tan eta Enpresarial Ikaskuntza Eskolan (Navarrería, 39), Eusko Ikaskuntzako X. Batzarraren egonlekuan, batzarkideei harrera bat egin zitzaion eta bertan dokumentu eta opariak eman zitzaizkien.

Ondoren hasera eman zitzaion lanari buruzko bilerei, lehenengo ponentzia Burdeoseko Unibertsitatean Irakasle eta Komunikologo den Robert Escarpit Jaunaren esku egon zen; oso ongi aritu zen "Irudia eta Hitza" gaiari buruz, hurrengo egunetako gaia erdiratuz.

Eguneroko lanari buruzko bilerak alboko programaren arabera bilakatu ziren eta bilera guztietan jendetza kopuru erregular bat izan zen, 421 batzarkide gutxigorabehera, gehienak liburuazainak, artxibokoak, museolariak, berriztatzaileak eta teknikoak izan ziren. Proiektzio eta Bideo gelara ere batzarkide asko joan zen.

Proiektatu ziren materialeak honoko hauengatik emanak izan ziren:

- Madrideko Komunitateak. Kultur eta Kirol Kontseiluak.
- Arabako Foru Aldundiak. Kultur Sailak.
- Alemania Errepublikako Demokratikoaren Enbaxadak. Madrid.
- Frantziako Enbaxadak. Kultur Zerbitzuak. Madrid.
- Herribehetako Enbaxada Errealak. Madrid.
- Euskadiko Filmategiak. Donostia.
- Eusko Ikaskuntzak.



- *Britaniar Institutoak. Madrid.*
- *Ondasun Kulturalen Kontserbazio eta Berriztatze Institutoak. Madrid.*

X. Batzarraren ospakizunean Saileko liburuxkak ere aurkeztuak izan ziren, komunikapenerako bideak 2 eta 3 zenbakiak, izenburuak: *Euskal Herriko Museo eta Monumentuen Ikaskuntzarako Oinarriak*, Angel Abos Ugartek idatzia; eta, *Euskal Herriko Museoen Zerbitzuak* M<sup>a</sup> José Aranzasti, Iñigo Doria, Fca. Sáenz de Urturi, Mayi Setién, Mikel Urkijok idatzia eta Edorta Kortadi eta José Angel Ormazábelek koordinatua.

Komunikabide guztien begiramenak, Batzarrak iraun zuen egunetan bikaina eta konstantea izan zen. Nahiz prentsan, irratan eta telebistan X. Batzarraren bilakaera taxutu zen hizlari eta komunikatzaileei eginiko entrebistekin, komunikapen testuak, hitzaldien erresumenak, ikertzaileei eginiko elkarrisketekin, etab. Dena oso ongi koordinatua izan zen Inma Errea kazetariagatik, Eusko Ikaskuntzako X. Batzarreko Prentsa Burua.

## KLAUSURA EKITALDIA

Larunbata, Apirilak 25ean, arratseko 9tan, Iruñako "Tres Reyes" Hoteleko Enrique IV Aretoan, Eusko Ikaskuntzako X. Batzarraren klausurako afaria ospatu zen eta Amaierako Komunikatua.

Mahai Burua osatu zuten Ander Manterola Jaunak, Bizkaiko Lehendakariordea eta Lehendakartzaren Ondokoa; Tomás Uribeetxebarria Jaunak, Bizkaiko Kultur Diputatuak; José M<sup>a</sup> Romera Jaunak, Príncipe de Viana Institutuko Zuzendaria; Armando Llanos Jaunak, Arabako Foru Aldundiko Kultur Saileko Zuzendaria; Edorta Kortadi Jaunak, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia; José M. Jimeno Jurío Jaunak, Nafarroako Lehendakariordea; Imanol Olaizola Jaunak, Eusko Ikaskuntzako Bizirako Elkartekideak; Gerardo López de Guereñu Jaunak, Arabako Lehendakariordea; Gurutzi Arregi Andreak, Eusko Ikaskuntzako Idazkariordea, eta Juan

Antonio Garmendia Elozegi Jaunak, Gipuzkoako Lehendakariordea.

Batzarkide eta hizlari ugari ere joan zen afarira; denera 150 bat afaldar.

Afaria amaitzerakoan Ander Manterola Jaunak hitz batzuk zuzendu zizkien, eta ondoren Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusiak, Gabriel Urralburu Jaun Agurgarriak, Nafar Gobernuako Lehendakariak bidalitako eskutitza irakurri zuen eta Barandiaran'tar Jose Migel Jaunak José Antonio Ardanza Jaun Agurgarriak, Euskal Gobernuako Lehendakariak, bidalitako telegrama.

## X. KONGRESOAREN ONDORIOAK

- 1.— Gizon eta herri libreak eta sortzaileak heitzeko Irudia eta Hitzaz arlo osagarriak eta beharrezkoak ditugu.
- 2.— Artxibo, Liburutegi eta Museoen inguruan Araudiak eta Legeak sortzeko beharra daukagu.
- 3.— Artxibariak, Liburuzainak eta Museologoak heitzeko Ikastetxe Unibertsitarioa sortzea komenigarria da, Ikastetxe honek erdi-maila eta goi-mailako titulazioak eman beharko lituzke, eta Artxibari, eta Liburuzainen ikasketak harremanetan egon beharko lirateke.
- 4.— Beharrezkoa da koordinazio eta elkar laguntza haundia izan dadila lurralde administratzen artean eta dagozkien Gobernuen artean.
- 5.— Eskatu egiten diegu Administrazioari kasu gehiago egin diezaietela Artxibo, Liburutegi eta Museoei, batez ere kultura alorrean eta ondorioz aurrekontuak gehi ditzatela.
- 6.— Eskatu egiten diegu Artxibo, Liburutegi eta Museoei tekniko eta profesionalen teknologi berriak eta teleinformatika munduan arreta berezia eta interesak har dezaten.
- 7.— Eskatu diegu Administrazioari bere mail desberdinetan zein lurralde ezberdinetan Euskal Herriak bibliografi buruzko proiektu orokorretaz jabe daitezen.
- 8.— Eskatu egiten diegu herri erakundeei Euskal Herriko hiriburuetako Artxibo, Liburutegi eta Museoei atenzio berezia eman diezaieten.

## PARTICIPANTES EN ESTE CONGRESO

- 10 Ponentes.
- 12 Comunicaciones por encargo.
- 79 Comunicaciones.

- 18 Participantes en mesas redondas.
- 316 Congresistas.

## ORGANIZACION

Comité organizador

- 1 Secretario General.
- 4 Secretarios de Eusko Ikaskuntza.
- 1 Jefe de Prensa.
- 1 Traductora.
- 8 Azafatas de la Escuela Nueva Dimensión.

## INAUGURACION

El X Congreso de Estudios Vascos dió comienzo con el Acto de Apertura y presentación el lunes día 20 de Abril de 1987 a las 19,00 horas en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Pamplona, bajo la Presidencia del Consejero de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra, D. Román Felones.

La mesa presidencial estuvo compuesta por D. José Miguel de Barandiarán, Presidente de Eusko Ikaskuntza; D. Ander Manterola, Vicepresidente de Vizcaya y Adjunto a la Presidencia; D. José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Vicepresidente de Navarra; D. Juan Antonio Garmendia, Vicepresidente de Guipúzcoa; José Angel Ormazábal, Vicetesorero y Secretario General del X. Congreso de Estudios Vascos, y D. Edorta Kortadi, Secretario General de Eusko Ikaskuntza.

En el Salón de Actos donde tuvo lugar este acto y en sitios destacados se encontraban: D<sup>a</sup> Gurutzi Arregi, Vicesecretaria y Presidenta de la Sección de Antropología-Etnografía; D. Juan Garmendia Larrañaga, Vicesecretario; D. Javier Arlabán, Presidente de la Sección de Cinematografía; D<sup>a</sup> Esther Larrañaga, Directora del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa; D. Tomás Uribeetxebarria,

Diputado de Cultura de la Diputación Foral de Vizcaya; D. Xabier Aizarna, Presidente de las Juntas Generales de Guipúzcoa, así como diversos directores de Archivos, Bibliotecas y Museos de Navarra y numerosos miembros de la Sociedad de Estudios Vascos.

Tomaron la palabra el Secretario General de la Sociedad de Estudios Vascos, D. Edorta Kortadi, y el Presidente, D. José Miguel de Barandiarán, cerrando el acto el Consejero de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra, D. Román Felones.

Tras finalizar el Acto Académico, las Autoridades y Congresistas pasaron a las Galerías de la Escuela Universitaria, donde se sirvió un lunch ofrecido por el Gobierno de Navarra.

## JORNADAS DE TRABAJO

El miércoles día 15 de Abril se abrió la triple Exposición Bibliográfico-Museística en las salas del "Polvorín" del Parque de la Ciudadela, cedidas por el Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

La triple exposición constaba de los siguientes apartados:

- Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos, libros de caballería, crónicas, humanistas navarros en los primeros doscientos años de la Imprenta Navarra 1489-1689.

Las obras aquí exhibidas fueron generosamente cedidas por la Biblioteca de Navarra, Pamplona; Biblioteca Nacional, Madrid; Biblioteca de la Catedral de Pamplona; Biblioteca del Monasterio de Roncesvalles, a cuyos directores y personal agradecemos su colaboración.

- Conservación y Restauración en el Museo. Exposición y materiales cedidos amablemente por el Museo de Bellas Artes de Bilbao y el Laboratorio de Restauración dirigido por Ana Sánchez-Lassa.

- C) Publicaciones propias de Archivos, Bibliotecas y Museos del País Vasco, cedidos por las propias instituciones.

La exposición conjunta ha sido diseñada, coordinada y montada por el socio D. Leopoldo Zugaza, experto en temas museísticos-expositivos, y ha estado abierta a Congresistas y público de Navarra del 15 de Abril al 2 de Mayo, siendo visitada por numeroso público.

El martes día 21, a las 9 de la mañana y en la Escuela de Estudios Empresariales (Navarrería, 39), sede del X Congreso de Estudios Vascos, se procedió a la recepción de Congresistas y entrega de documentación y obsequios a los mismos.

Seguidamente dieron comienzo las sesiones de trabajo con la primera Ponencia, a cargo del Profesor de la Universidad de Burdeos y Comunicólogo D. Robert Escarpit, quien disertó brillantemente sobre el tema "Imagen y Palabra", centrando el tema de los posteriores días.

Las sesiones de trabajo de cada día se desarrollaron según el Programa adjunto, y la asistencia a todas las sesiones fue muy regular, con número aproximado de 421 Congresistas, siendo en su mayoría bibliotecarios, archiveros, museólogos, restauradores y técnicos de las diversas disciplinas congresistas. La sala de proyecciones y de vídeos contó también con una notable presencia de congresistas.

Los materiales que se proyectaban fueron cedidos por:

- Comunidad de Madrid. Consejería de Cultura y Deportes.
- Diputación Foral de Alava. Departamento de Cultura.
- Embajada de la República Democrática de Alemania. Madrid.
- Embajada de Francia. Servicio Cultural. Madrid.
- Embajada Real de los Países Bajos. Madrid.
- Euskadiko Filmategia. Filmoteca Vasca. Donostia.

- Eusko Ikaskuntza. Sociedad de Estudios Vascos.
- Instituto Británico. Madrid.
- Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. Madrid.

Durante la celebración del X Congreso fueron presentados también los Cuadernos de Sección Medios de Comunicación, números 2 y 3, titulados: Bases para el Estudio de Museos y Monumentos de Euskal Herria, de Angel Abós Ugarte, y Censos de Museos del País Vasco, realizado por M<sup>a</sup> José Aranzasti, Iñigo Doria, Fca. Sáenz de Urturi, Mayi Setién, Mikel Urquijo y coordinados por Edorta Kortadi y José Angel Ormazábal.

La atención de todos los medios de comunicación durante los días del Congreso fue constante y exquisita. Tanto en prensa, radio y T.V. se plasmó el desarrollo del X Congreso con entrevistas a ponentes y comunicantes, textos de comunicaciones, resúmenes de ponencias, entrevistas a investigadores, etc. Todo ello fue perfectamente coordinado por la periodista Inma Errea, Jefe de Prensa del X Congreso de Estudios Vascos.

## ACTO DE CLAUSURA

El sábado día 25 de Abril, a las 21 horas, tuvo lugar en el Salón Enrique IV del Hotel Tres Reyes de Pamplona la Cena de Clausura del X Congreso de Estudios Vascos y el Comunicado Final.

La mesa presidencial estuvo compuesta por los Sres. Ander Manterola, Vicepresidente de Vizcaya y Adjunto a la Presidencia; D. Tomás Uribeetxebarria, Diputado de Cultura de Vizcaya; D. José M<sup>a</sup> Romera, Director de la Institución Príncipe de Viana; D. Armando Llanos, Director del Departamento de Cultura de la Diputación de Alava; D. Edorta Kortadi, Secretario General de Eusko Ikaskuntza; D. José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Vicepresidente por Navarra; D. Imanol Olaizola, Miembro Vitalicio de la Sociedad de Estudios Vascos; D. Gerardo

López de Guereñu, Vicepresidente por Alava; D.<sup>a</sup> Gurutzi Arregui, Vicesecretaria de la Sociedad de Estudios Vascos, y D. Juan Antonio Garmendia Elósegui, Vicepresidente por Guipúzcoa.

A la cena asistieron además numerosos ponentes y congresistas, en un total de unos 150 comensales.

Al finalizar la cena, D. Ander Manterola dirigió unas palabras a los asistentes, y a continuación el Secretario General de la Sociedad de Estudios Vascos leyó una carta enviada por el Presidente del Gobierno de Navarra, Excmo. Sr. D. Gabriel Urralburu, y del telegrama enviado a D. José Miguel de Barandiarán por el Presidente del Gobierno Vasco, Excmo. Sr. D. José Antonio Ardanza.

#### X CONGRESO. CONCLUSIONES.

- 1.— La afirmación de que Palabra e Imagen son mundos necesarios y complementarios en la formación de hombres y pueblos libres y creativos.
- 2.— La necesidad de creación de un marco jurídico-legal en torno a los Archivos, Bibliotecas y Museos.
- 3.— La conveniencia de creación de un Centro de carácter universitario con titulaciones media y superior, y que en el caso de Archivos y Bibliotecas tuviera "un tronco común".
- 4.— La necesidad de una mayor coordinación y articulación entre las distintas administraciones territoriales y de sus respectivos Gobiernos.
- 5.— Se insta a las distintas administraciones, en sus diversos niveles, a una mayor atención cultural en materia de Archivos, Bibliotecas y Museos, y su correspondiente concreción presupuestaria.
- 6.— Se insta a los Técnicos y Profesionales de Archivos, Bibliotecas y Museos a una inteligente y eficaz apertura al mundo de la teleinformática y las nuevas tecnologías.
- 7.— Se insta a la Administración en sus distintos niveles y territorios a asumir Proyectos Generales sobre Bibliografía que atañe a Euskal Herria.
- 8.— Se ruega a los entes públicos dediquen particular atención a los Archivos, Bibliotecas y Museos de las capitales del País Vasco.

Pamplona, 25 de Abril de 1987

Por el Comité Organizador  
Edorta Kortadi Olano  
Secretario General

José Angel Ormazábal Altuna  
Secretario General X Congreso

#### ACTAS DEL CONGRESO

Las Actas del Congreso se publicaron en 1988 con el siguiente índice:

Agurra - Saludo.

Comité Organizador y Consejo Asesor.

Comité de Recepción de comunicaciones.

Ponentes.

Comunicantes por encargo.

Índice.

Crónica del Congreso.

Participantes.

Inauguración.

Intervención D. Edorta Kortadi.

Intervención D. José Miguel Barandiarán.

Intervención D. Román Felones.

Jornadas de Trabajo.

Acto de Clausura.

X Congreso. Conclusiones.

Programa General.

Relación de Congresistas.

#### PONENCIAS

Escarpit, Robert

La imagen y la palabra.

Delmas, Bruno

El Archivo en la sociedad actual.

Goyheneche Farnie, Eugène

Diseño General de Archivos.

Zaratigui Pérez, M<sup>a</sup> Esther

La Biblioteca en la sociedad actual.

Iturbide Díaz, Javier

Diseño General de Bibliotecas Públicas.

Ibáñez Montoya, Carlos

Difusión Cultural.

Bilbao Azcarreta, Jon

Bibliografía del libro vasco.

Pérez Sánchez, Alfonso E.

Función del Museo en la sociedad actual.

Janer y Amargós, Eulalia

Diseño de Museos.

Berenguer Peña, José M<sup>a</sup>

Entre la tecnología y la información.

## COMUNICACIONES POR ENCARGO

Baiget, Tomás

**Acceso a la Documentación: Bases de datos.**

Erkoreka Gervasio, Josu Iñaki

**Aspectos jurídicos y legales de los Archivos, Bibliotecas y Museos.**

Zabala Uriarte, Aingeru

**Financiación de Archivos, Bibliotecas y Museos.**

Viñas Torner, Vicente

**Conservación y restauración de libros, documentos y obras de arte.**

Urígüen González, Begoña

**Proyecto de Sistema Archivístico del Gobierno Vasco.**

Garmendia Arruebarrena, José

**Documentación vasca en los Archivos de Sevilla y Cádiz.**

Duplá del Moral, Ana

**Los Archivos de la Comunidad Autónoma de Madrid. Sus fondos. Planificación y actuaciones.**

López Gómez, Pedro

**Los Archivos de Galicia: Estado de la Cuestión.**

Camps i Salvat, Carme

**Las Bibliotecas Infantiles.**

Miranda Regojo, Fátima

**El fonograma en las bibliotecas. Un paso hacia la mediateca.**

Aguinagalde Olaizola, F. Borja de

**Hacia un Centro de Formación de Archiveros, Bibliotecarios y Museólogos del País Vasco.**

Alvarez-Coca González, M<sup>a</sup> Jesús; López Gómez, Pedro

**Hacia un Centro de Formación de Archiveros, Bibliotecarios y Museólogos del País Vasco.**

## ESTADO DE LA CUESTION DE LOS ARCHIVOS

Aguinagalde Olaizola, F. Borja de

**El Centro de Microfilm. Vergara.**

Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Ponencia redactora: Crespo, Miguel Angel; Juana, Marta de; Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos; Orube, Miren Maite; Rodríguez, José Antonio; Valverde, Lola

**Archivos en el País Vasco. Bases para una Política de Actuación.**

Larrañaga Galdós, Esther

**Los Archivos Públicos en Guipúzcoa.**

Martinena Ruiz, Juan José

**Archivos en Navarra. Situación y proyectos.**

Urdiain Martínez, María Camino

**La Diputación Foral de Alava. Sus actuaciones en el área archivística.**

Zabala Uriarte, Aingeru

**Los archivos del Territorio Histórico de Bizkaia. Situación y proyectos para los próximos años.**

## ESTADO DE LA CUESTION DE LAS BIBLIOTECAS

Ibáñez Montoya, Carlos y Castro Legorburu, Teresa

**Las bibliotecas públicas en Alava.**

Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos. Arantxa Arzamendi

**Resumen de los Informes enviados por las Bibliotecas Municipales de Bayona, Pau, San Juan de Luz, Oloron, Orthez y la Biblioteca Central de Préstamo de los Pirineos Atlánticos.**

Larrañaga Galdós, Esther

**La Red de Bibliotecas Públicas de Guipúzcoa.**

Otazu Ripa, Lorenzo

**Las Bibliotecas de la Diputación de Navarra.**

Zabala Uriarte, Aingeru

**La Red Bibliotecaria de Bizkaia.**

## ESTADO DE LA CUESTION DE LOS MUSEOS

Casanovas Lorens, Teresa

**Museos de Bizkaia.**

Izaguirre Lacoste, Manu

**Museos de Guipúzcoa.**

Mezquiriz Irujo, M<sup>a</sup> Angeles

**Estado de la Cuestión de los Museos: La Sección de Museos y Patrimonio Arqueológico de la Institución Príncipe de Viana.**

## COMUNICACIONES

Agirreazkuenaga Zigorraga, Joseba

**Bizkaiko Museoa eta Biblioteka Publikoaren egitasmoa 1840an: Porrota edo jokabide paradigmaticoaren hasieran.**

Agirregomorkorta Agirregomorkorta, Iñaki

**Archivos de Televisión. Archivos de E.T.B..**

Altuna Echave, Jesús

**Hacia un Museo de Prehistoria en Guipúzcoa.**

Altuna Esteibar, Belén

**La Colección Local en la Biblioteca Pública de hoy.**

Alvarez Rodríguez, María Angeles; Mugika Goñi, Amaia; Sánchez Eguiluz, Javier; Jiménez Ochoa de Alda, M<sup>a</sup> Teresa

**Museo bateko lan—iharduna (Laburpena).**

Anguera, M<sup>a</sup> Angeles; Juana, Marta de; Orube, Miren Maite  
**Breve historia de la organización de Fondos del Archivo Municipal de Tolosa. 1659-1984.**

Anguera, M<sup>a</sup> Angeles; Crespo, Miguel Angel; Orube, Miren Maite

**Cuadro de Clasificación de los fondos del Departamento de Agricultura y Pesca de la Diputación Foral de Gipuzkoa.**

Aparicio Pérez, Celia M<sup>a</sup>; González Gómez, Inmaculada  
**Las Contadurías de Hipotecas en Guipúzcoa.**

Aranburu Urtasun, Mikel; Irujo Asurmendi, Karlos; Ozkoidi Pérez, Joseba; Ramos Martínez, Jesús

**Materiales del folclore de Navarra para un Museo de Etnografía Vasca. (Resumen).**

Arbe, Francisca; Etxeberria, Feli; Rekarte, Maite

**La lectura en los adolescentes.**

Aróstegui Santiago, Pilar

**La Sección Gráfica del Archivo Municipal de Vitoria-Gasteiz; Guía—Inventario.**

Arruti Carrascosa, Carlos; Kortadi Olano, Edorta

**Propuesta de "Museo Sacro" de la Diócesis de San Sebastián.**

Arregui Divasson, Genoveva

**La Biblioteca: Asignatura pendiente del B.U.P.**

Aspiazu Pinedo, Roberto

**Recuperación y restauración del Archivo Histórico Municipal de Bilibao, inundado en Agosto de 1983.**

Bagües Erriondo, Jon

**El Patrimonio Musical en el País Vasco: Hacia un plan de conservación y difusión.**

Baldeón Iñigo, Amelia

**La Arqueología en los Museos de Euskadi.**

Barbachano San-Millán, Pedro

**Las tintas metaloácidas y su conservación.**

Baz Temprano, Rosa M<sup>a</sup>; Carrión García, Andrés

**Informatización de una Biblioteca Conventual de los Siglos XV al XVIII.**

Bea Sánchez, Antonio; Zabala Ibarbia, Xabier

**Inventario de Colecciones Naturalísticas del País Vasco.**

Belandia Fradejas, Rubén

**Necesidad de una Biblioteca Nacional de Euskadi. (Resumen).**

Cabrera Méndez, José Antonio

**Fondos de Archivos Públicos y Documentación de carácter económico y social relativos a la Historia del País Vasco: 1790-1868.**

Celigieta Crespo, M<sup>a</sup> Angeles

**Pintura Vasca: Una experiencia pedagógica para el Ciclo Medio de E.G.B. (Resumen).**

Cruz Iturzaeta, Concepción; Guerra Blasco, Carmen; Bernaola Ingunza, M<sup>a</sup> Angeles

**Servicios de Información a la Industria.**

Dabouza, Arantza

**Educación y acción cultural en los Museos de la Diputación Foral de Alava.**

Dávila Balsera, Pauli; Rodríguez Bornaetxea, Adolfo

**La documentación sobre Historia de la Educación en el País Vasco. Euskal Herriko Hezkuntzaren Historiari buruzko dokumentazioa.**

Díaz Balerdi, Ignacio

**Formación de museólogos y programas de museología.**

Erbina Arregui, José; Aspiazu Iza, Iñaki; Botella Astorqui, Javier

**Proyecto de reforma del edificio principal del antiguo cuartel de infantería "General Loma" (o cuartel de Flandes) para sede del Archivo Municipal de Vitoria-Gasteiz.**

Etxebarria Lejarra, José M<sup>a</sup>

**Nazioarteko Bibliografia Soinu Artxiboet buruz.**

Fernández Ibáñez, Carmelo

**Los laboratorios de conservación en los Museos Arqueológicos.**

Fernández Sebastián, Javier

**Algunas tareas pendientes y directrices para la investigación en equipo en archivos hemerográficos del País Vasco.**

Fernández Fernández, Lourdes

**Un nuevo servicio para un nuevo museo: el Servicio Cultural del Musée d'Orsay.**

Gadea Barcina, Mariana:

**Los Archivos y Bibliotecas de la "Liga vizcaína de Productores" y del "Centro Industrial de Vizcaya".**

García Retes, Elisa

**Museos Comarcales y Locales de Alava.**

Gómez Ortiz, Marta

**Las Bibliotecas Municipales de Valladolid: Balance de una experiencia.**

Hernández Díez, Luis Alberto

**Estado de conservación y necesidades restaurativas del patrimonio vizcaíno.**

Hernández Prieto, M<sup>a</sup> Angeles; Etayo Borrajo, José Manuel

**El Museo y su proyección social: Una aproximación a la imagen del Museo.**

Herrera Mesa, Luis

**Preparación, conservación y archivo de las colecciones de insectos.**

Hilario, Isabel; San Sebastián, M<sup>a</sup> Victoria; Urteaga, Consuelo

**Posibilidades didácticas de los fondos documentales: las Exposiciones.**



- Labeaga Mendiola, Juan Cruz  
Plan de ordenación del Archivo Parroquial de Viana (Navarra).
- Larraondo Navascués, M<sup>a</sup> Paz  
Un Archivo parroquial de la Merindad de Tudela: El Archivo Parroquial de Cintruénigo.
- Linerós Romero, Ricardo; Oliva Alonso, Diego; Romero Moragas, Carlos  
Museo y Estadística II: el Museo, una empresa deficitaria. Estudio de Mercado.
- Martín Sánchez, Gerardo  
La Sección de Protocolos de los Archivos Históricos y su importancia para el estudio del arte. El caso de Alava.
- Posse Hernanz, Maite  
Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas de la Biblioteca Universitaria. Universidad del País Vasco—Euskal Herriko Unibertsitatea.
- Rodríguez de Coro, Francisco  
Fuentes y Bibliografía para el estudio de la Compañía de Jesús durante el Sexenio Democrático en el País Vasco-Navarro (1868-1874).
- Rodríguez de Coro, Francisco  
Historiografía sobre la Iglesia Vasca Contemporánea. (S. XIX-XX).
- Rodríguez de Coro, Francisco  
Registro de documentos para el estudio de la Iglesia navarra en el Archivo del Ministerio de Justicia de Madrid. (1861-1899).
- Rodríguez Ranz, José Antonio  
Udal Artxiboak Gipuzkoan. Elkarrekintzarako zenbait ekarpen.
- Roldán Gual, José M<sup>a</sup>  
Bibliografía sobre Archivología Vasca.
- Rubio de Urquía, Guadalupe  
Libros Vascos en la Biblioteca de la Fundación "Lázaro Galdiano", en Madrid.
- Ruiz de Gauna Lucas, Adolfo  
Catálogo de Publicaciones Periódicas Vascas existentes en Archivos, Bibliotecas y Hemerotecas del País Vasco: Método y problemas para su elaboración.
- Salaberria, Ramón  
Conclusiones de un análisis de las bibliotecas públicas de la Comarca de San Sebastián.
- Sánchez Aranda, José Javier  
Historia de la Prensa e Informática: Bases metodológicas y conceptuales para la información de bancos de datos de periódicos.
- Sancristóval y Murua, Pedro de  
La función conservadora en el Museo de Bellas Artes de Alava. Política de Adquisiciones.
- Sanz Sanz, Rosa M<sup>a</sup>; Alegría Goñi, Carmen  
Fondos de arte navarro contemporáneo en el Museo de Navarra. (Resumen).
- Serrano i Segura, Erina  
Conservación ambiental en archivos y bibliotecas.
- Serrano Rivas, Andrés  
Conservación y restauración de sellos de cera.
- Simó Rodríguez, Manuel  
Documentos primarios y gestión administrativa.
- Sologuren Lahoz, Isabel; Mosquera Pérez, Rita  
El Círculo Vitoriano: Ayer, modelo de biblioteca privada.
- Viñas Lucas, Ruth  
La enseñanza de la conservación del documento gráfico: Nuevas perspectivas.
- INFORME COLECTIVO SOBRE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y HEMEROTECAS PARA LA HISTORIA DEL NACIONALISMO VASCO**
- Granja, José Luis de la; Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos  
Introducción.
- Mees, Ludger  
Archivos y Bibliotecas sobre el nacionalismo de Sabino Arana.
- Mees, Ludger  
Archivos y Bibliotecas sobre el nacionalismo vasco desde la muerte de Sabino Arana hasta la Dictadura de Primo de Rivera (1903-1923).
- Otaegui Arizmendi, Margarita  
El movimiento nacionalista durante la Dictadura de Primo de Rivera.
- Otaegui Arizmendi, Margarita  
El sindicalismo de carácter nacionalista desde sus orígenes hasta la Guerra Civil.
- Ugalde Solano, Mercedes  
Las mujeres nacionalistas vascas: Archivos, Bibliotecas y Hemerotecas para su estudio histórico hasta 1937.
- Pablo, Santiago de  
Los Archivos Municipales del País Vasco y su utilidad para el estudio de la Historia Política del Siglo XX.
- Pablo, Santiago de  
Archivos y Bibliotecas para la Historia del nacionalismo vasco en Alava (1907-1936).
- García Sanz Marcotegui, Angel; Majuelo Gil, Emilio; Pascual Bonis, Angel  
Algunas fuentes y archivos para el estudio del nacionalismo vasco en Navarra.
- Iriarte Areso, José Vicente; Majuelo Gil, Emilio  
Biblioteca y Archivo de Manuel de Irujo Olio.

Granja, José Luis de la

**Archivos, Bibliotecas y Hemerotecas sobre el nacionalismo vasco en la II República.**

Pascual Bonis, Angel

**Fondos documentales sobre el nacionalismo vasco en el Servicio Histórico Militar de Madrid.**

Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos

**El nacionalismo vasco en la Guerra Civil.**

Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos

**La historia oral sobre el nacionalismo vasco.**

San Sebastián, Koldo

**El exilio de los Archivos.**

San Sebastián, Koldo

**El fondo Santiago Aznar Sarachaga. Documentación socialista vasca. La crisis socialista (1943-1945).**

Garmendia, José María

**Archivos y Hemerotecas sobre la resistencia nacionalista vasca y ETA**

Ibarra, Pedro.

**Archivos y Hemerotecas sobre el movimiento obrero vasco de 1960 a 1977.**

Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos

**Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco. Gaur Eguneke Historiaren Agiri-dokumentuen Bil-toki. Eusko Ikaskuntza.**

Larronde, Jean-Claude

**Archivos y Bibliotecas sobre el nacionalismo vasco en Iparralde.**

Ubeda, Luis

**Fondos vascos en el Institut Municipal d'Historia de Barcelona.**

Granja, José Luis de la

**Fuentes históricas sobre el nacionalismo vasco en la Universidad de Nevada, Reno.**

**INFORME SOBRE EL X CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS**

Ormazábal Altuna, José Angel

**EUSKO IKASKUNTZA-SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS AGRADECE LA AYUDA ECONOMICA PRESTADA A:**

GOBIERNO DE NAVARRA

EUSKO JAURLARITZA

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA

AYUNTAMIENTO DE BILBAO

CAJA DE AHORROS VIZCAINA

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA



#### **4.15. IKASTAROAK. CURSOS.**

*Bideoa Ikaskuntzan. El vídeo en la Enseñanza.*



## **Bideoa Ikaskuntzan.** **El vídeo en la Enseñanza.**

*1987ko Maiatzak 11tik 23ra bitartean, Zinematografia Sailak antolatua Bideoa Ikaskuntzan Ikastaroa izan zen Barañain Eskola Publikoan; Eusko Ikaskuntzako Javier González Purroy, Elena Taberna eta Luis Cortés elkarkideek zuzendua. Bertan 30 pertsonak hartu zuten parte.*

Del 11 al 23 de Mayo de 1987, organizado por la Sección de Cinematografía, tuvo lugar un Curso de Vídeo en la Enseñanza en el Colegio Público de Barañain, dirigido por Javier González Purroy, Elena Taberna y Luis Cortés, socios de Eusko Ikaskuntza. Al mismo asistieron 30 personas. El programa fue el siguiente:

### **PROGRAMA DEL CURSO (GRUPOS MERCURIO Y PUBLICIDAD)**

- Día 11 de Mayo: Presentación del Curso: Objetivos del mismo. Guión literario y guión técnico. Comienzo de trabajo en guión de los grupos bajo la supervisión del profesor.
- Día 12 de Mayo: Continuación del trabajo de los grupos en el guión. Enfoques del mismo. Continúa la supervisión y los guiones literarios se convierten en técnicos. Trabajo de los cursillistas en el tema.
- Día 13 de Mayo: Se finalizan los guiones. Supervisión definitiva y análisis de resultados. Preparación del rodaje, pre-producción, producción y planificación del trabajo.
- Día 14 de Mayo: Espacio y tiempo cinematográfico. Planificación concreta de los respectivos rodajes. Reparto de funciones en los dos grupos. Objetivos prioritarios a conseguir. Rodar con el objetivo final del montaje.
- Día 15 de Mayo: Rodaje: Grupo Mercurio en los diferentes puntos de la geografía navarra ya concretados. Grupo Publicidad en Pamplona capital. Los primeros rodajes en baja banda. Los segundos en U-Matic 3/4. Estos rodarán esta jornada los interiores.
- Día 16 de Mayo: Continúa el rodaje de los dos grupos. Los de Publicidad abordan esta jornada el rodaje de exteriores.
- Día 18 de Mayo: Visionado y análisis de los materiales rodados por ambos Grupos. Preselección de tomas y preparación del montaje o edición.

- Día 19 de Mayo: Edición, post-producción y sonorización en U-Matic 3/4 del trabajo del Grupo de Publicidad.
- Día 20 de Mayo: Edición, post-producción y sonorización en U-Matic 3/4 del trabajo del Grupo de Publicidad.
- Día 21 de Mayo: Edición, post-producción y sonorización en baja banda (VHS) del trabajo del Grupo Mercurio.
- Día 22 de Mayo: Edición, post-producción y sonorización en baja banda (VHS) del trabajo del Grupo Mercurio.
- Día 23 de Mayo: Visionado y análisis conjunto de ambos trabajos. Comentarios y conclusiones sobre los mismos. Visionado de materiales al más alto nivel tecnológico para que los cursillistas observen los niveles alcanzados en el momento actual de la imagen electrónica. Fin del Curso.



#### 4.16. OMENALDIAK. HOMENAJES.

*Julene Azpeitiani Omenaldia. Zumaia.* Homenaje a Julene Azpeitia. Zumaya.

*On Manuel Lekuonari Omenaldia bere heriotzaren urtemugan. Oiartzun.* Homenaje a D. Manuel Lekuona en el Primer Aniversario de su muerte. Oiartzun.

*Leoncio Urabaien-i Omenaldia.* Homenaje a Leoncio Urabayen.

*Manuel Lekuona Saria.* Premio Manuel Lekuona.

1987. Justo Gárate Arriola.

1988. Manuel Laborde Werlinden.

1989. Eugène Goyheneche Farnie.

*Argitalpen-Omenaldia.* Publicación Homenaje.

*Basabe Doktore Jaunari Omenaldia.* Homenaje al Dr. Basabe.



## **Julene Azpeitiari Omenaldia. Zumaia. Homenaje a Julene Azpeitia. Zumaya.**

1988ko Abenduaren 2 eta 3an Euskal Herriko pedagoga eta idazle garrantzitsu honen Omenaldi ekitaldiak ospatu ziren. Bere jaioterriak oroigarri plaka bat eskaini zion, hitzaldi desberdinak egin ziren, eta bio-bibliografiko liburu bat editatu; bertan parte hartu zuten gure elkarkide Gregorio Arrien, Francisco Javier Granja, José Luis Lizundia, Angel Lertxundi eta abarrek. Eusko Ikaskuntza Elkarteko ordezkari bezala Juan Garmendia Larrañaga, Gestigile Idazkaria, joan zen.

Los días 2 y 3 de Diciembre de 1988 se celebraron los actos de Homenaje a esta importante pedagoga y escritora del País Vasco. Su villa natal le dedicó una placa conmemorativa, se realizaron diversas conferencias y editado un libro bio-bibliográfico en el que tomaron parte nuestros socios Gregorio Arrien, Francisco Javier Granja, José Luis Lizundia, Angel Lertxundi y otros. En representación de la Sociedad de Estudios Vascos asistió el Secretario Gestor Juan Garmendia Larrañaga.

## **On Manuel Lekuonari Omenaldia bere heriotzaren lehen Urtemugan. Oiartzun. Homenaje a D. Manuel Lekuona en el Primer Aniversario de su muerte. Oyarzun.**

1988ko Uztailaren 29, 30 eta 31an burutu da Oiartzunen On Manuelen heriotzaren 1. urtemugari dagozkion oroigarritzko ekitaldia, Udalak, Euskaltzaindiak, Eusko Ikaskuntzak eta herri-erakunde desberdinen artean antolatuturik.

Ekintza guztien artean, Uztailaren 29tik Abuztuaren 7ra Eusko Ikaskuntzak pintura, eskultura eta grabatu erakusketa antolatu zuen, ON MANUELEN ADISKIDEAK izenburupean. Agerraldi honen katalogoan, eta Idazkari Nagusia den Edorta Kortadik idatzirik, zera irakur daiteke:

On Manuel Lekuonak adiskide asko zituen. Batez ere, artetako eta letretako jendearekin hizketan aritzea gustatzen zitzaion. Haiekin lagunarteko harremanak zituen eta beraiei eskaini zizkien berak egindako ikerlan eta arte kronika ugari. On Manuel sarritan ikusten zen arte-erakusketetan eta artegileen lantegietan. Horregatik, Eusko Ikaskuntzak, haren heriotzaren lehen urteurrenean, Erakusketa-Omenaldi hau antolatzen du Oiartzungo Udaletxean, "On Manuelen adiskideak: artegileak", izenburupean.

Aiako Harriko sorgin eta artzai kutsoko inguruarekin erlazonaturiko paisaia, pertsonaiak eta ohiturak, ipuinak, mitoak eta fantasiak, beren artelanean gorputzu dituzten Oiartzunen bizi diren eta herri horrekin erlazonaturiko 8 artegile plastiko, pintore, grabadore eta eskultore. Jendearen eta artegile batzuren artean, jada, hautatuak eta errekonozituak diren artegile plastikoak, hain zuzen ere. Horietako askok, harreman eta tratu berezia eduki zuten On Manuelekin. On Manuelek argibideak eman eta bere eritziak esaten zizkien. Haien kezka artistikoak entzuten zituen eta mundu majiko eta ametszekoen berri izan. Artegile guzti horien artean, lehentasuna eman nahi izan diegu, oraingo honetan, Antonio Valverde, "Ayalde", Aiako Harriaz maitemindua dagoen pintoreari, On Manuelek hainbat tertulia artistiko eta literario izan zituen lagun preziatu eta izpiritu kezkatiairekin.

Lerro hauen bidez, besterik gabe, artegile guztiei beraien agerrera eta On Manuel Lekuonari egiten dioten Omenaldia eskertu nahi diegu.

Antonio Valverde Casas, "Ayalde". Erreterria, 1915. Oiartzun, 1970.

Juan Beltrán Juan. Terrasa, 1938.

Imanol Irigoyen Aranberri. Donostia, 1940.

Antton Mendizabal Cristóbal. Donostia, 1945.

José Mari Isasa Belaunzarán. Donostia, 1946.

Mikel Mendizabal Cristóbal. Donostia, 1950.

Rosa Valverde Lamsfús. Donostia, 1953.

Javier Valverde Lamsfús. Donostia, 1956.

Los días 29, 30 y 31 de Julio de 1988 han tenido lugar en Oiartzun los actos conmemorativos del primer aniversario de la muerte de D. Manuel organizados por el Ayuntamiento, Euskaltzaindia, Eusko Ikaskuntza y diversos organismos populares.

La Sociedad organizó del 29 de Julio al 7 de Agosto, dentro del conjunto de actos, una Exposición de pintores, escultores y grabadores titulada LOS AMIGOS DE D. MANUEL. En el catálogo de la muestra y escrito por el Secretario General, Edorta Kortadi, se puede leer:

Don Manuel Lekuona tenía muchos amigos. Sobre todo, le gustaba hablar y dialogar con gentes de las artes y las letras. Con ellos mantenía relaciones de amistad y a ellos dedicó buena parte de sus estudios de investigación y sus crónicas de arte. Era frecuente verle a Don Manuel en exposiciones de arte y en talleres de artistas. Es por esto por lo que Eusko Ikaskuntza monta, en el Primer Aniversario de su muerte, esta Exposición-Homenaje en el Ayuntamiento de Oyarzun bajo el título de "Los amigos de Don Manuel: los artistas".

Ocho artistas plásticos, pintores, grabadores y escultores, residentes y relacionados con Oyarzun, que han plasmado en sus obras de arte el paisaje, los tipos y costumbres, los cuentos, mitos y fantasías relacionados con el entorno brujeril y pastoril de Peñas de Aya. Artistas plásticos que han sido seleccionados y reconocidos ya por un cierto consenso público y artístico. Muchos de ellos tuvieron una relación y un trato especial con Don Manuel. El les asesoró y les dio su opinión. El escuchó sus preocupaciones artísticas y sus mundos mágicos y oníricos. De entre todos ellos, hemos querido primar en esta ocasión la figura de Antonio Valverde, "Ayalde", el pintor enamorado de Peñas de Aya, espíritu inquieto y amigo querido de Don Manuel, con el que mantuvo tertulias artísticas y veladas literarias.

Valgan estas líneas para agradecer a todos ellos aquí su presencia y su homenaje a la figura de Don Manuel Lekuona.

Antonio Valverde Casas, "Ayalde". Rentería, 1915 Oyarzun, 1970.

Juan Beltrán Juan. Terrassa, 1938.

Imanol Irigoyen Aramberri. Donostia, 1940.

Antton Merdizábal Cristóbal. Donostia, 1945.

José María Isasa Belaunzarán. Donostia, 1946

Mikel Mendizábal Cristóbal. Donostia, 1950.

Rosa Valverde Lamsfús. Donostia, 1953.

Javier Valverde Lamsfús. Donostia, 1956.

## **Leoncio Urabaien-i Omenaldia. Homenaje a Leoncio Urabaien.**

*Leoncio Urabaien —geografo eta pedagogo nafarra— jaio zeneko mendeurrenean Eusko Ikaskuntzak Omenaldi bat antolatu zuen 1988ko Azaroaren 2, 3, eta 4erako, 64 orrialdean laburtua.*

En el centenario del nacimiento de Leoncio Urabaien —geógrafo y pedagogo navarro— la Sociedad de Estudios Vascos organizó un Homenaje los días 2, 3, y 4 de Noviembre de 1988, reseñado en la página 64.

## **Manuel Lekuona Saria. Premio Manuel Lekuona.**

**1987. Justo Garate Arriola.**

*Batzorde Nagusia, 1986ko Abenduak 13an Arabako Foru Diputazio Agurgarrian bildurik, beste erabaki batzuren artean, 1987ko Manuel Lekuona Saria On Justo Garate Arriolari ematea*

*erabakitzen du, euskal kulturaren alde egin duen lanarengatik.*

*Hona hemen biografia labur bat.*

*Justo Garate Arriola (Bergaran, 1900-8-5ean) mediku eta autore polifazetikoak dugu. Madrid eta La Platako (Argentina) Unibertsitateetan Medikuntza Doktratua, ikasketa bereziak egina da Friburgon (1924), Parisen (1925), Berlinen (1926) eta Heidelbergean (1927).*

*Eusko Ikaskuntzaren Batzorde Nagusikoa izan zen 1932tik aurrera, Medikuntza Sailaren ordezkari gisa, eta lan eskerga egin zuen Euskal Unibertsitatearen sorrerarako. Medikua lana Bilboko Ospitale Zibilean egin eta Medikuntza Fakultatearen sortzaileetarikoa bat izan zen 1936an.*

*1931an Conjunción Republicana Socialistako hautagai izan zen Eusko Abertzale Ekintzaren aldetik.*

*Argentinara exilaturik, Patologia eta Klinika Medikoko irakasleztan jardun zuen Mendozako Unibertsitatean, Fakultateko Dekanorde eta Kontseilari izatera iritsi zelarik. Sociedad Goetheana Argentinako "Grupo Mendoza" taldeko Lehendakaria ere izan zen.*

*Euskal kulturaren alorrean egindako lana haundia eta zabala du, tituluok ekarri dizkolarik: Ohorezko Euskaltzaina, Eusko Ikaskuntzako Institutu Amerikarreko Kide Osoa, Eusko Ikaskuntzako Batzorde Nagusiko Biziarteko Kidea, Euskal Herriko Unibertsitateko Honoris Causa Doktorea.*

*Garate Jaunak lankidetzan eman du, era berean, Euskal Herriko zientzi eta kultur aldezkarri askotan: RIEV-Eusko Ikaskuntzako Nazioarteko Aldizkaria, Eusko Ikaskuntzaren Buletin Amerikarra, Eusko Jakintza, Munibe, Gemika, Eusko Folklore Urtekarria, Eusko Ikaskuntzako Sailen Koadernoak, Príncipe de Viana, Fontes Linguae Vasconum, Euskalerriaren Adiskideen Elkarteak Aldizkaria.*

*Bere obra artetik honako hauek nabarmen daitezke: Guillermo de Humboldt. Estudio de sus trabajos sobre Vasconia (Bilbao, 1933); Ensayos Euskarianos (Bilbao, 1935); La época de Pablo Astarloa y Juan Antonio Moguel (Bilbao, 1936); El viaje español de Guillermo de Humboldt (1799-1800) (Buenos Aires, 1946); Viajeros extranjeros en Vasconia (Buenos Aires, 1942); Cultura biológica y arte de traducir (Buenos Aires, 1943); El Carlismo de los Vascos (San Sebastián, 1980); la Covada Pirenaica (San Sebastián, 1984).*

*Manuel Lekuona urteko Saria, aurtengoa, Batzorde Nagusiak Justo Garate Sendagile Jaunarentzat izendatua, ekitaldi txeratsu batetan, 1987 Ekainak 20, eguerdiko 12 orduak, Bergarako Udal Pleno Aretoan entregatu zitzaion.*

*Ekintza honetako partaide José Antonio Zabala, José Luis Goti eta Ander Manterola Jaunak izan ziren, zeintzuk gure jakitunaren giza irudia eta zientzia alderdia azaldu zituzten eta Eusko Ikaskuntza Elkartearikiko haren atxekidura eta*



*literatur lanak. Bertan izan ziren, baita, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia, Diputatu Nagusia, Bergarako Teniente-Alkatea eta Joxemiel Barandiaran Jauna. Azken honek entregatu zion eskultura, Remigio Mendibururen obra, Manuel Lekuona Jauna gaixorik zenez, ezinetorria izan bait zuen.*

*Omendua izan zenak, gainera, Udalaren eta beste erakunde zenbaiten opariak jaso zituen bertan. Bergarako Umore-Ona Abesbatzak emanaldi alaitsu bat eskaini zion eta ekintza Garate Jaunaren beraren eskerronezko hitzaldiaz amaitu zen.*

*Jarraian eta bertako Lasa Jatetxean adiskide eta familiarteko ehunen bat bazkaldar mahaiean bildu aurretik, Justo Garate Jaunaren sortetxea bisitatu zuten, non Bergarako Udalak kokaturik zuen laua bat agertarazi zuen omenduak berak.*

Reunida la Junta Permanente en sesión ordinaria el 13 de Diciembre de 1986 en la Excm. Diputación Foral de Alava, toman entre otros el acuerdo de conceder el Premio Manuel Lekuona 1987 por su labor en favor de la cultura vasca a D. Justo Gárate Arriola.

Presentamos a continuación una breve biografía.

Justo Gárate Arriola (Bergara, 5-8-1900) es médico y autor polifacético, Doctor en Medicina por las Universidades de Madrid y La Plata (República Argentina), habiendo realizado estudios especiales en Friburgo (1924), París (1925), Berlín (1926) y Heidelberg (1927).

Perteneció a la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos desde 1932, en que fue elegido vocal por la Sección de Medicina, desarrollando una gran labor en todo lo referente a la creación de la Universidad Vasca. Ejerció en el Hospital Civil de Bilbao y fue uno de los fundadores de la Facultad de Medicina en 1936.

El año 1931 fue candidato por Acción Nacionalista Vasca en la candidatura de la Conjunción Republicana Socialista.

Exiliado en Argentina, fue profesor de Patología y de Clínica Médica en la Facultad de Medicina de la Universidad de Mendoza, llegando a ser Vicedecano y Consejero de la misma Facultad. Ha sido también Presidente del "Grupo Mendoza" de la Sociedad Goetheana Argentina.

Su labor cultural vasca es muy extensa y ésta le ha valido los siguientes títulos: Académico de Honor de la Academia de la Lengua Vasca, Miembro de Número del Instituto Americano de los Estudios Vascos, Miembro Vitalicio de la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, Doctor Honoris Causa de la Universidad del País Vasco.

El Dr. Gárate ha colaborado en numerosas revistas científicas y culturales del País Vasco: R.I.E.V., Revista Internacional de los Estudios Vascos; el Boletín Americano de los Estudios Vascos; Eusko Jakintza; Munibe; Gernika; Anuario de Eusko Folklore; Cuadernos de Sección de Eusko Ikaskuntza; Príncipe de Viana; Fontes Linguae Vasconum; Boletín de la Sociedad Bascongada de Amigos del País.

Entre sus obras destacan: Guillermo de Humboldt. Estudio de sus trabajos sobre Vasconia (Bilbao, 1933); Ensayos. Euskarianos (Bilbao, 1935); La época de Pablo Astarloa y Juan Antonio Moguel (Bilbao, 1936); El viaje español de Guillermo de Humboldt (1799-1800) (Buenos Aires, 1946); Viajeros extranjeros en Vasconia (Buenos Aires, 1942); Cultura biológica y arte de traducir (Buenos Aires, 1943); El Carlismo de los Vascos (San Sebastián, 1980); La Covada Pirenaica (San Sebastián, 1984).

El Premio anual Manuel Lekuona, concedido este año 1987 por acuerdo de la Junta Permanente al Dr. Justo Gárate Arriola, le fue entregado en un acto entrañable que tuvo lugar el día 20 de Junio de 1987 a las 12 del mediodía en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Bergara.

Participaron en el acto académico los Sres. José Antonio Zabala, José Luis Goti y Ander Manterola, quienes glosaron la figura humana, científica y la vinculación con la Sociedad de Estudios Vascos y la labor literaria del Dr. Gárate. Participaron también el Secretario General de Eusko ikaskuntza, el Diputado General, el Teniente-Alcalde del Ayuntamiento de Bergara y D. José Miguel Barandiarán. Este último fue quien le hizo entrega de la escultura, obra de Remigio Mendiburu, en ausencia de D. Manuel Lekuona, que se encontraba hospitalizado.

Además, el homenajeado recibió una serie de obsequios del Ayuntamiento y de diversas instituciones. El Grupo Coral Umore Ona de Bergara ofreció un ameno recital, y el acto se clausuró con un discurso de agradecimiento del Sr. Gárate.

A continuación, y antes de la comida que tuvo lugar en el Restaurante Lasa de la misma localidad con asistencia de cerca de un centenar de familiares y amigos, los asistentes se trasladaron a la casa natal de D. Justo Gárate, donde el homenajeado descubrió una lápida colocada por el Ayuntamiento de Bergara.

## 1988. Manuel Laborde Werlinden.

*Batzorde Nagusiak, 1987ko Abenduaren 19an Gazteizen izandako ohizko bilkuran, besteak beste 1988ko Manuel Lekuona Saria Manuel Laborde Werlinden-i ematea onartu zuen.*

*Manuel Laborde Werlinden Jauna Tolosan (Gipuzkoa) jaioa da 1899ko Abenduaren 29an.*

*Industri Injinerua, publizista, letra gizona, batez ere Geologia, Meatzaritza, Historiaurre eta Etnologiako ikasketekin izan du harremana eta Jose Migel Barandiaran, Manuel Lekuona, Jesús Elósegui eta Tomás Atauriren lankide izan zen. Bigarren etapa honetan, Eusko Ikaskuntzako lehenetako bazkide izateaz gain, Aranzadi Zientzi Elkartearen bazkide fundatzailea ere bada.*

*Beasaingo "Compañía Auxiliar de Ferrocarriles" enpresan zen 1923ko urtean, eta bertan laborategi, fundizio, altzairu labe eta errodajeen ijesketako Buruzagi Teknikoa izan zen. Gipuzkoako Makina-Erreminta eta Metal Gogorreko enpresa batzuetako kidea izan da. 1963ko urtean Bilboko Industri Injineruen Goimailako Eskola Teknikoko Teknologia Nuklear Departamentuko Batzorde Exekutiboko bokal izan zen izendatua. 1969ko urtetik aurrera, Geologi Ikerkuntzako Lucas Mallada Institutuko Kontseilu Teknikoko bokala da.*

*Bere kultur eta zientzi lana Euskal Herriko eta atzerriko aldizkari eta kultur eta zientzi argitalpen ugarietan izan da argitaratua: Nazioarteko Eusko Ikaskuntzen Aldizkarian, Munibe, Euskal Herriko Adiskideen Boletinean, Historia Naturaleko Elkarte Espainolaren Boletinean, Dyna, Las Ciencias, Escélicer, Etor, Oriabe, San Telmo Museo, Bizkaiko Diputazio, Zientzi Ikerkuntzarako Goimailako Kontseilu, Euskal Enziklopedia Haundi, Gasteizko Aurrezki Kutxa Munizipaleko argitalpenetan eta Kardaberaz.*

*Bi dolmenez gain, hamalau hila diskoidal eta Marizulo haizulo historiaurrekoa eriden ditu.*

*Gipuzkoako Foru Diputazioko Jargi Aretoan, jendez beterik, eman zitzaion 1988ko Apirilaren 9an Manuel Laborde Werlinden J.ri Manuel Lekuona Saria 1988.*

*Ekintza honetan esku hartu zuten Edorta Kortadik, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia; Juan Antonio Garmendiak, Lehendakariordea Gipuzkoatik; Jesús Altunak, Historiaurre-Arkeologia Saileko Lehendakaria, eta Imanol Muruak, Gipuzkoako Diputatu Nagusia.*

*Saria Eusko Ikaskuntzako Lehendakartzaren Laguntzailea den Ander Manterolaren eskuetatik jaso zuen, zeina On Jose Migel Barandiaranen izenean aritu bait zen, honek osasuna dela eta agertu ezina adierazi zuelarik.*

*Senitarteko, adiskide eta Eusko Ikaskuntzako bazkideez gain kultur eta lan-erakunde*

*desberdinetako ordezkariak ere han izan ziren, guzti horiekin omenduak harreman estua izan bait zuen.*

*Ospakizunari amaiera emateko Imanol Murua J. Diputatu Nagusiak Gipuzkoako Lurralde Historikoko urrezko ezaugarri ezarri zion.*

*La Junta Permanente reunida en sesión ordinaria en Vitoria-Gazteiz el día 19 de Diciembre de 1987 aprobó entre otros asuntos la concesión del Premio Manuel Lekuona 1988 a Manuel Laborde Werlinden.*

*D. Manuel Laborde Werlinden es nacido en Tolosa (Guipúzcoa) el 29 de Diciembre de 1899.*

*Ingeniero industrial, publicista y hombre de letras ha estado relacionado especialmente con estudios de Geología, Minería, Prehistoria y Etnología, colaborando activamente con investigadores como José Miguel de Barandiarán, Manuel Lekuona, Jesús Elósegui y Tomás Atauri. Además de ser uno de los primeros socios de la Sociedad de Estudios Vascos en esta segunda etapa, es también socio fundador de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.*

*En 1923 ingresó en la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles de Beasain, ocupándose de la Jefatura Técnica de laboratorios, fundición, hornos de acero y laminación de rodajes. Ha pertenecido a diversas empresas de Máquinas-Herramientas y Metal Duro en Guipúzcoa. En 1963 es nombrado Vocal de la Comisión Ejecutiva del Departamento de Tecnología Nuclear de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao. Desde 1969, es Vocal del Consejo Técnico del Instituto Lucas Mallada de Investigaciones Geológicas.*

*Su labor cultural-científica se ha visto plasmada en numerosas revistas y publicaciones científicas y culturales del País Vasco y extranjero: R.I.E.V. —Revista Internacional de los Estudios Vascos—, Munibe, Boletín de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País, Boletín de la Sociedad Española de Historia Natural, Dyna, Las Ciencias, Escélicer, Etor, Oriabe, Museo de San Telmo, Diputación de Bizkaia, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, La Gran Enciclopedia Vasca, Caja de Ahorros Municipal de Vitoria, Cardaberaz.*

*Lleva descubiertos además dos dólmenes, catorce estelas discoidales y la cueva prehistórica de Marizulo.*

*En el Salón del Trono de la Diputación Foral de Guipúzcoa y con la sala a rebosar, tuvo lugar el emotivo acto de entrega del Premio Manuel Lekuona 1988 a D. Manuel Laborde Werlinden el día 9 de Abril de 1988.*

*Tomaron parte en el acto Edorta Kortadi, Secretario General de Eusko Ikaskuntza; Juan Antonio Garmendia, Vicepresidente por Guipúzcoa; Jesús Altuna, Presidente de la*

Sección de Prehistoria-Arqueología, e Imanol Murua, Diputado General de Guipúzcoa.

El premio le fue entregado por el Adjunto a la Presidencia de la Sociedad de Estudios Vascos, Ander Manterola, quien actuó en nombre del Presidente, D. José Miguel de Barandiarán, quien se excusó por razones de salud.

Además de los familiares, amigos y socios de la Sociedad de Estudios Vascos, asistieron representantes de diferentes entidades culturales y profesionales, con las cuales el homenajeado tuvo gran relación.

Para terminar el acto, el Diputado General D. Imanol Murua le hizo entrega de la insignia de oro del Territorio Histórico de Guipúzcoa.

#### **1989. Eugène Goyheneche Farnie.**

*Batzorde Nagusiak 1988ko Abenduaren 17an Gasteizen egindako bilkuran aho batez erabaki zuen Manuel Lekuona Saria 1989 Euskal Kulturaren alde eginiko lanarengatik Eugène Goyheneche Farnieri ematea, 1915eko Ekainaren 15ean Ustaritzen jaiotako artxibari eta historialari lapurtarra.*

La Junta Permanente en su reunión del 17 de Diciembre de 1988 en Vitoria-Gasteiz, acordó por unanimidad conceder el Premio Manuel Lekuona 1989 por su labor realizada en favor de la Cultura Vasca a Eugène Goyheneche Farnie, archivero e historiador laburdino nacido en Ustaritz el 15 de Junio de 1915.

#### **Argitalpen-Omenaldia. Publicación-Homenaje.**

**Basabe Doktore Jaunari Omenaldia.**  
Homenaje al Dr. Basabe.

*Bizkaiko Foru Diputazioak 1987 Apirilak 2, arratsaldeko 7,30tan, egin zen Antropologia-Etnografia Saileko 4 eta 5 Koadernoan*

*aurkezpena José M<sup>a</sup> Basabe Doktore Jaunaren gorazarretan.*

*Bertaratu zen jende multzo handi baten aurrean Eusko Ikaskuntzako Antropologia-Etnografia Saileko Lehendakari den Gurutzi Arregi And. hartu zuen hitza; José M<sup>a</sup> Makua, Bizkaiko Diputatu Nagusiak gero eta Ander Manterola Bizkaitik Eusko Ikaskuntzako Lehendakariorde denak azkenik. Bizkaiko Diputazioak bizkorgarri bat eskaini zuen guztia ondotik.*

*Bi ale hauetan, bakoitza 300 orrialdez goiti eta bi sailetan, antropologia fisikoa eta antropologia kulturala, banaturik daude. Bertan, 50 irakasle nahiz ikertzaileen idazlanak aurkituko dituzu. Kalitate handiko lanak.*

En la Diputación Foral de Bizkaia el día 2 de Abril de 1987 a las 7,30 de la tarde tuvo lugar la presentación de los Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía 4 y 5 en Homenaje al Dr. José M<sup>a</sup> Basabe.

Ante la presencia de un nutrido número de asistentes tomaron la palabra Gurutzi Arregui, Presidenta de la Sección de Antropología-Etnografía de Eusko Ikaskuntza; José M<sup>a</sup> Makua, Diputado General de Bizkaia, y Ander Manterola, Vicepresidente de Eusko Ikaskuntza por Bizkaia. La Diputación de Bizkaia ofreció un aperitivo a continuación del acto.

En estos dos volúmenes de más de 300 páginas cada uno, divididos en Antropología Física y Antropología Cultural, han participado 50 profesores e investigadores con artículos y trabajos de gran calidad.



## 4.17. EDITORIAL

*Argitarapen Emanaldia Liburutegiei.* Entrega de Publicaciones a Bibliotecas.

*Probintziko Liburutegiei.* Bibliotecas Provinciales.

*Zentru desberdinak.* Diversos Centros.

*Liburu Azokak.* Ferias del Libro.

Durango.

Liber.

*Eusko Ikaskuntza-ri Liburu Emaiza.* Donaciones de libros a la Sociedad.

*Liburuen Aurkezpena.* Presentación de Libros.

Catolicismo vasco, entre el furor y la furia (1931-1936).

X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos.

Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia.

Colección de Fuentes Documentales del País Vasco nº 12.

Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete.

Cuadernos de Sección. Antropología-Etnografía 4-5: Homenaje al Dr. Basabe.

*Euskal Herriko Erdi Aroko Dokumentu-Iturrien Bilduma.* Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.

Informe.

*Bizkaikok Foru Diputazioarekin Hitzalmena.* Convenio con la Diputación Foral de Bizkaia.



## **Argitarapen Emanaldia Liburutegiei.** **Entrega de Publicaciones a Bibliotecas.**

### **Probintziko Liburutegiei. Bibliotecas Provinciales.**

*Ohitura denez Eusko Ikaskuntzaren Diputazio fundatzaileekin, Lurraldeko Liburutegi Artxiborako joan den urteko argitalpen guztien bina ale bidali da.*

Como es costumbre hacer con las Diputaciones fundadoras de la Sociedad de Estudios Vascos, se ha enviado —con destino a la Biblioteca/ Archivo Provincial— 2 ejemplares de cada una de las publicaciones del último año.

- Boletín de la Sociedad. Nº 92 al 99.
- Revista Internacional de los Estudios Vascos RIEV Nº 2 y 3 (1986), Nº 1 y 2 (1987), Nº 1 (1988).
- Anuario de Eusko Folklore. Tomos 32 y 33 (1984 y 1985-1986).
- Cuadernos de Sección: Antropología-Etnografía Nº 4 y 5.
- Cuadernos de Sección: Artes Plásticas y Monumentales Nº 5.
- Cuadernos de Sección: Ciencias Naturales Nº 3.
- Cuadernos de Sección: Derecho Nº 3.
- Cuadernos de Sección: Educación Nº 2.
- Cuadernos de Sección: Historia-Geografía Nº 8 y 9.
- Cuadernos de Sección: Hizkuntza eta Literatura Nº 7.
- Cuadernos de Sección: Medios de comunicación Nº 2 y 3.
- Cuadernos de Sección: Música Nº 4.
- Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco. Nº 9 al 14.
- Tokiko Historiaz Ikerketak. Estudios de Historia Local.
- Memoria bianual 1984-1986.
- Conservación y restauración en el Museo.
- Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos. Libros de caballería. Crónicas. Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra (1489-1689).
- Colección Beca Barandiarán Nº 2. Contribución al Atlas Etnográfico de Euskalerría.
- Censo de Archivos del País Vasco. Bizkaia.
- Censo de Archivos del País Vasco. Alava.
- Centro de Documentación de Historia Contemporánea Nº 3. Colección Documental para el Estudio de la Guerra Civil en Euskadi procedente de los Archivos militares franceses (1936-1937). Archives de l'Armée de Terre. Château de Vincennes. Paris.
- Repertorio Bibliográfico sobre Archivología Vasca.

- Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos. Video. Euskera-Castellano.
- X Congreso de Estudios Vascos. Archivos, Bibliotecas y Museos.

### **Zentru desberdinak. Diversos Centros.**

*Eusko Ikaskuntza S.A. Argitaletxeak bidali du Euskal Herriko Liburutegi Publikoetara eta gainerantzeko zentru espezializatueta argitalpen sorta bat, batez ere partitura eta gehigarriez osaturik.*

*Donazio hauek jarraituz, Eguberriak zirela eta, Argitaletxeak bidali ditu, Gipuzkoako Foru Diputazioak aginduta, Aita Donostiaren Obra Osoari buruz argitaratuta dauden bost liburuak 200 bat erakunde espezializatueta: musika eskola eta Gipuzkoako udal-liburutegietara, Euskal Herriko, Estatu Espainoleko eta atzerriko musika liburutegietara eta unibertsitateetara.*

La Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. ha enviado a las Bibliotecas Públicas del País y a diversos centros especializados un lote de publicaciones compuesto sobre todo de partituras y separatas.

En este mismo orden de donaciones y con ocasión de la Navidad, la Editorial ha enviado, por encargo de la Diputación Foral de Guipúzcoa, los cinco tomos publicados de la Obra Completa del P. Donostia a unas 200 entidades especializadas: academias de música y bibliotecas municipales de Guipúzcoa, bibliotecas musicales de Euskalerría, Estado Español, extranjero y universidades.

### **Liburu Azokak. Ferias del Libro.**

#### **Durango.**

#### **Durangoko Liburu eta Diska Azoka.**

*Eusko Ikaskuntza bere Argitaletxearen bidez agertu da Durangoko 23. Liburu eta Diska Azokara. Aipatu Azoka 1988ko Abenduaren 4, 5, 6 eta 7an burutu da. Bertara eraman diren argitalpenak azkeneko bi urteetakoak izan dira,*

*aurreko urtean Eusko Ikaskuntza ez bait zen bertaratu.*

La Sociedad de Estudios Vascos ha estado presente por medio de su Editorial en la 23 Feria del Libro y Disco de Durango. Dicha Feria se ha celebrado los días 4, 5, 6 y 7 de Diciembre de 1988. Las publicaciones que se han llevado son las de los dos últimos años, dado que el año anterior la Sociedad no se desplazó.

### **Liber.**

*Eusko Ikaskuntza LIBER Liburuaren Nazioarteko Aretoan izan da, 1987 eta 1988an Madriden eta Bartzelonan ospatu ziren edizioetan.*

Eusko Ikaskuntza ha estado presente en el Salón Internacional del Libro LIBER, en las ediciones 1987 y 1988 que tuvieron lugar en Madrid y Barcelona, respectivamente.

### **Eusko Ikaskuntzari liburu emaitza. Donaciones de libros a la Sociedad.**

#### **Coro Cillán-Apalateguiaren emaitza. Donación de Coro Cillán-Apalategui.**

*Konstituzional Legetzako irakasleak, Coro Cillán-Apalategui, Eusko Ikaskuntzako Liburutegiari balio handiko liburu baten emaitza egin du: XIX. mendeko sendagintzari buruzko "Las enfermedades de la piel", Ramón de la Sota eta Aburtok idatzia.*

La profesora de Derecho Constitucional Coro Cillán-Apalategui ha hecho entrega a la Biblioteca de la Sociedad de Estudios Vascos de un valioso ejemplar de medicina del S. XIX

titulado "Las enfermedades de la piel", de D. Ramón de la Sota y Aburto.

### **Juan Antonio Garmendiaren emaitza. Donación de Juan Antonio Garmendia.**

*1987ko Uztailaren 13an Juan Antonio Garmendia Jaunak Eusko Ikaskuntzako Liburutegiari "Manual de Higiene y Medicina Popular dedicado a los habitantes del País Vascongado" liburuaren emaitza egin dio. Carmelo Echegaray Jaunaren hitzaurre batekin, Euskal Herriko Probintzien kronista; gazteleraz eta euskaraz idatzia Deba eta Itziargo medikuengatik, Martín Aranburu Jauna, Manuel Bago Aguirre Jauna. Bergara. J.F. Lópezen Inprimategi eta koadernapena. 1899.*

*Aipatutako libururak Eusko Ikaskuntza Elkartearen harmarria darama, garai batean aipatutako erakundearena izan zela adierazten du. Garmendia Jaunaren eskuetara iritsi zen aintzinako liburuaren saltzaile baten bidez, bibliografía arraro bat zenez gero dirutza handi baten truke lortu ahal izan zuen.*

Con fecha de 13 de Julio de 1987, D. Juan Antonio Garmendia ha hecho donación con destino a la Biblioteca de Eusko Ikaskuntza del libro: "Manual de Higiene y Medicina Popular dedicado a los habitantes del País Vascongado", con un prólogo de D. Carmelo de Echegaray, cronista de las Provincias Vascongadas, y escrito en castellano y vascuence por los médicos titulares de Deva e Iciar, D. Martín Aranburu, D. Manuel Bago Aguirre. Vergara. Imprenta y encuadernación de J.F. López. 1899.

Dicho libro, que lleva el escudo de la Sociedad de Estudios Vascos, advirtiendo así que en su día perteneció a dicha Institución, llegó a manos del Sr. Garmendia a través de un vendedor de libros antiguos, a quien el donante lo adquirió por una considerable suma por constituir una rareza bibliográfica.



## **Liburuen aurkezpena. Presentación de libros.**

### **Catolicismo vasco, entre el furor y la furia (1931-1936).**

1988ko Otsailaren 5ean eta arratsaldeko 7,30etan, 1984ko Angel de Apraiz Bekaren argitalpenaren aurkezpena burutu zen Gipuzkoako Foru Aldundi Aggri.aren Tronu Aretoan.

Aurkeztutako argitalpenak **"Catolicismo vasco entre el furor y la furia (1931-1936)"** izenburua darama. Irabazlea eta obraren egilea Francisco Rodríguez de Coro da.

Ekintza honetara ehun bat pertsona hurbildu zen, eta berauen artean, egileaz gain, Edorta Kortadi, Idazkari Nagusia; José M<sup>a</sup> Setién, Donostiako Elizbarrutiko Gotzaia eta José M<sup>a</sup> Lete, Lehendakarietzako Diputatua aurkitzen ziren.

El día 5 de Febrero de 1988 a las 7,30 de la tarde tuvo lugar en el Salón del Trono de la Excma. Diputación Foral de Guipúzcoa la presentación de la publicación de la Beca Angel de Apraiz 1984.

La publicación presentada lleva por título **"Catolicismo vasco, entre el furor y la furia (1931-1936)"**. El ganador y autor de la obra es Francisco Rodríguez de Coro.

Intervinieron en el acto, al que asistieron una centena de personas, además del autor, el Secretario General, Edorta Kortadi, el Obispo de la Diócesis de San Sebastián, José M<sup>a</sup> Setién y el Diputado de Presidencia, José M<sup>a</sup> Lete.

### **X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos.**

1988ko Maiatzaren 2an aurkeztu zen komunikabideen aurrean Nafarroako Gobernuaren Edizio eta Argitalpen Zerbitzuan Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresuko **"Artxibategi, Liburutegi eta Museoak"** Akta-

Liburua, 1987ko Apirilaren 21etik 25era Iruñean burutua.

Aurkezpen horretan esku hartu zuten besteak beste, Romera J.k, Príncipe de Viana Erakundeko Zuzendaria; Nafarroako Gobernuko Hezkuntza eta Kultura Saileko Zuzendari Orokorra den Herrero J.k; Eusko Ikaskuntza Idazkari Nagusia den Kortadi J.k; Nafarroa aldetik Lehendakariordea den Urzainki J.k eta Kongresuko Idazkari bezala Ormazábal J.k.

Liburu honetan, guztira 723 orri, hamar txosten jasotzen dira, eta gainera, agindutako 12 komunikazio, 3 mahai-inguru eta 79 komunikazio, kronika bat, ondorioak, hasera eta amaierako eskuhartzak, programa orokorra eta Batzarreen eta Kongresisten arteko harremanak.

Con fecha 2 de Mayo de 1988 se presentó a los medios de comunicación en el Servicio de Ediciones y Publicaciones del Gobierno de Navarra el Libro de Actas del X Congreso de Estudios Vascos **"Archivos, Bibliotecas y Museos"** celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987.

Tomaron parte en la presentación el Director de la Institución Príncipe de Viana, Sr. Romera; el Director General del Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra, Sr. Herrero; el Secretario General de la Sociedad de Estudios Vascos, Sr. Kortadi; el Vicepresidente por Navarra, Sr. Urzainqui y el Secretario del Congreso, Sr. Ormazábal.

Este libro de 723 páginas recoge además de las 10 ponencias, 12 comunicaciones por encargo, 3 mesas redondas y 79 comunicaciones, una crónica, las conclusiones, intervenciones en los actos de inauguración y clausura, el programa general y relaciones de comités y congresistas.

### **Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia.**

1988ko Uztailak 4ean eta 13an Euskal Herriko Artxiboen Zentsuen aurkezpena egin zitzairen komunikabideei. Arabakoa, Lakuan, Eusko Jaurlaritzaren egoitzan, eta Bizkaikoa, Bizkaiko Artxiboan.

*Honako hauek hartu zuten parte aurkezpenotan: Jaione Gaminde, Amelia Baldeón, Borja Aginagalde, M<sup>a</sup> Camino Urdiain, José Angel Ormazábal eta Edorta Kortadi Gasteizen; eta Jaione Gaminde, Aingeru Zabala, José Ignacio Allendesalazar, Borja Aginagalde eta Edorta Kortadi, Bilbon.*

Los días 4 y 13 de Julio de 1988 tuvo lugar la presentación a los medios de comunicación de los Censos de Archivos del País Vasco de Alava y Bizkaia en la sede del Gobierno Vasco de Lakua y en el Archivo de Bizkaia respectivamente.

En dichas presentaciones tomaron parte Jaione Gaminde, Amelia Baldeón, Borja de Aginagalde, M<sup>a</sup> Camino Urdiain, José Angel Ormazábal y Edorta Kortadi en Vitoria; y Jaione Gaminde, Aingeru Zabala, José Ignacio Allendesalazar, Borja de Aginagalde y Edorta Kortadi en Bilbao.

#### **Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco nº 12. Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete.**

*Portugaleteko Kultur Aretoan, 1987 Ekainak 4, eguerdiko 12tan, prentsaurreko bat eman zen Iturri Dokumentalen Bilduma 12. zenbakia aurkeztuz. Aurkezpenara hauek etorri ziren: Makua Jauna, Bizkaiko Diputatu Nagusia; Zabala Jauna, Bizkaiko Foru Diputazioan Artxibari; Kortadi Jauna, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia; Manterola Jauna, Bizkaitik Eusko Ikaskuntzako Lehendakariordea; Orella Jauna, Bildumaren Zuzendaria, Portugaleteko Alkatea eta Historia Saila Lehendakaria, Joseba Agirreazkuenaga Jauna.*

El día 4 de Junio de 1987 a las 12 del mediodía en la Sala de Cultura de Portugalete se presentó a la prensa y medios de comunicación el Nº 12 de la Colección de Fuentes Documentales. Asistieron a la presentación el Diputado General de Bizkaia, Sr. Makua; el Archivero de la Diputación Foral de Bizkaia, Sr. Zabala; el Secretario General de Eusko Ikaskuntza, Sr. Kortadi; el Vicepresidente por

Bizkaia de Eusko Ikaskuntza, Sr. Manterola; el Director de la Colección, Sr. Orella; el Alcalde de Portugalete, y el Presidente de la Sección de Historia, Joseba Agirreazkuenaga.

#### **Cuadernos de Sección. Antropología-Etnografía 4-5: Homenaje al Dr. Basabe.**

*"Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía 4-5. Homenaje al Dr. Basabe" izeneko omenaldia argitalpena ere aurkeztu zen, 91 orrialdean aipatua.*

Fue presentada también la publicación-homenaje "Cuadernos de Sección: Antropología-Etnografía 4-5. Homenaje al Dr. Basabe", que aparece reseñado en la página 91.

#### **Euskal Herriko Erdi Aroko Dokumentu-Iturrien Bilduma. Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.**

##### **Informe.**

Durante los años 1987-1988 la Colección ha publicado 6 tomos más, estando actualmente en prensa los números 18,19, 20,21, 22.

Se publicaron sucesivamente:

nº 12. C. HIDALGO DE CISNEROS-E. LARGACHA, A. LORENTE, A. MARTINEZ LAHIDALGA. Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete. San Sebastián, 1987.

nº 13 y nº 14. A. RECALDE-J.L. ORELLA UNZUE. Documentación real de la provincia de Gulpúzcoa. Siglo XV. San Sebastián, 1988.

nº 15. C. HIDALGO DE CISNEROS-E. LARGACHA-A. LORENTE-A. MARTINEZ LAHIDALGA. Libro de Decretos y Actas de Portugalete (1480-1516). San Sebastián, 1988

nº 16. C. HIDALGO DE CISNEROS-E. LARGACHA-A. LORENTE-A. MARTINEZ LAHIDALGA. Colección documental del Archivo Municipal de Elorrio (1031-1519). San Sebastián, 1988.

nº 17. J. ENRIQUEZ FERNANDEZ. Colección documental de la villa de Plencia (1299-1516). San Sebastián, 1988.

Los números que están en prensa son:

E. IÑURRIETA AMBROSIO. Documentación medieval de la villa de Salvatierra de Alava. Tomo primero de los dos de que constará.

C. HIDALGO DE CISNEROS-E. LARGACHA-A. LORENTE-A. MARTINEZ LAHIDALGA. Colección documental de la villa de Durango. 4 tomos.

Hay que hacer resaltar que la colección pretende abarcar las fuentes documentales medievales del País Vasco en sus siete provincias o territorios. Si es que algún territorio tiene su documentación más avanzada es Vizcaya, y esto hay que agradecerle al Doctor Aingeru Zabala que con presupuestos especiales de la Diputación de Vizcaya ha logrado no sólo que la colección se consolide, sino que adquiera un ritmo rápido de publicación.

Podemos decir que en los fondos de la Sociedad hay preparados para su inmediata publicación, ya que está realizado el trabajo de transcripción paleográfica y aun índices, unos aproximadamente quince tomos. Esperemos que los restantes territorios históricos vean la importancia de la obra y presten su apoyo específico.

Queremos agradecer al Ministerio de Cultura de Madrid, Dirección General del Libro y Bibliotecas por la subvención que ha posibilitado la edición de los números 13, 14 y 18.

José Luis Orella Unzué  
Director de la Colección Fuentes  
Documentales Medievales del País Vasco.

### ***Bizkaiko Foru Diputazioarekin Hitzarmena.*** **Convenio con la Diputación Foral de Bizkaia.**

*1988 urte amaieran Hitzarmena sinatu da Bizkaiko Foru Diputazioarekin Euskal Herriko Erdi Aroko Dokumentu-Iturrien Bildumaren lau aleren argitalpenerako. Lau ale hauek Bizkaia-ri buruzkoak izango dira eta Diputazioak testua euskarri magnetikoan emango du. Eusko Ikaskuntzak bere Argitaletxearen bidez argitaratu eta bere zabalkundeari ekingo dio.*

A finales del año 1988 se ha firmado un Convenio con la Diputación Foral de Bizkaia para la publicación de cuatro números de la Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco. Estos cuatro volúmenes serán relativos a Bizkaia y la Diputación proporcionará el texto transcrito en soporte informático. La Sociedad de Estudios Vascos por medio de su Editorial los publicará y procederá a su distribución.



**4.18. Artxibo, Liburutegi eta Museoekin (Eusko Ikaskuntzako X Kongresoa) erlazionaturik dauden lanak.**  
**Trabajos relacionados con Archivos, Bibliotecas y Museos (X Congreso de Estudios Vascos).**

*Arteleku Dokumentazio Zentroa.* Centro de Documentación de Arteleku.

*Artxiboen alorreko iharduketa proiektua.* Proyecto de actuación en materia de archivos.

*Euskadiri buruz Komunitate Autonomotik kanpoko artxiboetan aurkitzen den dokumentazioaren Inbentario inprimatuaren ustiapena.* Vaciado de Inventarios impresos de la documentación sobre Euskadi sita en archivos ubicados fuera de la Comunidad Autónoma.

*Euskal Herriko Artxiboen Zentsoa: Araba eta Bizkaia.* Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia.

*Eusko Ikaskuntzaren argazki artxiboa.* Archivo fotográfico de la Sociedad.

*Industrial Artxiboak.* Archivos Industriales.

*Iruñeko Cunchillos Familiaren Fondoaren Katalogazioa.* Catalogación del Fondo de la Familia Cunchillos de Pamplona.

*Manuel Irujo-ren Artxibo-Liburutegiaren Katalogazio eta Sailkapena.* Catalogación del Archivo-Biblioteca Manuel de Irujo (2ª parte).

*Euskal Komunitate Autonomoko Liburutegien Gida-Zentsoa.* Censo de Bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

*Aezkoan Dinamizapen Zentru baten proposamena.* Propuesta de Estudio de un Centro de Dinamización en Aezkoa.

*Aiako Pagoeta Parkeko Ekomuseoa.* Ecomuseo del Parque de Pagoeta (Ay .).

*Bizkaian Eskola Museo baten egitasmoa.* Proyecto de Museo Escolar en Bizkaia.



## **Arteleku Dokumentazio Zentroa. Centro de Documentación de Arteleku.**

*Eusko Ikaskuntza hitzarmen-akordio batetara iritsi da Gipuzkoako Foru Diputazioko Kultur Sailarekin Arteleku delako dokumentazio liburutegi-zentrua martxan jarri eta antolatzeko.*

*Horretarako, dokumentalista-liburuzain bi beka sortu dira, hamaika hilabetetako iraupenaz eta astero 48 orduz.*

*Arte eta Historia Sailletako bazkideei bidalitako deialdian Egungo Arte ikasketak edo/eta liburutegiak/bibliotekologian esperientzia eskatzen zen; Eusko Ikaskuntzako bazkide numerarioa izatea; hizkuntzak eta denbora osoz dedikatzeko ahálmena.*

*Epai-mahaikideak ondorengo hauek izan ziren: Esther Larrañaga, Gipuzkoako Foru Diputazioko Kultur Saileko Zuzendari Orokorra; Shanti Eraso, Artelekuko Zuzendaria eta Edorta Kortadi, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia.*

*23 bazkide aurkeztu ziren eta beka horiek eskuratzen aukeratuak Cristina Aguirre eta Miren Eraso suertatu ziren.*

La Sociedad de Estudios Vascos ha llegado a un acuerdo de convenio con el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa para la puesta en marcha y organización de la biblioteca-centro de documentación de Arteleku.

Para ello se han creado dos becas de documentalista-bibliotecario para una duración de once meses y 48 horas semanales.

En la convocatoria enviada a los socios de las Secciones de Arte e Historia, se pedían estudios de Arte Contemporáneo y/o experiencia en bibliotecas/bibliotecología; ser socio de número de la Sociedad de Estudios Vascos; idiomas y disponibilidad de dedicación a tiempo completo.

El jurado estuvo compuesto por Esther Larrañaga, Directora General de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa; Shanti Eraso, Director de Arteleku, y Edorta Kortadi, Secretario General de Eusko Ikaskuntza.

Se presentaron 23 socios y resultaron elegidas para dichas becas Cristina Aguirre y Miren Eraso.

El resumen de los trabajos realizados es el siguiente:

Conocidos los fondos de la biblioteca y definidos los criterios que han de guiar el proyecto de una biblioteca especializada, se ha seguido una política de adquisiciones de acuerdo con los objetivos marcados. El siguiente paso ha sido la búsqueda de un sistema de clasificación adecuado a los problemas que plantean las bibliotecas especializadas. En este mismo sentido de ordenación se ha llevado a cabo la creación de nuevas secciones como: archivo de artistas, seguimiento de galerías e instituciones, archivo prensa, vaciado de revistas, archivo de certámenes, concursos y seminarios, así como un archivo gráfico de artistas vascos. Se han realizado numerosas gestiones encaminadas a la adopción de un programa informático válido para la catalogación y posterior búsqueda y recuperación de la información.

## **Artxiboen alorreko iharduketa proiektua. Proyecto de actuación en materia de archivos.**

*Eusko Jaurilaritzaren Kultur Kontseilaritzari "Artxiboen alorreko iharduketa Proiektua" bidali zaie, lan hau 1986 urtean Kultur Kontseilaritzak agindua zelarik.*

*Proiektu honen konklusioak Iruñean 1987ko Apirilaren 21/25 egunetan ospatu Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresoan aurkeztu eta eztabaidatuak izan ziren. X. Kongreso amaíturik eta bertan jasotako eritziak bildu ondoren, neurrizko txostena burutu da Euskal Herriko Artxiboen egungo egoera molda aski argi eta garbiz erakutsi eta beraien gaineko iharduketa-línea posibleak azaltzen dituen.*

Se ha enviado al Consejero de Cultura del Gobierno Vasco el "Proyecto de Actuación en materia de Archivos", encargo efectuado en el año 1986 por la Consejería de Cultura.

Las conclusiones de este proyecto fueron presentadas y discutidas en el X Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987. Una vez celebrado el X

Congreso y recogidas las opiniones allí vertidas, se ha elaborado un informe sobrio y suficientemente claro y mostrativo del estado actual de los Archivos del País Vasco y las posibles líneas de actuación sobre los mismos.

***Euskadiri buruz Komunitate Autonomotik kanpoko artxiboetan aurkitzen den dokumentazioaren inbentario inprimatuaren ustiapena.***  
**Vaciado de Inventarios impresos de la documentación sobre Euskadi sita en archivos ubicados fuera de la Comunidad Autónoma.**

*Euskadiri buruz Komunitate Autonomoaz kanpoko artxiboetan aurkitzen den dokumentazioaren inbentario inprimatuaren ustiapenari ekitea xedea duen hitzarmena sinatu da Eusko Jaularitzaren Kultura Sailarekin.*

*Lan hau burutzearen sei beka sortu dira artxiboetan esperientzia duten Historia Saileko bazkideei zuzenduak. Aukezturiko 57 bazkideetatik, honako hauek aukeratu dira: Ramón Martín, M. Rosa Buey, Mercedes Chocarro, M<sup>a</sup> Luisa Zuza, Isabel Nieto eta Amaia Recalde, zeintzuk Madrileko Artxibo Historiko Nazionalen, Nafarroako Erresumako Artxibo Orokorrean, Eusko Jaularitzaren Mikrofilm Zentruan eta Simancas-eko Artxibo Orokorrean diharduten.*

*Ordezkoak: Ana M<sup>a</sup> Serrano, Victoriano Herrero, Ignacio M<sup>a</sup> Ceberio eta Faustino Ruiz. Epaimahia honako jaun hauek osaturik zegoen: Fco. Borja de Aguinalde, Eusko Jaularitzaren Ondare Dokumentalaren Arduraduna; Joseba Agirreazkuenaga, Historia eta Geografia Saileko Lehendakaria; Edorta Kortadi, Idazkari Nagusia.*

Se ha firmado un convenio con el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco para efectuar el vaciado de inventarios

impresos de la documentación sobre Euskadi sita en archivos ubicados fuera de la Comunidad Autónoma.

Para llevar a cabo dicho trabajo se han convocado seis becas para socios de la Sección de Historia con experiencia en Archivos. De los 57 socios presentados se eligieron los nombres de Ramón Martín, M<sup>a</sup> Rosa Buey, Mercedes Chocarro, M<sup>a</sup> Luisa Zuza, Isabel Nieto y Amaia Recalde, quienes están trabajando en el Archivo Histórico Nacional de Madrid, Archivo General del Reino de Navarra, Centro de Microfilm del Gobierno Vasco y Archivo General de Simancas.

Como suplentes se eligieron los nombres de Ana M<sup>a</sup> Serrano, Victoriano Herrero, Ignacio M<sup>a</sup> Ceberio y Faustino Ruiz. El jurado ha estado compuesto por Fco. Borja de Aguinalde, responsable del Patrimonio Documental del Gobierno Vasco y Director del trabajo; Joseba Agirreazkuenaga, Presidente de la Sección de Historia y Geografía; Edorta Kortadi, Secretario General.

Este trabajo supone tanto la recogida de información de inventarios manuscritos e impresos ya redactados, como la descripción pormenorizada de documentación hasta el momento desconocida.

Se utiliza para el Programa un modelo de ficha normalizada y codificada a partir de la que se creará una base de datos con la información recogida.

A lo largo de 1986-1<sup>a</sup> mitad de 1987 se llevó a cabo un estudio previo detallado de qué fondos documentales y archivos eran susceptibles de contener información relevante para el Programa.

A partir del estudio histórico-institucional y archivístico preliminar se diseñaron varias fases de trabajo.

Durante 1987 y parte de 1988 varios equipos de trabajo han desarrollado su actividad en los siguientes fondos de archivo:

1. ARCHIVO HISTORICO NACIONAL (MADRID)  
Sección de Estado
2. ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS  
Registro General del Sello  
Guerra y Marina  
Cartas Vizcainas
3. ARCHIVO GENERAL DE NAVARRA  
Sección de Reino  
Sección de Clero secular y regular  
Papeles sueltos  
Comptos Reales
4. REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA  
Colección Salazar y Castro



## **Euskalerriko Artxiboen Zentsoa: Araba eta Bizkaia. Censos de Archivos del País Vasco: Alava y Bizkaia.**

*1988ko Uztailak 4an eta 13an Euskal Herriko Artxiboen Zentsuen aurkezpena egin zitzaizen komunikabideei. Arabakoa Lakuan, Eusko Jaurlaritzaren egoitzan eta Bizkaikoa, Bizkaiko Artxiboan.*

*Honako hauek hartu zuten parte aurkezpenotan: Jaione Gaminde, Amelia Baldeón, Borja Aginagalde, M<sup>a</sup> Camino Urdiain, José Angel Ormazábal eta Edorta Kortadi Gasteizen; eta Jaione Gaminde, Aingeru Zabala, José Ignacio Allendesalazar, Borja Aginagalde eta Edorta Kortadi Bilbon.*

Los días 4 y 13 de Julio de 1988 tuvo lugar la presentación a los medios de comunicación de los Censos de Archivos del País Vasco de Alava y Bizkaia en la Sede del Gobierno Vasco de Lakua y en el Archivo de Bizkaia respectivamente.

En dichas presentaciones tomaron parte Jaione Gaminde, Amelia Baldeón, Borja de Aginagalde, M<sup>a</sup> Camino Urdiain, José Angel Ormazábal y Edorta Kortadi en Vitoria; y Jaione Gaminde, Aingeru Zabala, José Ignacio Allendesalazar, Borja de Aginagalde y Edorta Kortadi en Bilbao.

## **Eusko Ikaskuntzaren Argazki Artxiboa. Archivo Fotográfico de la Sociedad de Estudios Vascos.**

*Gipuzkoako Foru Aldundian Idazkaritza Nagusiak eginiko zenbait gestio ondoren, Eusko Ikaskuntzako gerraurreko Argazki Artxiboa berreskuratuko da epe labur batetan.*

*Argazki Artxiboa hasi zen Bartzelonako MAS Artxiboko 1200 Artezko argazkien jabetzearekin, Bilboko LUX Etxeko 500ekin eta 1922an Angel Eguiluzen arabar argazkien bildumarekin. Artxiboa 1933 urtean osatu zen Laburdi, Zuberoa eta Nafarroako 6 Merinaldeko*

*argazki artistikoekin (Ikus Idoia Estornesen lana). Benetan fondo dokumental garrantzitsua baten berreskuratzea da, gutxiabar Eusko Ikaskuntzara berraldatuko dena.*

Tras diversas gestiones realizadas por Secretaría General en la Diputación Foral de Guipúzcoa, en breve se va a recuperar el Archivo Fotográfico de la Sociedad de Estudios Vascos de preguerra.

El Archivo Fotográfico se inició con la adquisición de 1200 fotografías de Arte del Archivo MAS de Barcelona, 500 de la Casa LUX de Bilbao y la colección de fotografías alavesas de Angel Eguiluz en 1922. El archivo se completó en 1933 con fotografías artísticas de Laburdi, Zuberoa y Sexta Merindad Navarra (Ver obra de Idoia Estornés). Se trata ciertamente de la recuperación de un importante fondo documental que en breve será trasladado a la Sociedad de Estudios Vascos.

## **Industrial Artxiboak. Archivos Industriales.**

*Hemendik gutxiabar Industrial Artxiboen garrantziari buruzko kontzientziapen kanpaina bat hasiko da Euskal Herriko industriagizon eta enpresario guztiei zuzendua. Eskutitz-Dokumentu bat bidaliko da eta komunikabide ugaritan argitaratuko da: Confabask Aldizkarian eta beste zenbaitetan. Bertan jokaera ahalbide ugari eskaintzen zaizkie: a) pertsonal egokiaren bidalketa (artxibozaina, liburuzaina, dokumentalista, historiagilea, ezarritako tarifaren arabera paperaren berritzailea); b) sobratutako materiale eta paperen lekualdatzeko posibilitatea Udal, Probintzi Artxiboetara eta Eusko Ikaskuntzako Gaur Egungo Historiaren Dokumentazio Zentrura ugaritasun eta bermatasun gehienekoarekin.*

En breve se va a comenzar una campaña de concienciación sobre la importancia de los Archivos Industriales dirigida a industriales y empresarios de todo el País Vasco mediante el

envío de una Carta-Documento que se publicará en diversos medios: Revista Confebask y otras revistas. En ella se les oferta diversas posibilidades de actuación en los mismos: a) envío del personal adecuado (archivero, bibliotecario, documentalista, historiador, restaurador de papel según tarifa establecida); b) posibilidad de traslado del material o papel excedente a los Archivos Municipales, Provinciales y al Centro de Documentación de Historia Contemporánea de Eusko Ikaskuntza con máximo de discreción y garantía.

### ***Iruñeko Cunchillos Familiaren Fondoaren Katalogazioa. Catalogación del Fondo de la Familia Cunchillos de Pamplona.***

*José Vicente Iriarte J.k Historia Saileko kideak, bukatu du Iruñeko Cunchillos Familiaren Fondoaren katalogazioa gauzatzeko Eusko Ikaskuntzak subentzionatutako lana.*

José Vicente Iriarte, miembro de la Sección de Historia, ha finalizado el trabajo subvencionado por la Sociedad de Estudios Vascos de catalogación del Fondo de la Familia Cunchillos de Pamplona.

La biblioteca y archivo de la familia Cunchillos, que fue cedida a la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza, se compone, en lo que se refiere a la biblioteca, de 135 títulos fundamentalmente de derecho y con una cronología en torno a años finales del siglo XIX y primeros del XX. Así mismo, hay numerosos ejemplares de revistas culturales como Boletín de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Navarra, Euzkadi (Ciencias, Bellas Artes y Letras), Euskal Etnalea, Gure Herria, El Hogar español, etc.

El fondo documental está compuesto por siete archivadores con diversa documentación de tipo jurídico relacionada con la actividad profesional de Cunchillos en diversos pueblos de Navarra entre los años 1902 y 1921.

Existe un catálogo de este archivo y biblioteca que bajo el patrocinio de la Sociedad se realizó en 1987.

### ***Manuel Irujo-ren Artxibo-Liburutegia-ren Katalogazio eta Sailkapena. Catalogación del Archivo-Biblioteca Manuel de Irujo (2ª parte).***

*Mikel Button Irujo, Manuel Irujo jaunaren bilobak, Parisen aitonak zuen Artxibo-Liburutegia, 1939tik 1970 urtera bitarteko dokumentu fonduez osatutako 93 Artxibatzaile eta Liburutegia eskaini zion Eusko Ikaskuntzari.*

*Eskaintza onartu eta José Vicente Iriarte historialariari, Jimeno Jurío eta Majuelo jaunekin batera Irujo familiaren Artxiboaren 1. zatiko Katalogazioaren koordinatzaile denari eman zitzaion fondu garrantzitsu hori lekuz aldatu eta katalogatzeko ardura, lan horretan 1988 urtean aritu delarik.*

Mikel Button Irujo, nieto de D. Manuel Irujo ofreció a la Sociedad de Estudios Vascos el Archivo-Biblioteca de su abuelo depositado en París, compuesto de 93 Archivadores y Biblioteca con fondos documentales que van desde el año 1939 a 1970.

Se aceptó dicha oferta y se encargó al historiador José Vicente Iriarte, coordinador de la Catalogación de la 1ª parte del Archivo de los Irujo junto con los Sres. Jimeno Jurío y Majuelo, el traslado y catalogación de este importante fondo, trabajo que se ha realizado parcialmente durante el año 1988.

### ***Euskal Komunitate Autonomoko Biblioteken Gida-Zentsoa. Censo-Guía de Bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.***

*Eusko Jaurilaritzaren Kultur Kontseilaritzarekin sinaturiko hitzarmen baten bidez Euskal Komunitate Autonomoko Biblioteken Gida-Zentsoa burutu da. Ander Manterola Aldekoa, Labayru Euskal Bibliotekaren Zuzendariak*

*kudeatu du proiektu hau, Arantxa Arzamendi eta José Angel Ormazábal-en koordinaketa teknikoarekin.*

*Deialdi honetako bederatzi beken onuradun izateko honako baldintza hauek bete behar ziren: Eusko Ikaskuntzako bazkide izatea bi urteko antzinatasunez; biblioteketan esperientzia izatea eta denbora osoz lan egiteko gaitasuna.*

*Jaso ziren 19 eskaeretatik honako hauek kontratatu ziren 6 hilabetez: Arabatik, Rita Mosquera, Rosa Preciado eta Carmen Zunzarren. Bizkaitik, Faustino Ruíz Arnáez, Iñaki Bengoetxea eta Ricardo Vidaurrázaga. Gipuzkoatik, Gerardo Luzuriaga, Ana Rosa Casimiro eta Pilar Bianchi.*

Por medio de un convenio firmado con la Consejería de Cultura del Gobierno Vasco se ha realizado el Censo-Guía de Bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Dicho proyecto ha sido dirigido por Ander Manterola Aldekoa, Director de Euskal Biblioteka de Labayru, con la coordinación técnica de Arantxa Arzamendi y José Angel Ormazábal.

Las condiciones para acceder a las nueve becas convocadas eran: ser socio de la Sociedad de Estudios Vascos con dos años de antigüedad; tener experiencia en bibliotecas y disponibilidad de dedicación a tiempo completo.

De las 19 solicitudes recibidas fueron contratados por seis meses: para Alava, Rita Mosquera, M<sup>a</sup> Rosa Preciado y Carmen Zunzarren. Para Bizkaia, Faustino Ruíz Arnáez, Iñaki Bengoetxea y Ricardo Vidaurrázaga. Para Guipúzcoa, Gerardo Luzuriaga, Ana Rosa Casimiro y Pilar Bianchi.

## CENSO DE BIBLIOTECAS

El primer trabajo consistió en elaborar una ficha-cuestionario que mantuviese, en lo posible, homogeneidad con las utilizadas para realizar los Censos de Archivos y Museos del País Vasco, llevados a cabo anteriormente por Eusko

Ikaskuntza. Para ello se ha estudiado también la metodología utilizada en otros directorios y guías de bibliotecas recientemente editados. Sobre estas bases se procedió a la confección de una ficha-cuestionario que recogiese una información a la vez global y detallada de las bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

La recogida de datos fue llevada a cabo por los censadores por medio de entrevistas in situ con los responsables de cada biblioteca. Esta recogida se realizó en el período que iba del 1 de Enero al 30 de Junio de 1988. Anteriormente, el equipo de censadores había elaborado las hipotéticas relaciones de centros que habían de ser censados. En la realización de esta labor se topó con no pocas dificultades, debido principalmente a la escasez de fuentes informativas sobre la existencia de centros dotados de biblioteca.

Estas relaciones de bibliotecas fueron revisadas cuidadosamente por los propios censadores, por el equipo coordinador y por profesionales en materia de biblioteca, a fin de que resultasen lo más completas posible.

Finalizada la recogida de datos se procedió al estudio de la información recibida, reordenando, en casos, algunos datos obtenidos con el objeto de dar homogeneidad al censo. Se procedió, así mismo, a la clasificación de las fichas-cuestionario, ateniéndose a un criterio doble: dependencia-tipos de fondos.

De esta manera las bibliotecas censadas han quedado configuradas en los siguientes grupos:

1. Bibliotecas Públicas.
2. Bibliotecas Universitarias.
3. Bibliotecas de asociaciones e instituciones culturales.
4. Bibliotecas de organismos oficiales.

El tercer grupo, bibliotecas de asociaciones, comprende a su vez estos subgrupos: Asociaciones Culturales. Colegios Profesionales. Centros Hospitalarios. Entidades de Ahorro. Medios de comunicación. Partidos políticos. Instituciones religiosas. Museos. Residencias de estudiantes y tercera edad. Bibliotecas especiales (para invidentes). Bibliotecas especializadas.

Para la publicación del Censo se utiliza esta misma clasificación general, ordenando las bibliotecas, dentro de cada grupo, por orden alfabético de las localidades donde se encuentran ubicadas.

En el Censo se incluyen 128 bibliotecas de Alava, 200 de Bizkaia y 225 de Gipuzkoa, lo que da un total de 553 bibliotecas censadas en la Comunidad Autónoma. Las bibliotecas escolares, las de empresa y algunas otras han sido incluidas en anexos, debido a la imposibilidad material de censar la totalidad de estos centros.

Como complemento del Censo y con el fin de dar una visión global del panorama bibliotecario de la Comunidad Autónoma se han elaborado mapas y numerosos cuadros comparativos y estadísticos basados en la información recogida en los diferentes apartados de la ficha-cuestionario.

**Aezkoan Dinamizapen Zentru baten Ikasketa proposamena. Propuesta de Estudio de un Centro de Dinamización en Aezkoa.**

*Madrideko Kultur Ministegiaren eskaeraz eta Nafarroako Gobernuak laguntzarekin, Nafarroako elkarkide ugari Eusko Ikaskuntzari proposatzen diote Aezkoa arean Dinamizapen Zentru baten eraikuntzarako ikasketa baten burutzapena, Etnografia areak, Folklore, Arkeologia eta bizitzaren Historia. Gobernuak 2 milioi pezetako dirulaguntza bat emango luke. Elkarrekin burutuko luke sektorezko ikaskuntzen koordinaketa.*

*Batzorde Ttipiak proiektuaren halabeharrezko zientifikoa garantizatu behar dela uste du, Lan Sailaren laguntzaren bidez eta portzentaia Batzorde Nagusiak erabakitakoa izan behar da. Batzorde Nagusiak Batzorde Ttipiak proposatutako nabardun Ikaskuntzaren eraikuntza hitzartzen du.*

A requerimiento del Ministerio de Cultura de Madrid y en colaboración con el Gobierno de Navarra, diversos socios de Navarra proponen a la Sociedad de Estudios Vascos la realización de un Estudio para la creación de un Centro de Dinamización del área de Aezkoa, áreas de Etnografía, Folklore, Arqueología e Historia de las formas de vida. El Gobierno aportaría 2 millones de pesetas. La coordinación de los estudios sectoriales la realizaría la Sociedad.

El Comité Ejecutivo opina que debe garantizarse el rigor científico del proyecto a través de la colaboración de las Secciones de Trabajo y que el porcentaje debe ser el acordado por la Junta Permanente. La Junta Permanente acuerda la realización del estudio con las matizaciones propuestas por el Comité Ejecutivo.

**Aiako Pagoeta Parkeko Ekomuseoa. Ecomuseo del Parque de Pagoeta (Aya).**

*Hitzarmen bat egin da Gipuzkoako Foru-Diputazioarekin errota-material etnografikoren aldi baterako zessio-depositoa egin dezan Eusko*

*Ikaskuntzak, Aiako Pagoeta Parkeko Ekomuseoan erakusteko. Koldo Lizarralde bazkideak egindako zurezko maketa bat eta errotariak, pisuak, baiak, opilak eta txoriak dira. Bèroriek datoz Antxon Aguirre Sorondo J.k Barandiaran Bekaz egindako enkarguaren ekarpenetik.*

*Aipatu hitzarmenean erabakita daude publikoari erakutsiko zaizkion materialeak, kontserbazio-egoera onean mantenduta eta aipatu beharko da Eusko Ikaskuntza jabea, publizitate eta iragarpen guztietan.*

Se ha realizado un Convenio con la Diputación Foral de Guipúzcoa para la cesión-depósito temporal por parte de la Sociedad de Estudios Vascos de materiales etnográficos de molinería para ser expuestos en el Ecomuseo del Parque de Pagoeta (Aya). Se trata de una maqueta de madera —realizada por el socio Koldo Lizarralde— y diversas piedras volanderas de molinos, pesas, baías, opillak y txoriak, provenientes de la aportación del encargo de la Beca Barandiarán realizado por Antxon Aguirre Sorondo.

En dicho convenio queda establecido que los materiales deben estar expuestos al público, mantenidos en buen estado de conservación, y se deberá citar al propietario Eusko Ikaskuntza en toda la publicidad y propaganda.

**Bizkaian Eskola Museo baten egitasmoa. Proyecto Museo Escolar en Bizkaia.**

*Munduko Euskal II. Batzarraren Hezkuntza Batzarreko Erakusketaren amaieran, Hezkuntza Sailak Eusko Jaurlaritzari Ikasmuseo txiki baten sorketa proposatu zion. Bertan, Eskola Euskal Herrian gaiarekin loturarik duten testu, objektu eta materialeak biltzeko.*

*Bizkaiko Foru Aldundiak, Barriadako Eskola bat emango du eta pertsona bat materiale hauen errekerupazio, eskurapen eta zerrendapen lanetan hasteko. Diputazioarekin kolaborazio*

*akordioa, Eusko Ikaskuntza Elkartearekin  
egingo den hitzarmen baten bidez burutuko da.*

*Batzorde Ttipiak proiektuari oniritzia eman dio  
Nazional Museoko ideiak bermarratuz, geroari  
irakia, jomuga Euskal Herriko Ideia  
Pedagogikoen Historia egitea izango delarik.*

Al final de la Exposición del Congreso de Educación del II Congreso Mundial Vasco, la Sección de Educación propuso a Eusko Jaurlaritza la creación de un pequeño Museo Escolar que recogiera textos, objetos y materiales relacionados con la Escuela en el País Vasco.

La Diputación Foral de Bizkaia va a ceder una Escuela de Barriada y una persona para el comienzo de estas labores de recuperación, adquisición y catalogación de estos materiales. El acuerdo de colaboración con Diputación se realizará mediante un convenio con la Sociedad de Estudios Vascos.

El Comité Ejecutivo ha dado el visto bueno al proyecto remarcando las ideas de Museo Nacional, abierto hacia el futuro, cuyo fin sea la realización de una Historia de las Ideas Pedagógicas en el País Vasco.

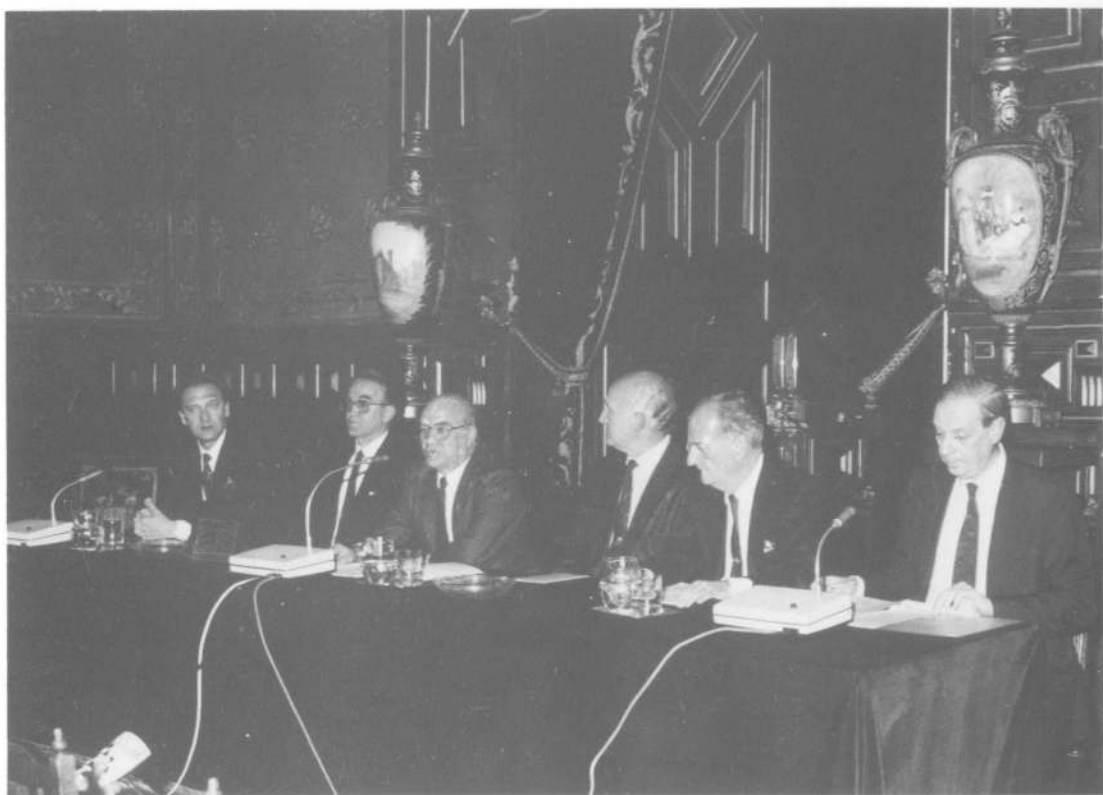


## DOS AÑOS DE ACTIVIDADES

(Reportaje gráfico)



Iruña 28-3-1987. - Entrega en las oficinas de Navarra del Trabajo "Contribución del Atlas Etnográfico de Vasconia. Regiones Alava y Navarra" dirigido por M.<sup>a</sup> Amor Begiristain. (Beca José Miguel Barandiarán 1985).



Donostia 25-3-1988 - Clausura de las Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco: Historia y presente. De izda. a dcha.: José Alberto Pradera, Gurutz Ansola, Imanol Murua, Antón de Aurre, Pablo Lucas Verdú, Juan Antonio Garmendia.





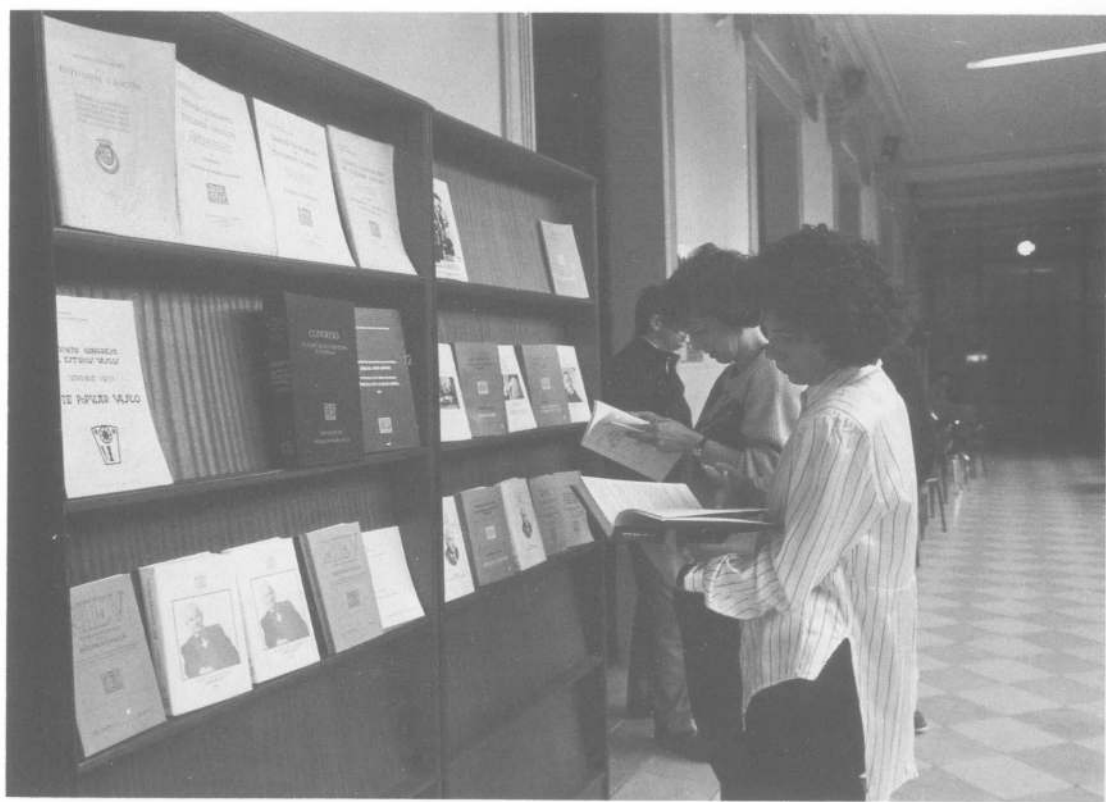
Mesa Presidencial del Acto de Apertura del X Congreso, de izquierda a derecha: Ander Manterola, José Miguel de Barandiarán, Román Felones, José M.ª Jimeno Jurío y Edorta Kortadi.



El Secretario General de la Sociedad de Estudios Vascos Edorta Kortadi leyó las conclusiones del X Congreso en la Cena de Clausura celebrada en el Hotel Tres Reyes. En la mesa presidencial, Rosa Miren Pagola, Tomás Uribeetxebarría, Ander Manterola, José María Romera y Edorta Kortadi.



Comunicación y posterior debate en una de las salas del X Congreso.



Stand de exposición y venta de publicaciones de la Sociedad de Estudios Vascos durante el X Congreso.



La espléndida bóveda de medio cañón del Polvorín del Parque de la Ciudadela albergó durante el Congreso la triple Exposición de materiales iconográficos y bibliográficos relativos a Archivos-Bibliotecas-Museos.



Aspecto de la Sala Principal - Salón de Actos de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Pamplona durante una de las Sesiones del X Congreso.



Los Congresistas y participantes asistieron masivamente a casi todas las Jornadas del X Congreso.



Carme Camps, Cap del Servei de Biblioteques i del Patrimoni Bibliogràfic de la Generalitat de Catalunya tomà la paraula en la Cena de Clausura en nombre de Ponents y Comunicants. A su lado Eulalia Janer y Pedro López.





Bergara 20-6-1987 - Entrega del premio Manuel Lekuona 1987 a D. Justo Gárate Arriola. De izda. a dcha.: José Luis Goti, Imanol Murua, José Miguel de Barandiarán, Sr. Teniente Alcalde, Justo Gárate, Sr. Concejale de Cultura.



Donostia 9-4-1988 - Entrega del Premio Manuel Lekuona 1988 a D. Manuel Laborde Werlinden. De izda. a dcha.: Imanol Murua, Ander Manterola, Manuel Laborde, Juan Antonio Garmendia.



Donostia 5-2-1988 - Presentación del libro: Catolicismo Vasco, entre el furor y la furia. (1931-1936). De izda. a dcha.: Edorta Kortadi, Juan Antonio Garmendia, José María Lete, José María Setién, Gurutz Ansola, Francisco Rodríguez de Coro.



Bilbao. Abril 1988. Nuevas oficinas de Eusko Ikaskuntza.



Bilbao, Abril 1988. Nuevas oficinas de Eusko Ikaskuntza.



Bilbao. Abril 1988. Nuevas oficinas de Eusko Ikaskuntza.

**4.19. Lan eta Ikerketarako egitasmoak. Beste lanak.**  
**Proyectos de estudio e investigación. Otros trabajos.**

*Aita Donostiaren Lan Guztiak: Etnografia.* Obras Completas del P. Donostia: Etnografía.

*Amerika eta euskaldunak.* América y los vascos.

*Euskal Herriko Atlas etnografikoa.* Atlas etnográfico de Vasconia.

*Euskalerriko Historia Kontenporaneoko Dokumentazio Zentroa.* Centro de Documentación de Historia Contemporánea.

*Euskal Komunitate Autonomoaren Ondare Historiko-Arkitetonikoaren Inbentarioa.* Inventario del Patrimonio Histórico-Arquitectónico de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

*Eusko Ikaskuntzak argitaratutako Bibliografia.* Bibliografía editada por Eusko Ikaskuntza.

*Harmarriei buruzko txostenak, Udaletako banderak, ezaugarriak eta sinboloak.* Informes sobre escudos, banderas, emblemas y símbolos de municipios.

*Ikerlanetarako laguntzak.* Ayudas a trabajos de investigación.

*Nafarroako Inbentario Kartografikoa.* Inventario Cartográfico de Navarra.

*Nafarroako Toponimia Txikia.* Toponimia Menor de Navarra.

*Pedagogi Lan eta Haur Didaktikari buruzko Erakusketa.* Exposición sobre la Obra Pedagógica y Didáctica Infantil.

*Sailek egin beharrezko lanen zerrenda.* Relación de trabajos a realizar por las Secciones en 1987.

*Sailek egin beharrezko lanen zerrenda.* Relación de trabajos a realizar por las Secciones en 1988.





**Aita Donostiaren Lan Guztiak:**  
**Etnografia. Obras Completas del P.**  
**Donostia: Etnografia.**

Se están preparando para su edición los escritos de etnografía del Padre Donostia. Para ello se han mantenido diversas reuniones de trabajo con el P. Jorge de Riezu y con la Sra. Teresa de Zulaica.

Las investigaciones de campo del P. Donostia se encuentran recogidas en catorce cuadernos y en tres sobrecartas con anexos. Aparte se conservan tres carpetas con recortes de prensa del diario Euzkadi, Oraciones y Folklore Infantil.

Los materiales de los cuadernos 1 al 12 fueron mecanografiados por el mismo P. Donostia y luego por el P. Jorge de Riezu, en fichas de papel y posteriormente en fichas de cartulina. No así las correspondientes a los cuadernos 13 y 14 que únicamente fueron mecanografiados en fichas de papel y ello parcialmente.

La primera fase del trabajo ha consistido en la ordenación e inventario de todo este material, fijándolo en archivadores y ficheros adecuados y comprobando si la información contenida en los cuadernos estaba trasvasada a las fichas en su integridad. Se ha cuidado de poner en las fichas las anotaciones correspondientes que aparecían en los originales.

Se ha fotocopiado todo el material por partida doble, encuadernando la primera copia de fichas. Con la segunda copia se ha procedido a la clasificación del material.

Una vez realizada esta primera fase del trabajo por Gurutzi Arregi, Juan Garmendia Larrañaga y José Angel Ormazábal, se entregaron todos los originales al P. Jorge de Riezu y al P. Claudio Zudaire en el Archivo del P. Donostia en Lecaroz.

**Amerika eta Euskaldunak. América y los Vascos.**

Joseba Arregi, Kultur Kontseilariak, sortu du dagoeneko "Amerika eta Euskaldunak" Batzorde Egilea (14.03.88), hilabetero biltzen direlarik 5. urtehurrenako Gorengo Batzordeari proiektu zehatzak proposatzeko asmoz.

Eusko Ikaskuntzak gaurdaino ondorengo proiektu hauek proposatu ditu:

— José Garmendia Arruebarrena. **Euskal Hiztegi Biografikoa: Euskaldunen Meritu eta Zerbitzuak Indiaseko Artxibo Nagusian (Sevilla). Argitarapena.**

— José Angel Achón. **Sozio-Ekonomiko ingurunea eta bizitza itsasostean euskal emigranteena XVI. mendeko lehen erdialdean. Miguel López de Legazpiren kasua. Ikerkuntzarako proiektua.**

El Consejero de Cultura Joseba Arregi ha constituido ya la Comisión Ejecutiva de "América y los Vascos" (14.03.88), que viene reuniéndose mensualmente con el fin de proponer proyectos concretos a la Comisión Superior del 5º Centenario.

La Sociedad de Estudios Vascos ha propuesto hasta el momento los siguientes proyectos:

— José Garmendia Arruebarrena. **Diccionario Biográfico Vasco: Méritos y Servicios de los Vascos en el Archivo General de Indias (Sevilla).** Publicación.

— José Angel Achón. **El entorno socio-económico y la vida en ultramar de los emigrantes vascos en la primera mitad del S. XVI. El caso de Miguel López de Legazpi.** Proyecto de Investigación.

**Euskal Herriko Atlas Etnografikoa. Atlas Etnográfico de Vasconia.**

1988ko Azaroaren 4ean burutu zen Ataunen Euskal Herriko Atlas Etnografikoa egiteko Hitzarmenaren sinadura, Eusko Jaurlaritzako Kultur Sailaren, Etniker Taldeen eta Eusko Ikaskuntzaren artean. Etniker Taldeek Hitzarmen honetan egingo duten lana "Elikadura" arloko ikaskuntza-ikerketan datza.

Eusko Ikaskuntzak hitzarmen honetan Etniker Taldeen ikerketa lanaren koordinatzaile bezala jokatu du, Etniker Taldeek beraiek Agurainen (Salvatierra) 1985eko Urriaren 26an sinaturiko eskaeran agertu bezala eta Eusko Ikaskuntzaren Batzorde Nagusiak horrela onarturik.

El día 4 de Noviembre de 1988 se llevaba a cabo en Atun la firma del Convenio para la

realización del Atlas Etnográfico de Vasconia entre el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, los Grupos Etniker y la Sociedad de Estudios Vascos. La realización por parte de los Grupos Etniker de este Convenio consistirá en el estudio-investigación del área de "Alimentación".

La Sociedad de Estudios Vascos actúa en este Convenio como coordinador de la labor de investigación de los grupos Etniker de acuerdo con la petición de los propios Grupos Etniker firmada en Salvatierra el 26 de Octubre de 1985 y aceptado por la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos.

Como resultado de diversas gestiones llevadas a cabo por el Grupo ETNIKER-BIZKAIA ante el Departamento de Cultura (Dirección de Patrimonio) del Gobierno Vasco, el año 1988 se ha firmado un Convenio entre Eusko Jauriaritza, Sociedad de Estudios Vascos y Grupos ETNIKER de Euskalerrria, con el fin de llevar adelante la elaboración del Atlas Etnográfico de Vasconia.

**La alimentación en Vasconia:** Ateniéndose al nuevo plan, todos los grupos ETNIKER han trabajado preferentemente durante el año 1988 en la recogida de datos sobre el tema de Alimentación.

**Cuestionario:** Antes de iniciar la recogida de los datos de campo, se procedió a una ampliación de las preguntas del cuestionario de D. José Miguel de Barandiarán (Guía para una encuesta etnográfica) reasumiendo de la encuesta general cuestiones referentes a costumbres alimentarias en los ritos de pasaje.

Los encuestadores han investigado también acerca de los cambios operados desde primeros de siglo hasta hoy en los hechos relativos a la alimentación, datando en lo posible la introducción de nuevos alimentos, procesos y usos. Se han requerido estos datos para tratar de plasmar en el estudio consiguiente la evolución de los hábitos y hechos alimentarios durante este siglo en las regiones encuestadas.

**Glosario:** Tanto los objetos como los hechos descritos han sido acompañados del nombre local, en la lengua y dialecto correspondiente, con el objeto de plasmar estos términos, con sus variantes, en un glosario que acompañará al estudio.

**Datos geográficos:** Cada investigador ha aportado además los datos geográficos correspondientes al municipio en el que ha realizado la encuesta.

**Investigación bibliográfica:** Como complemento a la investigación de campo y utilizando los fondos bibliográficos de Euskal Biblioteka Labayru, se ha procedido al fichado, fotocopiado, clasificación y archivo de materiales etnográficos referentes a los temas del Atlas Etnográfico, publicados anteriormente en revistas, monografías locales, congresos, programas de fiestas, etc.

**Distribución territorial de las investigaciones:** De cada territorio se han escogido para la encuesta puntos o

localidades que representan a las diversas comarcas. El esquema general de la distribución es el siguiente:

Arabà .....	14	localidades encuestadas
Bizkaia .....	21	" "
Gipuzkoa .....	8	" "
Iparalde .....	10	" "
Nafarroa .....	21	" "

**Planificación del trabajo:** Para la planificación de este trabajo conjuntado, se ha creado un Comité Directivo Inter-regional presidido por D. José Miguel de Barandiarán. Este comité está integrado por dos miembros de los Grupos ETNIKER de cada región.

La Secretaría General del Proyecto se ha instalado en la Euskal Biblioteka del Instituto Labayru en Derio. Se ha preparado y equipado una sala donde se localizan tanto el Centro de Datos como el Archivo de materiales etnográficos que recogen las investigaciones realizadas por los diversos equipos de Euskalerrria para la consiguiente elaboración del Atlas Etnográfico de Vasconia.

La coordinación científica del proyecto es responsabilidad de la Secretaría General de la Sociedad de Estudios Vascos. Esta coordinación fue encomendada, en su día, por los propios grupos ETNIKER de Euskalerrria a Eusko Ikaskuntza.

## **Euskalerrriko Historia Kontenporaneoko Dokumentazio Zentroa. Centro de Documentación de Historia Contemporánea.**

Se ha continuado con las tareas que podemos calificar de diarias como son la recogida de materiales documentales (panfletos, octavillas, carteles...) que una vez en el Centro de Documentación son ordenados someramente (colocación de fecha, elaboración de carpetilla, etc.). Trabajo diario igualmente es el seguimiento de las suscripciones con las continuas reclamaciones que conlleva, estando atentos al surgimiento de cualquier nueva publicación que pueda tener interés. Lo mismo cabe decir en lo que se refiere a la Biblioteca. Citemos, a modo de ejemplo, algunas de las publicaciones nuevas que se han recopilado únicamente este último año: El Globo/Tribuna de Actualidad/Ejército/Revista Española de Defensa/Ke Pote/Bilduma/Boletín Cerso/Boletín Aurrerá/Bilbao. Ayuntamiento de San Sebastián/Zure Foru Aldundia/Historia Social. UNED/Aska/Bulletin d'Histoire de l'Université de Pau/Basque Entreprise/Alderdi/Eusko Bibliographia/Política Exterior/Materiaux pour l'histoire de notre temps/BDIC... etc. Igualmente, algunas otras han ido desapareciendo al mismo tiempo.

En lo que se refiere al fondo bibliográfico éste ha pasado de 3.700 ejemplares, a los que se hace referencia en la comunicación sobre el Centro de Documentación presentado en el X Congreso de la Sociedad, a los 5.200 con los que se cuenta en la actualidad, teniendo en cuenta que una parte

han sido ingresados por compra, otra por intercambio y una tercera por donaciones.

De las cuestiones planteadas en lo que se refiere al funcionamiento del Centro, en primer lugar, y de una manera global, podemos decir que el problema de espacio se ha agravado considerablemente por razones en las que no hace falta insistir pero que van lógicamente ligadas al crecimiento del Centro. Actualmente hay material documental recopilado —englobando en este término tanto los fondos bibliográficos como hemerográficos, panfletos, etc.— que ocupa globalmente unos 480 metros lineales. De este total 328 metros se encuentran colocados en estanterías fijas en la pared o en las estanterías móviles o "compactus", de manera que hay 152 metros lineales de material documental sin espacio adecuado para su instalación en las diferentes dependencias de la casa. Hay que subrayar que no queda un solo metro lineal libre donde instalar una estantería. Con un poco más de detalle la situación queda reflejada de la siguiente manera:

#### Material sin colocar

— Materiales sin colocar (revistas)	80 metros lineales
— Materiales de la bodega (panfletos)	50 metros lineales
— Materiales repetidos	22 metros, lineales
— Carteles: Sala de arriba (9 x 4 metros).	
— Carteles: Sala de abajo (5 x 5 metros).	

#### Material colocado en baldas

— Libros	110 metros lineales
— Revistas (en las estanterías)	93 metros lineales
— Revistas (en los "compactus")	22 metros lineales
— Panfletos + revistas "muertas"	93 metros lineales
— Materiales repetidos	10 metros lineales

Los últimos tres conceptos de esta relación se encuentran colocados en cajas archivadoras en un número total de 1.064.

En lo que se refiere al material recogido en Navarra cabe señalar que se han hecho las oportunas gestiones para que se trasladase al Centro de Documentación el material que se venía recogiendo desde el año 1983, que es cuando se hizo la primera y única entrega de fondos. Con este fin, el encargado del Centro, Iñaki Urdanibia, ha realizado este último año seis viajes a Pamplona con el resultado que ha quedado pormenorizado en las relaciones hechas después de cada viaje y entregadas en Secretaría en su momento. Quedan aún, sin embargo, importantes fondos por incorporar al Centro de Documentación.

En lo que se refiere a la dotación presupuestaria del Centro de Documentación, cuyo aumento es necesario si se quiere mantener una perspectiva de futuro y consolidarlo definitivamente, hay que señalar que se resiente todavía, aunque existen nuevas perspectivas y posibilidades tras la visita al Centro de Documentación del Vice-Consejero de Cultura, Sr. Zarraoa, y la Directora del Patrimonio del Gobierno Vasco, Sra. Jaione Gaminde, que de concretarse harán avanzar considerablemente en la resolución de este importante problema planteado ya en otras ocasiones.

En relación a una de las cuestiones planteadas como urgentes para el desarrollo del Centro de Documentación, es decir el de la necesidad de dotarlo con personal apropiado para que pueda irse desarrollando la labor de inventario y catalogación de los fondos documentales con la finalidad de facilitar su conocimiento y por lo tanto su accesibilidad, hay que señalar que se hicieron las gestiones necesarias de manera que la Consejería de Cultura del Gobierno Vasco ha dotado con una beca a una licenciada para llevar a cabo esta tarea. Esta becaria ha comenzado a trabajar a comienzos de Septiembre del 88 en la sede del Centro de Documentación en Fuenterrabía, labor en la que continuará hasta el mes de Junio del año 1989.

Otro capítulo importante en las actividades ligadas al Centro de Documentación es el de la búsqueda de una nueva ubicación para el Centro de Documentación debido a las razones ya señaladas reiteradamente. Es ésta una de las cuestiones más antiguas planteadas a Eusko Ikaskuntza, ya que la ubicación actual tenía un carácter de provisionalidad al que, tarde o temprano, había que dar una solución. Las gestiones realizadas hasta el momento en esta dirección son difíciles de resumir, pero van en el sentido de buscar nuevos locales que acerquen el Centro de Documentación allí donde se dé la mayor concentración de usuarios, buscando las condiciones óptimas en lo que a espacio e instalaciones se refiere. Las gestiones realizadas en este sentido, hasta el momento, pueden calificarse de positivas, aunque el proceso sea excesivamente lento dada la situación del Centro de Documentación.

Un hecho a resaltar es que, finalmente, se ha logrado dotar al Centro de Documentación de un lector de microfilms y microfichas, con lo que se logra que los investigadores puedan acceder directamente a los fondos, cada vez más numerosos, que se custodian en estos soportes. El lector está dotado de objetivos que permiten la consulta de microfilms de 35 mm. y de microfichas normales.

Directamente relacionado con este punto está el referente a las relaciones y desarrollo de la colaboración con el Centro de Microfilm de Bergara, dependiente de la Consejería de Cultura del Gobierno Vasco. En anteriores conversaciones se había llegado a un acuerdo de principio por el cual el Centro de Documentación sería el depositario de los microfilms relativos a la historia contemporánea de Euzkadi, prensa, etc. que realizase dicho servicio de microfilm. Se hacía especial mención a los documentos que relativos a la guerra civil se están inventariando en Salamanca, con vistas a su posterior microfilmación. Esta colaboración se ha mantenido de manera que el Centro de Microfilm ha remitido a Fuenterrabía copias en microficha de las siguientes publicaciones: "Azkatuta", "Anayak", "Eman", "Aberri", "Irintzi", "Euzkerea", "Euskal Etnalea", "OPE" y "Alderdi".

Igualmente, en el Centro de Documentación se encuentra a la disposición del público el inventario de los fondos de la guerra civil del Archivo Histórico Nacional de Salamanca realizados hasta el momento y que abarca el fondo "Bilbao", el fondo "Tribunal Popular de Euzkadi" y la serie "O" del fondo "Santander".

En la búsqueda y recuperación de nuevos fondos documentales interesantes para el estudio de nuestra historia contemporánea cabe señalar la labor realizada en Archivos

extranjeros, y en concreto en los Archivos militares franceses y en los del Ministerio del Asuntos Exteriores de París. Del primero haremos referencia al hablar de las publicaciones. Del segundo hay que señalar que se han recuperado numerosos documentos relativos a la historia vasca reciente de los años 1944 a 1949, que corresponden a las series "Z. Europe. 1944-49, Espagne, Vol. 33. Politique interieure. Autonomistes: Question Basque" y "Europe. 1944-49, Espagne. Vol. 24. Politique interieure. Dossier général. Avril-Mai, 1947". Para conocimiento de los socios y de todos los investigadores interesados en el tema se hace una relación exhaustiva de los mismos en el Cuaderno de Sección Historia-Geografía, nº 10, (1988).

De diferente origen, y referentes a la guerra civil, se han fotocopiado unos 300 documentos de gran interés, así como una parte importante del Archivo de Aznar, que fue el Consejero socialista del primer Gobierno Vasco. Según vaya siendo posible se hará el oportuno inventario para ponerlo en conocimiento de los socios y de los investigadores.

Según anunciábamos en el Informe bi-anual anterior se ha publicado un volumen que recopila toda la documentación que sobre la guerra civil en el País Vasco se custodia en los Archivos del Ejército de Tierra francés. Este volumen, publicado por la Sociedad con el título de "Colección documental para el estudio de la guerra civil en Euskadi procedente de los Archivos Militares franceses (1936-1937). Archives de l'Armée de Terre. Château de Vincennes. Paris", ha tenido muy buena acogida y ha servido, como se pretendía, para difundir las actividades del Centro.

Cuando escribimos estas líneas se acaba de poner a la venta un nuevo volumen de los cuadernos del Centro de Documentación que con el título "Organizaciones, Sindicatos y Partidos políticos ante la transición: Euskadi 1976" aporta un importante material documental sobre este período de nuestra reciente historia. Dentro del capítulo de publicaciones no se puede dejar de mencionar —aunque dentro de otro contexto— por estar vinculadas a las actividades del Centro de Documentación, la aparición, incluida en el tomo sobre el "Décimo Congreso de Estudios Vascos" del "Informe Colectivo sobre Archivos, Bibliotecas y Hemerotecas para la historia del Nacionalismo Vasco", compuesto por 21 comunicaciones sobre el tema mencionado.

Juan Carlos Jiménez de Aberasturi Corta  
Coordinador del C.D.H.C.P.V.

## ***Euskal Komunitate Autonomoaren Ondare Historiko-Arkitetonikoaren Inbentarioa. Inventario del Patrimonio Histórico-Arquitectónico de la Comunidad Autónoma del País Vasco.***

*Helburu honekin zabaldutako bekak irabazi zituzten 15 pertsonak lanean hasi ziren 1988ko irailean Euskal Komunitate Autonomoaren Ondare Historiko-Arkitetonikoaren inguruan. Pertsonak hauek dira:*

*Araba: Santiago Arcediano, Teresa Ballesteros, Rita Mosquera, José Ignacio San Vicente eta Rosario Valverde.*

*Bizkaia: José Victor Arroyo, Felicitas Lorenzo, Luis Montalvillo, Faustino Ruiz eta Pilar del Valle de Lersundi.*

*Gipuzkoa: Jabier Amorós, Gurutze Arana, Miguel Azpilicueta, Arantza Cuesta eta José Antonio Ruiz de Azúa.*

*Marta Eizaguirrek eta Pedro Vicente Pérez-ek, arrazoi pertsonalengatik beka utzi zuten Gurutze Arana eta Miguel Azpilicuetaren lekua hartu zuten.*

*Susana Aretxaga, Eusko Jaurlaritzaren aldetik, eta Juan Zugaza, Eusko Ikaskuntzaren aldetik, izango dira proiektuaren koordinatzaileak. Hitzarmen honek aurtengo urtearen bukaera du epetzat.*

En el mes de Septiembre de 1988 comenzaron a trabajar en el Inventario del Patrimonio Histórico-Arquitectónico de la Comunidad Autónoma del País Vasco las 15 personas que ganaron las becas convocadas a tal efecto. Estas personas son:

*Alava: Santiago Arcediano, Teresa Ballesteros, Rita Mosquera, José Ignacio San Vicente y Rosario Valverde.*

*Bizkaia: José Victor Arroyo, Felicitas Lorenzo, Luis Montalvillo, Faustino Ruiz y Pilar del Valle de Lersundi.*

*Guipúzcoa: Jabier Amorós, Gurutze Arana, Miguel Azpilicueta, Arantza Cuesta y José Antonio Ruiz de Azúa.*

Marta Eizaguirre y Pedro Vicente Pérez sustituyeron a Gurutze Arana y Miguel Azpilicueta, que renunciaron a la beca por razones personales.

Coordinadores del proyecto son Susana Arechaga por parte del Gobierno Vasco y Juan Zugaza por la Sociedad de Estudios Vascos. La duración de este Convenio es hasta fin del presente año.

Se han terminado de inventariar durante estos meses en Alava los municipios de Laguardia, Cripán, El Villar, Lanciego, Moreda de Alava, Oyón, Yécora, Bemedo, Campezo, Lagrán, Maestu, Peñacerrada y Valle de Arana, completando de esta forma las comarcas de la Rioja y las montañas alavesas. En Bizkaia el trabajo se ha distribuido en dos áreas de actuación con la intención de abarcar la mayor cantidad de territorio. Así, en estos cuatro meses se han completado los municipios de Amoroto, Arbacegi, Gerrikaiz, Aulesti, Etxebarria, Gizaburuaga, Markina-Xemein y Ondárroa, esperando que en el primer bimestre del año se pueda completar en su totalidad la comarca de Markina-Ondárroa. Por otra parte han sido concluidos los municipios encartados de Lanestosa, Arcental, Carranza y Trucios. En Gipuzkoa durante estos cuatro meses se han inventariado los elementos y conjuntos monumentales de los municipios de Andoain, Hernani, Lezo, Oyarzun, Pasaia, Rentería, Urnieta, Usurbil y Astigarraga, completando la comarca de Donostia-San Sebastián, con la salvedad de la propia Donostia. A su vez se han realizado los municipios de Hondarrabia e Irún, con lo que se termina la comarca del Bajo Bidasoa; y Oñate, siendo este municipio el primero en inventariarse de las comarcas del alto y bajo Deba, que se prevé estén concluidas en la siguiente fase del inventario. El inventario se ha pretendido realizar de una forma extensiva, ya que el conocimiento detallado de todos aquellos elementos arquitectónicos o conjuntos que constituyen el patrimonio histórico-arquitectónico del País Vasco nos facilita la base para adoptar las medidas pertinentes para su conservación y difusión. El conocimiento de nuestro patrimonio no sólo nos proporciona la posibilidad de actuar sobre el mismo sino los principios de estudios más profundos sobre nuestra historia y nuestras costumbres.

### **Eusko Ikaskuntzak argitaratutako bibliografía. Bibliografía editada por Eusko Ikaskuntza.**

AMEZAGA, Elías. "Contribución a la bibliografía de Miguel de Unamuno" en *Revista Internacional de los Estudios Vascos* (1987) 449-473.

ARREGI, Gurutzi; MANTEROLA, Ander. "Anuario de Eusko Folklore (1921-1935, 1955-1986) Tomos I-XXXIII. Índice de autores y materias: Índice de autores" en *Revista Internacional de los Estudios Vascos* (1988) 101-117.

ARREGI, Gurutzi; MANTEROLA, Ander. "Anuario de Eusko Folklore (1921-1935, 1955-1986) Tomos I-XXXIII. Índice de

autores y materias: Índice de materias" en *Revista Internacional de los Estudios Vascos* (1988) 311-346.

ARREGI, Gurutzi; ORMAZABAL, José Angel. "Bibliografía de Antropología Cultural. Cuestionarios" en *Anuario de Eusko Folklore* (1987) 179-181.

ARRIEN, Gregorio; PEREZ, Karmentxu; SOLAUN, Ana M<sup>a</sup>; BARREÑA, Arantza; ASTIGARRAGA, J.M<sup>a</sup>; VILLA, Libe; ARANTZAMENDI, Jon Andoni. "Bibliografía de la educación en Vizcaya a través de los periódicos (1931-36)" en *Cuadernos de Sección. Educación 2*. (1987) 59-240.

ETXEBARRIA, José M<sup>a</sup>. "Nazioarteko bibliografia soinu artxiboei buruz" en *X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos. Iruñea 21-25 Abril 1987*. 1988. 457-467.

FLORISTAN, Alfredo. "La historia agraria. Selección bibliográfica" en *Tokiko Historiaz Ikerketak - Estudios de Historia Local*. 1987. 67-70.

ROLDAN, José M<sup>a</sup>. *Repertorio bibliográfico sobre archivología vasca*. José M<sup>a</sup> Roldán Gual. San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, 1987. 201 p.; 30 cm. (Agiri Bilduma 1).

### **Harmarri buruzko txostenak; Udaletako Banderak; Ezaugarriak eta Sinboloak. Informes sobre Escudos; Banderas, Emblemas y Símbolos de Municipios.**

*Eusko Jaurilaritzaren Lehendakaritza eta Justizia Saila-Administrazio Lokaleko Kontseilariordetzaren proposamenez, Eusko Ikaskuntzak Kontseilariordetza horren kontsulta-organo gisa txosten teknikoak burutzen ditu Udalerri eta beste Ente Lokalen bandera edo entseina, harmarri, ezaugarri eta sinboloak hartze edo aldatzeari dagokionean. Halatan dagoeneko Lezamako Udalerri buruzko txostena*



*bidalia da, Sopelako Udalekoa prestatzen ari delarik.*

*Amoroto, Barrundia, Gernika-Lumo, Lezama, Mendexa, Ondarroa, Sopelana, eta Behe Debako Udaletxeetako Mankomunitateari buruzko txostenak bidali dira.*

*Txostenak José Etxegarai, Micaela Portilla eta Federico Zabala elkarkideengatik landuak izan dira.*

A propuesta del Departamento de Presidencia y Justicia-Viceconsejería de Administración Local del Gobierno Vasco, la Sociedad de Estudios Vascos realiza informes técnicos como órgano-consultor de la Viceconsejería de Administración Local en lo referente a adopción o modificación de banderas o enseñas, escudos, emblemas y símbolos distintivos de los Municipios y otros Entes Locales.

Se han enviado informes sobre los Ayuntamientos de Amoroto, Barrundia, Gernika-Lumo, Lezama, Mendexa, Ondarroa, Sopelana y Mancomunidad de Ayuntamientos del Bajo Deva.

Los informes han sido elaborados por los socios José Etxegarai, Micaela Portilla y Federico Zabala.

## **Ikerlanetarako laguntzak. Ayudas a trabajos de investigación.**

*Eusko Ikaskuntzak, Giza Zientzietan eta oro har Zientzi arloan bertako kideen artean ikerketa sustatzeko xedez, gure elkartean dauden 15 Lan-Sailetako kide aktiboek taldelanean edo bakarka egindako lanei laguntzak emateko bideak ditu.*

*Izenburua eta lanaren edukina ikerleek berek proposatuko dute eta ondoren adieraziko diren klausulei jarraituz egin beharko da:*

### **Izangaiak:**

*Laguntza hauetarako aukera Eusko Ikaskuntzako bazkideek izango dute, etenik gabe bi urtetan elkarteko kide izan badira.*

### **Iraupena:**

*Proposatutako lanak gehienez urtebeteko iraupena izango du, Urtarrilaren 1etik Abenduaren 15a bitartekoa.*

### **Laguntza:**

*Eusko Ikaskuntzak ez du materialik ordaintzen, ezta lan-dietarik ere. Beti ikerlana egiteko laguntza globala ematen du.*

*Laguntzen zenbatekoa Batzorde Nagusiak erabakiko du.*

### **Ordainketak:**

*Lana entregatu eta onartu ondoren ordainduko da dirulaguntza.*

### **Dokumentazioa:**

*Ondoko dokumentazio hau igorriko dute Eusko Ikaskuntzara izengaiak:*

- izengaiaren eskaera, horretarako jarriko den inprimakia betez.*
- Curriculum Laburra.*
- Egin nahi den lanaren memoria xehekatua.*

*Dokumentazioa aurkezteko epea:*

*Aurreko apartaduan aurrikusitako dokumentazio guztia Irailaren 30an baino lehen entregatu beharko zaio Sail bakoitzeko Lehendakariari, honen aldeko informea eduki beharko bait du, edota Eusko Ikaskuntzako bulegoetan. Deialdi honi buruzko argibideren bat nahi izanez gero, Eusko Ikaskuntzako bulegoetara jo daiteke. Ez dire onartuko egun berean Postetxera eraman diren eskaerak.*

### **Onuradunen betebeharrak:**

- Laguntza hori onartzen dela idatziz eta hura eman eta ondorengo hamabost eguneko epean jakineraztea.*
- Lana Abenduaren 15a baino lehen entregatzea, makinaz lerroarte bikoitzean idatzitako laburpena eta 8-10 lerrotako beste bat erantsiz.*

*Egun horretarako ez balitz entregatu, laguntza jasotzeko eskubidea galdu egingo da.*

### **Lanen jabetza:**

*Lanak egileen jabetzakoak izango dira. Eusko Ikaskuntzak subentzionatuko diren lan guztiak, haien izaera dena dela, oso-osorik edo partzialki argitara emateko eskubidea gordetzen du.*

*Lanen bat partzialki subentzionatuko litzatekeen kasuan, Elkarteari eskatuko beharko zaio baimena argitara eman nahi izanez gero, eta jasotako dirulaguntza konstarazi beharko da eta Elkartearen Liburutegirako ale bat entregatu.*

*Era berean, Eusko Ikaskuntzak, bere egoitzan eta jendearen eskura, lanak edukitzeko eskubidea gordetzen du.*

### **Intzidentziak:**

*Eusko Ikaskuntzak arau hauek eskusiboki interpretatzeko eskubidea gordetzen du.*

*Ez zaie laguntzarik emango, lehenago beste proiektu batzuetan beren obligazioak bete ez dituzten bazkideei.*

*Aurreko klausula hauetakoren bat ez betetzeak lanaren jarraipena edo ondorengo lanak kentzea ekarriko du berarekin.*

La Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza, con objeto de fomentar la investigación entre sus socios en los campos de las Ciencias Humanas y de las Ciencias en general, tiene establecidas unas ayudas a trabajos realizados en equipo o individualmente por los miembros activos de las 15 Secciones de Trabajo de las que está formada la misma.

El título y contenido del trabajo será propuesto por los investigadores y deberá ajustarse a las cláusulas que a continuación se detallan:

### **Candidatos:**

Podrán optar a estas Ayudas los socios de la Sociedad de Estudios Vascos, con dos años de pertenencia continuada en la misma.

### **Duración:**

El trabajo propuesto tendrá una duración máxima de un año, del 1 de Enero al 15 de Diciembre.

### **Dotación:**

La Sociedad de Estudios Vascos no paga materiales, ni dietas de trabajo. Concede siempre una ayuda global para la realización del trabajo de investigación.

La cuantía de las Ayudas la determinará la Junta Permanente.

### **Devengos:**

El devengo se efectuará a la entrega y aprobación del trabajo final.

### **Documentación:**

Los candidatos remitirán a la Sociedad de Estudios Vascos la documentación que se indica:

- a) Solicitud del candidato, rellenando el impreso establecido al efecto.
- b) Breve Curriculum.
- c) Memoria detallada del trabajo a realizar.

### **Plazo de presentación de la documentación:**

Toda la documentación prevista en el apartado anterior deberá ser entregada antes del 30 de Septiembre al Presidente de la Sección correspondiente, ya que deberá contar con el informe positivo de éste, o en las oficinas de la Sociedad de Estudios Vascos, en las que se resolverán cuantas consultas puedan realizarse relacionadas con esta convocatoria. No se admitirán las depositadas el mismo día en Correos.

### **Obligaciones de los beneficiarios:**

- Comunicar por escrito la aceptación de la ayuda en el plazo de quince días a partir de la fecha de la concesión de la misma.
- Entregar antes del 15 de Diciembre el trabajo acompañado de un resumen de un folio mecanografiado a doble espacio y otro de 8-10 líneas.

En el caso de no hacerlo para la fecha indicada se perderá el derecho a la ayuda.

### Propiedad de los Trabajos:

Los trabajos serán propiedad de los autores. La Sociedad de Estudios Vascos se reserva el derecho a proceder a la publicación total o parcial de los trabajos subvencionados en su totalidad cualquiera que sea su naturaleza.

En caso de subvencionarse parcialmente un trabajo, deberá pedirse permiso a la Sociedad para su publicación, hacer constar la subvención recibida y entregar un ejemplar para la biblioteca de la Sociedad.

Asimismo la Sociedad de Estudios Vascos se reserva el derecho de mantener los trabajos en su sede social a disposición del público.

### Incidencias:

La Sociedad de Estudios Vascos se reserva la interpretación exclusiva de las presentes normas.

No se concederán ayudas a socios que no hayan cumplido anteriores obligaciones en otros proyectos.

El incumplimiento de cualquiera de las cláusulas precedentes llevará consigo la supresión de la continuación del trabajo o de trabajos posteriores.

### **Nafarroako Inbentario Kartografikoa.** **Inventario Cartográfico de Navarra.**

*Elkarlan Hitzarmen sinatu da "Andrés de Urdaneta" INGEBA Euskal Institutu Geografikoarekin —Eusko Ikaskuntzaren bazkide babeslea— ikerketa azpiprojektua burutzeko, "Nafarroako Inbentario Kartografikoa"ren izenburupean eta "Euskal Herriko Inbentario Kartografikoa" deituriko Proiektuaren barnean.*

*Aipatu projektua Eusko Ikaskuntzak Nafarroan dituen bulegoetan aterako da aurrera eta berau egiteko bi ikerketa-bekarako deialdia egin da Historia eta Geografian lizentziatura dokumentu*

*bibliografikoak sailkatzen esperientzia duten bazkide zenbakidunen artean. Deialdi honetara 15 bazkide aurkeztu dira eta epaimahaiak ondorengo hauek aukeratu ditu: Rosa Casimiro Iturri And. eta Aránzazu Ortiz de Lejarazu Marquínez And.*

Se ha firmado un Convenio de Colaboración con el Instituto Geográfico Vasco "Andrés de Urdaneta" INGEBA —socio protector de la Sociedad de Estudios Vascos— para la realización del sub-proyecto de investigación denominado "Inventario Cartográfico de Navarra", integrado dentro del Proyecto "Inventario Cartográfico de Euskal Herria".

Dicho proyecto se llevará a cabo en las oficinas de la Sociedad en Navarra, y para la realización del mismo se han convocado dos becas de investigación a los socios de número con Licenciatura en Historia y Geografía y experiencia en catalogación de documentos bibliográficos. A esta convocatoria se han presentado 15 socios, habiendo sido elegidas por el Jurado D<sup>a</sup> Rosa Casimiro Iturri y D<sup>a</sup> Aránzazu Ortiz de Lejarazu Marquínez.

### **Nafarroako Toponimia Txikia.** **Toponimia Menor de Navarra.**

*1988ko erdialdean jarri zen martxan Nafarroako Toponimia Txikiari buruzko azterketa Nafarroako Jaurilaritzak, 1988ko Ekainak 1eko biltzarrearen erabakiz, Euskaltzaindiari eta Eusko Ikaskuntzari eskatutako lana.*

*1988. urtean zehar lehentasun berezia emango zitzaien Santiago Bideko eta Iruñerriko toponimoei.*

*Orotara larogei bat pertsona, koordinatzaile bat eta informatikako-arduraduna ari dira lanean toponimia-bilketan eta arxibo-lanetan. Kontrol-Batzorde mistoa honako jaun hauek osatu zuten: Irigoien, Zierbide eta Knörr Euskaltzaindiaren izenean eta Jimeno Jurio, Urzainki eta Arraiza Eusko Ikaskuntzaren izenean.*



A mediados de 1988 se puso en marcha el estudio de la Toponimia Menor de Navarra encargado por el Gobierno de Navarra a Euskaltzaindia y Eusko Ikaskuntza por acuerdo de sesión de 1 de Junio de 1988.

Durante el año 1988 se prestó una atención preferente a la toponimia del Camino de Santiago y Comarca de Pamplona

En total están trabajando en la recogida de topónimos y en trabajos de archivo unas ochenta personas más un coordinador y un encargado de informática. La Comisión mixta de Control estuvo formada por los Sres.

Irigoyen, Ciérbide y Knörr por parte de Euskaltzaindia, y Jimeno Jurío, Urzainqui y Arraiza por Eusko Ikaskuntza.

Impulsada por la Sección de Lengua y Literatura se ha emprendido en Navarra la tarea de recogida de la Toponimia Menor. Con fecha de 1 de Junio de 1988 el Gobierno de Navarra acuerda encargar para ese ejercicio a Eusko Ikaskuntza la tarea de recogida de la Cuenca de Pamplona y "recogida selectiva" del Camino de Santiago, correspondiendo a Euskaltzaindia la normalización lingüística del trabajo.

La razón de abordar en esta primera entrega el Camino de Santiago viene dada por la importancia concedida en Navarra a la rehabilitación de esta antigua vía como hecho histórico, cultural y artístico, cuyo interés en nuestros días se ve reforzado por la sensibilidad hacia la recuperación de lazos con Europa. Esta coyuntura, sin embargo, presenta un coste metodológico, dada la diseminación del área de recogida. Una "recogida selectiva" es la fórmula adoptada para poder cubrir la Y que forman las dos ramas tradicionales del Camino de Santiago en Navarra: Luzaide-Gares, Yesa-Gares y Gares-Viana, con un criterio cultural de apoyo a la señalización del Camino, folletos divulgativos, recuperación de nombres históricos, etc., teniendo que dejar para una posterior recogida sistemática en el conjunto de cada zona, la propia normalización toponímica en su contexto lingüístico.

El Área de Pamplona, de interés para el Gobierno de Navarra por hallarse en período de elaboración las Normas Urbanísticas Comarcales, se emprende en base al minucioso trabajo realizado por José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío en las Cinco Cendeas, completándolo con la recogida actual del resto de la Comarca.

El presupuesto aprobado para el trabajo por el Gobierno de Navarra ha sido de 5.000.000 de ptas. Con esa cantidad se ha formado un equipo bajo la dirección científica de J. M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, con J. M<sup>a</sup> Sestorain como Coordinador General y Mikel Aranburu, informático. El primero dedicado plenamente a organizar la recogida coordinando un centenar de informadores locales, y el segundo sometiendo a proceso informático los datos recogidos para su posterior revisión

lingüística. Para esta última tarea se ha incorporado al trabajo en Noviembre Ander Ros, responsable de la preparación de listados toponímicos que, tras el visto bueno de Euskaltzaindia, serán entregados al Gobierno de Navarra.

En el mes de Octubre se realizó la primera revisión de la marcha del trabajo con la Comisión designada por el Gobierno de Navarra. Aunque han existido retrasos sobre el plan previsto, debidos principalmente a haber comenzado ya muy entrado el año y no poder disponer del material cartográfico necesario a tiempo, se procurará hacer la entrega alrededor de las fechas propuestas de primer trimestre de 1989.

En esa misma reunión se presentó también el proyecto para continuar en el siguiente ejercicio, dentro del planteamiento general de realizar sistemáticamente la recogida de Toponimia Menor en toda Navarra en años sucesivos.

### ***Pedagogi Lan eta Haur Didaktikari buruzko Erakusketa. Exposición sobre la Obra Pedagógica y Didáctica Infantil.***

*Gregorio Arrien, Lino Akesolo, J. Javier Granja eta Leopoldo Zugaza Jaunek, Eusko Ikaskuntzako elkarkideek, Euskadiko Munduko II. Batzarreko Hezkuntza Batzarraren inguruan erakusketa bat antolatu dute Pedagogi Lan eta Haur Didaktika 1800-1976ri buruz. 1987ko Urriak 6ean, Bilboko Arkeologiko, Etnografiko eta Euskal Historiko Museoan, Gloria Urteaga Andreak, Lehendakariaren emaztea, inauguratutako erakusketara, proiektuaren egileez gain, Eusko Ikaskuntzako elkarkide ugari agertu zen. Beste batzuen artean aipatu beharrekoak dira Ander Manterola, Gurutzi Arregi, Edorta Kortadi, Karmele Goñi, M<sup>a</sup> Karmen Garmendia, Mikel Zalbide eta Miguel Zugaza. Bertan bi esku-liburuxka bikain eskeini ziren.*

Los Sres. Gregorio Arrien, Lino Akesolo, J. Javier Granja y Leopoldo Zugaza, miembros de Eusko Ikaskuntza, han organizado en el marco del Congreso de Educación del II Congreso Mundial Vasco una importante y cuidada Exposición sobre la Obra Pedagógica y Didáctica Infantil 1800-1976. A la Exposición inaugurada el 6 de Octubre de 1987 por D<sup>a</sup> Gloria Urteaga, esposa del Lehendakari, en el Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico

Vasco de Bilbao, y que ha contado con dos buenos catálogos de mano, asistieron diversos miembros de Eusko Ikaskuntza además de los autores del proyecto, entre los que cabe reseñar a Ander Manterola, Gurutzi Arregi, Edorta Kortadi, Karmele Goñi, M<sup>a</sup> Karmen Garmendia, Mikel Zalbide y Miguel Zugaza.

***Sailek egin beharrezko lanen zerrenda.***  
**Relación de trabajos a realizar por las secciones en 1987.**

— Antropología:

- Calendario Popular de Euskalerrria.
- Bibliografía de antropología cultural.
- Ermita de Zikuñaga.
- Euskal Herriko etnografia eta antropologia sozio kulturala. 6 Sara.
- Etnografía de Aldaz.
- Gipuzkoako baserriaren oinordetza.
- Lavaderos públicos en Alava.

— Artes Plásticas y Monumentales:

- Forja Artística en las Encartaciones V.

— Ciencias Naturales:

- Distribución de Podarcis Hispánica en la vertiente cantábrica del País Vasco.
- Estudio de las familias liliaceae e iridaceae de la provincia de Navarra.
- Estudio sobre las amarantáceas en Euskalerrria.
- Rumex generoa Euskalerrrian.
- Procesos diagenéticos silíceos y rocas asociadas en el Eoceno del Sinclinatorio de Vizcaya.

— Ciencias Sociales y Económicas:

- Indicadores municipales. Jornadas sobre iniciativas locales de empleo.

— Cinematografía:

- Jornadas sobre el cine y la imagen en nuestro tiempo.

— Congreso de Estudios Vascos:

- Conservación, clasificación y catalogación de los archivos del "Centro Industrial de Vizcaya" y de la "Liga Vizcaína de Productores".
- Bibliografía vasca sobre archivología: catálogo y estado de la cuestión.
- El libro en la iconografía de la pintura vasca S. XIX y XX.
- Inventario de Colecciones Naturalísticas del País Vasco.

— Derecho:

- Programa informativo para confección de índices.
- Jornadas sobre comunidades transfronterizas.
- Jornadas sobre la Sociedad de Estudios Vascos y el Estatuto de Autonomía durante la II República.

— Educación:

- El diseño circular en la E.U. de formación de maestros en razón de la revisión curricular de la E.G.B. su aplicación a las didácticas especiales.
- Estudio de las ikastolas de Vizcaya: sus orígenes y organización: 1957-1980.

— Geografía:

- Microformas de desagregación granular en las areniscas eocenas de Jaizkibel (Gipuzkoa).
- Proyecto de análisis de los usos del suelo de los municipios de la cuenca del Urumea.
- Estudio geomorfológico del depósito de Goizut y áreas limítrofes.

— Historia:

- Iraultza Industrialaren abiada Euskal Herrian XIX. mendean: Iparraldeko eta Hegoaldeko ohizko lantegi industrialen bilakaera.
- Estudios de náutica en Vizcaya.
- Los católicos vascos y la guerra civil española.
- La actividad de las gestoras de la Diputación Foral de Navarra 1931-1939 y sus problemas con el poder central.
- La huelga general de Agosto de 1917 en Vizcaya.
- Situación y comportamientos de la clase obrera pamplonesa 1880-1910.

— Hizkuntza eta Literatura:

- Goi Naparrera eta Gipuzkeraren aditz laguntzailearen sailkapena.
- Errezil-go materiala toponimoak.

— Medios de Comunicación:

- Medios culturales en las cárceles. Martutene.

— Musica:

- Transcripción de las obras de Juan Andrés de Lombide y Mezquia.

***Sailek egin beharrezko lanen zerrenda.***  
**Relación de trabajos a realizar por las secciones en 1988.**

— Antropología:

- Un etnotexto sobre aperos de Amorebieta II.
- Nuevas estelas discoideas en Alava.
- El rito de la muerte.
- Bibliografía de Antropología Cultural.

— Artes Plásticas y Monumentales:

- Talla decorativa en madera en los edificios encartados desde el S. XV hasta principios del S. XIX. 1ª parte.
- La arquitectura residencial en Carranza desde finales del S. XIX hasta 1950.
- Los pintores epígonos del paisaje alavés: Grupo Pajarita.
- Conocimiento de materiales y métodos de aplicación de los mismos en pinturas pertenecientes a los Fondos de la Diputación Foral de Guipúzcoa a partir...

— Ciencias Naturales:

- Loculoascomycetes lignícolas de Euskal Herria. I. Navarra.
- Los ostracodos del Cretácico Superior del Sinclinatorio de Bizkaia (arco vasco).
- Musgos y hepáticas de la ciudad de Vitoria-Gasteiz.
- Análisis comparativo de sulfosales descritas en el País Vasco y fases minerales sintéticas del tipo AxB y Cz. (A=Pb, Sn; B=In, Tl, Ga; C=S, Sc, Tc) estudios estructural y de propiedades físicas.
- Estudio sobre los accidentes silíceos y rocas asociadas de Edad Jurásica, en la Sierra de Aralar.
- El género "Cortinarius Fr" en Euskal Herria.
- Stellaria L. generoa Euskal Herrian.
- Estudio sobre el género Cerastium L. en Euskal Herria.

— Ciencias Sociales y Económicas:

- Aspectos económico-financieros del acuerdo de adaptación del Convenio Económico con Navarra al nuevo Régimen de la Imposición Indirecta.

— Congresos:

- Estudio y problemática de las bibliotecas infantiles y escolares en Vitoria.

— Derecho:

- Proyecto de recopilación del Derecho Privado de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya (1900-1975) (3 becas).
- Los Censos Enfitéuticos en Guipúzcoa en el siglo XVIII. (Concurso en colaboración con la Fundación Cillán-Apalategui).
- Análisis histórico-jurídico de la repercusión del Tribunal de la Inquisición de Logroño en el País Vasco y en Navarra: 1700-1834. (Con la colaboración del Instituto de Historia de la Inquisición).

— Educación:

- Historia de la Educación.

— Geografía:

- Análisis sedimentológico de las playas guipuzcoanas.
- Estudio urbano y demográfico de barriadas en la periferia donostiarra: Sta. Bárbara, Roteta, Arrizar, Arriberri, Los Boscos.
- Evolución geomorfológica del sistema kárstico de Guesaltza-Arrikutz-Jaturabe Oñati (Guipúzcoa).
- Cartografía morfológica de los principales fenómenos endokársticos del Aralar guipuzcoano.

— Historia:

- La población del País Vasco a través del Censo de 1787.
- Situación y comportamientos de la clase obrera pamplonesa 1880-1910.
- La disputa sobre el Patrimonio de las minas vizcaínas.

— Hizkuntza:

- XIX Gizaldiko Hiztegia - I.

— Prehistoria:

- Prospección arqueológica orientada a la localización de poblados de la Edad Media del Hierro en Guipúzcoa: Zona del Murumendi-Intxur.

## **4.2. LANTALDEAK. SECCIONES DE TRABAJO.**

### **4.21. *Biurteko Memoria*. Memoria bianual.**

Antropología y Etnografía.

Artes Plásticas y Monumentales.

Ciencias Naturales.

Cinematografía.

Derecho.

Educación.

Folklore.

Historia-Geografía.

Hizkuntza eta Literatura.

Medios de Comunicación.

Música.

Prehistoria y Arqueología.



## Antropología-Etnografía.

### Reuniones

- 27 de Junio de 1987. Abadía de Belloc (Iparralde).
- 28 de Noviembre de 1987. Baños de Molinar (Carranza. Bizkaia).
- 30 de Abril de 1987. Diputación Foral de Gipuzkoa (Donostia).
- 22 de Octubre de 1987. Ayuntamiento (Salinas de Añana-Gezaltza. Araba).

La asistencia media fue de 20 a 25 socios.

### Trabajos de investigación

La sociedad ha concedido ayudas a los siguientes:

- Un etnotexto sobre aperos de labranza en Amorebieta (II).
- Nuevas estelas discoideas en Alava.
- El rito de la muerte.
- Bibliografía de antropología cultural.
- La muerte en Elgoibar.
- Estudio morfométrico de carácter transversal en la población vasca. Patrones de crecimiento: efectos de la edad; sexo y la movilidad biosocial.
- Medecine populaire des gens et des bêtes.
- Informe para la adecuación del Caserío Iturraran en el parque de Pagoeta.

### Comunicaciones a la Sección

- J.M. Etxebarria: Observaciones sobre grabaciones en magnetofón.
- A. Agirre: Vida de las diapositivas. Conservación de material fotográfico.
- G. Arregi: Ermitas de Bizkaia. Bilbo, 1987.

J.M. Apalategi: Introducción a la historia oral (Kontu zaharrak). Barcelona, 1987.

Antropologia berria. Donostia, 1988

A. Erkoreka: Contribución al Atlas Etnográfico de Euskalerría. Investigaciones en Bizkaia y Gipuzkoa (varios) (Donostia, 1988).

### Reuniones científicas

Miembros de la sección han participado en las siguientes:

- III Encuentros Internacionales de Cultura Tradicional. Portugalete.
- Curso sobre Metodología Etnográfica. Vitoria-Gasteiz.
- X Congreso de Estudios Vascos. Archivos, Bibliotecas y Museos. Iruñea.
- Certamen de Vídeo y Cine Etnológico. Huesca.
- Rencontre d'Antropología i Diversitat Hispanica. Barcelona.
- IV Congreso de Antropología. Alicante.
- I Encuentro de Religiosidad Popular. Sevilla.
- Curso de Etnografía Vasca. Durango.
- Semana de Iniciación a la Etnografía Vasca. Donostia.
- Consejo de Investigaciones Científicas. Madrid.
- II Congreso Mundial Vasco. Antropología. Vitoria-Gasteiz.
- III Congrès sur Stèles Discoïdales. Carcassonne.
- IV Congreso Iberoamericano de Antropología. Las Palmas de Gran Canaria.
- Jornadas sobre Pastores. Zaldueño.
- III Congrès International de Mythologie. Le Puy.

- IV Jornadas de Folklore. Iruñea.
- XII y XIII Reuniones de los Grupos Etniker de Euskal Herria.

### Visitas

- Abadía y cementerio de Belloc, guiados por M. Duvert y M. Etchehandy.
- Balneario del Molinar.
- Salinas en Salinas de Añana.

### Beca Barandiarán 1987

Un equipo de once investigadores de Iparralde, encabezados por M. Duvert, ha obtenido la Beca con el proyecto titulado "Contribution à l'étude ethnographique de la mort en Pays Basque Nord".

### Publicaciones

En 1987 se han editado los números 4 y 5 de **Cuadernos de Sección** en "Homenaje al Dr. Jose María Basabe". Contienen una dedicatoria de G. Arregi; la biografía elaborada por I. Bennasar; 26 trabajos de antropología física y 16 de antropología-etnografía en 740 páginas.

En 1988 ha visto la luz el número 6 de **Cuadernos de Sección** que contiene los 21 trabajos presentados al Congreso de Antropología Cultural, dentro del II Congreso Mundial Vasco celebrado en Vitoria-Gasteiz en 1987.

Eusko Ikaskuntza también ha publicado el número 34, correspondiente a 1987, del **Anuario de Eusko Folklore**.

### Cambio de Presidente

En la reunión celebrada en Donostia se procedió a la elección del nuevo Presidente, resultando elegido A. Erkoreka, que continuará la labor desarrollada por G. Arregi desde la constitución de la Sección de Antropología-Etnografía el 10.2.1979.

Gurutzi Arregi  
Anton Erkoreka  
Presidentes de la Sección

## Artes Plásticas y Monumentales.

### 1.— Funcionamiento de la Sección

- 1.1. Durante el período 1987-1988 se han celebrado dos reuniones de trabajo; la primera de ellas en Bilbao, el 3 de Octubre de 1987, y la segunda en San Sebastián, el 30 de Enero de 1988.
- 1.2. La asistencia media ha sido de 7 miembros, con sólo 3 excusas de asistencia.
- 1.3. Durante el período, se ha decidido que funcionen las Secciones Territoriales, como una manera idónea para estrechar el vínculo entre los socios, dinamizar las actividades que pudieran interesar a la Sección y realizar trabajos grupales. Dichas secciones pueden reunirse cuantas veces lo deseen y el coordinador de cada una de ellas debe informar sobre el desarrollo y conclusiones de las mismas al Presidente de la Sección.
- 1.4. Se ha intentado la elaboración de un programa de trabajo que incluyera el estudio de movimientos culturales universales y su desarrollo propio en el País Vasco, como una manera de aunar los esfuerzos individuales de los miembros de la Sección y llegar a elaborar un trabajo final de mayor envergadura. Esta propuesta no ha sido aceptada por los integrantes de la Sección, quienes prefirieron continuar trabajando individualmente.

### 2.— Proyectos y trabajos.

- Forja Artística en las Encartaciones V, por Juan de Amesti. Trabajo comenzado en Septiembre de 1985.
- Talla decorativa en madera en los edificios encartados desde el S. XV hasta principios del S. XIX 1ª parte.
- La arquitectura residencial en Carranza desde finales del S. XIX hasta 1950.



- Los pintores epígonos del paisaje alavés: Grupo Pajarita.
- Conocimiento de materiales y métodos de aplicación de los mismos en pinturas pertenecientes a los Fondos de la Diputación Foral de Guipúzcoa.
- Cuaderno de Sección nº 5:
  - El pilar crucífero y mariano, en Sancho III de Pamplona, por Antonio Pérez de San Román Madinabeitia.
  - Arte prerrománico y románico en Alava, por Felicitas Martínez de Salinas Ocio y Javier López Ocariz.
  - La forja artística en las Encartaciones de Vizcaya, 4ª parte, por Juan de Amesti Mendizábal.
  - El atrio de Placencia de las Armas-Soraluce, por Ramiro Larrañaga Fernández de Arenzana.
  - El retablo mayor de la Parroquia de Santiago de Sangüesa, Navarra, por Juan Cruz Labeaga Mendiola.
  - La construcción de la torre de la Iglesia de San Martín de Ataun, por Mª Isabel Astiazarain Achabal.
  - Los discursos de Carolina V. Humboldt y el Palacio de la Granja por G. Von Humboldt, por Justo Gárate Arriola.
  - Vida, obra y arte escultórica de Joaquín Lucarini, por Mario Angel Marrodán Charola.
  - Jesús Basiano y la Pintura Vasca, por José Mª Muruzabal del Solar.

Laura Aisenso  
Presidenta de la Sección

## Ciencias Naturales.

Durante el bienio 87-88 la Sección de Ciencias Naturales de Eusko-Ikaskuntza ha continuado y finalizado un trabajo acometido en equipo, a finales de 1986, por la Sección bajo el título "Inventario y catalogación de colecciones naturalísticas del País Vasco".

Un avance de este estudio fue presentado al X Congreso de Estudios Vascos, celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987.

Además de la realización de este trabajo conjunto, la Sección se ha reunido periódicamente y sus miembros han continuado realizando sus trabajos de investigación.

A continuación se detallan los trabajos que durante este bienio han obtenido subvención por parte de la Sociedad:

### Trabajos subvencionados año 1987

- Distribución de *Podarcis Hispánica* en la vertiente cantábrica del País Vasco.
- Estudio de las familias Liliaceae e Iridaceae en la Provincia de Navarra.
- Estudio sobre las Amarantáceas en Euskalerrria.
- *Rumex* Generoa Euskalerrrian.
- Procesos diagenéticos silíceos y rocas asociadas en el Eoceno del Sinclinatorio de Vizcaya.

### Trabajos subvencionados año 1988

- *Loculoascomycetes* Lignícolas de Euskal Herria I. Navarra.
- Los Ostracodos del Cretácico Superior del Sinclinatorio de Bizkaia (arco vasco).
- Musgos y Hepáticas de la ciudad de Vitoria-Gasteiz.
- Análisis comparativo de sulfosales descritas en el País Vasco y fases minerales sintéticas del tipo  $A_xB_yC_z$  ( $A=Pb, Sn$ ;  $B=Zn, Ti, Ga$ ;  $C=Sc, Tc$ ) estudio estructural y de propiedades físicas.
- Estudio sobre los accidentes silíceos y rocas asociadas de la Edad Jurásica, en la Sierra de Aralar.
- El Género *Cortinari* Fr. en Euskal Herria.
- *Stellaria* I. Generoa Euskal Herrian.
- Estudio sobre el Género *Cerastium* en Euskal Herria.

Durante este período han visto la luz dos nuevos volúmenes de la colección Cuadernos de Sección de Ciencias Naturales.

El Volumen número 3 (1987), con un total de 375 páginas, consta de los siguientes trabajos:

- Luis Miguel García Bona. Catálogo Micológico de Navarra.
- Mikel Lorda López. Primera aproximación al estudio de las familias Liliaceae e Iridaceae de la Provincia de Navarra.
- Alberto Gosá. Las lagartijas del Género Podarcis en la costa del País Vasco (Vizcaya, Guipúzcoa y Lapurdi).
- Arturo Elósegui; Emma Orive. Producción primaria y biomasa fitoplanctónica de la Bahía de Plencia durante la transición invierno-primavera.
- J.M. González de Durana; H. Llanos Acebo; A. Llanos; L. Eguiluz. Aportación del método geoelectrico al reconocimiento del poblado protohistórico de La Haya, Laguardia (Alava). Primeros resultados.

El Volumen número 4 (1988) está dedicado íntegramente a la publicación del trabajo que obtuvo la Beca Agustín Zumalabe 1986.

- M<sup>a</sup> Jesús Arrayago; Antonio Bea. Atlas de Citología e Histología del aparato reproductor masculino de los Anfibios y Reptiles del País Vasco.

A la hora de redactar este informe se encuentra en prensa el Volumen número 5, que será distribuido en breve.

Xabier Zabala  
Presidente de la Sección

## Cinematografía.

Se han celebrado en este bienio tres reuniones generales, una en 1987 (4-IV en Donostia) y dos en 1988 (12-III, en Iruñea y 17-IX, en Donostia). Una segunda reunión prevista en 1987 resultó fallida por problemas de fechas. También han tenido lugar algunas reuniones de herrialde.

La primera se centró en la preparación del I Cursillo "El Cine y la Imagen en nuestro tiempo" que, dirigido a profesores, se iba a realizar el mes siguiente en Iruñea. También se comentó la aportación de la Sección al X Congreso de la Sociedad, concretado en un vídeo de la Filmoteca Vasca, lamentándose que la

comunicación prevista no pudiera presentarse por problemas de trabajo del miembro de la Sección comprometido a prepararla.

El Cursillo se celebró en las fechas previstas, con asistencia de 30 personas y un balance totalmente satisfactorio.

La reunión de 12-III-88 tuvo como tema principal el análisis sobre el futuro de Eusko Ikaskuntza y el de la propia Sección, llegándose a las siguientes conclusiones:

- Los fines de Eusko Ikaskuntza permanecen vigentes.
- Necesidad de buscar nuevas fuentes de financiación, tanto públicas como privadas.
- Conveniencia de dotar a las secciones de autonomía organizativa y financiera, reformando en su caso, los Estatutos de la Sociedad.

Para la revitalización de la Sección se apuntaron las siguientes ideas:

- El apoyo a otras secciones, mediante trabajos audiovisuales.
- Trabajos literarios para los Cuadernos de Sección.
- Posibilidad de realizar trabajos de investigación subvencionados por entidades privadas.
- Continuar realizando cursillos de Imagen.
- Ir formando una videoteca, con el material propio y el cedido por otras entidades.
- En esta reunión se procedió a la renovación de los cargos de Presidente y Secretario de la Sección.

En la reunión de Donostia del 17-IX-88 se concretaron algunas de estas ideas como proyectos a realizar en 1989:

- Un estudio sobre el Festival de Cine de San Sebastián.
- Un estudio sobre la vida y obra de un cineasta vizcaíno que realizó su actividad en los EE.UU.

— Elaboración de un vídeo sobre unas filmaciones de temas folklóricos realizadas por Inchausti, por encargo de Eusko Ikaskuntza.

— La realización del II Cursillo de Imagen en Donostia.

Estas dos últimas propuestas fueron aprobadas por la Junta Permanente del 17-XII, aunque la segunda quedó pendiente del presupuesto para su realización.

Se comentó también la posibilidad de participación en el programa "América y los Vascos", del Gobierno de la Comunidad Autónoma.

Se constata con satisfacción que, a resultas de nuestra propuesta de la reunión anterior, la C.A.M. de San Sebastián ha donado a la Sociedad varios vídeos, entre ellos el de la película "Gipuzkoa", de P. Caro Baroja.

Javier Arlabán,  
Presidente de la Sección

## Derecho.

Durante este bienio la Sección de Derecho ha tenido un conjunto de proyectos, algunos de ellos han llegado a puerto, mientras que otros por imponderables diferentes no se culminaron. Enunciémoslos: Jornadas sobre Comunidades Transfronterizas; Jornadas sobre la Sociedad de Estudios Vascos y el Estatuto de Autonomía del País Vasco durante la II República; Jornadas en homenaje a Jesús de Galíndez; Publicación del Cuaderno de Derecho nº 3 en homenaje a D. Luis Oroz Zabaleta; Estudios de Derecho Público en Navarra; Conferencia y Mesa redonda sobre "Las Elecciones al Parlamento Europeo"; Convocatoria de becas de Derecho Privado de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya durante los años 1987 y 1988; Convocatoria de becas en colaboración con la Fundación Cillán-Apalategui sobre el tema "Los censos enfiteúticos en Guipúzcoa en el siglo

XVIII"; Proyecto del Instituto de Historia de la Inquisición en el País Vasco en colaboración con el Instituto de Historia de la Inquisición de la Universidad Complutense de Madrid, bajo la dirección del catedrático de Historia del Derecho José Antonio Escudero; Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco.

- 1) Conferencia y Mesa redonda sobre "Las Elecciones al Parlamento Europeo". Se celebró en San Sebastián el 20 de Febrero de 1987 con la participación del Catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense Miguel Martínez Cuadrado, actuando de moderador José Ignacio Ruiz Olabuenaga, Catedrático de Sociología de la Universidad de Deusto. En la mesa redonda participaron miembros representativos de los partidos políticos: AP, PNV, EE, excusando por motivos de accidente de coche a última hora EA.
- 2) Las regiones transfronterizas. Organizada por la sección en colaboración con el Centro de Estudios Europeos y la Caja Provincial de Guipúzcoa se celebró en San Sebastián del 22 al 26 de junio de 1987 un ciclo de conferencias en el que participaron los señores: Pablo Lucas Murillo de la Cueva, Profesor Titular de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense de Madrid; Jorge Pueyo Losa, Catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Extremadura; Jaime del Castillo, Profesor de la Universidad del País Vasco, terminando con un coloquio o mesa redonda en la que intervinieron empresarios de Euskalerría norte y sur.
- 3) En la sede de Vitoria de la Sociedad y durante los días 29 y 30 de Junio se celebró un ciclo de conferencias sobre "El análisis histórico-jurídico del proyecto de Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos". Participaron Idoia Estomés Zubizarreta, José Manuel Castells Arteche, Catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad del País Vasco y Decano de la Facultad de Derecho en San Sebastián, y Francisco Salinas Quijada. Se terminó el

ciclo con una mesa redonda en la que participaron bajo la moderación del Profesor Ricardo Gómez Rivero, Titular de Historia del Derecho y de las Instituciones en la Facultad de Derecho de San Sebastián, María del Coro Cillán-Apalategui, Titular de Derecho Político en la Universidad de Extremadura, Antonio Lorca Navarrete, Titular de Derecho Procesal en la Universidad del País Vasco, y Enrique Lucas Murillo de la Cueva, miembro del Gobierno Vasco.

- 4) Jornadas sobre Cortes, Juntas y Parlamentos del Pueblo Vasco. Se celebraron del 14 al 25 de Marzo de 1988 en las ciudades de Bayona, Pamplona, Vitoria, Bilbao y Donostia, patrocinadas por los Presidentes de Juntas Generales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. Participaron Fernando Arbizu, Catedrático de la Universidad de León; José Luis Orella, Titular de Historia del Derecho de la Universidad del País Vasco; Manex Goyhenetxe, Profesor en la Universidad de Burdeos; Ricardo Gómez Rivero, Titular de Historia del Derecho en la Universidad del País Vasco; Miguel Artola, Catedrático de la Universidad de Madrid; Mikel Badiola, Profesor de la Universidad de Deusto; María del Coro Cillán-Apalategui, Titular de la Universidad de Extremadura; Martín Razquin, Letrado del Gobierno de Navarra; Pablo Lucas Verdú, Catedrático de la Universidad de Madrid. Se presentaron igualmente un conjunto de 22 comunicaciones.
- 5) La Profesora María del Coro Cillán-Apalategui, Profesora de la Universidad de Extremadura, ha realizado, por encargo de la propia Sociedad de Estudios Vascos, dos largos informes jurídicos sobre "Fundación José Miguel de Barandiarán" y "Figura Jurídica de la Sociedad de Estudios Vascos".
- 6) Ciclo de conferencias sobre "La aportación voluntaria a la Iglesia". Con gran asistencia de público y la presencia en una de sus sesiones del Excmo. Sr. Obispo de la

Diócesis de San Sebastián, Mons. Setién, se celebró en los locales de la Caja de Guipúzcoa el ciclo en el que participaron los Profesores de la Universidad del País Vasco Dr. Juan Goti Ordeñana, Catedrático de Derecho Eclesiástico, y el Dr. José Ramón González Armendia, Profesor de Derecho Eclesiástico. Clausuró las Jornadas el Dr. Dionisio Llamazares Fernández, Catedrático de Derecho Eclesiástico de la Universidad de Valladolid. Las Jornadas se celebraron del 18 al 20 de Mayo de 1988 en San Sebastián.

- 7) El ciclo dedicado al tema del Derecho Privado Vasco que se iba a celebrar en otoño de 1988, se ha tenido que retrasar a Marzo de 1989 por mayor comodidad de los ponentes apalabrados.
- 8) La sección se ha reunido una vez por año. En 1987 en Vitoria el martes 30 de Junio, donde se proyectó el ciclo de Jornadas sobre "Juntas Generales, Parlamentos y Cortes del País Vasco y Navarra". En 1988 se celebró la reunión en Bilbao el 28 de Mayo. Allí se proyectaron diferentes ciclos de conferencias y en concreto el socio David Salinas Armendáriz presentó el tema de "La propiedad intelectual", ciclo de conferencias que estamos programando en la actualidad. Igualmente se proyectó realizar un ciclo sobre la "Función Pública Vasca" y otro sobre el "Tribunal Superior de Justicia del País Vasco".
- 9) Durante los días 18 al 20 de Octubre de 1988 se ha celebrado en Pamplona un ciclo de conferencias titulado: "Jornadas sobre el Tribunal Superior de Justicia de Navarra". Participaron los señores: Francisco Salinas Quijada, Javier Fernández Urzainqui y Adrián Celaya Ibarra, Consejero del Consejo General del Poder Judicial.

Mesa presidencial de la Sección de Derecho  
 María del Coro Cillán-Apalategui  
 Ricardo Gómez Rivero  
 José Luis Orella Unzué

## Educación.

### La participación en el II Congreso Mundial Vasco.

La invitación a participar en el II Congreso Mundial Vasco nos llegó a través de la Secretaría General de Eusko Ikaskuntza, a principios de 1986; se nos concedía la posibilidad de efectuar una exposición pedagógica. Inmediatamente nos pusimos a trabajar, a fin de tener a punto, lo más pronto posible, un proyecto de exposiciones, que, para nuestra satisfacción, sería aprobado, sin grandes cambios, por los responsables y organizadores del citado Congreso.

Los socios que han participado directamente en esta exposición son: Gregorio Arrien, Javier Granja y Lino Akesolo, con la colaboración técnica de Leopoldo Zugaza.

No es necesario insistir en la importancia del tema para nuestra Sección: ha resultado ser una experiencia sumamente interesante, aunque también bastante laboriosa.

La exposición titulada "Pedagogiazko eta didaktikazko haur liburuak, 1800-1976", comprendía tres grandes apartados: Libros didácticos, material gráfico y recreación de dos aulas (aula vasca de Zipitria y aula franquista). Su sede fue el Museo Vasco de Bilbao y estuvo abierta, con gran aceptación de los entendidos en la materia y del público en general, del 6 al 25 de Octubre de 1987.

En torno a la exposición se han realizado varias publicaciones:

- El "Catálogo de las obras didácticas infantiles, 1800-1976", una obra de 50 páginas. Tiene una excelente presentación y unos contenidos cuidadosamente seleccionados.
- El tríptico "Pedagogiazko eta didaktikazko haur liburuak, 1800-1976".
- La "Hoja de participación para los escolares".

Como resultado de la muestra realizada, y con el objeto de perpetuar, de alguna forma, tan interesante experiencia, surgió la propuesta de la creación de un Museo Escolar Vasco, donde se recojan todos los materiales pedagógicos y didácticos utilizados en el pasado. Después de pasado un cierto tiempo, seguimos manteniendo la necesidad de este proyecto del Museo, y constituye una de las empresas a lograr en los próximos años.

### El funcionamiento de las reuniones y la elección del Presidente.

Nuestras reuniones han funcionado normalmente, a razón de dos y tres al año, celebrándose por turno riguroso en las cuatro capitales vascas.

Analizando detenidamente estas reuniones y los socios asistentes se deducen estas características generales:

- Ha existido una gran movilidad en cuanto a socios asistentes, dándose en este sentido una escasa continuidad en muchos de los casos.
- A pesar de ello, se puede decir que se ha logrado crear un pequeño núcleo activo, bastante perseverante, que ha estado presente en casi todas las reuniones.

En la reunión celebrada en Vitoria-Gazteiz el 7 de Mayo de 1988 se trató, casi monográficamente, de la elección del Presidente de la Sección y del programa para los próximos cuatro años. Como resultado de ello, fue reelegido como Presidente Gregorio Arrien, y Secretario Javier Granja.

### Homenaje a la pedagoga Julene Azpeitia

Los actos de homenaje a Julene Azpeitia en su primer centenario, que han sido impulsados desde la Sección de Educación, han contado con la colaboración y apoyo del Ayuntamiento de Zumaia.

Tras varios meses de trabajos bastante intensos, hemos llevado a cabo los citados

actos de homenaje a la pedagoga guipuzcoana. Las principales jornadas se han centrado, sobre todo, en la organización de una serie de charlas y la publicación de un libro.

Por lo que respecta a las primeras, el día 2 de Diciembre se tuvieron en Zumaia tres conferencias, a cargo de:

- Javier Granja: La biografía de Julene.
- Gregorio Arrien: Su práctica docente en las escuelas de barriada de la Diputación de Bizkaia.
- Sabin Barruetaña: Su pensamiento pedagógico.

El sábado, 3 de Diciembre, se hizo la presentación del libro titulado: "Julene Azpeitia. Ehun urte mugan, 1888-1988..." y se descubrió una placa conmemorativa. Todo esto tuvo lugar en Zumaia, su villa natal.

El libro en cuestión es una obra colectiva y bilingüe; se ha hecho con la colaboración de varios escritores, tales como Javier Granja, Gregorio Arrien, Angel Lertxundi, Sabin Barruetaña, José Luis Lizundia, Pedro Gorostidi.

A lo largo de sus 215 páginas se tocan todas las vertientes de la vida y obra de Julene: Bibliografía, obra pedagógica, métodos didácticos, actuación como emakume y abertzale, así como su labor literaria en la narrativa infantil.

En las últimas páginas se recogen varios textos seleccionados de la propia Julene.

Durante la Feria del Libro de Durango, el día 5 de Diciembre, se presentó el libro.

Gregorio Arrien  
Presidente de la Sección

## Folklore.

### Reuniones de Sección.

En el bienio 1987-1988, se ha realizado una reunión el día 18 de Diciembre de 1987 en

Donostia, Palacio de la Diputación Foral de Guipúzcoa, a la que asistieron 11 socios.

## Jornadas.

Miembros de la Sección han tomado parte en:

- III Jornadas de Folklore: Música, Músicos e Instrumentos Populares. Pamplona 2-6 de Noviembre de 1987, organizadas por Ortazar Euskal Folklore Taldea.
- III Encuentros Internacionales de Cultura Tradicional: Aspectos de "lo femenino" en las sociedades tradicionales. Portugalete 20-22 de Marzo de 1987, organizadas por Elai-Alai Dantzari Taldea.
- IV Encuentros Internacionales de Cultura Tradicional: Magia, Brujería y Cultura Tradicional. Portugalete 6-8 de Mayo de 1988, organizadas por Elai-Alai Dantzari Taldea.
- Jornadas sobre cultura pastoril. Zalduondo 8 de Mayo y 5 de Junio de 1988, organizadas por la Asociación Cultural de Zalduondo.
- IV Jornadas de Folklore: Fiesta Tradicional y Cultural Urbana. Pamplona 24-28 de Octubre, organizadas por Ortazar Euskal Folklore Taldea.

## Trabajos subvencionados.

No se han solicitado Ayudas a los Trabajos de Investigación en 1987-1988. No obstante, se han recibido trabajos finalizados, correspondientes a años anteriores. Son los siguientes:

- Aguirre, Miren Amaia. Estudio del Folklore Festivo del Valle de Arce (Navarra).
- Alonso, Tomás. Iconografía musical de Navarra: Merindad de Estella.
- Andra Mari E.D.T. La fiesta en el valle de Arratia.
- Beltrán, Juan M<sup>a</sup>. Dultzaina Gipuzkoan.
- Beltrán, Juan M<sup>a</sup>. Gipuzkoako Kostaldeko Festak.



- Ormazábal, José A. Recopilación de Cuestionarios de Folklore.
- Quijera, José A. Errioxako dantzak (La danza tradicional en la Rioja).
- Urbeltz, Juan A. Colección de etnomusicología.
- Urrutia, Juan C. El folklore vasco.

Se están realizando también los siguientes trabajos:

- Cambra, E. Cuestionario sobre la Fiesta: Valle de Erro.
- Ozkoidi, Joseba. Cuestionario sobre la Fiesta: Arakil y Ergoiena.

## Publicaciones.

Se encuentra en imprenta el Cuaderno de Sección nº 2, con el trabajo monográfico: Legado musical de Julián Romano (Repertorio de música para dulzaina), de Tomás Díaz Peñalba.

Está preparado también el nº 3, con el índice ya indicado en la anterior Memoria 1984-1986.

Para el nº 4 están prácticamente preparados los trabajos a publicar.

Juan Antonio Urbeltz  
Presidente de la Sección

## Historia-Geografía.

*Historia—Geografía sailean, bi urte hauetan saileko ekintza kolektibo legez honako ekintzabide bi hauek ditugu aipagarrienak: Alde batetik, batzorde eragileak idatzi zuen Programa de Trabajo 1988-2000 txostenaren inguruan saileko bazkideak txosten bi idatzi ditugu: Análisis de Eusko Ikaskuntza durante estos años eta Programa de futuro para Eusko Ikaskuntza.*

*Bertan, alde batetik, Eusko Ikaskuntzak azken hamar urteotan egindakoaz zenbait gogoeta egiten dira eta bestetik proposamen zehatzak azaltzen dira etorkizunari begira, batez ere Euskal Ikaskuntzen irakaskuntza arautzeko zenbait gogoeta eta proposamen zehatz eginez.*

*Bestalde, aurrerantzean, Historia Saileko bileretan ohitura finko legez bultzatu dugu bazkideren bat ikerlan edo gertakizun edo pertsonai baten inguruan adierazpen laburraren aurkezpena burutzea, horren inguruan ondoren eztabaida sortuz. Modu honetan pixkanaka saileko bilera elkarren ikerketen eta asmoen berri emateko tokia bihurtzen ari gara.*

*Bestetik, Tokiko historiaz lehen ihardunaldiak antolatu ditugu. Donostian eratu zen bilkura, eta bertan guztira 120 partaide eta 39 txosten agertu ziren.*

*Euskal Herriko tokiko aldizkarien erakusketa ere antolatu zen. Aurkeztutako ikerlanak Memoria honetako 60 orrialdean aipatzen dira.*

*Azkenik adierazpena komunikabideetarako laburturik idatzi genuen, bertan premia garrantzitsuenen berri ematen genuelarik.*

*Historia Sailak izan du beste proiekturik ere: Hala nola, 1936eko guda zibilar buruz erakusketa grafikoa burutzearena, baina diru ezak ezinezkoa bihurtu zuen.*

*Aurten beste erakusketa baten proiektua aurkeztu dugu, aspaldiko urteotako Eusko Ikaskuntzaren proiektua hain zuzen ere: XIX mendeko guda zibilei buruzko erakusketa.*

## Hitzaldiak

*Unean uneko gertakizunen inguruan, hitzaldi ziklo biren antolaketa bultzatu dugu, efemeridea gogoratze eta Eusko Ikaskuntzako sortzaile eta bazkide, ikerlari trebea omentzeko:*

1.— 475 urte Nafarroaren konkista zela eta, Iruñean hitzaldi xorta emateko, 1987eko Abenduan, ondoko ikerlariak bildu ziren:

- José María Jimeno Jurío: La guerra de 1512-1522 y su repercusión sobre los territorios de la Corona de Navarra.

- Tomás Urzainqui Mina: *Repercusión en el campo del derecho y sistema jurídico propio.*
- José María Satrustegui: *Situación del euskera. Impacto del cambio político y posterior evolución.*
- Jon Oria Osés: *Influencia de la Conquista en el pensamiento, la cultura y literatura.*
- E. Guibert: *Su contribución a la educación en Navarra.*
- A. García Sanz: *Leoncio Urabayen en la Pamplona del primer tercio del siglo XX.*
- I. Estornés: *Leoncio Urabayen y la regeneración del tejido cultural vasco (1918-1936).*
- A. Floristán: *El pensamiento geográfico de Leoncio Urabayen.*

## Argitalpenak

*Saileko koaderno bi argitaratu dira:*

*9 aleak, F. Rodríguez del Cororen ikerlana "Errepublikara garaiako erlijio arazo Euskal Herrian".*

*10 alean honako ikerlan hauek argitaratu dira:*

## AURKIBIDEA - INDICE

### HITZALDIAK / CONFERENCIAS

#### BILBOKO SETIOEN 150 URTE

- José Ramón de Urquijo y Goitia  
LOS SITIOS DE BILBAO
- Joseba Agirreazkuenaga  
BILBO ETA BIZKAIA AURREZ AURRE: BIZKAIKO ERAKUNDETZEAREN BEREZITASUNAK XIX MENDEKO LEHEN ERDIAN.
- Arturo Rafael Ortega  
LA POBLACION DE BILBAO 1800-1870

### IKERLANAK / TRABAJOS DE INVESTIGACION

- J. Ramón Díaz de Durana  
1332. LOS SEÑORES ALAVESES FRENTE AL DESCENSO DE SUS RENTAS

- José Garmendia Arruebarrena  
ENCARGO DE ARMAS A LAS REALES FABRICAS DE PLACENCIA EL AÑO 1687
- Ramiro Larrañaga  
EL INVENTARIO DE BIENES DE UN ARMERO DEL SIGLO XVI
- M<sup>a</sup> Rosario Porres  
VITORIA Y SUS RELACIONES FISCALES CON LA CORONA EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII
- Imanol Sorondo  
LA GUERRA DE LA CONVENCION DESDE UN MUNICIPIO GUIPUZCOANO
- Mikel de Urquijo y Goitia  
LA HUELGA DE AGOSTO DE 1917 EN VIZCAYA
- José Javier Díaz Freire  
VIZCAYA 1931-1933. UNA CONFLICTIVIDAD OBRERA CRECIENTE
- Alberto García Umbón  
LAS PROYECTADAS ELECCIONES DEL GENERAL BERENGUER EN NAVARRA (1930)
- Iñaki Anasagasti; Koldo San Sebastián  
SANTIAGO AZNAR Y LA CRISIS DEL SOCIALISMO VASCO (1939-1946)
- Julio C. Aranburu de Segura  
RESEÑA HISTORIA ARQUITECTONICA DEL CEMENTERIO BRITANICO UBICADO EN LUJUA-GOIRI (BIZKAIA)
- Gonzalo Dúo  
LA ENSEÑANZA DE NAUTICA EN VIZCAYA

### DOKUMENTOAK / DOCUMENTOS

- Vitoriano José Herrero  
TRANSCRIPCION DE LAS ORDENANZAS DE LA COFRADIA DE MAREANTES DE SAN PEDRO DE FUENTERRABIA (1361-1551)
- Juan Carlos Jiménez de Aberásturi. Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco.  
NUEVOS DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA CONTEMPORANEA DEL PAIS VASCO: LOS FONDOS DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES FRANCES (1940-1949)

*Horrez gainera, Tokiko historiazko ihardunaldietarako, aurkeztu ziren lanekin, liburuak bi argitaratu ziren.*

## Saileko bilerak eta bazkideen partaidetza.

*1987, Otsailaren 28an Bilbon: 28 bazkide bildu ginen eta hamalauk ezin etorria adierazi zuen.*



Uztailaren 4ean Gazteizen: Partaideak 28 eta hermeretzik ezin etorria adierazi zuen.

1988, Otsailaren 6ean Bergaran: 20 bazkide bildu ginen eta hamalauk hutsaren zergatia eman zuen.

Ekainaren 20an Iruinean: 26 bazkide bildu eta hamaika ezin etorri zen.

### **Saileko bazkideen ikerkuntzak.**

Ondoren azalduko ditugun gaien inguruan saileko bazkideak ikerkuntzak burutzen ari dira, Eusko Ikaskuntzaren diru laguntzarekin:

**1987**

### **Historia**

- *Irautza industrialaren abiada Euskal Herrian XIX mendean: Iparraldeko eta Hegoaldeko ohizko lantegi industrialen bilakaera.*
- *Situación y comportamientos de la clase obrera pamplonesa 1880-1910.*
- *La Huelga General de Agosto de 1917 en Vizcaya.*
- *La actividad de las Gestoras de la Diputación Foral. 1931-1939 y sus relaciones con el poder central.*
- *Estudios de náutica en Vizcaya. Estudio histórico artístico.*
- *Los católicos vascos y la guerra civil española.*

### **Geografía**

- *Análisis de los usos del suelo de los municipios de la cuenca del Urumea.*
- *Estudio geomorfológico del depósito de Goizut y áreas limítrofes.*
- *Microformas de desagregación granular en las areniscas eocenas del Jaizkibel (Guipúzcoa)*

**1988**

### **Historia**

- *La población del País Vasco a través del Censo de 1787.*
- *Situación y comportamiento de la clase obrera pamplonesa. 1880-1910.*
- *Señorío y Corona: La disputa sobre el patrimonio de las minas vizcaínas.*
- *Lehen frankismoaren agerpena Araban. 1936-1939.*

### **Geografía**

- *Análisis sedimentológico de las playas guipuzcoanas.*
- *Estudio urbano y demográfico de barriadas en la periferia donostiarra: Sta. Bárbara, Roteta, Arrizar, Arriberri, Los Boscos.*
- *Evolución geomorfológica del sistema kárstico de Guesaltza-Arrikruz-Jaturabe (Oinati-Guipúzcoa).*
- *Cartografía morfológica de los principales fenómenos endokársticos del Aralar guipuzcoano.*

### **Informe de la Sección de Historia-Geografía 1986-1988 (Resumen)**

Durante el presente bienio, dos han sido las actividades preferentes de los socios activos de la Sección de Historia-Geografía: Por un lado, ante el programa 1988-2000 para Eusko Ikaskuntza del Comité Ejecutivo, hemos elaborado dos informes titulados: Análisis de Eusko Ikaskuntza durante estos años y Programa de futuro para Eusko Ikaskuntza. Se trata de una reflexión colectiva de las actividades y gestión de la Sociedad de Estudios Vascos así como de un diseño de programa de futuro, en el que se propone la creación de un curriculum de estudios vascos, de manera que su aprendizaje impulse la actividad investigadora.

Por otra parte, de acuerdo con el programa presentado por nuestra candidatura, este año

hemos organizado las Primeras Jornadas de Historia Local, celebradas en Donostia en Noviembre de 1988, siendo 120 los inscritos y 39 los ponentes. También se realizó una exposición de publicaciones locales de Euskal Herria, siendo 56 los títulos catalogados. Con estas Jornadas, los historiadores de Vasconia nos incorporamos a la fructífera tradición de la microhistoria e historia local que con renovado empuje se manifiesta en los países europeos. Al término de las Jornadas se aprobó el comunicado, que se incluye en la página 60 de esta Memoria.

El punto cuatro precisa una matización, ya que lo que en realidad demandamos es la continuidad planificada de las mencionadas becas que habían sido creadas en 1987.

Otros proyectos de la sección han quedado aparcados por carencia de medios tales como una exposición gráfica sobre la guerra civil de 1936-1939. Este año hemos propuesto la realización de un viejo proyecto de la Sociedad de Estudios Vascos: la realización de una exposición sobre las guerras civiles del siglo XIX en Vasconia.

### Ciclos de conferencias

Hemos impulsado la organización y celebración de dos ciclos de conferencias en Pamplona:

- 475 años de la conquista de Navarra.
- Homenaje a Leoncio Urabayen, 1888-1988.

### Publicaciones

Se han editado dos números, el 9 y 10 de los Cuadernos de Sección de Historia.

Asimismo las ponencias presentadas y seleccionadas para las Primeras Jornadas de Historia Local se publicaron en dos tomos.

### Reuniones

Se han celebrado reuniones en Bilbo, Gazteiz, Bergara y Pamplona, con una media de asistencia entre 20 y 30 socios y entre 15 y 20 que excusaban su asistencia. En definitiva situamos en 50 el número de socios activos. Se

ha institucionalizado en las reuniones la disertación a cargo de uno de los socios sobre un tema de investigación, una efeméride o el homenaje a una personalidad, o sencillamente una reflexión sobre la historia y su investigación, con el fin de transformar las reuniones en un punto de encuentro debate y transmisión de información.

La relación de los temas de investigación que han merecido una ayuda económica se exponen en el informe elaborado en euskara.

Joseba Agirreazkuenaga  
Presidente de la Sección

## Subsección de Geografía

### Trabajos de investigación

- Microformas de desagregación granular en las areniscas eocenas de Jaizkibel.
- Proyecto de análisis de los Usos del Suelo de los Municipios pertenecientes a la Cuenca del Río Urumea.
- Estudio geomorfológico del depósito de Goizut y áreas limítrofes.
- Análisis sedimentológico de las playas guipuzcoanas.
- Estudio urbano y demográfico de barriadas en la periferia donostiarra: Santa Bárbara, Roteta, Arrizar, Arriberri y Los Boscos.
- Evolución geomorfológica del Sistema kárstico de Guesaltza-Arrikutz (Oñati).
- Cartografía morfológica de los principales fenómenos endokársticos del Aralar guipuzcoano.

### Cuadernos de Sección

- Dentro de la Sección Historia-Geografía se prevé la publicación de un Cuaderno Monográfico de temas geográficos con alguno de los Proyectos de Investigación realizado.

Pedro Picavea Salbide  
Secretario de la Subsección

## Hizkuntza eta Literatura.

Memoria honek besarkatzen duen aldian (1987ko urtetik 1989ko urteraino) Sailburuaren eta Idazkariaren berriztapenak jaso dira. On Manuel Lekuonaren gaixotasun larriagatik, Sailburua berriztea egoki zela pentsatu baizen. Sail honen sortzailea izateaz gainera, urte luzeetan Buru begikoa eta adikorra izan zena joan den udaldi honetan hil zaigu eta, hasikeraren lerro hautetatik, gure gogoeta eta sentipena adierazi gura ditugu.

Aipatutako aldiaren barruan, 1987ko Irailarako epea bereiz daiteke. Beraz:

**1987ko Iraila baino lehenagó:** On Manuel Lekuona Sailburua izan zen eta Adolfo Arejita Idazkaria. Honek kargua utzi nahi zuela behin baino sarriago adierazi arren, Sailkideok, bere balioa kontutan edukiz, ahalegindu ginian Idazkari gordetzeko. 1987ko Apirilaren Donostiako bilerarako, baina, bere uzteko erabakia Idazkari Nagusiari adierazi izan zion eta bilera horretan Idazkari berri bat aukeratu behar izan zuen Sailak. Botazioa izanez gero, Karmele Rotaetxe aukeratua izan zen.

Hurrengo Bilera Iruiñean izan genuen, 1987ko Iraillean, Idazkari Nagusia den Edorta Kortadi Jaunak parte hartu zuen. On Manuel Lekuonaren osasunari buruzko arazoia gatik, Sailburu berri bat beharrezkoa zela adierazi zuen Edorta Kortadik. Eta botazioa izanez gero, aukeratua geratu zen Karmele Rotaetxek ohore hori onartu zuen behin behinekoa izatekoan. Bilera berean, Idazkari berri José Mari Etxebarria aukeratu zen. Egoera honetan, Sailaren egintzak ondorengoak izan dira:

### Sailkideen Ikerlanak

- 1) Nafarroko lankideek, Iruiñeko bilera horretan, Nafarroko Toponimiari buruzko Proiektu bat aurkeztu zuten. Proiektu honen berri zehatza Eusko Ikaskuntzaren 1988ko III Hiruhilabeteko **Deiak** (5n. orr.) ematen du. Ez da hemen azpimarratu beharrik proiektu hori interes handikoa dela: jakina denez, toponimoak hizkuntzaren aintzinako egoera baten aztarnak izaten dira eta hizkeraren

lekukoak. Bestalde, ikerkuntza hau Nafarroa osoari dagokio eta susmatu ahal da denbora luzea eskatuko diela horko sailkideei. Hain zuzen, estudio honek lan mota bi behinik behin eskatzen ditu: datuen bilduma (delako "trabajo de campo" handi baten bidez) eta datu hoiendorengo interpretazioa. Pentsatu ahal da ez litzateke posible izango Eusko Ikaskuntzak eta Nafarroko taldeak parte hartuko ez balute. Aipagarria da, gainera, Nafarroako Gobernuak ordaintzen duela Proiektu hori eta Euskaltzaindia gainbegiratze lanaz arduratzen dela.

- 2) José Mari Etxebarriak, Bilbon eta 1988ko Ekainaren 4n. izan zen bileran bere Proiektua azaldu zuen: Frantses-Euskararen XIX. mendeko Hiztegi ineditoak argitaratzea. Euskal lexikografiaren ezauguera handitzeko bide on bat zela adierazi zen bileran. Eusko Ikaskuntzak egindako laguntzaren banaketaren arabera, ikerlan honi 75.000 pzta. emango zaio.
- 3) Xarles Videgainek bialdu zuen nahiko aspalditik, gure Koadernoan argitaratua izan dadin, Dialektologiaren lantxo bat: "Enquête pour l'Atlas linguistique des côtes". Egileak erabilitako terminologiari buruzko zenbait aldaketa proposatuz gero, X. Videgainen artikulo hori prest geratu zen argitaratzeko.
- 4) Beste sailkide batzuen ikerlanak era desberdinetakoak dira. Batzuk, Eusko Ikaskuntzaren lanak izan arren, Hizkuntza eta Literatura Sailari bakarrik ez dagozkio. Beste batzuk Saila honen partaideek egindakoak dira, baina Eusko Ikaskuntzatik at gauzatu dira. Lehenengoan artean, aipatu behar dira Javier Granjaren ekarpen garrantzitsuak oraintsu irten den **Julene Azpeitia. Ehun urte mugan (1888-1988)** liburuari (Zumaiako Udala, Hezkuntza eta Euskara Batzordea, 1988, arg.). Javier Granjak idatzitako zatiak hauek dira: "Aurre Oharrak" (Hezkuntza Saileko Gregorio Arrien laguntzaz), "Julene Azpeitia, 1888-1988" eta Eusko Ikaskuntzari bereiziki dagokion hirugarren hau: "Julene Azpeitia en Eusko Ikaskuntza".

Bigarrenen artean, Karmele Rotaetxeren lan hauek ditugu: "L'Aménagement linguistique en Euskadi", Hizkuntz Plangintza eta Politikari buruz Quebec-eko Gobernuak argitaratutako ikerkuntza jakingarriaren barruan (*Politique et Aménagement Linguistiques*, Gouvernement du Québec, Québec et le Robert, Paris). Edo "Azentua eta Entonazioa: harremanak", *Euskera*, 1987-2 edo "La norma vasca: codificación y desarrollo", *Revista de la Sdad. Española de Lingüística*, 17-2, 1987, Madrid, 1988. Edo, Unibertsitatean erabiltzeko testo hau: *Sociolingüística*, Madrid, Ed. Síntesis, 1988.

### Sailaren Koadernoak

Oso astiro irtetzen ari dira eta espero behar dugu hemendik aurrera kaleratzeko erritmoa arindu egingo dela.

### Sailaren Bilerak

- Donostia: 1987ko Apirilean.
- Iruñea: 1987ko Irailean.
- Bilbo: 1988ko Ekainean. Bilera honetan, Eusko Ikaskuntzaren etorkizunaz eta, batez ere, Eusko Ikaskuntzaren barnean gure Sail honek duen egoeraz pentsatzea eskatu zitzaizen sailkideei. Hauetariko batzuen erantzunak jaso dira, Sail hau beharrezkotzat ikusten dutela adieraziz.
- Gazteiz: 1989ko Urtarrilaren 28n deituta.

### Ordezkaritzak

Idazkari Nagusiaren eskaerari jarraituz, Eusko Jaurilaritzak Literatura Sariak direla eta, antolatzen dituen akto batzuetan egon nintzan 1988ko Abenduan, Bilbon eta Durangoko Azokan.

### Lengua y Literatura.

El período que abarca esta Memoria (1987-1989) presenta cambios de personas en los cargos de Presidente y Secretario. El primero

fue motivado por el precario estado de salud de D. Manuel Lekuona, fallecido durante el último verano. Queremos desde estas primeras líneas expresar nuestro sentido recuerdo a D. Manuel, amable, tolerante y comprensivo creador y cabeza de esta Sección durante muchos años.

La Memoria tratará en particular el período comprendido entre Septiembre del 87, fecha en que fui elegida Presidenta de la Sección, y Enero de 1989.

- Meses anteriores a Septiembre de 1987. Siguió dirigiendo la Sección D. Manuel Lekuona y actuando de Secretario Adolfo Arejita. Este había pedido en distintas ocasiones ser sustituido en su cargo, aunque la Sección conseguía que permaneciera. En la reunión de San Sebastián de Abril de 1987, sin embargo, su decisión de dimitir era irrevocable. Tras votación para nuevo Secretario, quedó elegida Karmele Rotaetxe.
- La siguiente reunión tuvo lugar en Iruñea, con asistencia del Secretario General, Edorta Kortadi. Las razones arriba expuestas sobre la salud de Don Manuel aconsejaron someter este cargo a elección y ésta recayó en Karmele Rotaetxe, siendo elegido nuevo Secretario, en la misma reunión, José Mari Etxebarria. En estas condiciones, pueden mencionarse las siguientes actividades:

### Trabajos de investigación de los miembros

- 1) Los miembros de Navarra presentaron en la reunión de Iruñea antes indicada un Proyecto de Toponimia de Navarra, del que se da cuenta en el Boletín de la Sociedad del III Trimestre 1988 (p.5). La realización del mismo es de indiscutible interés: como es sabido, los topónimos constituyen valiosos vestigios de estados de lengua anteriores y vivos testigos de la práctica lingüística de esa región. Se trata, por otra parte, de un estudio ambicioso por su misma finalidad y que va a exigir largo tiempo de dedicación por parte de nuestros compañeros de Sección. Requiere, en

efecto, no sólo el trabajo de campo de recogida de datos, sino también una interpretación posterior de tales datos y una ordenación de los mismos. Posiblemente no sería factible sin el entusiasmo demostrado por Eusko Ikaskuntza y su equipo en Navarra.

Se ha conseguido, además, que el Gobierno de Navarra se interese por este aspecto importante de la cultura vasca, y el trabajo se está llevando con la supervisión de Euskaltzaindia.

- 2) El miembro de la Sección y actualmente Secretario de la misma, José María Etxebarria, expuso en la reunión tenida en Bilbao el 4.06.88 su Proyecto de publicación de un Diccionario inédito Francés-Euskara. Todos los asistentes consideramos que un trabajo similar no puede sino enriquecer nuestro conocimiento de la Lexicografía Vasca y la idea fue asumida por la Sección. Eusko Ikaskuntza, en el reparto de las cantidades asignadas a Investigación, ha dedicado 75.000 pts. al trabajo de J.M. Etxebarria.

- 3) El miembro Xarles Videgain mandó para su publicación en los Cuadernos de Sección un trabajo de Dialectología titulado "Enquête pour l'Atlas linguistique des côtes". Después de hacerse desde esta Sección alguna sugerencia relativa a la terminología, el artículo de X. Videgain ha quedado dispuesto para su publicación.

- 4) Los trabajos de investigación de otros miembros de la Sección son, algunos de carácter interdisciplinar dentro de Eusko Ikaskuntza, y otros sobrepasan el dominio estricto de la Sociedad, bien por haberse elaborado dentro o a través de otras Instituciones, bien porque muestran los fundamentos científicos necesarios para dar respuesta a situaciones concretas, como la del Euskara.

Entre los primeros, debe mencionarse la colaboración de J. Javier Granja en el reciente libro **Julene Azpeitia. Ehun urte mugan (1888-1988)**, ed.: Zumaiako Udala, Hezkuntza eta Euskara Batzordea, 1988,

con los siguientes capítulos: "Aurre Oharrak" (con Gregorio Arrien de la Sección de Educación), "Julene Azpeitia, 1888-1980" y un tercero de especial relieve para la Sociedad, "Julene Azpeitia en Eusko Ikaskuntza".

Entre los segundos, las recientes publicaciones de Karnele Rotaetxe: "L'Aménagement Linguistique en Euskadi", dentro de la importante puesta al día de Política y Planificación lingüísticas editada por el Gobierno de Québec: **Politique et Aménagement Linguistiques**, Gouv. du Québec et Le Robert, Paris. Así como: "Azentua eta entonazioa harremanak", **Euskera**, 1987-2; "La norma vasca: codificación y desarrollo", **Revista de la Sociedad Española de Lingüística**, 17-2, 1987, Madrid, 1988. O el libro de Texto Universitario: **Sociolingüística**, Ed. Síntesis, Madrid, 1988.

No se mencionan en esta Memoria los trabajos de miembros de la Sección realizados en Comisiones específicas de Euskaltzaindia por ejemplo.

### Cuadernos de Sección

El ritmo de publicación de los mismos, por lo que se refiere a esta Sección, se ha espaciado mucho y es de esperar que recobre nuevo impulso.

### Reuniones de la Sección

Abril 1987, Donostia - Septiembre 1987 en Iruñea - Junio 1988 en Bilbao: En esta última se trató detenidamente, como se había quedado en la Junta Permanente, de la situación de Eusko Ikaskuntza en general y de nuestra Sección en particular. Se pidió a los miembros reflexiones y comentarios sobre estas cuestiones, por escrito y para una fecha determinada. Diferentes escritos, en este sentido, han llegado a la Secretaría General y han sido repartidos entre los asistentes a la reunión de Bilbao. Por otra parte, la reunión prevista para Septiembre en Gasteiz no pudo celebrarse y tendrá lugar el próximo sábado, 28 de Enero.

## Representaciones

De acuerdo con la solicitud del Secretario General, Edorta Kortadi, estuve presente en diversos actos de entrega de premios literarios del Gobierno Vasco durante el mes de Diciembre de 1988 en Bilbao y en Durango (Feria del Libro).

Karmele Rotaetxe  
Presidenta Sección

## Komunikabideak Salla.

*Eusko Ikaskuntzaren sail honetan azken bi urteotan lau alditan bildu gara: Martxoaren 28a eta Urriaren 3a 1987an; eta Ekainaren 11a eta Uztailaren 22a 1988an.*

*Azken bi bileretatik atera genuen hurrengo (laugarren) koadernoan agertu behar diren lanen edukina (beherago aipatuko duguna). Eta horrez gain lan taldean hitz egin genuen udal batek heuren kultura etxean lan sail honentzat biltze-lekua edukitzeko aukera; baldintza bat bide zela: bertako mediateka zehaztea eta antolatzea. Azken aukera hau nahiz oso interes haundikoa jo taldean, lan sailekoak dagoenez lanak sakabanaturik egiten ditugu, eta gainera partaide batzuk ia lan bat bezala jotzen zuten udalaren eskaria; arrazoin bi horietarik baztertzea erabaki zen aukera hori.*

Durante estos dos últimos años, esta Sección de Eusko Ikaskuntza se ha reunido en cuatro ocasiones: 28 de Marzo y 3 de Octubre de 1987; y 11 de Junio y 22 de Julio de 1988.

Durante las dos últimas reuniones se detalló el contenido del próximo cuaderno (especificado a continuación). Además de ello entre otros temas se trató sobre la oferta de un municipio para instalar en el mismo la "sede" de la Sección a cambio de organizar y definir la mediateca que en ella desean instalar. Por razones diversas se decidió desestimar la oferta.

## INDICE

### I.— Usos mediáticos:

- **Uso de los medios culturales en la prisión de Martutene.** Marisa Celsa Diéguez y José Ignacio Aranés Usandizaga.

### II.— Historia:

- **La difusión de la prensa vasco-navarra a mediados del siglo XIX.** Una aproximación cuantitativa. Javier Fernández Sebastián.

### III.— Publicidad:

- **Análisis del lanzamiento de "Navarra Hoy".** Sabin Oregi Zarautz.

### IV.— Tribuna:

- **Mediadores mediados.** Apunte sobre algunos casos de la prensa diaria. José Ignacio Aranés Usandizaga.

Sabin Oregi  
Presidente de la Sección

## Música.

Dos son las reuniones celebradas por la Sección de Música en el período que abarca esta Memoria. En la primera de ellas se procedió a la elección del nuevo Presidente, siendo elegido por unanimidad el Sr. José Antonio Arana Martija. Asimismo, se propone y acepta para el cargo de Secretario a la Srta. M<sup>a</sup> Carmen Rodríguez Suso. Se constata en ambas reuniones la dificultad de reunir a los socios de la misma. Debido a ello se acuerda crear un consejo de tres personas, Presidente, Secretaria y Vocal, con el objeto de facilitar un seguimiento más eficaz de los asuntos de la Sección.

Se recogen artículos y trabajos para configurar el Cuaderno de Sección nº 5.

Se aprueba dedicar el Cuaderno de Música nº 2 a la obra teclística de Joaquín Ojinaga, organista vasco del siglo XVIII que trabajó en Toledo y la Real Capilla. La edición crítica de las partituras correrá a cargo de D. José López-Calo, investigador que posee algunas obras inéditas de Joaquín Ojinaga. Para reducir los costos económicos de la edición existe una propuesta por parte de la Semana Musical "Musikaste", de Rentería, de hacerse cargo de



esté lista para la celebración de la semana correspondiente a 1989, año en el que se cumple el bicentenario de la muerte del ilustre músico.

Se fijan como proyectos prioritarios de la Sección para el año 1989 los siguientes:

- Catalogación de archivos musicales.
- Organización de la educación musical, preparando para ello unas jornadas a planificar.
- Iniciar gestiones para recoger en las capitales vascas la documentación musical dispersa en las respectivas provincias.
- Iniciar una campaña de adhesiones para ampliar el número de socios de la Sección.

José Antonio Arana Martija  
Presidente de la Sección

## **Prehistoria-Arqueología.**

A lo largo del bienio que reseñamos la Sección se ha reunido cuatro veces.

La primera se celebró el 24 de Octubre de 1987 en Pamplona, con la presencia de 30 miembros. Se trató sobre la marcha de los trabajos galardonados con la Beca Barandiarán, de las posibles subvenciones por parte de la Sociedad de Estudios Vascos a investigaciones de los miembros de la Sección y sobre los trabajos de investigación llevados a cabo por los miembros de la Sección.

La segunda tuvo lugar el 5 de Marzo de 1988 en San Sebastián, con la presencia de 18 miembros. En ella se discutió el documento elaborado por el Comité Ejecutivo sobre la naturaleza y estructura de la Sociedad de Estudios Vascos. También se expusieron trabajos de investigación a largo plazo que pudieran ser susceptibles de obtener ayuda de las instituciones públicas.

La tercera se celebró el 7 de Mayo de 1988 en San Sebastián, con la asistencia de 41

miembros. Se continuó con la presentación de planes de investigación a largo plazo. Tal y como era preceptivo, se procedió a la renovación de cargos de la Sección, siendo elegidos como Presidente y Secretario los Srs. Eduardo Berganza y José Luis Arribas.

Finalmente la cuarta tuvo lugar el 19 de Noviembre de 1988 en Bilbao, estando presentes 21 miembros. Se informó de los trabajos de campo y laboratorio que se están realizando. Así mismo se dió cuenta de las investigaciones de la última Beca Barandiarán concedida para el estudio de la romanización en Alava.

### **Becas de Investigación José Miguel de Barandiarán.**

La Beca concedida a A. Llanos y equipo en 1980 para el trabajo "Culturas del Bronce Final y Edad del Hierro en el País Vasco" no ha sido aún acabada.

La Beca concedida a J. Altuna, A. Baldeón y K. Mariezkurrena y equipo en 1984 para el "Estudio del yacimiento de la Cueva de Amalda (Cestona)" ha sido entregada en Enero de 1988.

El accésit concedido a L. Ortiz y equipo en 1986 para el estudio de "El Hábitat en la Prehistoria en el Valle del Río Rojo (Alava)" ha sido entregado en Junio de 1988.

La beca correspondiente a 1988 ha sido concedida a E. Gil y equipo para el trabajo "Revisión crítica y valoración arqueológica del fenómeno de la romanización en Alava".

### **Otros trabajos subvencionados por la Sociedad.**

Carlos Olaetxea Elosegui recibió una ayuda en 1988 para la "Prospección arqueológica orientada a la localización de poblados de la Edad del Hierro en Guipúzcoa: zona de Murumendi Intxur", trabajo entregado en Diciembre de 1988.

Eduardo Berganza  
Presidente de la Sección





**4.22. *Jasotako ikerketa lanak.* Trabajos de investigación recibidos.**

Antropología y Etnografía.

Artes Plásticas y Monumentales.

Ciencias Naturales.

Congresos de Estudios Vascos.

Derecho.

Educación.

Folklore.

Historia-Geografía.

Hizkuntza eta Literatura.

Medios de Comunicación.

Prehistoria y Arqueología.



## Antropología y Etnografía.

AGUIRRE, Antxon

### La Ermita de Zikuñaga.

Repaso histórico-etnológico de la Ermita de Nuestra Señora de Zikuñaga, en Hernani (Guipúzcoa), antigua parroquia local y cuya imagen venerada desde muchos siglos antes fue robada en 1979, al mismo tiempo que el edificio sufría el cerco de las plantas industriales vecinas.

Finalmente, en Julio de 1987 se desmontó piedra a piedra con la promesa de que sería reedificada en otro emplazamiento, lo que de momento permanece incumplido.

ANASAGASTI, Andoni

### Biodemografía de Bermeo. Estudio de la nupcialidad durante las últimas décadas del siglo pasado.

Al estudiar la Biodemografía de Bermeo a finales del siglo XIX vi interesante centrarme en la investigación de la Nupcialidad, por considerarla tan interesante como la Natalidad o Mortalidad. La importancia del estudio de este hecho estriba en que, en principio la Nupcialidad no está determinada por la Biología como los anteriores, sino por factores culturales, costumbres, hábitos, a la actividad vacacional, a la situación económica y a las costumbres religiosas. Lo interesante del trabajo llevado a cabo es que al ser fundamentalmente pescadores los individuos de la población estudiada, los resultados nos daban además de los factores mencionados su relación con la Biología Pesquera, pues sus matrimonios estaban supeditados a la posibilidad de poder salir a faenar o no. Epocas con máximos de matrimonios como Enero, Febrero (Carnavales) o Noviembre (San Martín), corresponden con épocas de pocas salidas de pesca a causa de temporales o falta de pesca, o al final de la campaña del bonito.

Por tanto el estudio de la Nupcialidad no sólo aporta datos de tipo Antropológico, sino también de tipo Etnográfico así como Biológico.

ARREGI, Gurutzi

### Bibliografía de Antropología Cultural.

Se ha procedido a un despojo sistemático de revistas de Euskalerria, con el fin de realizar índices bibliográficos, tanto de autores como por temas, correspondientes a Antropología Cultural. También se han realizado diversas bibliografías sobre: Carnaval, Juegos Infantiles, Cuestionarios, etc., etc. Este trabajo ha sido realizado por Gurutzi Arregi y Ander Manterola, con la colaboración de Iñaki Bengoetxea, Jon Elorriaga y Gurutze Ezkurdia.

ARREGI, Gurutzi

### Notas para la elaboración del Calendario Popular de Euskalerria.

Miembros de la Sección han recopilado datos para la realización posterior de un trabajo más exhaustivo sobre el Calendario Popular de Euskalerria. Los datos que se han recogido en Gipuzkoa y Bizkaia se refieren a festividades del ciclo de invierno: Navidad: San Nicolás, Marijesiak, Romances-Villancicos y canciones de cuetación: Urte-barri, Santa Agueda, Las Marzas, Eguen Zuri, etc. Han colaborado en este trabajo: Antxon Agirre, Rosa Mari Ardanza, Gurutzi Arregi y Carlos Glaria.

ETXEBARRIA, José M<sup>a</sup>

### Un etnotexto sobre aperos de Amorebieta. II.

El contenido es el siguiente: Ingormante, Enotexto, Léxico y figuras de diversas clases de carros que fabricaban en la herrería del informante en Gane, Amorebieta.

El vocabulario en euskera es el que usaban tanto el herrero como sus clientes. Los carros tenían estructura distinta según los usos a los que iban destinados. Son una muestra de técnicas del pasado.

RUA, Concepción de la

### Antropología Física de las poblaciones medievales y Paleantropología del País Vasco.

Se ha realizado una valoración antropológica de algunas necrópolis medievales del País Vasco, con especial referencia a San Juan de Garai (Vizcaya) y Castros de Lastra (Caranca, Alava). Las series alavesas (Caranca, Ordoñana y Sta. Eulalia) presentan una heterogeneidad ya registrada en los grupos humanos prehistóricos del área, con características propias de mediterráneos gráciles y esbozo de algunos caracteres más propios de los vascos actuales.

En el campo de la Paleantropología se ha efectuado una revisión de los cráneos de Urtiaga (A1, A2, B1) analizando las afinidades de éstos con los vascos actuales, para las principales tendencias de variación craneofacial. Los cráneos A1 y A2 (supuestamente azilienses) presentan mayores concordancias con los vascos actuales que el B1 (supuesto magdalenense), cuya configuración facial presenta grandes semejanzas con la morfología cromañóide.

### Artes Plásticas y Monumentales.

#### GONZALEZ DE SAN ROMAN, Miguel Diapositivas de Pintores y Escultores Contemporáneos Alaveses.

Los objetivos básicos de este trabajo realizado con la colaboración de los artistas de Alava son fundamentalmente de tipo documental.

La primera intención ha sido crear una base de datos icónicos que permita apreciar la evolución estilística de los artistas citados, lo que supone una continuación cíclica del trabajo.

En su estado actual, el material puede ser utilizado bien con carácter didáctico o como fuente de información para investigadores en Historia o Arte, ofreciendo el panorama artístico de la generación de los 80 en Alava.

MARTINEZ DE SALINAS, Felicitas

### La evolución de la casa del siglo XVI en Laguardia (Alava).

Laguardia vive durante el siglo XVI un período de bienestar social y de pujanza en el campo de la economía. La arquitectura doméstica será quizá la que sufra mayor auge constructivo. Las familias socialmente más acomodadas levantan sus casas sobre el primitivo solar medieval, con materiales más nobles y de mayor duración.

El tipo de planta que adopta la casa del siglo XVI es un rectángulo perpendicular al trazado vial y la casa resultante es unifamiliar, de cuatro alturas, distribuidas en planta baja, entreplanta, piso principal y sobrado bajo la cubierta.

PUENTE, M<sup>a</sup> Teresa

### Escultura exenta de Vírgenes y Cristos en Pasajes, Lezo, Rentería y Oyartzun.

El trabajo es un inventario de estas dos imágenes en los pueblos arriba reseñados. Todas ellas han sido descritas, ubicadas en los lugares en que se hallan y datadas, valiéndome casi única y exclusivamente del análisis formal, pictórico e iconográfico, pues se trata en su mayoría de obras de segundo orden y no queda ninguna referencia en los archivos.

Tras este análisis pormenorizado termino con algunas conclusiones que pueden servir para concretar lo expuesto en líneas generales.

VALVERDE, José Ramón

### Catálogo Monumental de la Diócesis de Bilbao.

El proyecto de "Catálogo Monumental de la Diócesis de Bilbao" se comenzó en 1985. La Diócesis realizó un contrato con Deiker, de la Universidad de Deusto, encargó a otras personas la realización de fotografías y planos.

- 1985-86. Se catalogó "Las Encartaciones", incluyendo el estudio, fotografías y planos de 60 edificios pertenecientes a 11 municipios.
- 1986-87. Se catalogó "Bilbao y su entorno", incluyendo estudio, fotografías y planos de 63 edificios correspondientes a 24 municipios.
- 1988. Se comienza a catalogar el "Duranguesado", abarcando 46 edificios de 14 municipios.

## Ciencias Naturales.

AIZPURU, Iñaki

### Rumex Generoa Euskal Herrian.

Euskal Herriko Flora azken helburu dugularik, badira *Rumex* L. bezalako generoak ikerketa sakon baten beharrean.

Hau ikusirik, bai laborategi nola landako lanei ekin diegu, 15 espezie desberdin finkatuz, bakoitzaren ezaugarri morfologiko eta ekologikoak aztertuz eta beren banakera UTM koadrikula duten mapen biden azalduz.

Didaktika aldetik osatzearren, giltza sistematiko bat eraiki dugu, Euskal Herrian ditugun espezieak ezagutzeko gai normahi izan dadin.

ARRAYAGO, M<sup>a</sup> Jesús

### Estudio morfológico de las larvas de *Rana ibérica* Boulenger 1879 y comparación con las larvas de *Rana temporaria* Linneo 1758.

Con la finalidad de diferenciar las tres especies de Ranas pardas que habitan en nuestro territorio, en su estado larvario, se ha procedido a la caracterización morfológica de las larvas de *Rana ibérica*. Para ello se han analizado distintas variables e índices biométricos en larvas procedentes de distintos puntos del área de distribución de la especie. La rana patilarga (*R. ibérica*) constituye un endemismo de la Península que en distintas áreas se encuentra en simpatria con la rana bermeja (*R. temporaria*), por lo que se ha realizado un estudio comparativo de las larvas de las dos especies, llegando a diferenciarlas mediante variables e índices biométricos.

CATALAN, Pilar

### Estudio sobre las Amarantáceas (Gen. *Amaranthus* L.) en Euskalerrria.

En el estudio sobre el género *Amaranthus* L. en Euskalerrria se ha procedido a la identificación de los distintos taxa presentes en el territorio; se han elaborado las descripciones de cada taxon sobre la base de caracteres organográficos, de los cuales los de mayor valor diagnóstico se han utilizado para confeccionar una clave de identificación, y se ha delimitado el área de distribución conocida de cada uno (mapas UTM) utilizando los datos de herbario (ARAN), de observaciones de campo y bibliográficos. Se han estudiado un total de diez taxa, ocho con rango específico y dos subespecífico.

ELORZA, Javier

### Estudio Geológico del Area de Peñacerrada (Alava): Petrografía y Cristalografía de las silicificaciones existentes.

El estudio geológico de la zona de Peñacerrada pone de manifiesto la existencia de silicificaciones en el Dogger

(Jurásico) y en el Thanetiense (Paleoceno) con cuarzoes autigénicos, silicificaciones en nódulos en formas irregulares y en bancos lenticulares. El ambiente de depósito se debió de producir en una plataforma de mar abierto durante el Dogger, mientras que los del Thanetiense lo hicieron en un "lagoon" de circulación restringida. Cristalográficamente se cumple que a mayor volumen de celda unidad le corresponde una disminución del índice de cristalinidad.

ELORZA, Javier

### **Procesos diagenéticos silíceos y rocas asociados en el Eoceno del Sinclinal de Vizcaya (Punta Galea N.E. Bilbao).**

Análisis sedimentológicos y petrológicos han mostrado que los procesos de silicificación están siempre localizados en los lechos calcareníticos y nunca aparecen en la hemipelágica mudstone. La silicificación en Tb, Tc intervalos de la secuencia de Bouma aparece en pequeños nódulos de sílex temprano formando niveles irregulares. Este sílex está asociado con restos de plantas, sin una clara relación genética entre ellos. La sílice procede de la temprana disolución de espículas de esponja silíceas y radiolarios (ópalo A) anteriores a la completa litificación del lecho turbidítico. Existe también una silicificación selectiva que afecta a restos de nummulites y fragmentos de bivalvos.

GARCIA BONA, Luis Miguel

### **Los carrascales navarros. Estudio florístico y micológico.**

Se lleva a cabo un estudio de la distribución en Navarra de los bosques de *Quercus rotundifolia* y *Qilex*, popularmente conocidos como "carrascales".

Se estudian las características del medio físico "biotopo", donde desarrollan y se clasifican todas las masas de carrascales en 10 grandes Zonas.

En cada una de estas 10 Zonas se ha estudiado, por el sistema de inventarios, la vegetación vascular y la flora micológica, analizando las variantes locales dentro de cada Zona según su orientación, influencia humana, influencia animal, cobertura, altitud, etc...

Al final se hace un estudio comparado de las distintas Zonas y se apuntan un conjunto de observaciones sobre la ecología de los carrascales y en particular sobre la de los hongos.

GOSA, Alberto

### **Distribución de *Podarcis hispanica* (Sauria, Lacertidae) en la vertiente cantábrica del País Vasco.**

La prospección de las áreas mejor orientadas en los valles húmedos de la vertiente cantábrica del País Vasco, nos ha

permitido ampliar notablemente la distribución de la *Lagartija* ibérica en la región.

El robledal y sus etapas de transformación, constituyen los hábitats más frecuentados aquí por esta forma termófila de distribución general circumibérica. Tan sólo la cuenca del Butrón (N. de Vizcaya), cuenca alta del Bidasoa y mayor parte del País Vasco francés —donde se ha citado por vez primera—, parecen ser las zonas no colonizadas por la especie.

LORDA, Mikel

### **Estudio de las Familias Liliaceae e Iridaceae de la Provincia de Navarra.**

Durante los años 1985 a 1987 hemos estado recorriendo la geografía de Navarra y, como consecuencia de ello, hemos anotado la presencia de 75 taxones pertenecientes a las familias Liliaceae e Iridaceae. Además de los estudios corológicos de las especies, que se resumen en los mapas de distribución, hemos apuntado datos ecológicos y fitosociológicos que contribuyen a un mejor entendimiento de la distribución de las especies. Debido a posteriores estudios, habría que añadir a este catálogo nuevas especies y citas, algunas de ellas inéditas y de interés para el catálogo de Navarra.

El estudio lo hemos completado con datos sobre ecología de las geófitas, distribución estacional y climática; distribución fitogeográfica y datos sobre protección. Así mismo un apéndice con claves y dibujos y una descripción botánica de las especies sirven de complemento al estudio.

## **X Congreso de Estudios Vascos.**

GADEA, Mariana

### **Los Archivos y Biblioteca de la "Liga Vizcaína de Productores" y del "Centro Industrial de Vizcaya".**

Las Asociaciones Patronales Liga Vizcaína de Productores (LVP) y Centro Industrial de Vizcaya (CIV), creadas en 1894 y 1899 respectivamente, nos han dejado una rica documentación que informa de una parte fundamental de la historia económica contemporánea, la industrialización del País Vasco.

Los archivos se agrupan en dos etapas. Hasta 1932, contienen: los expedientes y Libros de Actas de la LVP, expedientes, Actas y otros materiales del CIV, y los expedientes de la Sociedad Económica de Amigos del País. Después de 1932 están: los Libros de Actas, los expedientes, y los ficheros legislativos, de Archivo y Biblioteca. Destaca el fichero estadístico, de las dos etapas.

En la Biblioteca sobresalen las Memorias y las publicaciones seriadas.

ROLDAN, José M<sup>a</sup>

### **Repertorio bibliográfico sobre archivología vasca.**

Elaborado en el marco del X Congreso de Estudios Vascos, el **Repertorio bibliográfico sobre archivología vasca** — especializado, internacional, primario, indicativo, selectivo, retrospectivo y sistemático— recoge de forma prácticamente exhaustiva los trabajos archivológicos atañentes al País Vasco, ya por su temática ya por su autoría. Por otra parte, brinda la oportunidad de incitar a bibliógrafos e investigadores a adoptar en sus asientos bibliográficos la ISBD (M) y (S), escasamente aplicada en los territorios vascos y fundamental para una normalización general que facilite la difusión informática internacional del patrimonio bibliográfico. Por último, se apuntan algunas reflexiones sobre la problemática editorial en este terreno, vinculada a la política cultural y de información documental vigentes en cada momento.

RUIZ DE GAUNA, Adolfo

### **Catálogo colectivo de publicaciones periódicas vascas existentes en bibliotecas y hemerotecas del País Vasco.**

El "Catálogo colectivo de publicaciones periódicas vascas existentes en bibliotecas y hemerotecas del País Vasco" pretende la identificación y localización de toda la prensa vasca que se conserva en los centros hemerográficos del País Vasco. El catálogo se basa en la propuesta de una ficha hemerográfica que define las características importantes de las 1472 publicaciones analizadas: título, subtítulo, lugar y fechas de edición, periodicidad, caracterización, ideología, idioma, observaciones y localización. El trabajo se completa con cuatro índices: cronológico, geográfico e ideológico, junto con una extensa bibliografía sobre prensa vasca.

SETIEN, Mayi

### **El libro en la iconografía de la pintura vasca S. XIX-XX.**

Este trabajo de investigación ha consistido en la recopilación del material necesario para una aproximación al tema "El libro en la iconografía de la pintura S. XIX-XX".

El conocimiento de dicho material ha permitido una posterior investigación de la forma de adaptación del "libro" en los distintos períodos de la pintura en un marco temporal definido por los años de finales del S. XIX y mediados del S. XX.

La forma de adaptación de este objeto ha dado lugar a una clasificación en cuatro grandes grupos temáticos: bodegón, retrato, escena costumbrista y otros, en los que se ha analizado el aspecto estilístico de las obras concretas.

Derecho.

PORTILLO, José M<sup>a</sup>

### **Fiscalidad y foralidad. El rechazo de las intendencias de propios y arbitrios en las provincias vascas, 1760-1765.**

Se investigan en este trabajo algunos de los elementos esenciales que definen la peculiar relación fiscal que se establece entre la Corona y las provincias exentas. Para ello se escoge un momento ciertamente interesante: aquél en el que la monarquía emprende una serie de reformas de envergadura con el fin de reorientar las haciendas locales. La reacción que entonces se produce en las provincias exentas permite observar a su vez hasta qué punto el entramado constitucional provincial estaba preparado para contestar unas iniciativas que podían desvirtuar el orden provincial conformado.

Educación.

ARANBURU, Xabier

### **Hezkuntzaren Historia Euskal Herrian: Ikastola.**

- 1.— Inkesta tipo edo galdera zerrenda bat egin da, ikertu nahi den Ikastolarekin zerikusia zuten pertsonen aurkezteko.
- 2.— Elkarriketaren sistema jarraituz "MARIA DOLORES GOYA (Groseko Ikastola)" deritzan ikerketa burutu da. Lan hau Eusko Ikaskuntzaren eskuetan aurkitzen da.
- 3.— Era berean, Karmele Esnal andereñoari inkesta aurkeztu izan zaio, Elbira Zipitriaren Ikastolari buruzko datuak eta berriak lortzearen. Zipitria andereñoaren Ikastolari buruzko Historia, bera ezagutu eta berarekin lan egin zuten beste pertsonak elkarriketatu ondoren, burutuko da.

BARREÑA, Arantxa

### **Bibliografía de la educación a través de la prensa en Vizcaya 1913-1923.**

"Bibliografía de la educación a través de la prensa en Vizcaya 1913-1923", es la continuación del trabajo bajo el mismo nombre correspondiente al período comprendido entre 1931-1936.

Siguiendo los criterios del trabajo anterior, se ha procedido a la revisión de la prensa vizcaína recogiendo de forma exhaustiva todo dato de interés educativo. Posteriormente hemos seleccionado el material en función a su importancia en diversos temas: Historia de la educación, niveles

educativos, personas e instituciones relacionadas con la escuela...

Por último, la presentación del trabajo es en forma de fichas, organizadas por materias y con un índice onomástico.

**CALVO, Félix**

### **Enseñanza Preescolar del Euskera en Vizcaya.**

El trabajo "La Enseñanza Preescolar del Euskera en Vizcaya" es un análisis realizado en las Ikastolas de Vizcaya sobre la situación "real" (lo que es) e "ideal" (lo que debería ser) de los diversos componentes que entran en juego en el acto educativo bilingüe de los niños de Preescolar: objetivos, contenidos, tiempos, profesorado, coordinación, clima del centro, rendimiento, modelos pedagógicos, influencias familiares y del entorno socio-geográfico, etc., etc.

El análisis se basa metodológicamente por una parte en las aportaciones teóricas existentes sobre bilingüismo y, por otra, en las opiniones obtenidas mediante entrevistas en profundidad a una muestra significativa de maestros (N = 88) y a otra muestra reducida de expertos en la materia.

**GRANJA, José Javier**

### **Federico de Belausteguigoitia: su obra pedagógica y euskérica. 1876-1949.**

Este trabajo ofrece por primera vez un estudio sistemático y amplio de la vida y la obra de Federico de Belausteguigoitia (1876-1949), de importancia dentro de los estudios vascos por ser uno de los renovadores de la didáctica del euskera con métodos originales que además participó en las primeras tareas en pro de la unificación dentro de *Euskaltzaindia*. También se estudia su relación con *Eusko-Ikaskuntza*, su pensamiento nacionalista, su bibliografía y se hace un extenso análisis de su obra más importante.

**GUIBERT, M<sup>a</sup> Esther**

### **Diseño curricular para la enseñanza de la Historia: Las formas de vida romanizadas en el País Vasco.**

El trabajo titulado "Diseño curricular para la enseñanza de la Historia: Las formas de vida romanizadas en el País Vasco", constituye una parte del Proyecto de investigación aprobado y subvencionado por la Sociedad de Estudios Vascos con el título "El diseño curricular en las Escuelas Universitarias de Formación de Maestros en razón de la revisión curricular de la E.G.B. Su aplicación a las Didácticas Especiales".

Las formas de vida romanizadas en el País Vasco constituyen una ejemplificación didáctica desarrollada en el marco del DISEÑO CURRICULAR elaborado por C. Coll.

El trabajo contribuye a abrir nuevos cauces a la Didáctica de la Historia a partir de la Historia local. Pretende cubrir la demanda planteada por los profesores de enseñanzas

obligatoria y postobligatoria en el campo del Diseño curricular, demanda agudizada en estos momentos por la escasez de aportaciones prácticas.

**PEREZ, Karmentxu**

### **Bibliografía de la educación a través de los libros y folletos.**

El trabajo de investigación realizado sobre "Bibliografía de la educación a través de los libros y folletos", recoge el período comprendido desde finales del siglo XIX hasta el año 36. Fue realizado por un equipo de cuatro personas y se realizaron en las siguientes bibliotecas: La de Diputación de Vizcaya, Derio, Deusto, La Sociedad Bilbaína. No pudo ser visitada la Biblioteca de Bidebarrieta debido a las inundaciones.

La importancia de dicho período se refleja en el interés manifestado en el País Vasco por los temas educativos, aunque la producción de libros, textos y folletos propios ha sido escasa.

Influencia de la Escuela Nueva, de Didácticas, etc. son una de las aportaciones que se derivan del trabajo de investigación realizado que puede abrir paso a futuras investigaciones en años próximos.

**URRUTIA, M<sup>a</sup> Nieves**

### **Bibliografía de la educación y la cultura en Alava a través de los periódicos (1930-1936).**

Se realiza en base a los periódicos "La Libertad" y "Heraldo Alavés" así como "Pensamiento Alavés". El primero afín con la República, y los otros dos de tendencia conservadora.

El estudio considera la posición política de la prensa alavesa; la situación educativa cultural. También se explica la metodología adoptada.

Las fichas se agruparon en: Temas históricos y antecedentes culturales; enseñanza primaria; Escuela Nacional; Escuela privada, parroquial, patronato de escuelas libres; Enseñanza secundaria. Institutos y otros centros docentes; Artes y Oficios y otras enseñanzas técnicas superiores; Escuelas de comercio; Enseñanzas especiales; Información sobre la universidad en general y movimientos estudiantiles; Universidad vasca. Informes y opiniones; Estudiantes vascos y su acción cultural; Maestros y escuelas normales; El alumno. Campañas de protección y sanidad escolar; Escuela e ideología; Actuación de asociaciones católicas; Política educativa: Constitución y Estatuto de Autonomía; Teoría pedagógica y nuevos métodos de enseñanza; Cine escolar, teatro, colonias y excursiones escolares; Libros y textos escolares; El euskera en la enseñanza. El bilingüismo; Actividades culturales; Instituciones culturales. El Ateneo, Academia de la lengua...; Instituciones culturales vascas; Bibliotecas y museos; Noticias y artículos de interés cultural; conferencias y discursos; Comentario de libros y revistas en general; Noticias de interés artístico, monumental o arqueológico; Teatro y cine.

El vaciado de toda esta prensa ha permitido elaborar 2.494 fichas.

## Folklore.

AGUIRRE, Miren Amaia

### Estudio del Folklore Festivo del Valle de Arce (Navarra).

Trabajo de investigación sobre el Folklore festivo del Valle de Arce de Navarra mediante la aplicación de un cuestionario específico adaptado al efecto. El estudio ha perseguido la obtención de la información necesaria, de labios de los más ancianos, para conocer el entorno festivo desde un punto de vista amplio y referido al momento temporal más antiguo posible en función de la propia experiencia de los informantes. El cuestionario incluye el calendario folklórico, fiestas patronales, carnaval, danzas, música y músicos populares, indumentaria, etc. Fueron entrevistadas 30 personas con una media de edad de 69 años sobre una población total (en sus quince entidades habitadas) de 269 habitantes.

ALONSO, Tomás

### Iconografía musical de Navarra: Merindad de Estella.

Como resumen de esta primera entrega relativa a la Merindad de Estella puede indicarse que, además del distinto grado de conservación, naturaleza y procedencia, los baremos porcentuales de los ejemplos iconográficos recogidos indican claramente una mayor presencia de cordófonos mientras que en el extremo opuesto se contabilizan los idiófonos.

Por otra parte, es notorio el gran aumento de aerófonos con respecto a los ya descritos en el estudio sobre iconografía musical de la Merindad de Tudela.

ANDRA MARI, Euzko Dantzari Taldea

### La fiesta en el Valle de Arratia.

"La fiesta en el Valle de Arratia" es un estudio de las costumbres que habla y hay en dicho valle vizcaíno. Valle que comienza en Zeanuri y termina en Lemoa, aunque su zona de influencia es mayor, incluye a Dima, Zeberio, Bedia, etc.

En este estudio se recogen apuntes de indumentaria, de cómo vestían los mayores; de danza, tenemos recogidos bastantes apuntes del aurreku y un extenso repertorio de pasos de jota y puerros; apuntes de dónde y cuándo se hacían las romerías, de las comidas por fiestas y Navidades y numerosas anécdotas de la vida cotidiana como la prohibición del baile a lo agarrado, la bendición del kuskur del pan en Navidad y el guardarlo durante todo el año sin estropearse, etc., etc.

BELTRAN, Juan M<sup>a</sup>

### Dultzaina Gipuzkoan.

Lan honekin azaldu nahi izan dut zer izan den Dultzaina eta bere ingurua Gipuzkoan mende honen aurreko erdian.

Lau ataletan bereizturik dago.

- Lehenengoa: Tresna eta joleen karakteristikak, historia, gorabeherak, presentzia, funtzioa eta abar.
- Bigarrena: Dultzainarien zerrenda, fitxa eginez: nongoak, noiz, non jotzen zuten...
- Hirugarrena: Dultzaina egileak: Materialak, erramientak, teknikak...
- Laugarrena: Erreperitorioa: Berreundik gorako partiturak.

BELTRAN, Juan M<sup>a</sup>

### Gipuzkoako Kostaldeko Festak.

Eusko Ikaskuntzaren Folklore Sailean Euskal Herriko festei buruz egiten ari den ikerketa barnean kokatzen da lan hau.

Hogeitahemezortzi pertsona elkarrizketatuak, hogeitahiru gizonezko eta hamabost emakumezko. Zaharrena 1902 urtean jaioa eta 1927an gazteena. Gehienak 1915 baino lehen jaioak.

Arrantzaleak, nekazariak, dendariak, etxeoandreak,... Batzuk dantzari eta musiko onak izandakoak eta denak festazaleak.

Bederatzi herri edo hauzo, horietatik sei kale girokoak, nukleo urbanoak (Orio, Zarautz, Getari, Zumaia, Deba eta Mutriku) eta hiru nekazari girokoak edo ruralak (Orioko San Martin hauzoa, Aia eta Itziar).

ORMAZABAL, José Angel

### Recopilación de Cuestionarios de Folklore.

El objetivo de este trabajo ha sido recopilar el máximo de información sobre cuestionarios, publicados o no, para la recogida de datos en la investigación etnográfica-folklórica, dando prioridad a los segundos y en sus aspectos de danza, indumentaria, música e instrumentos musicales.

Se han recopilado alrededor de 100 cuestionarios, en tres volúmenes, con un total de 1.308 páginas. De los cuestionarios publicados se incluyen sus referencias en: Gurutzi Arregi, José Angel Ormazábal "Bibliografía de antropología cultural. Cuestionarios" en Anuario de Eusko Folklore T. 34 (1987) 179-181.

QUIJERA, José Antonio

### Errioxako dantzak (La danza tradicional en La Rioja).

Ikerketa lan honetan Errioxan kokatzen diren dantza mota eta multzo guztien azterketa egiten da, haien ezaugarri musikak-



koreografokoak ikusiz hain zuzen. Baita ere dantza hauen aldaketak Errioxako haran desberdinetan zehar. Koreografia eta musika inguruan musika tresneria, janzkera, jai egutegia eta bere egitura urtean zehar aztertzen dira. Dantza eta herrietako multzo hauen sinbolismoaren azterketa helburu nagusia ez izatearren zenbait hurbilpen egiten dira maila honetan. Lanaren baliabide nagusia informatazaileekin elkar-hizketek osatzen dute, ikerketa bibliografikoa bigarren mailan gelditzen delarik.

**URBELTZ, Juan Antonio**

### **Colección de etnomusicología.**

El presente trabajo ha consistido en la recogida directa, por grabación, de materiales sonoros, de cantos (30%), melodías de danza (70%) en ocasiones tarareadas y en otras con sus respectivos instrumentos musicales, en Bizkaia, Gipuzkoa y Nafarroa en las localidades de Berriz, Hondarribia, Irun, Behobia, Lasarte, Oria, Tolosa, Beruete, Etxaleku y Betelu a veinticinco colaboradores.

Tomando como base parte de los materiales recogidos se ha editado un álbum discográfico con dos unidades y un cuaderno de 32 páginas titulado "Euskal Herriko Folklorea: Beterri I".

**URRUTIA, Juan Carlos**

### **El folkllore vasco.**

Este trabajo expone ordenadamente gran cantidad de fiestas del país, documentadas literaria o gráficamente, en donde se ponen de manifiesto el uso de los diversos instrumentos de aire de nuestra tradición.

Estas fiestas están agrupadas en tres apartados: 1) Las fiestas generales o fiestas cíclicas (de invierno, de primavera, de verano y de otoño); en el que se exponen las fiestas de uso (casi) general en todo el país; por ejemplo, la Navidad. 2) Las fiestas mayores o patronales y otras fiestas; son las fiestas de carácter local, más o menos extendidas, y 3) Otros aspectos de la fiestas (las romerías, el baile-la danza, el juego del gallo,...); apartado en el que se exponen diversas manifestaciones de nuestro folkllore y tradición, básicamente, popular.

### **Historia-Geografía.**

**FLORISTAN, Alfredo; USUNARIZ, Jesús M<sup>a</sup>**

### **Navarra bajo el reinado de Carlos I de Castilla.**

Resultado de las investigaciones realizadas, son dos trabajos complementarios. Uno, consecuencia de la recopilación

bibliográfica efectuada, bajo el título "Historiografía en torno al reinado de Carlos V en Navarra", de Jesús M<sup>a</sup> Usunáriz, colaborador en el proyecto, que ha puesto de manifiesto la penuria de estudios históricos sobre el reinado. El segundo, de Alfredo Floristán Imízcoz, centrado en la actitud e influencia de uno de los navarros más significados ante el hecho de la incorporación y su evolución posterior, titulado "Martín de Azpilicueta y la conquista del Reino de Navarra" que aporta nuevos e importantes resultados para la historia del período.

**GARCIA SANZ, Angel**

### **Situación y comportamientos de la clase obrera pamplonesa (1880-1910).**

En este trabajo se ha estudiado, en primer lugar, la evolución demográfica de Pamplona comparándola con la de Navarra y el resto de las capitales y provincias vascas.

Posteriormente, a través de la consulta de diversas fuentes (Archivo Municipal de Pamplona, Archivo General de Navarra, Hemeroteca Municipal de Madrid, etc.) se ha comenzado a analizar la situación de las clases populares. Para ello se ha consultado también la bibliografía pertinente.

A este respecto, es interesante señalar que se han estudiado las características de las organizaciones obreras y la implantación de las diversas fuerzas políticas en la ciudad con el objeto de conocer su actitud ante el paro obrero, etc.

**OLABARRI, Ignacio; MEER, Fernando de**

### **Los católicos vascos y la guerra civil española.**

Se estudia el núcleo de la polémica ideológica surgida como consecuencia de la colaboración del Partido Nacionalista Vasco con las fuerzas políticas que gobernaban la República española desde Septiembre de 1936 y se apuntan algunos de los vacíos históricos que existen sobre los hechos que enmarcan la polémica. El objetivo fundamental del trabajo es ahondar en las razones que unos y otros esgrimieron sobre la ilicitud o licitud del alzamiento militar del 17 de julio de 1936 y en la aceptación del nacionalismo como un valor político absoluto.

**URQUIJO, Mikel de**

### **La huelga de 1917 en Vizcaya.**

Con la crisis de 1917 se evidencia la incapacidad del sistema canovista para asimilar las nuevas realidades del país. La huelga general de ese verano evidencia el empuje de los sindicatos y de los partidos obreros. La huelga en Vizcaya nos muestra, también, la difícil situación en la que se encuentran las clases populares, que ven descender su nivel de vida frente al aumento de beneficios patronal. Todo ello, unido a las reivindicaciones autonómicas, propicia una crisis

que será superada únicamente para alargar la agonía del sistema. En palabras de "El Liberal": "La monarquía había dado un paso más por el camino que conduce al abismo".

## SUBSECCION DE GEOGRAFIA

CAÑAMERO, Antonio

### **Estudio urbano y demográfico de barriadas en la periferia de San Sebastián: Santa Bárbara, Roteta, Arrizar, Arriberri, Los Boscos.**

En el presente estudio se aborda una forma peculiar de crecimiento urbano y demográfico de la periferia de San Sebastián, concretamente el formado en base al desarrollo urbano de barriadas residenciales, aisladas y con un marcado carácter marginal, y una componente demográfica eminentemente inmigrante. La población aparece caracterizada por el predominio de la población joven y la escasa o nula cualificación profesional. Ambos elementos contrastan abiertamente con el desarrollo general del resto del municipio.

EDESQ, José Miguel

### **Microformas en las areniscas eocenas de la formación Jaizkibel.**

El micromodelado que retoca las areniscas eocenas de la formación Jaizkibel es consecuencia directa de las particulares condiciones texturales (zona de cementación inacabada, contactos litológicos, discontinuidades, etc.) y estructurales de la roca (diaclastas, planos de estratificación y fracturas). Sobre estas rocas actúan un conjunto de procesos y mecanismos erosivos que determinan la desagregación granular de la roca y el modelado de alveolos, tafonías gnómicas y nidos de abeja.

La orientación y exposición contribuyen decisivamente en su génesis y posterior desarrollo.

PICAVEA, Pedro

### **La población en el País Vasco (1900-1930).**

El trabajo quiere mostrar las pautas del comportamiento demográfico observado en la población vasca en el inicio del siglo, y más concretamente en las tres primeras décadas del mismo.

Para ello se ha estudiado a nivel territorial y en períodos decenales —coincidentes con la realización de los Censos de 1900, 1910, 1920 y 1930— varios aspectos que hemos considerado de sumo interés: la evolución de la población, los denominados factores de crecimiento —natalidad, mortalidad, nupcialidad y movimientos migratorios— y la

estructura por edades y sectores económicos. En el caso concreto de los Movimientos Migratorios, nos referimos tan sólo a los Salidos Migratorios, y no al lugar de Origen-Destino, ya que se consideró prioritario este aspecto que luego pudiera ser ampliado con mayor detalle.

El estudio se completa con diversos cuadros estadísticos y gráficos relativos al tema.

UGARTE, Félix M<sup>a</sup>

### **Estudio geomorfológico del depósito de Goizut y áreas limítrofes.**

Este trabajo entra dentro de un proyecto más amplio que trata de investigar la evolución geomorfológica de la costa guipuzcoana (Hendaya-Sn. Sn.) durante el período Pleistoceno Sup. y Holoceno.

Se ha investigado un antiguo nivel marino en Goizut situado a 45 m. del nivel actual y varios niveles de rasa situados en el dorso de Jaizkibel, entre Hondarribia y Pasaia.

Este trabajo demuestra la existencia de movimientos verticales recientes (cuaternarios) en el bloque litoral.

Bibliografía: UGARTE, F.M. and EDESQ, J.M. (1987), Actas de la VII Reunión AEQUA. Santander.

## **Hizkuntza eta Literatura.**

ETXEBARRIA, José M<sup>a</sup>

### **XIX gizaldiko Hiztegia I.**

Este diccionario pertenece a los materiales que recogió el príncipe L.L. BONAPARTE, y que se conservan, porque algunos de esos materiales han desaparecido. Es rigurosamente inédito y no ha sido citado ni directa ni indirectamente en el Diccionario General Vasco dirigido por D. Luis MICHELENA (†). Es un diccionario bastante amplio de 247 páginas a mano. Presento en este trabajo aproximadamente la mitad. Va ordenado alfabéticamente y es castellano-vasco. Indica en muchísimas palabras a qué dialecto pertenecen. Y en caso de pertenecer a tres dialectos, indica con una c (común), dicha palabra. Este, junto con otros diccionarios inéditos del s. XIX, son de gran ayuda para conocer los trabajos léxicos que se hicieron en la época en campo vasco.

ETXEBARRIA, José M<sup>a</sup>

### **Goi Naparrera eta Gipuzkeraren aditz laguntzailearen sailkapena.**

Se clasifican todas las formas auxiliares que recogió BONAPARTE para el verbo Alto Navarro y Guipuzcoano

según los tiempos y modos del euskera batua. Y se comparan en el mismo recuadro cada forma dialectal y la correspondiente en batua. Este material tiene muchas aplicaciones para enseñanza del euskera y también para quienes investigan textos dialectales.

Se clasifican según las formas NOR, NOR-NORI, NOR-NORK y NOR-NORI-NORK. Además se dan indicaciones sobre los registros indefinido o neutro, hika y berorika y sobre su uso en diversos pueblos dentro de cada dialecto.

Cada tiempo aparece con una muestra traducida a lenguas de gran difusión.

MUJICA, Luis M<sup>a</sup>

### **Errezil-go materiale toponimikoak. Fonetika. Lexikoa. Dokumentuak.**

Lan honetan Errezil herriko toponimia tipia biltzen da, toponimoen multzoa 3.500 ingurura iristen delarik. Bertan tokizenen bilduma ez-ekiz (ezen-eta Ejerzitao-ren mapan ez dira 40-era ere iristen tokizen kokatuak) dokumentuak zititzen dira, XVI-XVII mendetako Oñati-ko Arxiboko Hipotekak eta "Libros de Gravámenes" liburak aipagarri direlarik, eta, bestalde, Tolosa-ko Jabego Erregistroan dauden XIX eta XX mendeko toponimo guztiak. Gainera belardi eta soro gehienak biltzen dira Amilaramenduetatik. Toponimo zenbaiti, gainera, azterketa *fonetiko*a eta etimologikoa egiten zaio. Dena dela, lan honen lehen aldian Errezil-go toponimiaren *erdia* baino ez dugu eskaintzen.

## **Medios de Comunicación.**

ARANES, José Ignacio; CELAA, Marisa

### **Uso de los medios culturales en la Prisión de Martutene.**

La investigación se ha centrado principalmente en el empleo que los internos hacen de los medios masivos de información (prensa, radio, televisión y vídeo), así como de los libros y actividades a las que tienen acceso en el centro penitenciario. El resultado ha sido un informe que recoge los factores básicos que configuran el universo comunicativo-cultural de la prisión: circunstancias de percepción, marco normativo, disponibilidad, conocimiento, hábitos, motivación, gratificaciones, valoración, etc. Las conclusiones pueden servir de base para aportar nuevas vías de actuación en el campo de una efectiva reinserción social.

## **Prehistoria y Arqueología.**

APELLANIZ, Juan M<sup>a</sup>

### **Relación entre la variación, el convencionalismo y el criterio objetivo de determinación de autor.**

El establecimiento de los criterios objetivos de determinación de autor presenta un aspecto positivo y otro exclusivo. El primero ha sido tratado en otros trabajos. El segundo es la posibilidad de confundir la variación, que todo autor presenta, incluso cuando repite varias figuras de la misma especie animal, y los convencionalismos, tal como han sido entendidos hasta ahora. Se confirma que el análisis de las formas del contorno (los modelados excluyen prácticamente este problema) encuentra las mejores bases del criterio de autoría en el análisis de las formas de los contornos y de las maneras de ejecución, ayudadas ambas por la intercambialidad.

ISTURIZ, M<sup>a</sup> Josefa de

### **Estudio palinológico del Yacimiento de Arenaza I de San Pedro de Galdames, Vizcaya.**

Durante la secuencia cultural estudiada en este yacimiento, nos encontramos con un clima templado y húmedo al final del Magdaleniense, con un paisaje de bosque claro que correspondería al Alleröd. Viene después un enfriamiento con reducción del bosque durante el Aziliense que correspondería al Dryas III. En el Epipaleolítico tendríamos el mejor momento para el avellano, lo que nos indica un restablecimiento de las condiciones ambientales, pudiéndose tratar de un Boreal, y manteniéndose estas condiciones y el paisaje hasta el Eneolítico, en el que habría un aumento del bosque que correspondería al óptimo climático del Atlántico.

OLAETXEA, Carlos

### **Prospección arqueológica orientada a la localización de poblados de la Edad del Hierro en Guipúzcoa: Zona de Murumendi Intxur.**

Mediante este proyecto se prospectó la zona que rodea al único poblado conocido en la actualidad (INTXUR en Tolosa) en nuestra provincia. Interesa destacar la metodología empleada. Los resultados han de considerarse como moderadamente positivos, pues aunque haya ciertos indicios para decir que MURUMENDI (Beasain) es un poblado del tipo "enceinte a double gradín" (F. Gaudeul) no tenemos los datos suficientes para confirmarlo. Las dificultades halladas en las prospecciones a causa de la configuración de nuestro territorio han sido muchas y la realización de catas se ha visto como indispensable para culminar la prospección.

SANCHEZ, M<sup>a</sup> Fernanda

### **Análisis palinológico de los niveles VIII y IX de la Cueva de Ekain.**

El análisis palinológico de estos niveles constituye un intento de reconstrucción de la vegetación y del clima existentes, y hasta ahora desconocidos en el País Vasco, durante el período comprendido entre 30.000 años y 16.000 años antes del presente.

Los únicos resultados que han podido ser interpretados provienen del nivel VIII datado de hace 20.000 años. En los sedimentos de este nivel se han identificado, en porcentajes relativamente elevados, pólenes pertenecientes a táxones termófilos como roble, encina, avellano y olmo acompañados de pino. Este estrato arbóreo, bastante desarrollado, nos induce a pensar en un momento en el cual el clima era templado y húmedo.

Dado que no se han encontrado restos de industria, no podemos atribuir estas condiciones ambientales a una ocupación humana determinada.

**4.3. *BESTE ERAKUNDEEKIN ERLAZIOAK.* RELACIONES  
CON OTRAS INSTITUCIONES.**

**4.31. *Amerika eta Euskaldunak.* América y los Vascos.**

**4.32. *Eresbil.***

**4.33. *Euskal Kulturaren Kontseilu Nagusia.* Consejo  
General de Cultura Vasca.**



#### **4.31. Amerika eta Euskaldunak. América y los Vascos.**

*V. Mendehurrena dela eta, Eusko Jaurilaritzak dekretu bat bidali du Gorengo baten esku dagoen Batzorde Egile baten sorketa eskatuz; Euskal Amerikar Egitea ikertzeko, balioztatzeko, zabaltzeko eta ezagutzera emateko. Honela, Eusko Amerikar Komunitateen erlazio eta integrazio era berriak sortuz; Euskal Herriko izpiritu saiatsu eta aurkitzailea babestuz eta gertaldi berdina dela eta kultur erakundeek antolatu nahi dituzten ekintzak koordinatzeko.*

*Eusko Ikaskuntza, Batzorde honetan parte har dezan konbidatua izan da eta Batzorde Nagusiak Idazkari Nagusia izendatzen du ordezkari bezala.*

Con motivo del V Centenario, Eusko Jaurilaritza ha emitido un Decreto de creación de una Comisión Ejecutiva dependiente de una Superior para investigar y valorar, difundir y dar a conocer el Hecho Vasco Americano, creando nuevas formas de relación e integración en la Comunidad Vasco Americana, patrocinando el espíritu emprendedor y descubridor del Pueblo Vasco, y coordinar las actividades que las entidades culturales piensan realizar con ocasión del mismo.

Se ha invitado a formar parte en dicha Comisión a Eusko Ikaskuntza y la Junta Permanente acuerda nombrar como representante al Secretario General.

#### **4.32. Eresbil.**

*Euskal Ereslarien Bildumak bere patronatuan Elkarteko ordezkari bat eskatu du. Ordezkaría José Antonio Arana Martija elkarkidea izatea erabakitzen da.*

Euskal Ereslarien Bilduma ha solicitado un representante de la Sociedad en su Patronato. Se acuerda que dicho representante sea el socio José Antonio Arana Martija.

#### **4.33. Euskal Kulturaren Kontseilu Nagusia. Consejo General de Cultura Vasca.**

*Euskal Gobernuak Eusko Ikaskuntzako Ordezkarí bat Euskal Kulturaren Kontseilu Nagusi berrian izendatzeko eskaera egiten du; Batzorde Tipiak Idazkari Nagusia proposatzen du. Batzorde Nagusiak proposamen hau berretsi egiten du, Idazkari Nagusia Elkarteko bizitzan goren dagoela aditzera emanaz.*

A petición del Gobierno Vasco de nombrar a un representante de la Sociedad de Estudios Vascos en el nuevo Consejo General de Cultura Vasca, el Comité Ejecutivo propone al Secretario General. La Junta Permanente ratifica dicha propuesta por entender que es el Secretario General quien está más al tanto de la vida de la Sociedad.





#### **4.4. VARIOS**

**4.41. *Bulego berriak Bizkaian.*** Nuevas oficinas en Bizkaia.

**4.42. "*Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos*"  
*filmaren aurkezpena.*** Presentación de la película  
"*Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos*".

**4.43. *Lankidetza batzuk.*** Colaboraciones varias.

**4.44. Necrológico.**

Manuel Lekuona (Oiartzun 1894 - Donostia 1987).

Koldo Mitxelena (Rentería 1915 - Donostia 1987).



#### 4.41. *Bulego berriak Bizkaian.* *Nuevas oficinas en Bizkaia.*

*Bizkaiko Foru Aldundiak emanak, 1988ko Apirilak ez geroztik Eusko Ikaskuntzak bulego berriak ditu Bilbon; María Díaz de Haro kalean, 11-1goa, Bizkaiko Foru Aldundiko Foru Artxiboko edifizioan. Kultur Saila. Ondare Zerbitzu Historikoan.*

Proporcionadas por la Diputación Foral de Bizkaia, desde Abril de 1988 Eusko Ikaskuntza dispone de nuevas oficinas en Bilbao, calle María Díaz de Haro, 11-1º, en el edificio del Archivo Foral. Departamento de Cultura. Servicio de Patrimonio Histórico de la Diputación Foral de Bizkaia.

#### 4.42. *"Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos" filmaren aurkezpena. Presentación de la película "Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos".*

*1987ko Apirilak 9an, arratsaldeko 8retan, Larraona Eskola Nagusian lekutu zen "Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos" filmaren proiektapena. Javier González Purroy elkarkideak, filmaren egilea, eta José M<sup>a</sup> Jimeno Juriok, Eusko Ikaskuntzako Nafarroako Lehendakariordeak, aurkeztu zuten.*

El día 9 de Abril de 1987 a las 8 de la tarde tuvo lugar en el Colegio Mayor Larraona la proyección de la película "Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos", que fue presentada por su autor, el socio Javier González Purroy y por el Vicepresidente de Eusko Ikaskuntza por Navarra, José M<sup>a</sup> Jimeno Jurió.

#### 4.43. *Lankidetzak batzuk.* *Colaboraciones varias.*

*Eusko Ikaskuntzak bere ondasunetatik materialeak prestatu ditu "Euskal Hitz" eta "Grafikagintza Katalunia eta Euskadin XIX. mendearen bukaeran eta XX. haseran" erakusketei; Eusko Jaurlaritzak antolatuak.*

*Era berean, "Eusko Ikaskuntza" Javier González Purroy elkarkideak eginiko filma eta bideoa utzi da ETBko zenbait programentzat. Iñaki Panguak zuzenduriko "Eboluzioa" eta "Historia de Euskal Herria" Donostiako Irusoinen burututako programentzat hain zuzen ere.*

Eusko Ikaskuntza ha prestado de sus fondos materiales para las exposiciones "Euskal Hitz" y "Artes Gráficas en Cataluña y Euskadi a finales del S. XIX y comienzos del S. XX", organizadas por Eusko Jaurlaritzak.

Asimismo se ha facilitado la película y vídeo "Eusko Ikaskuntza" realizada por el socio Javier González Purroy para diversos programas de ETB. Para "Eboluzioa" dirigido por Iñaki Pangua e "Historia de Euskal Herria" realizado por Irusoin de Donostia.

#### 4.44. *Necrológico.*

##### **Manuel Lekuona (Oyarzun 1894 - Donostia 1987).**

*Manuel Lekuona Oiarzunen jaio zen 1894ko Otsailaren 9an, eta heriotza Donostian iritsi zitzaion 1987ko Uztailak 30ean.*

*Manuel Lekuonaren eta Eusko Ikaskuntzaren arteko harremanak luzeak eta emankorrak izan dira oso. Biziarteko kide izan genuen Eusko Ikaskuntzan, Hizkuntza eta Literatura Saileko Buru Argi eta kementsu izan zelaririk. Batzorde Nagusiak, hain zuzen ere, besteak beste horregatik sortu zuen 1982an bere izena daraman Saria, Manuel Lekuona Saria, hain zuzen.*

*Saiakera artikulua asko eta asko landu zituen R.I.E.V., Eusko Ikaskuntzen Nazioarteko Aldizkarian eta Lantaldeko Koadernoetan, batipat Ahozko Literatura, Arte, Historia eta Etnografia alorretan, aldizkariari ospe berezia eman diotenen artekoak denak.*

*Lerro hauen bitartez bihoakio gure eskerronik egiazkoena lanean eta adiskidetasunean haundi izan genuen gizon, apaiz eta zientzilaria.*

Manuel Lekuona nació en Oyarzun el 9 de Febrero de 1894 y falleció en San Sebastián el 30 de Julio de 1987.

La identificación de Manuel de Lekuona con la Sociedad de Estudios Vascos-Eusko Ikaskuntza ha sido dilatada y fructífera. Fue miembro vitalicio de la Sociedad de Estudios Vascos, en la cual desempeñó con acierto la Presidencia de la Sección de Lengua y Literatura. Por feliz acuerdo de la Junta Permanente el año 1982, "Eusko Ikaskuntza" creaba el Premio que lleva su nombre, el Premio Manuel Lekuona.

Sus numerosas colaboraciones han prestigiado las páginas de la R.I.E.V. y de los Cuadernos de la Sección, en vastas disciplinas del saber como son la Literatura Oral, la Historia y la Etnografía.

Vayan desde estas líneas nuestro reconocimiento más sentido, al hombre, al sacerdote y al científico que nos honró con su labor y su generosa amistad.

### **Koldo Mitxelena (Rentería 1915 - Donostia 1987).**

*Koldo Mitxelena Erreterian jaio zen 1915eko Abuztuaren 20an, eta heriotza Donostian iritsi zitzaion 1987ko Urriaren 11an.*

*Nazioarteko zientzilaria ospetsu eta mirestua, Koldo Mitxelena dugu euskal filologo eta hizkuntzalaritzan lehena, itzalik haundienekoa.*

*Koldo Mitxelena Eusko Ikaskuntzako kide izan da, balio eskerra izan duen harremanean.*

*Horrela, Batzorde Nagusian aritu zen, eta Eusko Ikaskuntzak Bilbon ospatutako IX. Kongresoan aurkeztu zuen txostenaz ekarpen haundia eta sakona eskaini zion gure Elkarteari eta beronen batzar tradizioari.*

*R.I.E.V., Eusko Ikaskuntzen Nazioarteko Aldizkariaren 2. etapa edo deitzen dugunean lankide sutsu eta desinteresatua izan dugu Koldo Mitxelena, gure argitalpena ospea ematen lagundu duelarik.*

*Gure oroitzapenik egiazkoena euskal zientzilaria haundiari.*

Koldo Mitxelena nació en Rentería el 20 de Agosto de 1915 y falleció en San Sebastián el 11 de Octubre de 1987.

De reconocida autoridad científica a nivel internacional, en Koldo Mitxelena tenemos al Filólogo y Lingüista vasco por antonomasia.

La vinculación de Koldo Mitxelena con Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos ha sido reconocida en todo su valor inestimable.

Koldo Mitxelena ha sido miembro de la Junta Permanente de "Eusko Ikaskuntza" y su ponencia en el IX Congreso de Estudios Vascos celebrado en Bilbao en el año 1983 fue una valiosa e inapreciable aportación a nuestra Sociedad y su tradición congresista.

En la que denominamos segunda etapa de la R.I.E.V., en Koldo Mitxelena tuvimos a un desinteresado y fiel colaborador que ha prestigiado esta publicación.

Nuestro recuerdo inolvidable al eximio hombre de ciencia vasco.

## **5. *BAZKIDEAK.* SOCIOS.**



- 5.1. ***EUSKO IKASKUNTZAREN DATU ETA ZIFRAK. 1988.***  
**DATOS Y CIFRAS DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS.**
- 5.2. **LISTA DE SOCIOS EN DICIEMBRE DE 1988.**
  - 5.21. ***Bazkide Ongileak.*** Socios Protectores.
  - 5.22. ***Bazkide Ikasleak.*** Socios Alumnos.
  - 5.23. ***Bazkide Arruntak.*** Socios de Número.





**CUADRO Nº 1**

<b>SOCIOS DE LA S.E.V. AÑOS 1977-1988</b>	
<b>Año</b>	<b>Número</b>
1977	75
1978	534
1979	261
1980	181
1981	91
1982	91
1983	163
1984	329
1985	172
1986	176
1987	135
1988	140

**CUADRO Nº 2**

<b>SOCIOS DE LA S.E.V. AÑO 1988</b>	
<b>Total</b>	<b>2.150</b>
<b>Mujeres</b>	<b>705</b>
<b>Hombres</b>	<b>1.299</b>
<b>Instituciones</b>	<b>146</b>
<b>Alumnos</b>	<b>386</b>
<b>De número</b>	<b>1.618</b>

**CUADRO Nº 3**

<b>SOCIOS DE LA S.E.V. AÑO 1988</b>			
Iparralde	9		
Alava	208		
Bizkaia	624		
Guipúzcoa	839		
Navarra	390		
Diáspora. TOTAL	80		
1. Argentina	4		
2. Bélgica	2		
3. Bolivia	1		
4. Canadá	1		
5. Escocia	1		
6. España	60	Madrid	33
		Resto	27
7. Francia	3		
8. Inglaterra	2		
9. Luxemburgo	1		
10. México	1		
11. U.S.A.	4		

**CUADRO N° 4**

<b>SOCIOS DE LA S.E.V. AÑO 1988</b>			
	Instituciones	Hombres	Mujeres
Iparralde	1	6	2
Alava	13	114	81
Bizkaia	40	378	206
Guipúzcoa	68	504	267
Navarra	21	238	131
Diáspora	3	59	18

**CUADRO N° 5**

<b>EDITORIAL EUSKO IKASKUNTZA SUSCRIPCIONES 1988</b>	
Anuario de Eusko Folklore	106
Cuadernos de Sección	1.154
Fuentes Documentales Medievales del País Vasco	49
Revista Internacional de los Estudios Vascos	396

**CUADRO Nº 6**

<b>CUADERNOS DE SECCION SUSCRIPTORES 1988</b>	<b>NUMERO</b>
1. Antropología-Etnografía	122
2. Artes Plásticas y Monumentales	82
3. Ciencias Físico-Químicas	46
4. Ciencias Naturales	76
5. Ciencias Sociales y Económicas	62
6. Cinematografía	48
7. Derecho	69
8. Educación	52
9. Historia-Geografía	147
10. Folklore	88
11. Hizkuntza eta Literatura	77
12. Medicina	48
13. Medios de Comunicación	53
14. Música	87
15. Prehistoria-Arqueología	97
<b>TOTAL</b>	<b>1.154</b>

**CUADRO N° 7**

<b>R.I.E.V. SUSCRIPTORES 1988</b>		
Iparralde		6
Alava		17
Bizkaia		123
Guipúzcoa		176
Navarra		33
España		26
1. Madrid	16	
2. Resto	10	
Argentina		2
Finlandia		1
Francia		3
Holanda		1
Inglaterra		2
Luxemburgo		1
U.R.S.S.		2
U.S.A.		3
<b>TOTAL</b>		<b>396</b>

## 5.2. LISTA DE SOCIOS EN DICIEMBRE DE 1988.

### 5.21. *Bazkide Ongileak*. Socios Protectores.

Altaffaylla Kultur Taldea	Tafalla
Andra Mari	Galdakao
Araldi, S.A.	Donostia
Aranzadi Rodríguez, Estanislao	Iruñea
Archivo Histórico de Protocolos de Guipúzcoa	Oñati
Archivo P. Donostia	Lekaroz
Argia E.D.T.	Donostia
Arrantzaleen Museoa	Bermeo
Asociación de Ciencia Regional del País Vasco	Bilbao
Association Lauburu	Donibane Lohitzun
Ayuntamiento de Abadiano-Biblioteca	Abadino
Ayuntamiento de Alegría-Dulantzi	Dulantzi
Ayuntamiento de Amorebieta-Zornotza	Zornotza
Ayuntamiento de Andoain	Andoain
Ayuntamiento de Arbizu	Arbizu
Ayuntamiento de Arechavaleta	Aretxabaleta
Ayuntamiento de Arrigorriaga	Arrigorriaga
Ayuntamiento de Asteasu	Asteasu
Ayuntamiento de Ayegui-Aiegi	Aiegi
Ayuntamiento de Azcoitia-Azkoitia	Azkoitia
Ayuntamiento de Azpeitia	Azpeitia
Ayuntamiento de Beasain	Beasain
Ayuntamiento de Bermeo	Bermeo
Ayuntamiento de Bilbao-Bilbo	Bilbao
Ayuntamiento de Ceánuri-Zeanuri	Zeanuri
Ayuntamiento de Cegama-Zegama	Zegama
Ayuntamiento de Cendea de Ansoain	Antsoain
Ayuntamiento de Cendea de Galar	Galar
Ayuntamiento de Cestona-Zestoa	Zestoa
Ayuntamiento de Deva-Deba	Deba
Ayuntamiento de Durango	Durango
Ayuntamiento de Echarri-Aranaz	Etxarri-Aranatz
Ayuntamiento de Elgoibar	Elgoibar
Ayuntamiento de Elgueta-Elgeta	Elgeta
Ayuntamiento de Elvillar-Bilar	Bilar
Ayuntamiento de Fuenterrabia	Hondarribia
Ayuntamiento de Galdácano	Galdakao
Ayuntamiento de Gordejuela	Gordoxola
Ayuntamiento de Guernica-Luno	Gernika-Luno
Ayuntamiento de Huarte-Pamplona	Huarte-Iruñea
Ayuntamiento de Irún	Irun
Ayuntamiento de Iruraitz-Gauna	Iruraitz-Gauna
Ayuntamiento de Iruña de Oca	Oka
Ayuntamiento de Isaba-Izaba	Izaba
Ayuntamiento de Lazcano-Lazkao	Lazkao
Ayuntamiento de Lesaca-Lesaka	Lesaka
Ayuntamiento de Lezo	Lezo
Ayuntamiento de Llodio-Laudio	Laudio
Ayuntamiento de Múgica-Muxika	Muxika
Ayuntamiento de Oyarzun-Oiartzun	Oiartzun
Ayuntamiento de Oñate-Oñati	Oñati
Ayuntamiento de Placencia	Soraluze
Ayuntamiento de Pueyo-Puio	Puio
Ayuntamiento de San Millán	Donemiliaga
Ayuntamiento de San Sebastián	Donostia

Ayuntamiento de Santa M. de Lezama	Lezama
Ayuntamiento de Sumbilla	Sumbilla
Ayuntamiento de Tafalla	Tafalla
Ayuntamiento de Tolosa	Tolosa
Ayuntamiento de Urretxu	Urretxu
Ayuntamiento de Usurbil	Usurbil
Ayuntamiento de Vera de Bidasoa-Bera	Bera
Ayuntamiento de Villabona-Billabona	Billabona
Ayuntamiento de Villaro-Areatza	Areatza
Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz	Gasteiz
Ayuntamiento de Zarautz-Zarautz	Zarautz
Ayuntamiento de Zugarramurdi	Zugarramurdi
Ayuntamiento de Zuya-Zuia	Zuia
Ayuntamiento de Valle de Arakil	Arakil
Ayuntamiento de Valle de Baztán	Baztán
Banco Popular Español	Donostia
Bankoa	Donostia
Begiraleak	Donibane Lohitzun
Bizkai-Euskal Folklor Elkartea	Bilbao
Bizkaiko Irakaslegoaren Unibertsitat Eskola	Bilbao
Caja de Ahorros Municipal de Bilbao	Bilbao
Caja de Ahorros Municipal de Vitoria	Gasteiz
Caja de Ahorros Municipal Donostia	Donostia
Caja de Ahorros Vizcaina	Bilbao
Caja de Guipúzcoa	Donostia
Caja Laboral Popular	Arrasate
Caja Provincial de Ahorros de Alava	Gasteiz
Casa Municipal de Cultura-Biblioteca	Basauri
Centro de Documentación P.N.V.	Bilbao
Centro de Cultura por Correspondencia - C.C.C.	Donostia
Cikautxo, S.Coop.	Ondarroa
Colegio de Abogados de San Sebastián	Donostia
Colegio de Abogados del Señorío de Vizcaya	Bilbao
Colegio Mayor Ayete	Donostia
Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro	Bilbao
Colegio Oficial de Delineantes	Donostia
Colegio Oficial de Doctores Licenciados	Donostia
Concejo de Irurzun	Irurzun
Const. y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. - C.A.F.S.A.	Beasain
Deba Garai Eskualdeko Mankomunazgoa	Arrasate
Editorial Itxaropena	Zarautz
Eginai, S.A.	Bilbao
El Corte Inglés, S.A.	Bilbao
Elhuyar	Donostia
Emakumeari Buruzko Ikerketarako Mintegia-EHU	Donostia
Embeaga, S.C.I.	Lizarrá
Escuela Superior de Ingenieros Industriales	Donostia
Escuela Universitaria de Magisterio	Derio
Escuela Unibersitar. de Profesorado - Irakasle Eskola	Eskoriatza
Etniker-Bizkaia - Instituto Labayru	Bilbao
Eurotécnica, S.A.	Donostia
Euskadiko Filmatagia - FilMOTECA Vasca	Donostia
Euskal Dantzarien Biltzarra	Donostia
Euskal Ereslarien Bilduma-Eresbil	Errenteria
Euskal-Etxea - Hogar Vasco	Madrid
Facultad de Derecho - Universidad Deusto	Bilbao
Gipuzkoako Batzarre Nagusiak	Donostia
Gipuzkoako Ikastolen Elkartea	Donostia
Ikerfolk	Donostia
Ilustre Colegio de Economistas	Bilbao
Induban	Donostia
Institución Sancho el Sabio C.A.M. Vitoria-Gasteiz	Gasteiz

Instituto Geográfico Basco-Ingeba  
 Instituto Labayru  
 Instituto Lauaxeta de Bachillerato  
 Instituto Txurdinaga Bekoa  
 Instituto Vasco de Estudios Autónomos y Financieros  
 International U. of Anthr. & Ethn. Science I.U.A.E.S.  
 Irakasle Elkarte  
 Irizar, S.Coop.  
 Kardaberaz Bazkuna  
 Kirikiño Ikastola  
 Laskorain Ikastola  
 Librería Hauzolan  
 Lizardi Batxilerr Institutua  
 Mendi-Alde Dantza Taldea  
 Munibe Taldea  
 Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico del País Vasco  
 Museo de Arte e Historia  
 Museo Provincial de Arqueología  
 Ordiziako Aholku eta Baliabideategia (ABT)  
 Ortazar E.F.T.  
 PP. Capuchinos  
 PP. Franciscanos  
 San Nikolas Ikastola  
 Seminario Alavés de Etnología – Dip. Foral Alava  
 Siadeco, S.C.I.  
 Sociedad de Oceanografía de Guipúzcoa  
 Sociedad Bilbaina – Biblioteca  
 Sociedad Elai-Alai  
 Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones  
 Soraluzeko Batzokia  
 U.Z.E.I.  
 Ularco  
 Ulma, S. Coop.  
 Univ. of Nevada Reno Basque Studies Prog. The Uni. Library

Bilbao  
 Bilbao  
 Mungia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Gwynedd  
 Donostia  
 Ormaiztegui  
 Tolosa  
 Bilbao  
 Tolosa  
 Iruñea  
 Zarautz  
 Santurtzi  
 Azkoitia  
 Bilbao  
 Durango  
 Gasteiz  
 Ordizia  
 Iruñea  
 Donostia  
 Zarautz  
 Algorta-Getxo  
 Gasteiz  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Portugalete  
 Donostia  
 Soraluze  
 Donostia  
 Arrasate  
 Oñati  
 Reno-Nevada – U.S.A.

## 5.22. *Bazkide Irakasleak. Socios Alumnos.*

Achón	Insausti	José Angel	Donostia
Adrián	Torre	Lourdes	Donostia
Agirre	Mauleón	Juan José	Tolosa
Agirretxe	Aizpitarte	Luisa	Zarautz
Aguirre	Díaz	Joseba Andoni	Bilbao
Ajamil	Gainzarain	Clara Isabel	Gasteiz
Alcorta	Funcea	Angel María	Miranda de Ebro
Aldabaldetrecu	Iturbe	Karmele	Legazpia
Aldama	Gamboa	José Patricio	Bilbao
Aldamiz-Etxebarria	Leizaola	Pablo	Donostia
Aldazábal	Etxebarria	Jokin	Tolosa
Aldeazábal	Roteta	Arantza	Pasai Antxo
Alvarez	Díaz	Salvador	Gasteiz
Alvarez	Lacalle	Jesús María	Elorrio
Alzola	Elexpuru	Ricardo María	Las Arenas-Getxo
Amador	Millán	Blanca	Gasteiz
Amuriza	Eguía	Yzaskun	Gasteiz
Anabitarte	Eceizabarrena	Miguel	Donostia



Aragón	San Martín	M. Carmen	Iruñea
Araiz	Ramírez	Susana	Donostia
Aramburu	Otazu	Mikel	Iruñea
Aramburu	Urtasun	M. Josune	Iruñea
Aramburu	Zudaire	José Miguel	Iruñea
Arana	Beobide	Idoia	Ottawa – Canadá
Aranbarri	Agirre	Beatriz	Azpeitia
Aranburu	Puente	Xabier	Donostia
Aranes	Usandizaga	José Ignacio	Donostia
Arantzamendi	Ercilla	Yon Andoni	Basauri
Aranzasti	García	María José	Zarauz
Arcediano	Salazar	Santiago	Gasteiz
Areopagita	Gracia	Carmen	Iruñea
Armendáriz	Aznar	Rosa María	Tafalla
Armendáriz	Martija	Javier	Puente la Reina
Arozena	Usobiaga	Miren	Elgoibar
Arraibi	Pastor	Ana María	Bilbao
Arraiza	Antón	María Consuelo	Iruñea
Arraiza	Donazar	Javier	Iruñea
Arrarás	Paños	Miguel José	Iruñea
Arrizabalaga	Valbuena	Alvaro	Oñati
Arrizabalaga	Valbuena	Iñigo	Oñati
Aseginolaza	Berazadi	María	Donostia
Aseginolaza	Berazadi	Marta	Donostia
Astigarraga	Capa	Miguel	Donostia
Astigarraga	Uriarte	José María	Zornotza
Astobiza	Menoyo	Aintzane	Amurrio
Aurre	Urtzaa	Gorka de	Algorta
Auzmendi	Santander	Pedro	Irurzun
Axpe	Elósegui	María Aránzazu	Bilbao
Ayastuy	Ibarnia	Josune	Bilbao
Azanza	Muguruza	Isabel	Legazpi
Azcárate	Tardaguila	María Elena	Donostia
Azkoitia	Zubizarreta	Luis María	Donostia
Azula	Unamuno	Juan Carlos	Aretxabaleta
Balerdi	Rezola	Arantxa	Bergara
Barkham	Huxley	Mikel	Tolosa
Barkham	Huxley	Serena	Oñati
Barrena	Guijarro	Juan Carlos	Oñati
Barreña	Eguidazu	Arantza	Zumarraga
Basterretxea	Moreno	Iziar	Durango
Baz	Temprano	Rosa María	Bilbao
Bedialauneta	Osa	Josu Mirena	Valencia
Beitia	Molina	Jaione	Ondarroa
Belasko	Ortega	Mikel	Gasteiz
Bengoetxea	Caballero	José Ramón	Iruñea
Berasain	Salvarredi	Ion	Oñati
Berasategui	Azurmendi	Garbiñe	Donostia
Bergantza	Díez	Esther	Donostia
Berrotarán	Lecuona	Ana Rosa	Gasteiz
Bilbao	Henry	María José	Hondarribia
Blanco	Ganuzza	Antxon	Leioa
Blázquez	Sainz	Basilio	Donostia
Borja	Simón	José Angel	Gasteiz
Bosque	Ezquer	Elena	Iruñea
Bravo	Gonzalo	Angel	Iruñea
Cadenas	Cadenas	Rafael	Gasteiz
Cambra	Gembero	Enrique	Lasarte
Campo	De la Torre	Carlos Angel	Iruñea
Campo	Vidondo	M. Dolores	Gasteiz
Cantero	Lizarraga	José Antonio	Peralta
Cantonnet	Mendia	José Ignacio	Hernani
			Donostia

Caperos	Conde	Andone	Gasteiz
Carrillo	Montoya	María Jesús	Aretxabaleta
Carrillo	Rodríguez	José Miguel	Gasteiz
Casado	Bravo	Ana Isabel	Tutera
Castán	Quintano	María Jesús	Donostia
Castillejo	Cambra	Emilio	Iruñea
Catalán	Sánchez	Teresa	Iruñea
Ceberio	Castro	Ignacio María	Irun
Celaya	Ulibarri	Adrián	Bilbao
Cendoya	Ayerbe	Iñigo	Donostia
Cendoya	Echániz	Ignacio	Azkoitia
Collado	Hurtado	Julio	Bilbao
Cuesta	Sanz	Julio	Ermua
De Andrés	Zabaleta	María Belén	Donostia
De la Hoz y	Díaz de Alda	M. del Carmen	Gasteiz
De Mateo	Tejería	Laura	Bilbao
Delas	Demurtas	Antonia	Hernani
Del Río-Lorenzo		José Miguel	Donostia
Díaz de Ilaraza	Alvarez	Eva María	Donostia
Díez	García	María Antonia	Bilbao
Díez	Junquera	María Blanca	Romo-Leioa
Domínguez	Aguirre	Ana	Luxemburgo
Domínguez	Aguirre	Edurne	Algorta
Domínguez	Fernández	Mercedes	Donostia
Domínguez	Rodríguez	Marisa	Lasarte
Dueñas	Pérez	Emilio Xabier	Sanurtzi
Echevarría	Olaiz	Ana Isabel	Donostia
Echeverría	Conde	M. Soledad	Donostia
Egaña	Mendizábal	Xabier	Oñati
Egea	Insa	José Vicente	Iruñea
Egibar	Artola	Garbiñe	Andoain
Elias	Elías	María Victoria	Iruñea
Elorza	Esporosín	Pablo	Donostia
Elorza	Maíora	Edurne	Azpeitia
Elósegui	Sotos	Carmen Rita	Donostia
Elosua	Urkiri	Joseba	Deba
Emazabel	Lecuona	Merche	Hondarribia
Encabo	Elizondo	Concepción	Errenteria
Encina	Jiménez	Ascen	Legazpia
Enériz	Olaechea	Fco. Javier	Iruñea
Enparanza	Ochoa de Chinchetru	Carola	Donostia
Escobar	Caballero	María Beatriz	Azpeitia
Espeita	Ochoa de Eribe	María de Belén	Donostia
Esteban	Ugalde	Luis Alberto	Iruñea
Etura	Rodríguez	José Antonio	Andoain
Etxaniz	Beascochea	Francisco José	Bergara
Etxebarria	Etxeita	Ignacio Javier	Zornotza
Etxebarria	Elosegi	Marisa	Donostia
Etxegoien	Juanarena	José Alberto	Donostia
Etxezarraga	Gabilondo	Jon	Elgoibar
Etxezarreta	Iñurrítegui	M. Carmen	Oñati
Ezkiaga	Ormazábal	Patxi	Tolosa
Ezquieta	Sorozábal	Xabier Mikel	Billaba
Fariñas	Otero	José	Gasteiz
Fernández	Caminos	Ana María	Donostia
Filloy	Nieva	Idoia	Gasteiz
Franko	Agirreolea	Ana	Donostia
Fresnillo	Beneitez	María Teresa	Pasajes San Pedro
Gabirondo	Aramendi	Jesús María	Donostia
Gainzarain	Marquínez	Consuelo	Gasteiz
Galar	Goikoetxea	Juan Ignacio	Bilbao
Galarza	Altube	Xabier	Bilbao

Galarza	Prieto	Enrique	Iruñea
Galdós	López	Juan José	Gasteiz
Garay	Solaun	Miren Lourdes	Durango
Garayoa	Martínez	Inmaculada	Iruñea
García	Alonso	Alfonso	Barakaldo
García	García	María Luisa	Iruñea
García	González	Ana	Donostia
García	Herrán	M. del Carmen	Errenteria
García	López de Dicastillo	Pedro	Iruñea
García	Monar	M. Rosario	Algorta
García	Sánchez	M. Arantzazu	Gasteiz
García	Santiago	Mari Carmen	Pasai Antxo
García	Valdés	Guillermo	Bilbao
García de Jalón	Arrizala	Alberto Ignacio	Gasteiz
Garde	Etayo	María Luisa	Iruñea
Garmendia	Amutxastegi	Gotzon	Andoain
Gaztelua	Odriozola	Jesús María	Gernika
Gereka	Iturzaeta	Mikel	Zarautz
Glaría	García	Carlos	Abanto-Zierbana
Goikoetxea	López	Imanol	Donostia
Gómez	Elosegi	José Miguel	Donostia
Gómez	López	Ricardo	Sopela
Gómez	Sierra	Lourdes	Donostia
Gorostiza	Vicente	José Miguel	Sestao
Gorostizu	López	Fernando	Iruñea
Goñi	Alegría	Félix	Iruñea
Guarrotxena	Aurtenetxe	Ana	Zornotza
Guereñu	Urzelai	Marian	Legazpia
Guinea	Ochoa	Virginia	Iruñea
Guisasola	Ortiz de Villalba	Juan Antonio	Eibar
Gutiérrez	Elizburu	Elisabeth	Lazkao
Gutiérrez	Gutiérrez	Victoria	Donostia
Gutiérrez	Ibarrechea	Ana Mari	Burceña-Barakaldo
Gutiérrez	Martín	José Luis	Logroño
Hartsuaga	Uranga	Juan Inazio	Andoain
Heras	Pérez	Patxi	Gasteiz
Hernández	De Paul	Blanca	Gasteiz
Herrero	Liceaga	Victoriano José	Donostia
Hidalgo	Ecenarro	Izaskun	Ordizia
Hidalgo	Mujika	Jon	Durango
Huarte	Pozas	Enrique	Iruñea
Hurtado	Jaurregui	Gerardo	Iruñea
Ibarburu	Balsas	Arantxa	Donostia
Ibarretxe	Txakartegi	Gotzon	Ondarroa
Ibáñez	Ibáñez	José Manuel	Buenos Aires
Ibircu	Díaz	María José	Iruñea
Igartua	Echeverría	M. Concepción	Gasteiz
Imaz	Larrañaga	Mario Alejandro	Tolosa
Inza	Iraola	Iñigo	Donostia
Iparraguirre	Adrián	M. Fran	Eibar
Iriarte	Zilbeti	Mikel A.	Iruñea
Iribarren	Larrea	Teresa	Zilbeti
Irigaray	Soto	Susana	Iruñea
Irujo	Asurmendi	Karlos	Iruñea
Irusta	Laforga	Carmen	Trapaga-Aran
Iso	Iribarren	Rafael	Iruñea
Ispizua	Urzaa	Ana Isabel	Gernika
Iurrebaso	Santamaría	Izaskun	Bilbao
Izarzugaza	Lizarraga	Iñaki	Bilbao
Izquierdo	Marculeta	M. Teresa	Donostia
Jauregui	Iruretagoyena	Inmaculada	Billabona
Jiménez	Gutiérrez	Fco. Javier	Iruñea

Juaristi	Sarasua	Ana	Eibar
Juez	Osoro	Luis Miguel	Bilbao
Korta	Izaguirre	José Alberto	Legazpia
Lana	Berasain	José Miguel	Murieta
Landa	Vélez de Mendizábal	María Elena	Gasteiz
Larrañaga	Dominguez	Patxi Joseba	Iruñea
Larrea	Conde	Juan José	Bilbao
Larrinaga	Zugadi	Josu	Bilbao
Larrión	Galdeano	Francisco José	Iruñea
Layana	Ilundain	César	Iruñea
Legorburu	Faus	Elena	Donostia
Legorburu	Faus	Marta María	Donostia
Lekuona	González	María Dolores	Gasteiz
Lema	Pueyo	José Angel	Donostia
Leranz	Urtasun	Isabel	Iruñea
Lili	Albizu	Juan Carlos	Eibar
Linazasoro	Izagirre	Karlos	Tolosa
Lizarraga	Ruiz	Ana	Iruñea
Llanos	Urrutia	Cristina	Donostia
López de Argumedo y	González de Durana	Ignacio	Bilbao
López de Argumedo y	González de Durana	José María	Bilbao
López de Argumedo y	González de Durana	María Mercedes	Bilbao
López de Argumedo y	González de Durana	Marta	Bilbao
Lozano	Elizari	Ana María	Iruñea
Madariaga	Garamendi	Begoña	Bilbao
Madina	Arrese	Patricia	Donostia
Madina	García	José	Legazpia
Mañón	Mendia	Iñaki	Artajona
Mairal	Pérez	José Angel	Iruñea
Manero	León	José Luis	Irun
Manzanos	Garayoa	Javier Ignacio	Iruñea
Marqués	Ferrer	Virginia	Iruñea
Martín	Fernández	M. Victoria	Iruñea
Martín	Gallego	Inmaculada	Araia
Martín	Irigoyen	Javier	Bera
Martín	Rudi	Fco. Javier	Grifón – Madrid
Martín de Vidales	Larumbe	Carmen	Iruñea
Martinena	Espinal	Karlos Fco.	Iruñea
Martínez	Artola	Alberto Xabier	Donostia
Martínez	Azcona	Miryam	Ordizia
Martínez	Bakaikoa	Cristina	Donostia
Martínez	Contreras	Montserrat	Eibar
Martínez	Rueda	Carlos	Baltimore – U.S.A.
Martínez	Rueda	Fernando	Bilbao
Martínez	Urmeneta	María Angela	Iruñea
Martínez	Urmeneta	Patxi	Iruñea
Mañas	Leache	José Luis	Iruñea
Mendizábal	Aizpuru	María Teresa	Itsasondo
Mendoza	Alonso	Iñaki	Donostia
Menéndez	Eusa	Luisa Myriam	Donostia
Merino	García	Agustín	Donostia
Mesanza	Aranzabal	Mikel	Bilbao
Miguel	Pascua	José Luis	Donostia
Migura	Zanguitu	Vicente F.	Donostia
Mikelarena	Peña	Carmen	Bera
Molinero	De Miguel	María Eugenia	Bilbao
Monreal	Cerdán	José Manuel	Buñuel
Montero	Arróniz	Lourdes	Gasteiz
Morales	Abrisqueta	María Begoña	Bilbao
Mosena	Argote	Juan José	Madrid
Mujika	Aizpuru	Inaxio	Usurbil
Muñoz	Lobo	Juan José	Trapaga

Neira	García	Elena	Donostia
Nuin	Cabello	Javier	Iruñea
Olabarri	De la Sota	Catalina	Las Arenas
Olaetxea	Elosegi	Carlos	Tolosa
Olalde	Arbide	Fernando	Donostia
Olasagasti	Manterola	María Mercedes	Donostia
Olaskoaga	Menéndez	Milagros	Donostia
Oleaga	Páramo	Ramón de	Bilbao
Ollokiegi	Murua	Amagoia	Donostia
Orbegozo	Laborde	María Elena	Donostia
Orcasitas	García	Patxi	Bilbao
Ordóñez	Laconcha	M. Angeles	Gasteiz
Oregi	Gofii	Miren Arantzazu	Bergara
Ormaechea	Puisac	Manuel	Iruñea
Ortega	Urretavizcaya	Elena	Portugalete
Ortín	Palacios	Fernando J.	Iruñea
Ortiz de Lejarazu	Marquinez	Aránzazu	Gasteiz
Ortiz de Urbina	Montoya	Carlos	Gasteiz
Osaba	Aedo	Juan Cruz	Iruñea
Otaolea	Burzaco	Josune	Sodupe
Oyarzábal	Errasti	Juan Manuel	Deba
Ozkoidi	Pérez	Joseba	Iruñea
Ozkoidi	Pérez	Mikel	Iruñea
Pastor	Arriazu	Luis	Iruñea
Paternain	Miranda	Beatriz	Iruñea
Paternain	Miranda	M. Carmen	Iruñea
Patón	Benítez	Carolina	Iruñea
Patón	Benítez	Enrique	Iruñea
Pavón	Merchán	María	Bilbao
Pérez	Larumbe	M. Teresa	Iruñea
Pérez	Olmedo	Esther	Gasteiz
Pérez	Urresti	Karmen txu	Zornotza
Perosanz	Andrés	Luis	Donostia
Petrirrena	Vallés	Mikel	Iruñea
Peñalba	Garmendia	María Cristina	Donostia
Pinedo	Sáinz	Kepa	Gasteiz
Pobes	Puente	Josune	Gasteiz
Prada	Santamaría	Antonio	Zumarraga
Puente	Sánchez	M. Teresa	Pasai San Pedro
Ramírez	González	M. Dolores	Bilbao
Ramírez	Sorolla	M. Lourdes	Gasteiz
Ramón	Solana	Lourdes	Iruñea
Ramos	Martínez	Jesús	Iruñea
Rentería	Arreche	Yone	Donostia
Resano	Cía	Andoni	Iruñea
Retana	Ardanaz	Cristina	Donostia
Revuelta	Alonso	Susana	Berantevilla
Roche	Ruiz	Roberto	Gasteiz
Rodríguez	Hernandorena	Amaia	Irun
Rodríguez	Ramos	María Isabel	Gasteiz
Rojó	Fernández de Retana	Ignacio	Donostia
Roncal	Los Arcos	Elena	Burlata
Ros	López de Dicastillo	M. Carmen	Legazpia
Rubio	Herrera	Marian	Oiartzun
Ruiz	Alberro	M. Teresa	Donostia
Ruiz	Selva	Serafín	Gasteiz
Ruiz de Garibay	Urbina	Araceli	Gasteiz
Sáez de Asteasu	Urra	Yolanda	Gasteiz
Sagastuy	Estívariz	M. Concepción	Gasteiz
Sáiz	Elizondo	Peru	Donostia
Sáiz	Elizondo	Rafael	Donostia
Salaberria	Artano	Eva María	Donostia

Sancet	Ortiz	María del Mar	Iruñea
Sánchez	Equiza	Carlos	Iruñea
Sánchez	Nanclares	José Antonio	Gasteiz
Santamaría	Blasco	Elena	Cintruénigo
Santamaría	Cortezón	José Ignacio	Bilbao
Santamaría	Pérez	Ricardo	Abanto y Ciérvana
Santiso	González	Conchi	Zarautz
Sanz	Erice	M. Aránzazu	Iruñea
Sanz	Mosquera	José Antonio	Lizarra
Sarasa	Astrain	Mikel	Iruñea
Sarasa	Ortiz	Enrique	Donostia
Sarasola	Fagondo	Luis Manuel	Iruñea
Sasiain	Ibáñez	Miguel Angel	Tolosa
Sebastián	García	Lorenzo	Gasteiz
Seguro	Lázaro	Carmen	Donostia
Sesmero	Cutanda	Enriqueta	Bilbao
Sexmilo	Baeza	Juan Ramón	Iruñea
Sola	Olo	Andrés	Iruñea
Soret	Alcorta	Dionisio	Donostia
Soto	Aranzadi	Susana	Donostia
Soto	García	Fco. Javier	Gasteiz
Subiza	Espinal	María José	Iruñea
Sustacha	Ortega	M.L. Belén	Sondika
Tamayo	Blanco	Roberto Javier	Gasteiz
Tarriño	Vinagre	Andoni	Gasteiz
Torres	Gimeno	Carmen	Las Arenas
Torrubia	Leizaola	Andrés	Donostia
Uberuaga	Urkiza	Mari Carmen	Gernika
Ugarte		Luis Miguel	Bilbao
Ugarte	Arregui	Jone Miren	Arrasate
Ugarte	Organbide	Nere	Donostia
Ugartemendia	Arregui	Gemma	Billabona
Unda	Malcorra	María Pilar	Las Arenas-Getxo
Urabayan	Mihura	Juan Pedro	Iruñea
Urbiet	Etkezarreta	Bakarne	Beasain
Uriarte	Anasagasti	Bitor	Bermeo
Uriarte	Asteinza	Ana	Bermeo
Uriarte	Asteinza	Marian	Bermeo
Uribe-Echebarria	Díaz	Pedro María	Gasteiz
Uriz	Galarraga	Ana	Donostia
Urquijo	Goitia	Mikel	Durango
Urquiza	Hompanera	Begoña	Bilbao
Urraca	Aparicio	Gloria	Gasteiz
Urrutia	Arkotxa	Rosa Mari	Bermeo
Urrutia	León	Juan Carlos	Bilbao
Urturi	Ibáñez de Opakua	María Asunción	Alegria de Dulantzi
Usandizaga	Ansa	Joseba	Andoain
Usón	Arroyo	Carmen	Iruñea
Usóz	López	Carmen	Donostia
Usunáriz	Garayoa	Jesús María	Iruñea
Valdaliso	Gago	Jesús Mari	Ermua
Vázquez	García	Rosa	Oiartzun
Vegas	Fernández	Javier	Gasteiz
Velasco	Lizarrondo	Juan Félix	Donostia
Vergara	Tanco	Edume	Alsasua
Villa	Basterretxea	Libe	Gernika
Villanueva	Aguirre	José Ignacio	Eibar
Villanueva	Zubizarreta	Olatz	Eskoriatza
Villar	Isabella	Belén	Iruñea
Yaben	Saltxaga	Xabier	Iruñea
Yanci	Etxebarri	María Carmen	Legazpia
Zabalza	Seguin	Ana	Iruñea

Zaldúa  
Zallo  
Zendoia  
Zubia  
Zubiria  
Zubizarreta  
Zugaza  
Zugaza  
Zulaika  
Zulaika  
Zumalabe  
Zuriarain

González  
Etxebarria  
Aranzadi  
García  
García  
Uranga  
Miranda  
Miranda  
Orozko  
Orozko  
Makirriain  
Azagra

Iban  
Jagoba  
Joseba  
Juan Carlos  
Ignacio  
José Juan  
Juan  
Miguel  
Amaia  
Jaione  
Fko. Xabier  
Itziar

Donostia  
Lezama  
Zumarraga  
Getxo  
Eibar  
Azpeitia  
Durango  
Durango  
Iruñea  
Iruñea  
Errenteria  
Donostia

### 5.23. Bazkide Arruntak. Socios de Número.

Abad  
Abad  
Abad  
Abaigar  
Abando  
Abando  
Abando y  
Abarzuza  
Abasolo  
Abaunza  
Abaunza  
Abaunza  
Abós  
Adalid  
Agara  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirreazkuenaga  
Aguirrezabala  
Agote  
Aguilar  
Aguillo  
Aguinagalde  
Aguiriano  
Aguiriano  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirre  
Aguirregomoscorta  
Aguirreolea  
Aguirrezabal  
Aguirrezabala  
Aiestaran

González  
López de Guereñu  
Marcos  
Gómez  
Ereño  
Zubizarreta  
Bengoa  
Fontellas  
Barandika  
Martínez  
Martínez  
Santiago  
Ugarte  
López  
Eguskiza  
Lazkano  
Querexeta  
Zigorraga  
Mundifiano  
Astudillo  
Pelayo  
Urcullu  
Olaizola  
Ecenarro  
Fornies  
Aranzábal  
Egaña  
Franco  
Gandarias  
Iturralde  
López  
Oar  
Pérez  
Picaza  
Sorondo  
Soto  
Aguirregomoscorta  
Morales  
Urien  
Ibarbia  
Etxeberria

Alberto  
Gerardo José  
María Rosario  
María Luisa  
Andoni  
Carmelo  
Iñaki de  
Marcela  
Itziar  
Fernando  
Ricardo  
José Luis  
Angel Ignacio  
Enrique  
Santa Cruz  
Jesús María  
Iñigo  
Joseba  
Patxi  
Javier María  
Mari Carmen  
María Jesús  
F. Borja  
Maya  
José Antonio  
Begoña  
Mercedes  
Juan María  
Sabino  
Cristina  
Miren Amaia  
Joseba Mikel  
Miguel Angel  
Juan José  
Antxon  
M. Soledad  
Iñaki  
Teresa  
María Nieves  
Diego  
Sabino

Bilbao  
Gasteiz  
Bilbao  
Iruñea  
Bilbao  
Bilbao  
Bilbao  
Iruñea  
Zornotza  
Gernika  
Gernika  
Gernika  
Bilbao  
Bilbao  
Bilbao  
Donostia  
Elorrio  
Santurtzi  
Zarautz  
Donostia  
Bilbao  
Sopela  
Donostia  
Bilbao  
Gasteiz  
Gasteiz  
Donostia  
Donostia  
Portugalete  
Donostia  
Iruñea  
Gasteiz  
Zaragoza  
Leioa  
Donostia  
Gasteiz  
Donostia  
Iruñea  
Iurreta-Durango  
Bilbao  
Donostia

Aisenson  
 Aizarna  
 Aizpiri  
 Aizpuru  
 Aizpuru  
 Akesolo  
 Aketxe  
 Alberdi  
 Alberdi  
 Albistur  
 Albistur  
 Albisu  
 Albisu  
 Alcaín  
 Alcaín  
 Alcaín  
 Aldaba  
 Aldama  
 Alday  
 Aldecoa  
 Alegría  
 Alfaro  
 Alkain  
 Alkain  
 Allendesalazar  
 Almandoz  
 Almeida  
 Alonso  
 Alonso  
 Alonso  
 Alonso de Leciana  
 Alonso y  
 Altuna  
 Altuna  
 Altzibar  
 Alvarez  
 Alvarez  
 Alvarez  
 Alvarez-Coca  
 Alvaro  
 Alzugaray  
 Amann  
 Amenabar  
 Amesti  
 Amézaga  
 Amezketa  
 Amorós  
 Amorrortu  
 Anasagasti  
 Anasagasti y  
 Andrés  
 Andueza  
 Anguera  
 Ansola  
 Ansorena  
 Ansorena  
 Antolín  
 Antoñana  
 Apalategi  
 Apalategi  
 Apalategui  
 Aparicio

Bronstein  
 Azula  
 Díaz  
 Murua  
 Oiharbide  
 Olivares  
 Egia  
 Legarra  
 Sagardia  
 Marín  
 Marín  
 Carrera  
 Iriarte  
 Domínguez  
 Domínguez  
 Moulian  
 Domínguez  
 Escalante  
 Ruiz  
 Luzarraga  
 Gofí  
 Inés  
 Domínguez  
 Martikorena  
 Ormaechea  
 Ríos  
 Artigas  
 Berasategui  
 Díez  
 Fourcade  
 Gómez  
 García del Pulgar  
 Echave  
 Errasti  
 Aretxabaleta  
 Fernández  
 García  
 Urcelai  
 González  
 García  
 Los Arcos  
 Rabanera  
 Gallastegi  
 Mendizábal  
 Urlezaga  
 Díaz  
 Oskoz  
 Bilbao  
 Goikolea  
 Urrutia  
 Arratibel  
 López  
 De la Calle  
 Larrañaga  
 Miner  
 Miranda  
 Fargas  
 Chasco  
 Begiristain  
 Begiristain  
 Arregui  
 Pérez

Laura  
 Xabier  
 Javier  
 Mikel Xabier  
 Iñaki  
 Lino  
 Jaione  
 María Angeles  
 Mikel  
 Arantxa  
 Fco. Javier  
 Francisco  
 Ane  
 Jesús María  
 María Lourdes  
 Iñaki  
 Jesús  
 M. Cristina  
 Arantzazu  
 Patxi  
 M. Carmen  
 María José  
 María Jesús  
 Jesús María  
 José Ignacio  
 Matilde  
 Juncal  
 Juan José  
 María Rosa  
 María Pilar  
 Patricia  
 Tomás  
 Jesús  
 M. Angeles  
 Xabier  
 Mari Carmen  
 Javier  
 Milagros  
 María Jesús  
 Miguel Angel  
 Teresa  
 Alvaro  
 Juste  
 Juan de  
 Elías  
 Koldo  
 Javier  
 Francisco  
 Josu Andoni  
 Pedro de  
 M. Begoña  
 José Ignacio  
 María Angeles  
 Gurutz  
 Joxe Iñazio  
 José Luis  
 Francisca  
 Pablo  
 J. Jokín  
 Joxe Martín  
 M. Luz  
 Celia María

Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Gabiria  
 Donostia  
 Bilbao  
 Leioa  
 Bilbao  
 Irun  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Gasteiz  
 Gasteiz  
 Las Matas – Madrid  
 Iruñea  
 Basauri  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Irun  
 Donostia  
 Donostia  
 Cizur Mayor  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Donostia  
 Azpeitia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Iruñea  
 Donostia  
 Madrid  
 Santurtzi  
 Iruñea  
 Gasteiz  
 Bergara  
 Santurtzi  
 Algorta  
 Iruñea  
 Donostia  
 Durango  
 Bilbao  
 Cochabamba – Bolivia  
 Donostia  
 Iruñea  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Errenteria  
 Leioa  
 Losarkos  
 Anglet – Lapurdi  
 Donostia  
 Algorta  
 Donostia



Apario	Sánchez	Ricardo	Gasteiz
Apellániz	Castroviejo	Juan María	Bilbao
Apeztegui	Bravo	María Pilar	Iruñea
Apodaca	Esparza	Eduardo	Bilbao
Apraiz	Iturrarán	María Elisa	Bilbao
Apraiz	Oar	José Antonio	Gasteiz
Apraiz	Rivero	José Luis	Galdakao
Apraiz y	Zallo	Juan Antonio	Bermeo
Arambarri y	Oar	María Blanca de	Gasteiz
Aramburu	Epelde	Roque de	Donostia
Aramburu	Gómez	Fernando	Tolosa
Aramburu	Olarán	Fernando	Donostia
Aramburu	Plazaola	María Asun	Donostia
Aramburu	Sagarzazu	Javier	Donostia
Aramendia	García	Juan Pedro	Sangüesa
Arana	Barandiarán	Gurutze	Aretxabaleta
Arana	Bilbao	Maite	Bilbao
Arana	Landera	Salvador	Gasteiz
Arana	Martija	José Antonio	Gernika
Arana	Pérez	Ignacio de Loyola	Gasteiz
Arana	Zubiria	Luis	Las Arenas
Aranaz	Darrás	Francisco	Donostia
Aranberri	Mendizábal	Luis Alberto	Eibar
Aranburu	Albizuri	Juan Antonio	Zornotza
Aranburu	Ayestarán	José María	Donostia
Aranburu	Bergua	Mikel Xabier	Iruñea
Aranburu	Fernández de Garayalde	Pedro	Madrid
Aranburu	Mujika	Pedro María	Donostia
Aranburu	Urtasun	Mikel	Iruñea
Aranda	Iturralde	María Jesús	Iruñea
Aranzadi	Intxausti	Juan	Getxo
Aranzasti	García	María Teresa	Donostia
Arbe	Mateo	Francisca	Donostia
Arbelaiz	Gelbenzu	Iñaki	Oiartzun
Arbide	Mitxelena	Itziar	Donostia
Arbizu	Juanarena	José Antonio	Iruñea
Arbulu	Azpuru	Pedro María	Bilbao
Ardaiz	Loyola	Francisco José	Iruñea
Ardaiz	Loyola	Iosu	Iruñea
Arechaga	Alegria	Susana María	Gasteiz
Arejita	Oñarte-Etxebarria	Adolfo	Bilbao
Arenal	Fernández	Isabel	Bilbao
Arenas	Eizagirre	Agustín	Azpeitia
Arenas	Eizagirre	Xabier	Azpeitia
Arenaza	Lekerikabeaskoa	Josu	Bilbao
Arenaza	Urrutia	José María	Getxo
Areso	Barquin	Pablo	Donostia
Aretxaga	Burgos	Roberto	Bilbao
Aretxalde	Seco	Miguel María	Bilbao
Argandoña	Ochandorena	Pedro	Lezaun
Aristegui	Fernández	Fco. Javier	Getxo
Aristizabal	Garmendia	Fernando	Donostia
Arizaga	Bolumburu	Beatriz	Cazofia – Santander
Arizkorreta	Guruzeaga	Alberto	Astigarraga
Arizkun	Cela	Alejandro	Bilbao
Arizmendi	Barnés	Luis Jesús	Donostia
Ariznabarreta	Zubero	Abel	Dima
Ariztondo	Akarregi	Salvador	Sopela
Ariño de	Garay	José Ramón	Las Arenas
Arlabán	Mateos	Fco. Javier	Iruñea
Armendáriz	Gutiérrez	Angel	Donostia
Armentia	Alaña	Cristina	Gasteiz

Armstrong		Lucile (†)	London
Arocena	Egimendia	Eugenio	Oiartzun
Arocena	Urcelay	M. del Carmen	Donostia
Aróstegui	Santiago	M. del Pilar	Gasteiz
Arpide	Iraizoz	Fernando José	Bilbao
Arraiza	Rodríguez-Monte	Eugenio	Iruñea
Arraiza	Rodríguez-Monte	José Fermín	Iruñea
Arraiza	Rodríguez-Monte	Juan Pedro	Iruñea
Arrasate	San Miguel	José Antonio	Iruñea
Arratibel	Fuentes	M. Carmen	Donostia
Arratibel	Pastor	Izaskun	Iruñea
Arratibel	Pastor	Joaquín	Donostia
Arrayago	Ugalde	María Jesús	Bergara
Arrázola	Echeverría	María Asunción	Donostia
Arrázola	Urquiaga	José Ramón	Oñati
Arregi	Azpeitia	Gurutzi	Durango
Arregi	Campo	Gabriel María	Bilbao
Arregi	Martínez	Amaia	Bilbao
Arren	Ayestarán	Karmelo	Pasaia-Alza
Arrese y	Azcoaga	Cristóbal	Bilbao
Arribas	Echeveste	M. Guadalupe	Iruñea
Arribas	Pastor	José Luis	Bilbao
Arribas	Rodríguez	María José	Las Arenas
Arrien	Berrojaechevarría	Gregorio	Euba-Zornotza
Arrien	Echevarri	Angel	Bilbao
Arrien	Echevarri	Antonio	Bilbao
Arrieta	Arrieta	A. Severo	Zaragoza
Arrieta	Elizalde	Idoia	Donostia
Arrillaga	Mendizabal	Sabin	Bilbao
Arrinda	Albisu	Anastasio	Deba
Arriola	Alzugarai	Joseba Andoni	Irun
Arriola	Belar	José María	Las Arenas
Arriortúa	Marcaida	María Isabel	Las Arenas
Arrizabalaga	Aguirrezaldegui	Begoña	Bilbao
Arrizabalaga	Valbuena	Juan	Barcelona
Arrizabalaga	Zubizarreta	Jon	Hondarribia
Arroyo	Martín	José Victor	Portugalete
Arrúe	De Pablo	Manuel	Donostia
Arrula	Ruiz	María Paz	Tafalla
Arruti	Ormaetxe	Pedro	Gernika
Arzuaga	Bilbao	Amaia	Donostia
Arzuaga	Urriza	Luis de	Bilbao
Artamendi	Muguerza	Antón	Bilbao
Arteaga	Izaguirre	Jesús María	Donostia
Arteche	Ulibarri	Iziar	Donostia
Arteta	Luzuriaga	Valentín	Iruñea
Artola	Zuloaga	Ana Mari	Iruñea
Arza	Arteaga	Antonio	Bilbao
Arzalluz	Antía	Xabier	Bilbao
Arzamendi	Emparanza	Alfonso Carlos	Gasteiz
Arzamendi	Otaegui	Julían	Astigarraga
Arzamendi	Sesé	Amaia	Astigarraga
Arzamendi	Sesé	Arantxa	Astigarraga
Arzanegui	Sarricolea	Julían María	Gernika
Ascasibar	Zubizarreta	Jorge	Donostia
Ascunce	Arrieta	José Angel	Donostia
Asensio	Alvarez	Fco. Javier	Getxo
Asiain	Ayala	Javier	Iruñea
Asiain	Ayala	José Antonio	Iruñea
Aspiazu	Pinedo	Roberto Martín	Bilbao
Aspuru	Ruiz	Juan José	Bilbao
Astarbe	Huarte	Miel Joxe	Astigarraga

Astiazarain	Achabal	María Isabel	Madrid
Astibia	Ayerra	Humberto	Bilbao
Astigarraga	Guridi	José María	Oñati
Astola	Sertutxa	M. Concepción	Durango
Astorqui	Elustondo	Angel María	Algorta-Getxo
Asumendi	Redondo	Ana	Donostia
Atauri	Manchola	Tomás de	Donostia
Atín	Balbás	Joseba V.	Madrid
Atorrasagasti	Gaztaka	Koldo	Lesaka
Atutxa	Akesolo	Rosa Mari	Bilbao
Aycart	Orbegozo	José María	Donostia
Ayerbe	Etxebarria	Enrique	Donostia
Ayerbe	Iribar	M <sup>a</sup> Rosa	Andoain
Ayesa	Dianda	Javier	Iruñea
Ayestarán	Díez-Bidaurreta	Uxua	Iruñea
Ayestarán	Lekuona	José Antonio	Donostia
Ayestarán	Lujambio	Rafael	Donostia
Azazeta	Zubiaurre	Faustino	Donostia
Azcárate	Ezquerro	José	Donostia
Azcarreta	Goicolea	María Carmen	Gernika
Azcona	Mauleón	Jesús	Iruñea
Azkarate	Garaí-Olaun	Agustín	Gasteiz
Azkoaga	Etxebarria	Gilen J.	Donostia
Aznar	Royo	M. Encarnación	Gasteiz
Azpiazu	Bianchi	Juan José	Donostia
Azpiazu	Elkoroberezibar	Martín	Bergara
Azpiazu	Elorza	José Antonio	Oñati
Azpiazu	Goñi	Koldo	Larraun
Azpilcueta	Olagüe	Miguel José	Pasai Antxo
Azpiroz	Arrillaga	Fidel	Anoeta
Azurmendi	Aguirre	Xabier	Hernani
Azurmendi	Ayerbe	María José	Donostia
Azurmendi	Iturrarte	Lorenzo	Hernani
Azurza	Aristegieta	Miren Jone	Donostia
Azurza	Aristeguieta	Jose Joaquín	Donostia
Bacaicoa	Jurio	Luis María	Donostia
Bagüés	Erriondo	Esther	Getxo
Bakedano	Sarrionandia	Jon	Errenteria
Baldeón	Iñigo	José Julián	Durango
Ballesteros	Izquierdo	Amelia	Gasteiz
Bandrés	Molet	María Teresa	Gasteiz
Bandrés	Unanue	Juan María	Donostia
Bandrés	Zaragüeta	Luis María	Donostia
Banús y	Aguirre	Antton	Tolosa
Barandiarán	Ayerbe	José Luis	Madrid
Barandiarán	Forcada	José Miguel	S. Gregorio de Ataun
Barandiarán	Irizar	Kamele	Donostia
Barandiarán	Maestu	Felipe	Donibane Pasaia
Barandiarán	Música	Ignacio	Gasteiz
Barañano	Letamendia	Arantza	Donostia
Barbier	Iturmendi	Kosme	Leioa
Barcenilla	López	Rafael	Bilbao
Barragán	Landa	Miguel Angel	Lezo
Barranco	Fernández	María Elisa	Iruñea
Barreda	Fernández	Teodoro	Bilbao
Barrena	Osoro	Eduardo	Bilbao
Barrenechea	González	Elena	Donostia
Barrenetxea	Bujanda	José Manuel	Bilbao
Barrio	Loza	José Manuel	Bilbao
Barriola	Echeverría	José Angel	Bilbao
Barriola	Echeverría	Arantxa	Donostia
		Mikel	Donostia

Barriola	Echeverría	Xavier	Salou – Tarragona
Barriola	Irigoyen	Iñaki	Donostia
Barriola	Zabaleta	María Isabel	Donostia
Barrios	Fernández	Ildefonso	Donostia
Barrón	González	María Jesús	Bilbao
Barruetabeña	Barruetabeña	Sabín	Euba-Zornotza
Bartau	Morales	José María	Bilbao
Basaldúa	Pinedo	Fernando María	Las Arenas
Basas	Faure	Carlos	Bilbao
Basañez	Billelabeitia	Pedro Mari	Bilbao
Basañez	Zunzunegui	José María	Bilbao
Basozabal	Urquiola	Puri	Leioa
Basterra	Tur	María José	Iruñea
Basterrechea	Arzadun	Juan Andrés	Irun
Basterrechea	Arzadun	Néstor	Irun
Basterrechea	Gobeaga	Gotzon	Bilbao
Basterrechea	Matoni	José	Iruñea
Basterretxea	Moreno	Amaia	Bilbao
Basurto	Larrañaga	Román	Algorta
Baztán	Gorria	J. Xabier	Tafalla
Bañales	Leoz	Miguel	Artajona
Bea	Sánchez	Antonio	Ordizia
Bea	Serrano	Jesús María	Sesma
Beaskoetxea	Cadarso	Josu	Bilbao
Beaumont	Aristu	María José	Iruñea
Beguiristain	Gurpide	José Luis	Iruñea
Beitia	Gorriarán	Ignacio	Portugalete
Beitia	Gorriarán	Juan	Getxo
Belandia	Fradejas	Rubén	Getxo
Belloso	Loiarte	María Pilar	Donostia
Beltrán	Argiñena	Juan	Donostia
Benegas	Haddad	José María	Donostia
Bengoetxea	Larrinaga	Iñaki	Plentzia
Benito	Armentia	Luis María	Haro – La Rioja
Benito	Del Valle	Luis	Algorta
Benito	Domínguez	Ana María	Errenteria
Benito	Follá	Inmaculada	Bilbao
Benito	Iza	Iñaki	Bilbao
Beotegui	Ibáñez	Biotza	Bilbao
Seperet	Aizkorbe	Maximino	Iruñea
Bera	Nabarro	Lucía	Iruñea
Berasategui	Olazábal	Olatz	Donostia
Bereciartúa	Aranburu	Txomin	Algorta-Getxo
Bereziartua	Olarra	Koldo M.	Donostia
Berganza	Gochi	Eduardo	Bilbao
Bergaretxe	Muguruza	Juan José	Oiartzun
Beristain	Ipiña	Antonio	Donostia
Beristain	Pujana	Fco. Javier	Barakaldo
Berodia	Gordejuela	Ricardo	Irun
Berriatúa	San Sebastián	Eduardo	Algorta
Berriotxo	Azkarate	Pedro María	Urretxu
Berrocal	Cebrián	Maite	Bilbao
Berrondo	Iarzal	Ricardo	Oiartzun
Berruezo	Ramírez	José	Iruñea
Bertol	Usoz	Ana Jesús	Iruñea
Berute	Calleja	Francisco Juan	Lizarra
Bianchi	Echeverría	Pilar	Donostia
Bidarte	González	Veracruz	Algorta-Getxo
Bilbao	Ariño	Julio	Donostia
Bilbao	Azcarreta	Jon	Getxo
Bilbao	Bilbao	Luis María	Colmenar Viejo
Bilbao	Echevarría	Fco. Javier	Bilbao

Bilbao	Iriondo	Jaime	Basauri
Biurrun	Aramaio	Ricardo	Iruñea
Biurrun	Monreal	Jesús	Iruñea
Blasco	De Imaz	Carlos	Donostia
Boado	Betrán	Begoña	Bilbao
Borobia	Laca	Iñaki	Donostia
Botella	Altube	Vicente	Gasteiz
Bouard		Maya	Biarritz
Braco	Moler	Carlos	Iruñea
Bueno	Asin	Jesús	Izaba
Bueno	Zuluaga	Ramón M <sup>a</sup>	Donostia
Buesa		Fernando	Gasteiz
Buey	Plano	María Rosa	Iruñea
Bujanda	Sarasola	Paki	Donostia
Bulnes y	Martínez de Alegria	María Pilar de	Madrid
Busca	Aguirre	Lauran	Zumárraga
Caamaño	Eraso	Javier	Lizarra
Caballero	Aldama	José María	Bilbao
Caballero	Basáñez	Luis María	Getxo
Caballero	Bustamante	Jorge	Donostia
Caballero	Guerra	Teresa	Gasteiz
Caballero	Harriet	Fco. Javier	Donostia
Caballero	Laskibar	Eneko	Bilbao
Cabasés	Hita	Ignacio	Iruñea
Cabasés	Hita	Juan Manuel	Iruñea
Cabrera	Méndez	José Antonio	Hondarribia
Cabría	Orrantia	María José	Balmaseda
Cadiñajos	Marcogardoqui	Alberto	Bilbao
Calderón	Fernández	Rosario	Bilbao
Calderón	Madroñal	María Angeles	Las Arenas
Calvo	Bleye	Amelia	Bilbao
Calvo	Gómez	Félix	Bilbao
Camacho	Hernán	Victoria	Basauri
Cámara	Redondo	José Luis	Algorta
Campos	Garrido	M. Begoña	Donostia
Cáncer	López	Antonio	Las Arenas-Getxo
Cantera	Depetris	José Javier	Donostia
Cantín	Muño	Rosa María	Donostia
Caparrós	Herencia	Elvira	Gasteiz
Careaga	De la Hormaza	Plácido	Las Arenas-Getxo
Cariñanos	San Millán	Félix	Biana
Caro	Baroja	Julio	Bera
Carreira	Antelo	Xoan Manuel	La Coruña
Carreras	Bárcena	Carmen	Donostia
Carrión	Arregui	Ignacio María	Donostia
Casals	Izu	José Miguel	Donostia
Casamitjana	Ojinaga	Isabel	Getxo
Casimiro	Iturri	Ana Rosa	Iruñea
Castaño	Garrido	Carlos	Algorta
Castaños	Ugarte	Pedro María	Portugalete
Castaños	Urkullu	M. Angeles	Leioa
Castellano	Lujua	Alejandro	Bilbao
Castello	Zamora	Belén	Bilbao
Castells	Arteche	José Manuel	Donostia
Castells	Arteche	Luis	Donostia
Castien	Arriazu	Enrique	Zubiri
Castillo	Cervantes	Yolanda	Bilbao
Castro	Aguirre	Constancio de	Donostia
Castro	Izaguirre	José Luis	Tolosa
Castro	Izaguirre	Juan Antonio	Boulogne – France
Castro	Izaguirre	María Luisa	Donostia
Catalán	Rodríguez	Pilar	Donostia

Cava  
 Cava  
 Cañada  
 Cañal  
 Cañamero  
 Cañamero  
 Caño  
 Cearra  
 Ceberio  
 Celaá  
 Celaá  
 Celaya  
 Celaya e  
 Cepeda  
 Chacón  
 Chapa  
 Chillida  
 Chocarro  
 Chourraut  
 Chueca  
 Churruca  
 Ciáuriz  
 Ciáuriz  
 Ciérbide  
 Cifuentes  
 Cillán-Apalategui y  
 Coello  
 Colau  
 Conde  
 Corcuera  
 Cordón  
 Cormenzana  
 Corrales  
 Corres  
 Crespo  
 Crespo  
 Cruz  
 Cuadra y  
 Cubillas  
 Cuesta  
 Cunchillos  
 Cunchillos  
 Damborenea  
 Dávila  
 De Angel  
 De Azqueta  
 De Begonia  
 De Cruchaga y  
 De Echano  
 De Isturiz  
 De la Cuesta  
 De la Gala  
 De la Rúa  
 De la Torre  
 De la Torre  
 De Meer  
 De Miguel  
 De Miguel  
 De Pablo  
 De Santo Domingo  
 Del Barrio  
 Del Barrio

Almuzara  
 Mesa  
 Palacio  
 Delgado  
 Carretero  
 Redondo  
 Moreno  
 Arrese  
 Beguiristain  
 Diéguez  
 Diéguez  
 Ulibarri  
 Ibarra  
 Ocampo  
 Oreja  
 Imaz  
 Juantegui  
 Huesa  
 Echávarri  
 Intxusta  
 Arellano  
 Echeberría  
 Gómez  
 Martinena  
 Pazos  
 García de Iturrospe  
 Martín  
 Icazuriaga  
 Oribe  
 Atienza  
 Troyano  
 Alberdi  
 Carracedo  
 Botella  
 Gutiérrez  
 Rico  
 Mundet  
 Echaide  
 Ruiz  
 Eceiza  
 Blanco  
 Blanco  
 Terroba  
 Balsera  
 Yáñez  
 Bernar  
 Azcárraga  
 Purroy  
 Basaldúa  
 Aguinaga  
 Arzamendi  
 Marcos  
 Vaca  
 Campo  
 Suberbiola  
 Lecha-Marzo  
 Hermosa  
 Saenz  
 Contreras  
 Encio  
 Bazaco  
 Olaso

Ana  
 María Jesús  
 Fernando  
 M. Begonia  
 Luis  
 Antonio  
 Javier  
 Josune  
 José María  
 María Isabel  
 María Luisa  
 María Cruz  
 Adrián  
 Juan José  
 Pablo  
 Alvaro  
 Eduardo  
 M. Mercedes  
 Raquel  
 Jesús Pablo  
 Juan de  
 Jacinto  
 Fermín Luis  
 Ricardo  
 José Manuel  
 María del Coro  
 Carlos  
 Alberto  
 Amaia  
 Fco. Javier  
 Juan  
 Enrique  
 Catalina  
 Rosa  
 Fernando Raúl  
 Miguel Angel  
 José Ramón  
 Pilar de  
 José Xabier  
 Arantza  
 Ignacio  
 Javier  
 Antonio de  
 Paulí  
 Ricardo  
 Fernando  
 Ana  
 José  
 Ana María  
 María Josefa  
 José Luis  
 M. Teresa  
 Concepción  
 Joseba  
 M. Rosario  
 Fernando  
 Angel Ramón  
 Fco. Javier  
 Santiago  
 Ana  
 Luis  
 Begonia

Gasteiz  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Erandio  
 Donostia  
 Hernani  
 Las Arenas-Getxo  
 Bilbao  
 Gasteiz  
 Las Arenas  
 Galdakao  
 Gernika  
 Madrid  
 Bilbao  
 Donostia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Iruñea  
 Burlata  
 Iruñea  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Gasteiz  
 Miravalles  
 Donostia  
 Hondarribia  
 Getxo  
 Bilbao  
 Algorta  
 Trapaga  
 Donostia  
 Bilbao  
 Gasteiz  
 Lezo  
 Donostia  
 Errerterria  
 Donostia  
 Barañain - Iruñea  
 Donostia  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Bilbao  
 Donostia  
 Bilbao  
 Neguri  
 Gasteiz  
 Iruñea  
 Barakaldo  
 Zarautz  
 Donostia  
 Bilbao  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Gasteiz  
 Iruñea  
 Bilbao  
 Barañain - Iruñea  
 Gasteiz  
 Donostia  
 Donostia  
 Gasteiz

Del Barrio	Totoricagüena	María Elena	Donostia
Del Monte	Fernández	Dolores	Bilbao
Del Palacio	Sánchez	Vicente	Gernika
Del Val	Valdivielso	Isabel	Valladolid
Del Valle	Murga	Teresa	Donostia
Del Valle Lersundi	Manso de Zuñiga	Pilar	Iruñea
Del Valle Lersundi	Mendizábal	Joaquín	Iruñea
Delgado y	Cabadas	Isabel	Tolosa
Díaz	Ereño	Gregorio	Barañain – Iruñea
Díaz	Freire	José Javier	Bilbao
Díaz	García	Miguel Sabino	Karrantza
Díaz	López	María Carmen	Amurrio
Díaz	Mancisidor	Alberto	Iruñea
Díaz	Peñalba	Tomás	Iruñea
Díaz de Durana	Ortiz de Urbina	José Ramón	Gasteiz
Díaz de Otazu	Mtnez. de Marigorta	Ramón	Gasteiz
Díez	Mintegui	Mari Carmen	Donostia
Díez	Unzueta	José Ramón	Gasteiz
Díez	Urbieto	Jesús	Zarautz
Díez de Salazar	Fernández	Luis Miguel	Andoain
Domenech	Gutiérrez	María Begoña	Bilbao
Domingo	Uriarte	Luis I.	Gasteiz
Donazar	Díez de Ulzurrun	Miguel	Iruñea
Doria	Bajo	Iñigo	Iruñea
Doria	Bajo	Rafael	Donostia
Doria	Charro	Susana	Iruñea
Dornaleitxe	García	Idoia	Iruñea
Douglass		William A.	Reno – U.S.A.
Dueñas	Sodupe	Xabier	Barañain – Iruñea
Dúo	Benito	Gonzalo	Plentzia
Duque	Alonso	Fco. Javier	Iruñea
Duvert		Michel	Pont de la Maye–France
Echaide	Itarte	Ana María	Iruñea
Echániz	Aguirre	Miguel	Donostia
Echániz	Echeverría	José Luis	Madrid
Echániz	Urruzuno	Luis	Eibar
Echano	Basaldúa	Jesús María	Bilbao
Echano	Basaldúa	Juan Ignacio	Bilbao
Echeberria	Aguinaga	Hilario	Donostia
Echeberria	Arrue	Xabier	Donostia
Echeberria	Monteberria	Ignacio M.	Donostia
Echeberria	Monteberria	José María	Donostia
Echeberria	Monteberria	Juan José	Donostia
Echeburua	Odriozola	Enrique	Donostia
Echenique	Elizondo	Miguel María	Donostia
Echevarria	Bacigalupe	Miguel Angel	Bilbao
Echeverria	Ibero	Juan José	Iruñea
Edeso	Tito	José Miguel	Errenteria
Egaña	Betanzas	Antton	Gernika
Egaña	Goya	Miren	Donostia
Egaña	Oyarzábal	Javier	Donostia
Egaña	Segarra	Fidel	Donostia
Egiguren	Iaben	M. Eugenia	Lasarte
Eguía	López de Sabando	José	Gasteiz
Eguiagaray	Ucelay	Juan Manuel	Getxo
Eguskitza	Uriagereka	María Pilar	Erandio
Eguskiza	Gorostiza	Jesús	Galdakao
Eizagirre	Gainzarain	Iñasio	Donostia
Eizagirre	Soraluze	Maite	Donostia
Eizaguirre		Joxe Mari	Donostia
Eizaguirre	Charle	Marta	Elgoibar
Eizaguirre y	Gutiérrez	Javier de	Bilbao

Eizmendi  
 Ekisoain  
 Elgarresta  
 Elia  
 Elícegui  
 Elícegui  
 Elizalde  
 Elizalde  
 Elizari  
 Elizondo  
 Ellacuría  
 Elorduy  
 Elorriaga  
 Elortza  
 Elorza  
 Elorza  
 Elorza  
 Elorza  
 Elósegui  
 Elósegui  
 Elósegui  
 Elzaurdi  
 Elzo  
 Encio  
 Enríquez  
 Epalza  
 Epalza  
 Epelde  
 Eraso  
 Erice  
 Eriz  
 Erkoreka  
 Erkoreka  
 Errazti  
 Errea  
 Erviti  
 Erviti  
 Esarte  
 Escalante  
 Esnaola  
 Esnaola  
 Esnaola  
 Esnaola  
 Espartza  
 Esteban  
 Esteban  
 Estévez  
 Estornés  
 Estornés  
 Estrade  
 Etayo  
 Etcheverry  
 Etxabe  
 Etxaide  
 Etxaniz  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria  
 Etxebarria

Zialtzeta  
 Beriain  
 Errasti  
 Paternain  
 Arrillaga  
 Arrillaga  
 Armendáriz  
 Fernández  
 Huarte  
 Altuna  
 Peña  
 Arzubieta  
  
 Izeta  
 Echeberria  
 Gabilondo  
 Urizar  
 Zandueta  
 Aldasoro  
 Labadia  
 Odriozola  
 Calvo  
 Imaz  
 Martínez  
 Fernández  
 Aranzadi  
 Ruiz de Alda  
 Goenaga  
 Iturrioz  
 Lacabe  
 Laskurain  
 Barrera  
 Gervasio  
 Esnal  
 Cleix  
 Arbilla  
 Echeverría  
 Muniaín  
 Galarza  
 Aramburu  
 Bidaurreta  
 Raymond  
 San Juan  
 Delgado  
 Ramos  
 Rodríguez  
 Lasa  
 Zubizarreta  
 Alda  
 Borrajo  
  
 Lanz  
 Alústiza  
 Etxeberria  
 Araukua  
 Etxeita  
 Etxeita  
 Lejarraga  
 Lejarraga  
 Ainchart  
 Arrese  
 Gabilondo

Jesús María  
 Juan José  
 María Isabel  
 Angelina  
 Ignacio  
 Luis María  
 Ignacio  
 Elías  
 Juan Francisco  
 Jenaro  
 Begoña  
 Juan  
 Jon  
 Gregorio  
 Elías  
 Fco. Javier  
 José Ignacio  
 José Javier  
 Jesús  
 Juan  
 Joseba  
 Francisco Pablo  
 Fco. Javier  
 Ignacio José  
 Javier  
 Domingo  
 Patricia  
 Iñaki  
 Miren  
 Romana  
 Néstor  
 Anton  
 Josu  
 Begoña  
 Inmaculada  
 María Soledad  
 M. Dolores  
 Pedro  
 María Esther  
 Isabel  
 Serafín  
 M. Nieves  
 Xabier  
 Milagros  
 Luisa  
 Xosé  
 Bernardo  
 Idoia  
 Eduardo  
 José Manuel  
 María Elena  
 María Jesús  
 Luis  
 Nemesio  
 Juan María  
 José Andrés  
 Mikel  
 José Mari  
 M. Carmen  
 Jon  
 Malores  
 Francisco

Gasteiz  
 Iruñea  
 Bilbao  
 Huarte-Pamplona  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Donostia  
 Bilbao  
 Bilbao  
 Algorta  
 Beasain  
 Donostia  
 Bilbao  
 Donostia  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Orozko  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Oiartzun  
 Zaragoza  
 Elorrio  
 Bilbao  
 Bermeo  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Iruñea  
 Oñati  
 Elizondo  
 Donostia  
 Donostia  
 Bergara  
 Bilbao  
 Iruñea  
 Donostia  
 Bilbao  
 Hernani  
 Donostia  
 Donostia  
 Algorta  
 Zaragoza  
 Buenos Aires-Rep. Arg.  
 Donostia  
 Donostia  
 Donostia  
 Bilbao  
 Zornotza  
 zornotza  
 Donostia  
 Donostia  
 Donibane Lohitzun  
 Zaldibia  
 Donostia



Etxeberria	Mendía	José Francisco	Beasain
Etxeberria	Sagastume	Feli	Donostia
Etxeberria	Setién	Gotzon	Andoain
Etxeberria	Zuloaga	Martín	Zarautz
Etxebeste	Setién	M. Gemma	Hondarribia
Etzegarai	Garaikoetxea	Mikel Xavier	Iruñea
Etzegaray	Aróstegui	Jose txu	Mungia
Etzegibel	Zarandona	Miren Josu	Bilbao
Etzezarreta	Zubizarreta	Miren Arantza	Barcelona
Extremiana	Alonso	Ramón	Las Arenas
Ezenarro	Bengoa	Mañole	Bergara
Ezkurdia	Arteaga	Gurutze	Bilbao
Ezponda	Garaicoechea	Jesús	Iruñea
Ezquerria	Lebrón	Beatriz	Zaragoza
Farinós	Said	Angel	Donostia
Faus	Yurrita	José María	Ordizia
Feliú	Dord	Juan María	Iruñea
Fernández	Albadalejo	Pablo	Madrid
Fernández	Bilbao	José María	Portugalete
Fernández	Eraso	Javier	Gasteiz
Fernández	Etxabe	Ramón	Donostia
Fernández	Fernández	Lourdes	Donostia
Fernández	Fernández	Margarita	Iruñea
Fernández	Ibáñez	Carmelo	Bilbao
Fernández	Iriondo	Jesús	Donostia
Fernández	Lombera	José Antonio	Las Arenas
Fernández	Loyola	Xabier	Zarautz
Fernández	Mateos	Yolanda	Donostia
Fernández	Peña	María Jesús	Trapaga
Fernández	Sebastián	Javier	Sopela
Fernández	Viguera	Patricio	Iruñea
Fernández	Viguera	Silvia	Iruñea
Fernández de Luco		Ignacio Víctor	Bilbao
Fernández de Pinedo	Fernández	Emiliano	Bilbao
Fernández Larrinoa	Pablos	Pedro María	Bilbao
Fernández Navarrete	Sáenz de Tejada	Antonio	Madrid
Fernández-Cuesta	Puerto	Paloma	Gasteiz
Ferreira	Teresa	Andoni	Gasteiz
Ferrer	Muñoz	Manuel	Iruñea
Floristán	Imizcoz	Alfredo	Madrid
Fontellas	Campezo	Ceferina	Iruñea
Fornells	Angelats	Montserrat	Donostia
Franco	Ancin	Emilio	Bilbao
Franco	Zabalegi	Juan José	Donostia
Fresnedo	Txintxurreta	Fco. Javier	Las Arenas-Getxo
Fuente	Langas	Jesús María	Iruñea
Fuertes	Pérez	José	Iruñea
Fusi	Aizpurua	Juan Pablo	Madrid
Gabarain	Aranguren	María Teresa	Donostia
Gabilondo	Alberdi	Joseba Andoni	Donostia
Gadea	Barcina	Mariana	Algorta
Gainza	Artazcoz	M. del Carmen	Iruñea
Galaraga	Aldanondo	Xabier	Leioa
Galarza		Rafael	Bilbao
Galdós	Irazabal	Imanol	Oñati
Galdós	Zubia	Eli	Oñati
Galilea	Martínez	Fernando	Gasteiz
Gallastegui	Orbegozo	Tomás	Donostia
Gallastegui	Zulaica	Carmen	Leioa
Gallastegui	Zulaica	Inmaculada	Leioa
Gallego	Gallego	Javier	Iruñea
Gamboa	Gamboa	José Miguel	Iruñea

Gaminde	Alix	Jesús	Bilbao
Gaminde	Alix	Ramón	Algorta
Gandariasbeitia	Agirretxe	Iñaki	Bilbao
Gandarillas	Pérez	María Antonia	Donostia
Garagorri	Otero	M. Dolores	Madrid
Garaialde	Katarain	Karlos	Donostia
Garaialde	Maiztegi	Iñigo	Donostia
Garaicoechea	Urriza	Miguel Angel	Iruñea
Garaikoetxea	Apesteguía	M. Lourdes	Iruñea
Garaikoetxea	Urriza	Carlos	Iruñea
Garaizabal	Pagola	Angel de	Donostia
Gárate	Arriola	Justo	Mendoza
Gárate	Goñi	G. Alberto	Gasteiz
Garay	Hinojal	Ignacio	Eibar
Garay	Sanz	Txaro	Sestao
Garay	Solaun	Matilde	Durango
Garayo	Urruela	Jesús María	Llodio
García	Arancón	M. Raquel Pilar	Soria
García	Armendáriz	M. Victoria	Iruñea
García	Armendáriz	María José	Iruñea
García	Azurmendi	Rodrigo	Gasteiz
García	Bona	Luis Miguel	Iruñea
García	Cerrajería	M. Araceli	Bilbao
García	Fernández	Ernesto	Bilbao
García	Guisasola	Cristina	Eibar
García	Huete	M. Begoña	Portugalete
García	Jiménez	María Manuela	Hernani
García	Martín	María Asunción	Bilbao
García	Ramos	José Ignacio	Gasteiz
García	Ronda	Angel	Donostia
García	Sádaba	Angel María	Iruñea
García	Sanz	Angel	Iruñea
García	Umbón	Alberto	Barañain
García	Valdés	Luis Francisco	Bilbao
García de Cortázar y	Ruiz de Aguirre	José Angel	Santander
García-Diego y	Ortiz	José Antonio	Madrid
García-Larrache y	Martínez	José Ignacio	Madrid
García-Urtiaga		Martín	México
Garde	Mateo	Andrés	Iruñea
Garicano	Martínez	Ana Isabel	Donostia
Garín	García	Francisco	Donostia
Garitano	Caballero	María Teresa	Gasteiz
Garmendia	Aguirrezabala	Paco	Azpeitia
Garmendia	Arruebarrena	José	Sevilla
Garmendia	Ayesta	María Eugenia	Bilbao
Garmendia	Eizaguirre	Miguel	Donostia
Garmendia	Elósegui	Juan Antonio	Donostia
Garmendia	Estomba	Rosa María	Irun
Garmendia	Guinea	Margarita	Aretxabaleta
Garmendia	Larrañaga	Gurutx	Donostia
Garmendia	Larrañaga	Juan	Tolosa
Garmendia	Lasa	M. Karmen	Donostia
Garmendia	Otegi	Joseba	Donostia
Garmendia	Urdangarín	José María	Bilbao
Gartzandia y	Jáuregui	Mikel	Donostia
Garzia	Gojenola	Juan Alberto	Ondarroa
Gastaminza	Sansón	Teodoro	Donostia
Gaudeul		Francis	Saint Pierre d'Irube
Gifford		Douglas Juan	St. Andrews-Escocia
Gil	Eguren	Magdalena	Bilbao
Gil	Zubillaga	Eliseo	Gasteiz
Jiménez	Manglano	Luis Manuel	Amezketza

Goenaga	Mendizábal	Francisco	Gasteiz
Gogescocoechea	Arrien	Arantza	Bilbao
Goiburu	Erazquin	José Javier	Donostia
Goicoechea	Agote	Calixto	Bilbao
Goicoechea	Aramburu	Simón	Hernani
Goicoechea	Peruchena	Miguel Angel	Iruñea
Goicoechea	Tabar	María Jesús	Iruñea
Goikoetxea	Marcaida	Angel	Bilbao
Goikoetxea	Gurrutxaga	Izaskun	Donostia
Goikoetxea	Martija	Begoña	Iruñea
Goitia		Juan Ignacio	Arrasate
Gomendio	Larrañaga	José Miguel	Oñati
Gómez	Erquicia	Luis	Donostia
Gómez	Iglesias	María Henar	Bilbao
Gómez	Lago	José Manuel	Donostia
Gómez	Moriano	Angela	Gasteiz
Gómez	Ortiz	Marta Cecilia	Gasteiz
Gómez	Pérez	Carmen	Gasteiz
Gómez	Piñeiro	Fco. Javier	Donostia
Gómez	Rivero	Ricardo	Donostia
Gondra y	Lazurtegui	Fernando	Bilbao
González	Arróspide	José Antonio	Gernika
González	Casal	José Luis	Donostia
González	Cembellín	Juan Manuel	Bilbao
González	Díez	M. Yolanda	Bilbao
González	García	Aurelio	Legazpia
González	Gómez	Inmaculada	Oñati
González	Iraizoz	Pedro	Iruñea
González	Mateos	Angel María	Donostia
González	Mínguez	César	Gasteiz
González	Portilla	Manuel	Leioa
González	Purroy	Javier	Iruñea
González	Yagüe	M. Begoña	Gasteiz
González de Aspuru	Hidalgo	Sara	Gasteiz
González de Durana	Isusi	Fco. Javier	Bilbao
González de Garay	Ugalde	Iñaki	Donostia
González de Zárate	García	Jesús María	Gasteiz
González Langerica	Ruiz de Gauna	Alberto	Gasteiz
González San Román	Sáenz de Ugarte	Miguel Angel	Gasteiz
Gonzalo	Mateo	Alfredo	Donostia
Gorostiaga	Rodríguez	Carmen	Getxo
Gorostidi	Uncetabarrenechea	Pedro	Eibar
Gorrochategui	Nieto	Javier	Bilbao
Gorroñoigoitia	González	Alfonso	Arrasate
Gosa	Oteiza	Alberto	Iruñea
Goti	Iturriaga	José Luis	Bilbao
Goti	Ordeñana	Juan	Donostia
Goyheneche	Farnie	Eugène	Ustaritz
Goyhenetxe		Manex	Anglet
Goñi	Auzmendi	Karmele	Bilbao
Goñi	Auzmendi	Mirentxu	Bergara
Goñi	Galarraga	Joseba Mirena	Errenteria
Goñi	Garayoa	José Luis	Iruñea
Goñi	Lizarrondo	Xabier	Iruñea
Goñi	Pinzolas	Juan Angel	Iruñea
Goñi	Ruesgas	Juan	Donostia
Grafe	Arias	Fernando	Zarautz
Grande	Esteban	María Luisa	Bilbao
Grande	Esteban	Mario José	Madrid
Granja	Pascual	José Javier	Algorta
Granja	Sainz	José Luis de la	Leioa
Grisaleña	Pastor	Ana Isabel	Bilbao

Gromaz	De Aurrekoetxea	María Begoña	Algorta
Guerenabarrena	Iriarte	José María	Gasteiz
Guerezaga		Elena	Burlata
Guerrero	Martínez	María Luisa	Leioa
Guibert	Navaz	María Esther	Iruñea
Guijarro	Eguskizaga	Amaia	Bilbao
Gurrutxaga	Abad	Juan José	Leioa
Gurrutxaga	Vázquez	Luis	Gasteiz
Gurutzeaga	Zubillaga	Arantzazu	Iruñea
Gutiérrez	Márquez	Juan Miguel	Donostia
Gutiérrez	Martínez	José M <sup>a</sup>	Donostia
Gutiérrez	Páramo	Fco. Javier	Gasteiz
Gutierro	Calvo	Antonio	Donostia
Guzmán	Martínez	Domingo	Bilbao
Haranburu	Altuna	Luis	Donostia
Hernández	Dettoma	M. Victoria	Iruñea
Hernández	Díez	Luis Alberto	Bilbao
Hernandorena	Barandiaran	Teodoro	Hondarribia
Herrasti	Erlorri	Lourdes	Donostia
Herrero	Barcenilla	María Inés	Ordizia
Herreros	Lopetegui	Susana	Iruñea
Hidalgo	Ecenarro	Iñaki	Ordizia
Hidalgo de Cisneros	Amestoy	M. Concepción	Bilbao
Hilario	Pasabán	Elitxu	Tolosa
Homobono	Martínez	José Ignacio	Bilbao
Hondarribal	Madrazo	Ascensio	Tolosa
Hormaza	Igartua	José María	Plentzia
Horn	Grenier	Miguel	Bilbao
Horna	Monje	Fermín	Sestao
Hualde	Sánchez	José Javier	Donostia
Huxley		Selma	Oñati
Ibarmia	Encera	Juan	Las Arenas
Ibarra	Güell	Pedro	Getxo
Ibarra	Oyarzabal	Juan Ramón	Zeanuri
Ibarreche	Barrenechea	María Itziar	Algorta
Ibarzabal	Aramberri	Eugenio	Gasteiz
Ibáñez	Estévez	María Rosario	Donostia
Ibáñez	Feljo	José Luis	Bilbao
Ibáñez	Isusi	Enrique	Las Arenas
Ibáñez	San Román	Miguel	Donostia
Ibero	Rioja	María Pilar	Iruñea
Ibiricu	López	Benigno	Uharte-Iruñea
Icardo	Espino	Pedro María	Irun
Iceta	Eduarra	José Ramón	Zarautz
Idarreta		Flora	Bergara
Idarreta	Gabilondo	Juan María de	Donostia
Idarreta	Sañudo	Asun	Bergara
Idiazabal	Gorrotxategi	Itziar	Leioa
Idoate	Ezquieta	Carlos J.	Iruñea
Idoate	Iragui	Florencio	Iruñea
Igartua	Martínez	Ana Isabel	Beasain
Igoa	Odriozola	Yosune	Donostia
Illarramendi	Mañas	Ana	Algorta
Illarregui	Etxabe	Nekane	Donostia
Ilundain	Noain	Concepción	Iruñea
Imaz	Aramendi	M. Teresa	Madrid
Imaz	Borde	Margarita	Donostia
Inchausti	Gallarzagotia	Faustino	Derio
Insausti	Serrano	Ricardo	Iruñea
Intxausti	Iturbe	Jesús Ignacio	Bilbao
Intxausti	Iturbe	José María	Bilbao
Intxausti	Rekondo	Joseba	Donostia

Iparraguirre	García	Enrique	Hondarribia
Ipiña	Azcunaga	Ignacio	Bilbao
Iradi	Irastorza	José Manuel	Donostia
Irastorza	Martíarena	José María	Errenteria
Irasuegui	Zubiarrain	Miren	Sestao
Irazoqui	Aranibar	Ignacio	Bera
Irazu	Lopetegui	Begoña	Errenteria
Irazusta	Pérez	María Carmen	Bilbao
Iriarte	Berroeta	Isabel	Donostia
Iriarte	Areso	José Vicente	Iruñea
Iriarte	Chiapusso	María José	Donostia
Iriarte	Cortázar	Aitor	Bilbao
Iribarren	Otermin	Eusebio	Iruñea
Iribarren		Jesús	Gasteiz
Iribarren	Arenas	Domingo	Donostia
Iribarren	Orduna	Alfonso	Iruñea
Iribarren	Oscos	Mercedes	Iruñea
Irigaray	Imaz	José Angel	Donostia
Irigaray	Urrutia	Xabier	Iruñea
Irigoién	Etxebarria	Iñaki	Bilbao
Irigoyen	Etxebarria	Alfonso	Bilbao
Irigoyen	Prieto	Marcos	Elizondo
Iriondo	Madariaga	Idoia	Elgoibar
Irujo	Olo	Andrés María	Buenos Aires—Rep. Arg.
Iruetagoiena		Claude	Hiriburu
Iruetagoiena	Azcue	Ramón	Donostia
Iruetagoiena	Sagardia	José Luis	Donostia
Iruñia	Lizarraga	Miren	Donostia
Isasi	Ogara	Angel	Bilbao
Itoiz	Goikoetxea	Blanca	Iruñea
Iturbe	Mach	Andoni	Bilbao
Iturburu	Belmonte	Lourdes	Las Arenas
Iturmendi	Díez	José María	Bilbao
Iturmendi	Maguregui	Pedro Antonio	Bilbao
Iturrate	Andechaga	José Manuel	Algorta
Iturregui	Vadillo	Marta	Bilbao
Iturri	Villanueva	Araceli	Iruñea
Iturrioz	Fuentes	Rosario	Bedfordshire—England
Iturriza	Gomara	Margarita	Donostia
Iza-Echeveste		José María	Iruñea
Izar de la Fuente		Iñaki	Errenteria
Izko	Sarasua	José María	Labiano
Iñigo	Gofi	Andrés	Iruñea
Iñigo	Ariztegui	Elvira	Iruñea
Jareño	Huarte	Rodolfo	Donostia
Jáuregui	Arévalo	Julio	Donostia
Jáuregui	Alonso	Pilar	Iruñea
Jiménez	Eslava	José Luis	Leioa
Jiménez	Brea	Fermín	Iruñea
Jiménez	Delgado	Joaquín	Gasteiz
Jiménez	Martínez	Fermín	Iruñea
Jiménez	Nespereida	María Teresa	Bilbao
Jiménez	Ochoa de Alda	Eduardo	Donostia
Jiménez	Torres	Juan Carlos	Donostia
Jiménez de Aberasturi	Corta	Luis María	Donostia
Jiménez de Aberasturi	Corta	José María	Iruñea
Jimeno	Jurío	Enrique	Bruxelles—Belgique
Jordá	Gallastegui	Pascual	Gasteiz
Jover	Laguardia	Marta de	Donostia
Juana	Zubizarreta	María Belén	Sestao
Jurjo	Loza	Carmen	Iruñea
Jusué	Simonena	Andoni	Mungia
Kaiero	Uría		

Karasatorre	Imaz	Patxi	Etxarri-Aranatz
Knopf	Sáenz de Viteri	Ingrid	Zarauz
Knórr	Borrás	Endrike	Gasteiz
Kortadi	Olano	Edorta	Donostia
Kortazar	Uriarte	Yon	Mundaka
Labaca	Echaso	Luis María	Donostia
Labe	Valenzuela	Luis Francisco	Iruñea
Labeaga	Mendiola	Juan Cruz	Sangüesa
Laborda	Martín	Juan José	Burgos
Laborde	Auzmendi	Elena	Donostia
Laborde	Werlinden	Manuel	Donostia
Lacabe	Amorena	María Romana	Iruñea
Lacasta	Estaun	Gartzen	Bilbao
Lacunza	Antón	Marisa	Donostia
Lacunza	Azcárate	Fco. Javier	Donostia
Lafita	Babio	Manuel (†)	Bilbao
Lafourcade		Maite	Anglet
Laka	Goenaga	Iker Joseba	Donostia
Lamsfús	Arrien	Carmen	Iruñea
Lanciego	Palacios	Andrés	Iruñea
Lanciego	Palacios	Josefina	Iruñea
Landaburu	Azkue	Begoña	Bilbao
Langerica	Catalán	Marian	Donostia
Langer	Lecaroz	Elena	Donostia
Largacha	Rubio	M. Elena	Bilbao
Larrabaster	Larios	María Aránzazu	Gorliz
Larraondo	Navascués	M. Paz	Cintruénigo
Larrauri	Pacheco	José Agustín	Bilbao
Laraya	Andueza	José	Donostia
Laraza	Micheltorena	María del Mar	Iruñea
Larrañaga		José Miguel	Donostia
Larrañaga	Bilbao	Luis	Donostia
Larrañaga	Campos	José Agustín	Getaria
Larrañaga	Etxebeste	José Cruz	Beasain
Larrañaga	Fernández de Arenzana	Ramiro	Donostia
Larrañaga	Lejardi	José Agustín	Eibar
Larrañaga	Urreta	María Begoña	Bilbao
Larrea	Beldarrain	Jesús	Donostia
Larrea	Beobide	Angel	Galdakao
Larrea	Cenoz	José Luis	Iruñea
Larrea	Gayarre	Vicente	Algorta-Getxo
Larrea	Sagarminaga	María Angeles	Bilbao
Larreta	Anozibar	Xabier	Estella
Larretxea	Etxarri	José Luis	Donostia
Larrinaga	Bernárdez	José Antonio	Bilbao
Larrinaga	Gómez	Ana María	Bilbao
Larumbe	Bidegain	María Luisa	Iruñea
Larumbe	Martín	Marta	Iruñea
Larunbe	Biurrun	Pedro María	Iruñea
Lasa	Huici	M. Inmaculada	Donostia
Lasagabaster	Echarri	Javier	Irun
Lasagabaster	Madinabeitia	Jesús María	Donostia
Lasarte	Arana	Nicolás	Donostia
Laskurain	Argarate	Juan Luis	Bilbao
Lasquibar	Urquiola	Itzi Mirena	Gasteiz
Lasuen	Solozabal	Balendin	Zaldibar
Laurino	Paunero	Mario	Gasteiz
Lauzurica	Arrieta	Juan José	Gasteiz
Layana	Burguete	Ramiro	Iruñea
Lázaro	Parraga	M. Carmen	Bilbao
Lazcano y	Alcorta	Luis Antonio de	Ordizia
Lecue	Irastorza	Lourdes	Getxo

Lecue	Irastorza	María Luz	Iruñea
Legorburu	Arzamendi	Mikel	Donostia
Leizaola	Calvo	Fermín	Donostia
Lekuona	Berasategi	Juan Mari	Oiartzun
Lekuona	Echabeguren	Manuel (†)	Oiartzun
Lekuona	Etxebeste	Arantza	Oiartzun
Leoz	Argüelles	Vicente	Bersel – Bélgica
Lertxundi	Esnaí	Angel María	Zarautz
Lete	Alonso	Rafael	Getxo
Leunda	Saizar	Justo Jesús	Tolosa
Lezana	Odriozola	Manuel	Iruñea
Lezaun	Petrina	Jesús Moisés	Iruñea
Líbano	Zumalacárregui	Angeles	Algorta
Lizarduy	Iñiguez	Casilda Paloma	Gasteiz
Lizarralde	Elberdín	Koldo	Elgoibar
Lizasoain	Irazu	Marta	Donostia
Lizaur	Sukia	Xabier	Hernani
Lizundia	Askondo	José Luis	Durango
Llanos	Acebo	Hilario Jesús	Gasteiz
Llanos	Ortiz de Landaluze	Armando	Gasteiz
Llera	Ramo	Francisco José	Bilbao
Llorente	Gromaz	Ana	Sopela
Lobato	Elguezabal	Jesús María	Las Arenas
Lobo	Amestoy	Eloy	Gasteiz
Lobo	Urrutia	Pedro José	Gasteiz
Lociga	Zubieta	Manuel	Iruñea
Loidi	Alcaraz	José Antonio	Portugalete
Loidi	Bizcarrondo	José Antonio	Irun
Loidi	Fernández de Trocóniz	José Luis	Irun
López	Aranaz	María José	Basauri
López	Arroyo	Alberto	Bilbao
López	Atxurra	Rafael	Algorta-Getxo
López	Cifuentes	Javier	Madrid
López	Colom	María del Mar	Donostia
López	García	José Luis	Bilbao
López	Gayubo	M. Concepción	Algorta
López	González	Miguel Ángel	Beasain
López	López de Ullibarri	Félix	Gasteiz
López	Rojo	Manuel	Bilbao
Lopez	Tazón	José Luis	Iruñea
López	Tenas	Leonardo	Gasteiz
López de Argumedo	Urquijo	Juan María	Bilbao
López de Dicastillo	Alonso	Luis María	Donostia
López de Etxezarreta	Murgiondo	Roberto	Donostia
López de Goicoechea	Ceniga	Ana	Donostia
López de Guereñu	Yoldi	Gerardo	Gasteiz
López de Juan Abad	Fernández Labastida	José Manuel	Gasteiz
López de Larruzea	Zarate	Amagoia	Gernika-Luno
López de Luzuriaga	Fernández	José Ignacio	Donostia
López de Ocariz	Alzola	José Javier	Gasteiz
López-Mendizábal	Olano	Xabier	Tolosa
Lorca	Navarrete	Antonio María	Donostia
Lorda	López	Mikel	Iruñea
Lorente	Ruigómez	M. Araceli	Bilbao
Lorenzo	Vázquez-Guevara	José Raimundo	Mera – La Coruña
Lorenzo	Villamor	Felicitas	Bilbao
Los Arcos	León	Blas Ignacio	Iruñea
Lotina	Benguria	Roberto	Bilbao
Loza	Berasategui	Angel	Gasteiz
Lucas	De la Fuente	Julían	Bilbao
Luengas	Laria	María Blanca	Donostia
Luengo	Teixidor	Félix	Donostia

Luzuriaga	Sánchez	Gerardo	Oñati
Luzuriaga	Santo Domingo	Mercedes	Donostia
Machimbarrena	Gárate	José Antonio	Hondarribia
Macías	Azconegui	Fernando	Donostia
Madariaga		Nikola	Bilbao
Madariaga	Astigarraga	Juan	Bilbao
Madariaga	Orbea	Juan	Oñati
Madoz	Molina	Juan José	Iruñea
Maiora	Mendía	Fernando	Artajona
Maíz	Aguirre	Sabino	Gasteiz
Maíz	Alvarez	José María	Donostia
Majuelo	Gil	Emilio	Iruñea
Makua	Zarandona	José María	Bilbao
Mancisidor	Chirapozu	Ana Arrate	Errenteria
Manrique	Tejerina	Begoña	Bilbao
Manterola	Aldekoa	Ander	Bilbao
Manterola	Armisen	Pedro	Iruñea
Manuel	Vegas	Andrés	Bilbao
Manzanedo	Leturia	Pedro	Leioa
Maraña	Sánchez	Félix	Donostia
Marco	Hualde	Fernando	Errenteria
Marcos	Muñoz	José Luis	Madrid
Mardones	Martínez	José María	Madrid
María	Rubio	Oliva	Irun
Mariezcurrera	Gastearena	Consuelo	Donostia
Mariezcurrera	Gastearena	Koro	Donostia
Marijuan	Requeta	José Luis	Bilbao
Marín	Veiga	María Begoña	Burgos
Mariscal	Ibarra	José María	Bilbao
Marquet	Artola	Javier	Donostia
Marquínz	Hermoso de Mendoza	José Javier	Bargota
Marrodán	Charola	Mario Angel	Portugalete
Martín	Aguilar	Fco. Miguel	Portugalete
Martín	Alcaraz	María Pilar	Bilbao
Martín	Alfageme	Raquel	Bilbao
Martín	Duque	Angel Juan	Iruñea
Martín	García	Pablo María	Donostia
Martín	Gómez	Eduardo	Gasteiz
Martín	González	Margarita	Iruñea
Martín	Mateo	Ramón	Alicante
Martín	Sánchez	Gerardo	Gasteiz
Martín	Sukia	Ramón	Donostia
Martínez	Alava	Carlos	Iruñea
Martínez	Alava	Xabier	Iruñea
Martínez	Bilbao	Loyola	Portugalete
Martínez	Bilbao	Unai	Portugalete
Martínez	Bilbao	Xabier	Portugalete
Martínez	Calvo	Pilar	Bilbao
Martínez	Choperena	Joaquín	Espinal-Auzperri
Martínez	Cortés	Luis	Iruñea
Martínez	Díaz de Guereñu	Ernesto	Algorta
Martínez	Echebarría	Begoña	Bilbao
Martínez	Fernández de Larriñoa	Begoña	Zeanuri
Martínez	Fernández de Larriñoa	Gaspar	Algorta
Martínez	Flamarique	Jesús	Donostia
Martínez	Gárate	Luis María	Donostia
Martínez	Guerra	María Elena	Barakaldo
Martínez	Ibáñez	José Antonio	Bilbao
Martínez	Icaza	Isabel	Bilbao
Martínez	Lahidalga	Adela	Algorta
Martínez	Laorden	Eduardo	Gasteiz
Martínez	López	José Manuel	Donostia



Martínez	Medrano	Iñigo	Irun
Martínez	Menaya	M. del Carmen	Bilbao
Martínez	Salcedo	Ana	Billbao
Martínez	Sigüenza	M. Nieves	Donostia
Martínez	Tellechea	Mari Carmen	Bilbao
Martínez	Torres	Luis Miguel	Araia
Martínez	Txoperena	Juan Mari	Iruñea
Martínez	Urionabarrenetxea	Koldo	Iruñea
Martínez de Antoñana	López de Subijana	M. Lourdes	Gasteiz
Martínez de Ilarduya	Sáez de Asteasu	María Jesús	Agurain
Martínez de Salinas	Ocio	Felicitas	Gasteiz
Martín-Bretón	Mateos de Villegas	Jorge	Las Arenas
Martínez-Peñuela	Virseda	Araceli	Iruñea
Marzana	Uncilla	Rafael	Basauri
Masedo	Arribas	Marimar	Gasteiz
Mateo	Guelbenzu	Marina	Donostia
Mauleón	Crespo	Koldo	Gasteiz
Mauleón	Torres	Xabier	Donostia
Maya	Urruticoechea	Felipe	Pasai Antxo
Mayoral	San Sebastián	José Ignacio	Madrid
Mañaricua	Nuere	Andrés	Bilbao
Melchor	Moral	Teresa	Iruñea
Menchacatorre	Egaña	Ignacio	Getxo
Mendarte	Casares	Mikel	Donostia
Mendiguren	Bereziartu	Xabier	Donostia
Mendiola	Arteaga	José Manuel	Donostia
Mendiola	Barkaiztegui	Iñaki	Donostia
Mendiola	Gómez	Iñigo	Donostia
Mendiritxaga	San Sebastián	Elena	Donostia
Mendive	Salvoch	Miguel Angel	Iruñea
Mendizábal	Etxeberria	Antonio	Donostia
Mendizábal	Guilisagasti	Xabier	Donostia
Mendizábal	Lujambio	Ignacio	Donostia
Mendizábal	Mendizábal	Carmen	Gasteiz
Mendoza	Alonso	M. Carmen	Donostia
Meoki	Etxeberria	José Antonio	Donostia
Merino	Amiama	Ernesto	Donostia
Merino	Rodríguez	Fernando Javier	Hondarribia
Merino	Sánchez	José María	Donostia
Mesanza	Ruiz de Salas	Bernardo de	Algorta
Miangolarra	Gorostiaga	Augusto	Donostia
Miangolarra	Gorostiaga	Francisco	Donostia
Michelena	Elissalt	Luis (†)	Donostia
Mieza	Mieg	Rafael María	Bilbao
Mina	Apat	Mari Cruz	Algorta
Miner	Urdampilleta	José Luis	Donostia
Mingolarra	Ibarzabal	José Antonio	Las Arenas
Miral	Equioiz	M. Guadalupe	Huarte-Pamplona
Miralles	Palencia	Ricardo	Algorta-Getxo
Miramón	Hernández	Francisco	Donostia
Miranda	De Lage-Damon	Paloma	Donostia
Miranda	García	Fernán	Undiano
Miranda	Ozcoz	Francisco	Basauri
Mixelena	Díaz	José Luis	Donostia
Mixelena	Martínez de Ilarduya	Rafael	Donostia
Mocoroa	Azcoaga	Juan María	Tolosa
Molinos	Tejada	María del Coro	Iruñea
Monreal	Zia	Gregorio	Donostia
Montalvillo	Carabias	Luis	Portugalete
Montes	Egaña	Jesús	Bilbao
Montoya y	Anzomendi	Pío	Donostia
Moraiz	Arrúe	Mirentxu	Tolosa

Moreno	Ferreiro	M. Mercedes	Donostia
Morlan	Cortadi	Rosa	Algorta
Mosquera	Pérez	María Rita	Gasteiz
Moya	Valgañón	Adelina	Donostia
Mozos	Mujika	Iñaki	Donostia
Muga	Francisco	José Enrique	Donostia
Mugartegui	Eguía	Isabel	Donostia
Múgica	Alustiza	José Antonio	Beasain
Múgica	Brunet	Andrés	Donostia
Múgica	Guisasola	José María	Bilbao
Múgica	Herzog	Enrique	Madrid
Múgica	Irastorza	Angel	Donostia
Múgica	Reclusa	M. Luisa	Tolosa
Mugika	Gofi	Amaia	Bilbao
Muguerza	Rivero	Iñaki	Donostia
Muguruza	Alberdi	Javier	Bilbao
Muguruza	Arrese	Ana	Bilbao
Muguruza	Arrese	Javier	Bilbao
Muguruza	Zanguitu	María Aránzazu	Donostia
Mujika	Urdangarin	Luis María	Donostia
Munárriz	Elizondo	M. Carmen	Orbaizeta
Munárriz	Venidera	Alberto	Iruñea
Munategui	Elorza	Abel	Bermeo
Munita	Loinaz	José Antonio	Donostia
Mur	Gimeno	Antonio	Iruñea
Murua	Arregui	Imanol	Zarautz
Murugarren	Zamora	Luis	Donostia
Muruzabal	Del Solar	José María	Iruñea
Muñagorri	Iztueta	José Fermín	Donostia
Muñoa	Santurce	José Manuel	Bermeo
Muñoz	Segura	Juan Cruz	Iruñea
Nagore	San Julián	Myrian	Iruñea
Nantes	Vidal	Fco. Javier	Iruñea
Navajas	Laporte	Alvaro	Donostia
Navarrete	Martínez	María Carmen	Donostia
Navarro	Jausoro	Charo	Aretxabaleta
Navarro	Los Arcos	Alfredo	Iruñea
Negredo	Urruzola	Ignacio	Tolosa
Nieto	Muñiz	María Isabel	Donostia
Nolte y	Aramburu	Ernesto	Bilbao
Nuin	Aldaz	María Milagros	Iruñea
Núñez	Marcén	Julio	Zaragoza
Oar	Larrañaga	Blanca	Gasteiz
Oar-Arteta	Arzanegui	Segundo	Gernika-Lumo
Obieta	Chalbaud	Ignacio	Donostia
Obieta	Villalonga	María	Donostia
Ochoa-Errarte	Ostiza	María José	Urdiain
Ocio	Endaya	Begoña	Leioa
Odrizola	Ariz	Antonio (†)	Pontevedra
Oficialdegui	Jáuregui	Joaquín	Gasteiz
Oiarbide	Elacuria	Nekane	Donostia
Ojanguren y	Irisarri	Pedro María de	Derio
Ojer	Basauri	Begoña	Unzue
Olabarri	Gortázar	J. Andoni	Bilbao
Olabarri	Torrezuri	Ignacio	Cizur Menor – Iruñea
Olabarrieta	Cía	Pedro	Leioa
Olaeta	Iraizoz	Víctor Tomás	Bilbao
Olaiz	Echeverría	María Angeles	Iruñea
Olaizola	Etxeberria	Ana	Iruñea
Olaizola	Múgica	José Ignacio	Donostia
Olaizola		Manuel María	Donostia
		Jesús	Gasteiz

Olaizola	Seguro	Miguel	Bilbao
Olalde	Krafft	Fernando	Donostia
Olaran	Múgica	Clotilde	Donostia
Olarre	Lasa	Iñaki	Azpeitia
Olazábal	Echabe	Emilio	Zarautz
Olazábal	Esteche	Carlos María	Bilbao
Olazar	Garratxena	María Teresa	Ofati
Olafeta	Almandoz	José Luis	Donostia
Oleaga	Echeverría	Fco. Javier de	Bilbao
Oleaga y	Echeverría	Jesús de	Bilbao
Oliete	Górriz	Miguel Angel	Iruñea
Oliván	Marauri	Marina	Donostia
Oloqui	Rueda	Antonio	Gasteiz
Ollora	Ochoa de Aspuru	Juan María	Gasteiz
Onaindia	Baseta	Santiago	Zornotza
Onaindia	Olalde	Miren	Santurtzi
Oregi	Aranburu	Josu	Bergara
Oregi	Bolunburu	Antxon	Soraluze
Oregi	Goñi	Eneko	Gasteiz
Oregi	Goñi	Mikel	Algorta-Getxo
Oregi	Goñi	Uxue	Iruñea
Oregi	Zarautz	Sabin	Zarautz
Orella	Unzué	José Luis de	Donostia
Orive	Aguirre	Emma	Getxo
Orive	Castañeda	María Rosa	Sestao
Ormaza	Larrocea	Lurtxu	Leioa
Ormaza	Larrocea	Ruper	Getxo
Ormazábal	Altuna	José Angel	Donostia
Ormazábal	Lasa	Victor	Tolosa
Ormazábal	Zamakona	Francisco José	Gasteiz
Oroviogicoechea	Ortega	Alberto	Donostia
Ortega	Berruguete	Arturo Rafael	Bilbao
Ortega	Uribe-Echevarría	Xabier	Bilbao
Ortiz	García	María del Mar	Errenteria
Ortiz	Rodríguez	María Antonia	Ortuela
Ortiz	Tudanca	Luis María	Gasteiz
Ortiz de Lanzagorta	Crespo	Fernando	Donostia
Ortiz de Orruño	Legarda	José María	Gasteiz
Ortuoste	Soraluze	María Angeles	Getxo
Ortúzar	Santorcuato	José	Gasteiz
Orube	Bona	Miren Maite	Donostia
Orue	Rivero	Jesús Manuel	Basauri
Orue-Etxebarria	Urkiza	Xabier	Galdakao
Osacar	Arraiza	Cecilia	Obanos
Ostolaza	Esnaola	Maitane	Zumaia
Otaegui	Arizmendi	Margarita	Donostia
Otaegui	Lizarralde	Xabier	Donostia
Otaño	Echániz	Fco. Javier	Donostia
Otegi	Atorrasagasti	Ana	Donostia
Otegi	García	Txema	Donostia
Oteiza	Embil	Jorge	Alzuza
Oteiza	Huici	Julio	Iruñea
Oviedo	De Sola	María Pilar	Fustiñana
Oña	Aznar	Pedro	Iruñea
Oñate	Landa	Agustín	Bilbao
Pagola	Aizpiri	Antón	Donostia
Pagola	Petrirrena	Rosa Miren	Bilbao
Pagola	Salinas	Jesús María	Iruñea
Paliza	Monduate	M. Teresa	Salamanca
Pantoja	Vargas	Luis	Algorta
Paredes	Giraldo	María Camino	Iruñea
Pascual	Bonis	Angel	Iruñea

Pascual	Cuevas	Ana	Durango
Pastor	Díaz de Garayo	Ernesto	Gasteiz
Pastor	Martínez	Roberto	Iruñea
Peciña	Apaolaza	José Ramón	Gasteiz
Pelay	Orozco	Miguel	Donostia
Peral	Santos	Juan Carlos	Gasteiz
Perea	Andrieu	Javier	Donostia
Perea	De la Tajada	Karmelo	Bilbao
Pérez	Ansorena	María Angeles	Sopela
Pérez	Blanco	Marta	Bilbao
Pérez	Díez	Yolanda	Bilbao
Pérez	Fernández	Ana	Sestao
Pérez	Garciaarena	Yolanda	Donostia
Pérez	Gómez	José Enrique	Barakaldo
Pérez	Herrero	Luis	Gerona
Pérez	Núñez	Javier	Madrid
Pérez	Ruiz	M. Encarnación	Bilbao
Pérez	Urraza	Kepa	Bilbao
Pérez	Zabala	Pedro Vicente	Alegia
Pérez de Arrilucea	Aguirre	Elvira	Las Arenas
Pérez de Azanza	Apestegui	Ana	Iruñea
Pérez de Calleja	Basterrechea	Antonio	Arrasate
Pérez de San Román	Madinabeitia	Antonio	Donostia
Pérez-Agote	Poveda	Alfonso	Leioa
Pérez-Mallaina	Sánchez	José Ignacio	Donostia
Peribáñez	Manterola	Manuel María	Donostia
Pernaut	Jusué	Julían Manuel	Uharte-Iruñea
Pertica	Unanue	Yon	Donostia
Peña	Cerro	Luis Manuel	Karrantza
Peña	Ganchegui	Luis	Donostia
Peña	García	José Angel	Portugalete
Peña	Rodríguez	Ana	Bilbao
Peñagaricano	Arteaga	Juan	Legerreta
Peñalver	Iribarren	Juan	Donostia
Picavea *	Salbide	Pedro	Donostia
Picaza	Gorostiza	José Luis	Bilbao
Pico	Martínez	Manuel	Bilbao
Piquero	Zarauz	Santiago	Zarauz
Pitarque		Jesús (†)	Bilbao
Plagaro		María Jesús	Bilbao
Plata	Cordero	Gabriel	Bilbao
Plazaola	Parga	Juan	Donostia
Plazaola	Artola	Sotero	Donostia
Plazas	Soraluce	Joseba	Barakaldo
Polledo	Morales	Gerardo	Bilbao
Porres	Capó	M. Rosario	Gasteiz
Portilla	Marijuan	Silvestre	Gasteiz
Portilla	Ogueta	Micaela Josefa	Gasteiz
Portillo	Vitoria	José María	Sopela
Posse	Valdés	María Teresa	Las Arenas
Pozuelo	Hernanz	Felipe	Gasteiz
Pradera	Rodríguez	Marcial	Bilbao
Prat	Anitua	María Nieves	Azpeitia
Preciado	Madrazo	M. Teresa	Gasteiz
Preciado	San Miguel	María Rosa	Kanpezu
Prieto	San Miguel	Primitivo	Gasteiz
Prieto	Callejo	José María	Leioa
Prieto	González	José Ramón	Donostia
Puente	Lasa	Federico	Gasteiz
Pujana	Amestoy	Juan José	Elorrio
Pujol	Arza	Guillermo Luis	Iruñea
Purroy	Belzunce	Ignacio	Iruñea

Purroy	Ferrer	Maite	Iruñea
Purroy	Ferrer	Mirentxu	Iruñea
Quecedo	Lecanda	María Rosario	Bilbao
Querejeta	Esnaola	Lourdes	Donostia
Quevedo	Aretxederra	Iñaki	Zalla
Quevedo	Ruipérez	María Leonor	Donostia
Quijara	Pérez	José Antonio	Donostia
Quintana	Berjara	Ignacio	Donostia
Ramírez	Telleria	Iñigo	Antzuola
Ramírez	Vaquero	Eloisa	Iruñea
Ramos	Aguirre	José Miguel	Iruñea
Ramos	Gadea	Alfredo	Donostia
Ramos	García	Tomás	Ordizia
Ramos	Martín	Felipe	Barakaldo
Razquin	Lizarraga	María Isabel	Iruñea
Real	Cuesta	Javier	Bilbao
Rebato	Otxoa	Esther Matilde	Algorta
Rebole	Montoya	Angel	Iruñea
Reboredo	Olivenza	José Daniel	Gasteiz
Recalde	Rodríguez	Amaia	Hondarribia
Recarte	Barriola	Itziar	Donostia
Recarte	Barriola	Koro	Donostia
Recarte	Barriola	Maite	Donostia
Redondo	Huici	Ana Esperanza	Donostia
Regules	González	Victoria	Bilbao
Rekakoetxea	Lekue	Kepa	Bilbao
Rekalde	Onis	Puy	Iruñea
Rekalde	Urdanpilleta	María Jesús	Donostia
Rementeria	Natxitube	Joseba	Bermeo
Remírez	Martínez	M. Teresa	Lodosa
Ríos	García	José María	Madrid
Rivera	Blanco	Antonio	Gasteiz
Roa	Ortigosa	M. Arantzazu	Iruñea
Rodrigo	Aguirrebeña	Lourdes	Donostia
Rodrigo	Santamaria	M. Inmaculada	Bilbao
Rodríguez	Bornaetxea	Adolfo	Donostia
Rodríguez	Díaz de Cerio	Germán	Iruñea
Rodríguez	Fernández	María Dolores	Portugalete
Rodríguez	Insauti	Francisco	Bermeo
Rodríguez	Jiménez	Virginia	Donostia
Rodríguez	Lázaro	Julio	Bilbao
Rodríguez	Ranz	José Antonio	Andoain
Rodríguez	Raposo	Rafael	Iruñea
Rodríguez	Ruiz de Alda	Fernando	Iruñea
Rodríguez	Ruiz de Azua	Claudio	Durango
Rodríguez	Salis	Jaime	Irun
Rodríguez	Suso	Carmen	Bilbao
Rodríguez de Coro		Francisco	Madrid
Rodríguez-San Pedro	Bezares	Luis Enrique	Salamanca
Roig	Morrás	Carmen	Santander
Roldán	Gual	José María	Donostia
Romarate	Aranbarri	María Luisa	Getxo
Romarate	Larraokoetxea	Edurne	Bilbao
Ros	Morencos	Mertxe	Iruñea
Rosado	Galdós	Genaro	Donostia
Rosino	Ros	S. Antonio	Iruñea
Rotaache	Chalbaud	Ignacio	Donostia
Rotaache	Chalbaud	Teresa	Bilbao
Rotaetxe		Koldo	Donostia
Rotaetxe	Amusatagi	Karmele	Bilbao
Roure	Raymond	Enrique	Iruñea
Rueda	Olabarria	Fernando	Portugalete

Ruiz	Amáez	Faustino	Bilbao
Ruiz	García	María Socorro	Gasteiz
Ruiz	Olabeuena	José Ignacio	Bilbao
Ruiz	Urrestarazu	Manuel María	Gasteiz
Ruiz	Urrutia	Susana	Miraballes
Ruiz de Aguirre	Rodríguez	Juan Ignacio	Bilbao
Ruiz de Aguirre	Urquijo	Luis	Hondarribia
Ruiz de Apodaca	López de Letona	María Isabel	Gasteiz
Ruiz de Azua	Lizaso	José Antonio	Errenteria
Ruiz de Gauna	Lucas	Adolfo	Bilbao
Sáenz de Buruaga	Renobales	María José	Bilbao
Sáenz de Santa María	Muniatégui	Antonio	Gasteiz
Sáenz de Santa María	Ortiz de Uriarte	Carmelo	Bilbao
Sáenz de Urturi	Rodríguez	Francisca	Gasteiz
Sáenz de Urturi	Rodríguez	Isidro	Gasteiz
Sáez	García	Juan Antonio	Donostia
Sáez de Heredia	Ibarreta	Elena	Gasteiz
Sagardoy	Lizuaín	Pablo	Bilbao
Sagarna	Izagirre	Andoni	Usurbil
Sagarzazu	Andueza	Joseba Iñaki	Donostia
Sagasti	Fernández de Cano	Orlando	Gasteiz
Sainz	Varona	Rosa María	Bilbao
Sainz de la Maza	Orio	Fernando	Balmaseda
Saiz	Aguirre	Esperanza	Bilbao
Salaburu	Echeverría	Pello	Leioa
Salaverría	Monfort	María Rosario	Donostia
Salbidegoitia	Arana	José Mari	Gasteiz
Salbidegoitia	Arana	Juan	Leioa
Salbidegoitia	Arana	Ramón	Getxo
Saldaña	Gascue	M. Concepción	Donostia
Salinas	Gutiérrez	Luis	Donostia
Salinas	Quijada	Francisco	Iruñea
Salinasarmendaritz	González de Urbina	Galo Xabier	Areeta-Getxo
Salinasarmendariz	González de Urbina	David	Santurtzi
Salvatierra	Echauri	M. Cristina	Iruñea
Samaniego	Arrillaga	Enrique	Donostia
San Juan	Núñez	M. Lourdes	Bilbao
San Martín	Ortiz de Zarate	Juan	Hondarribia
San Martín	Zorrilla	Nieves	Bilbao
San Miguel	Casillas	María Luisa	Donostia
San Miguel	Osaba	Ana María	Donostia
San Sebastián	Fernández Balsa	Luis Fernando	Lekeitio
San Sebastián	Muro	María Victoria	Donostia
San Vicente	González de Aspuru	Joseba Iñaki	Gasteiz
Sánchez	Aranda	José Javier	Iruñea
Sánchez	Belda	María Josefa	Donostia
Sánchez	Delgado	Ana Carmen	Iruñea
Sánchez	Goñi	M. Fernanda	Donostia
Sánchez	Osés	María Cristina	Lizarrá
Sánchez	Prieto	Juan María	Iruñea
Sánchez-Carrión		José María	Llanos de Aridane
Sanchiz	Bueno	Eduardo	Valencia
Sancristóval y	Murua	Pedro	Gasteiz
Sangines	Sorrondegui	Cristóbal	Bergara
Sans	Uranga	Francisco	Gasteiz
Santamaría		Carlos	Donostia
Santamaría	Rodríguez	Aizpuro	Errenteria
Santamaría-Ilundain	Maríñelarena	Andoni	Iruñea
Santisteban	Padró	Cristina	Bilbao
Santo Domingo	Rivacoba	Manuel	Donostia
Santos	Crespo	Miguel Ángel	Bilbao
Santos	Mugika	Pedro María	Donostia

Santos	Zunzunegui	Fernando	Tolosa
Sanz	Etxeberria	M. Felisa	Bilbao
Sanz	Legaristi	Pedro María	Gasteiz
Sanz	Ormazabal	Íñigo	Donostia
Sanz	Ramírez	Carlos (†)	Donostia
Sarasa	García	Luis Felipe	Iruñea
Sarasa	García	Patxi	Iruñea
Sarasola	Martínez	Andoni	Donostia
Sarasua	Garate	José Ignacio	Elgoibar
Sarriegi	Errasti	María José	Bilbao
Sasiain	Urrea	Juan Ignacio	Santurtzi
Satrústegui	Zubeldia	José María	Urdiain
Sañudo	Lasagabaster	José María	Donostia
Sañudo	Lasagabaster	Serafin	Zarautz
Sañudo-Lasagabaster	Jáuregui	Blanca	Donostia
Scheifler	Amezaga	José Ramón	Bilbao
Segura	Arregui	Jesús	Legazpia
Segura	Lupiañez	Julio Carlos	Larrabetzu
Segura	Zurbano	Miguel	Donostia
Serrano	Abad	Susana	Bilbao
Serrano	Ibarbia	Elena	Donostia
Serrano	Moreno	Ana María	Iruñea
Sesma	Sesma	Jesús	Melida
Sesma	Vea	María Antonia	Iruñea
Sestorain	Cestau	Joxemari	Leitza
Setien	Laboa	Amparo	Donostia
Sierra	Charola	Elena	Bilbao
Sinde	Oyarzabal	Juan Manuel	Bilbao
Sobrón	Ortiz	Jesús	Logroño
Sola	Muñoz	María Carmen	Gorliz
Solaun	Larizgoitia	Ana María	Durango
Sologuren	Lahoz	María Isabel	Gasteiz
Solozabal	Echavarría	Juan José	Majadahonda – Madrid
Sorauren	De Gracia	Mikel	Iruñea
Soria	Sese	M. Lurdes	Donostia
Soroeta	Olano	Francisco	Donostia
Sorondo	Irigoyen	Imanol	Donostia
Sotomayor	Pina	Alberto	Donostia
Sturtze	Mendia	Alizia	Donostia
Suescun	Molinat	Javier Luis	Iruñea
Sukia	Esnaola	Txomin	Zaldibia
Sukunza	Vicente	José Vidal	Gasteiz
Taberna	Aierra	María Helena	Iruñea
Taberna	Belzunce	M. Concepción	Gasteiz
Tamayo	Aguirre	Eduardo	Hernani
Tapia	Garmendia	Juana María	Donostia
Tapiz	Bueno	María Luisa	Billaba
Tarrafeta		Luis	Iruñea
Tarriño	Vinagre	José Manuel	Gasteiz
Teijido	Sainz	María Angeles	Gasteiz
Tellaeche	Celaa	Angel	Barakaldo
Tellechea	Idigoras	José Ignacio	Barakaldo
Telleria	Telleria	Joxe	Donostia
Tena	García	María Soledad	Donostia
Toledo	Pérez	M. Guadalupe	Donostia
Tolosa	Bernárdez	Maite	Gasteiz
Torre	Barrueta	María Jesús	Errenteria
Torre	Ochoa	Jesús María	Santurtzi
Torrealday	Nabea	Joan Mari	Gasteiz
Torrontegui	Aguirre	Begoña	Donostia
Truffaut		Thierry	Mungia
Tuduri	Sánchez	María Mercedes	Le Houga – France
			Donostia

Tuñón de Lara		Manuel	Donostia
Turgeon		Laurier G.	Québec – Canadá
Turrez	Aguirrezabal	Itziar	Bilbao
Ubilos	Salaberria	Mikel	Donostia
Ucar	Lucas	Gloria	Algorta
Ugalde	Aguirrebengoa	Alfonso	Donostia
Ugalde	Aierbe	María Asun	Ordizia
Ugalde	Cejudo	Txomin	Hernani
Ugalde	Orradre	Martín Andoni	Hondarribia
Ugalde	Solano	Mertxe	Bilbao
Ugalde	Uribe-Etxebarria	Jesús M.	Donostia
Ugarte	Elorza	Félix María	Oñati
Ugarte	Elorza	Luxio	Donostia
Ugarte	García de Andoin	M. Aránzazu	Irun
Ugarte	Isasa	Arantxa	Irun
Ugarte	Lilly	Ana	Iruñea
Ugarte	Telleria	Javier	Gasteiz
Ullacia	Echeverria	Luis	Elgoibar
Ulibarrena	Iroz	Odón	Berriobeiti-Berrioplano
Unanue	Alberdi	Xabier	Zestoa
Unanue	Tejera	José Guillermo	Arrasate
Unceta	Reboiro Iza	Manuel (†)	Bilbao
Unceta y	Urbistondo	Javier de	Donostia
Unceta-Barrenechea	Ugalde	Carmen	Las Arenas
Unsain	Azpiroz	José María	Donostia
Unzalu	Eguidazu	Celedonio	Gasteiz
Unzueta	Portilla	Miguel Antonio	Bilbao
Unzueta	Uzcanga	Miguel	Bilbao
Unzueta	Uzcanga	Pedro	Bilbao
Unzurrunzaga	Goikoetxea	Sabin	Zarautz
Unzurrunzaga	Goikoetxea	Xabier	Donostia
Uranga	Uranga	José Javier	Hondarribia
Urarte	Egurcegui	Jaione	Arlucea
Urbeltz	Navarro	Juan Antonio	Donostia
Urcola	Ansola	Manuel	Donostia
Urdangarin	Altuna	Carmelo	Deba
Urdaniz	Irurita	Gregorio	Iruñea
Urdanpilleta	Intxausti	Izaskun	Lasarte
Urdiain	Martínez	María Camino	Gasteiz
Uria y	Epelde	Juan Ignacio de	Azkoitia
Uriarte	Ayo	José Ramón	Leioa
Uriarte	Ayo	Rafael	Getxo
Uriarte	Bilbao	Joseba	Bilbao
Uriarte	Cámara	Miguel	Donostia
Uriarte	Cantolla	Anton	Donostia
Uriarte	Pico	Sabin	Bilbao
Uriarte	Río	Ricardo	Bilbao
Uribarrena	Urionagüena	Pedro	Arrasate
Uribarri	Aguirrebengoa	Eloisa	Oñati
Uribeetxebarria	Maiztegi	Tomás	Bilbao
Urkidi	García	Jesús	Bermeo
Urla	Manzanares	Jacqueline	Berkeley-California
Urmeneta	Ajarnaute	Miguel Javier (†)	Iruñea
Urmeneta	Galfarsoro	Juan Luis	Irun
Urquidi	Astondoa	Antonio	Donostia
Urquijo	Goitia	José Ramón	Madrid
Urquijo y	Olano	Juan Ramón de	Las Arenas
Urrea	Roldán	Antxon	Lodosa
Urralburu	Tainta	Gabriel	Iruñea
Urrera	Zulaika	María Aránzazu	Donostia
Urretxua	Libano	Fco. Javier	Algorta
Urrutia	Agorreta	María Nieves	Gasteiz



Urrutia	Badiola	Andrés María	Ondarroa
Urrutia	Cárdenas	Hernán	Leioa
Urrutia	Gutiérrez	Fco. Javier	Santurtzi
Urrutia	Ipiña	Javier	Bilbao
Urruticoechea	Acha	José María	Bilbao
Urrutikoetxea	Lizarraga	José	Donostia
Urtasun	Saragüeta	Maite	Iruñea
Urteaga	Artigas	María Mercedes	Donostia
Urteaga	Uria	Consuelo	Tolosa
Urteaga	Uria	Joseba	Donostia
Uruchurtu	Bengoechea	Jon	Zeanuri
Urzainqui	Mina	Tomás	Iruñea
Usandizaga	Aranzadi	Iziar	Donostia
Valdés	Sagüés	M. del Carmen	Iruñea
Valdivielso	Fernández de Gobeo	Ignacio	Gasteiz
Valdivielso	Ortiz	Delia Raquel	Bilbao
Valencia	Monreal	Eduardo	Olite
Valle	Canto	Angel	Bilbao
Vallejo	Lozano	María José	Portugalete
Vallejos	Huesa	María Asunción	Iruñea
Valverde	Lamsfus	María Dolores	Donostia
Valverde	Peña	José Ramón	Derio
Valverde	Tejedor	Charo	Gasteiz
Vázquez	Negro	Ramón	Etxebarri - Bilbao
Vázquez de Prada	Vallejo	Valentín	Iruñea
Vega de Seoane	Etayo	Ignacio	Pasaia
Vegas	Aramburu	José Ignacio	Gasteiz
Velarde	Revilla	Pedro María	Bilbao
Velasco	Barroetabeña	Roberto	Bilbao
Velasco	De la Maza	Olga	Alsasua
Velilla	Iriondo	Jaione	Bilbao
Ventura	Pérez	María Nieves	Bilbao
Verastegui	Zavala	Fernando	Gasteiz
Vergara	Zubiri	Yolanda	Iruñea
Viamonte	Ezcúrdia	M. Esperanza	Iruñea
Viana	Irimo	Angel María	Gasteiz
Viar	Ollolqui	Javier	Las Arenas
Vicente	Casado	Alejandro	Ollo
Vidal-Abarca	López	Alvaro	Gasteiz
Vidarte	De Ugarte	Juan María	Bilbao
Vidaurreazaga	Landeta	Ricardo	Sestao
Videgain		Xarles	Bayonne
Viejo	Yharrassarry	Julián	Portugalete
Viguri	Goikoetxea	Jesús	Iruñea
Villanueva		M. Dolores	Donostia
Villanueva	Aranguren	José A.	Madrid
Virto	Larruscain	Itziar	Bilbao
Vitoria	Ortiz	Manuel	Bilbao
Vivanco	Pereda	Juan José	Gasteiz
Vives	Almandoz	Gabriela	Donostia
Vizcaya	Retana	Marcos	Las Arenas-Getxo
Víñas	Núñez	María Carmen	Donostia
Yabar	Martínez	Nazareth	Iruñea
Yaben	Bengoechea	Xabier	Iruñea
Yaniz	Lana	M.L. Aránzazu	Murieta
Yanke	Grefio	Germán	Bilbao
Yarritu	Lafuente	María José	Bilbao
Yarza	Guereño	Francisco	Donostia
Yarza	Sánchez	María del Pilar	Donostia
Yeregui	Calatayud	María José	Iruñea
Yrizar	Barnoya	Luis de	Madrid
Yrizar	Barnoya	Pedro de	Madrid

Yurramendi	Larburu	Felipe	Donostia
Zabala	Alonso	Julen	Tolosa
Zabala	Altube	M <sup>a</sup> José	Bilbao
Zabala	Echeandia	Fco. Javier	Bilbao
Zabala	Egufa	M. Victoria	Bilbao
Zabala	Errazti	Arantza	Bilbao
Zabala	Ibarbia	Xabier	Donostia
Zabala	Martínez	José María	Zizur Mayor
Zabala	Odriozola	Juan Miguel	Bilbao
Zabala	Oleaga	José Ramón	Galdakao
Zabala	Rguez.-Picabea	Juan Pablo	Hondarribia
Zabala	Unzurrunzaga	José Antonio de	Donostia
Zabala	Unzurrunzaga	María Rosario	Bergara
Zabala	Uriarte	Aingeru	Bilbao
Zabala	Zabala	Iñaki	Donostia
Zabala y	Salgui	José Manuel de	Bilbao
Zabaleta	Urkiola	Iñaki	Iruñea
Zabaleta	Zabaleta	Pakita	Iruñea
Zabaleta	Zabaleta	Patxi	Iruñea
Zabaló	Arriaga	José María	Tolosa
Zabalza	Duque	Manuel	Donostia
Zabalza	Urniza	Pedro María	Iruñea
Zalbide	Elustondo	Mikel	Donostia
Zaldua	Goena	María Jesús	San Martín de Ataun
Zamakona	Aranguren	José Félix	Gernika
Zamalloa	Urtiaga	Iñaki Xabier	Galdakao
Zapiain	Urretavizcaya	Gabriel	Donostia
Zapirain	Maritxelar	José María	Donostia
Zaragüeta	Laffitte	Vicente	Donostia
Zaratiegui	Labiano	Jesús	Gasteiz
Zatarain	Etxebeste	Ambrosio	Donostia
Zavala	Alcibar-Jáuregui	Federico	Billabona
Zavala y	Fernández de Heredia	Luis María	Errenteria
Zearreta	Urgoitialdecocea	Juan José	Zornotza
Zelaia	Letamendi	Máxima	Oñati
Zelaieta	Gisasola	Angel	Bilbao
Zenikazelaia	Garai	Julene	Erandio
Zorita	Flores	Ramiro	Bilbao
Zorzano	Aranzubia	José Ramón	Donostia
Zubeldia	Gaztañaga	José Antonio	Donostia
Zubiaur	Zarate	Asunción	Getxo
Zubiaurre	Ecenarro	Javier	Eibar
Zubieta	Garteiz	Narciso	Bilbao
Zubiri		Sabin	Bilbao
Zubiria	Múgica	Rafael	Lekunberri
Zubizarreta	Zabala	Ana	Bilbao
Zufiaurre	Goya	José	Tolosa
Zugaza	Fernández	Leopoldo	Durango
Zulaica	Aristi	Daniel	Zarautz
Zulaica	Sigüenza	Ramón	Oartzun
Zulaika		Joseba	Itziar-Deba
Zulaika	Leoz	Fco. Javier	Iruñea
Zuluaga	Olascoaga	Francisco	Bilbao
Zumalabe	Castro	Olatz	Donostia
Zumalabe	Jaureguizar	Ricardo	Bilbao
Zumalabe	Mendiburu	José Miguel	Donostia
Zumalde	Igartua	Iruñe	Oñati
Zumalde	Romero	Iñaki	Oñati
Zunzarren	Echeverría	Carmen	Gasteiz
Zuza	Viamonte	María Luisa	Bilbao
Zuza	Viniagra	José Fermín	Iruñea

## **6. PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD 1987-88.**



## BOLETÍN DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

### **Eusko Ikaskuntzaren Deia. Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos.**

20 cm. rúst.

Nº 93 al 100, años 1987-88.

## MEMORIA DE LA SOCIEDAD

### **Memoria de la Sociedad 1984-1986.**

1987, 293 pp. 23 cm. rúst.

## CONGRESOS DE ESTUDIOS VASCOS

### **Décimo Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos. Artxiboak, Liburutegiak, Museoak. Iruñea 21-25 Abril 1987.**

1988. 723 pp. 23 cm. cartonné.

ISBN: 84-86240-59-X

## REVISTA INTERNACIONAL DE LOS ESTUDIOS VASCOS

### **Revista Internacional de los Estudios Vascos.**

ISBN: 0212-7016

Año 35. Tomo XXXII nº 1 Enero-Junio 1987.

Año 35. Tomo XXXII nº 2 Julio-Diciembre 1987.

Año 36. Tomo XXXIII nº 1 Enero-Junio 1988.

Año 36. Tomo XXXIII nº 2 Julio-Diciembre 1988.

## GENERALIDADES

### *Catálogos de exposiciones.*

### **Inprimategia Nafarroan. La Imprenta en Navarra.**

1987. 32 pp. 24 cm.

Catálogo de clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos – Libros de caballería – Crónicas – Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra – 1489/1689; presentado en la Exposición celebrada con ocasión de la celebración del X Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987.

### **Conservación y Restauración en el Museo.**

*Sánchez-Lassa de los Santos, Ana*

16 pp. + 6 láminas. 29 cm.

Catálogo presentado en la Exposición celebrada con ocasión del X Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987.

### *Catálogos de publicaciones.*

### **Catálogo General de Publicaciones 1985-1986.**

1987. 29 pp. 24 cm. rúst.

### *Convocatorias de Becas de Investigación.*

### **Beca de investigación José Miguel de Barandiarán. Etnografía-Arqueología.**

25 cm.

### **Beca de investigación Angel de Apraiz. Artes Plásticas y Monumentales, Cinematografía, Folklore, Lengua y Literatura, Música, Ciencias Sociales, Derecho, Educación, Historia y Geografía y Medios de Comunicación.**

25 cm.

### **Beca de investigación Agustín Zumalabe.**

Ciencias Económicas, Ciencias Físico-Química y Matemáticas, Ciencias Médicas y Ciencias Naturales.

25 cm.

## DOCUMENTACION

### **Censo de Archivos del País Vasco: Alava.**

1988. 860 pp. 25 cm. ISBN 84-86240-62-X

### **Censo de Archivos del País Vasco: Bizkaia.**

1988. 721 pp. 25 cm. ISBN 84-86240-56-5

### **Repertorio Bibliográfico sobre Archivología Vasca.**

*Roldán Gual, José M<sup>a</sup>*

1987. 201 fotocopias. 30 cm.

(Agiri Bilduma)

*Cuadernos del Centro de Documentación de Historia Contemporánea.*

**Colección Documental para el estudio de la Guerra Civil en Euskadi procedente de los archivos militares franceses (1936-1937).**

**Archives de l'Armée de Terre. Château de Vincennes. Paris.**

*Recopilación, introducción y edición a cargo de Jiménez de Aberasturi, Juan Carlos de.*

(Cuadernos del Centro de Documentación de Historia Contemporánea - Nº 3).

1987. 325 fotocopias. 29 cm.

## EDUCACION

**Cuadernos de Sección: Educación-2.**

ISBN 84-86240-47-6. 1987. 240 pp. 24 cm.

## ANTROPOLOGIA. ETNOGRAFIA.

*Anuario de la Sociedad de Eusko Folklore.*

**Anuario de Eusko Folklore 33. 1985/86.**

1987. 159 pp. 30 cm.

ISBN 84-86240-54-9

**Anuario de Eusko Folklore 34. 1987.**

Publicación de la Fundación José Miguel de Barandiarán.

1988. 181 pp. 30 cm.

ISBN 84-86240-67-0

*Colección Beca José Miguel Barandiarán.*

**Contribución al Atlas Etnográfico de Euskalerría: Investigaciones en Bizkaia y Gipuzkoa.**

(Beca José Miguel de Barandiarán 1983).

*Director: Erkoreka, Anton*

1988. 770 pp. 31 cm.

(Colección Beca José Miguel de Barandiarán. 2).

ISBN 84-86240-60-3

**Tratado de Molinología (Los molinos de Guipúzcoa).**

(Beca José Miguel de Barandiarán 1983.

Trabajo recomendado).

*Aguirre Sorondo, Antxon*

Publicación de la Fundación José Miguel de Barandiarán.

1988. 841 pp. 31 cm.

(Colección Beca José Miguel de Barandiarán. 3).

ISBN 84-86240-66-2

*Cuadernos de Sección.*

**Cuadernos de Sección. Antropología-**

**Etnografía - 4. "Homenaje al Dr. José María Basabe -1".**

1987. 421 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-45-X

**Cuadernos de Sección. Antropología-**

**Etnografía - 5. "Homenaje al Dr. José María Basabe -2".**

1987. 319 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-46-8

**Cuadernos de Sección. Antropología-**

**Etnografía - 6.**

Contiene artículos del Congreso de Antropología Cultural celebrado en Vitoria-Gasteiz entre los días 21 y 25 de Setiembre de 1987 en el marco del II Congreso Mundial Vasco.

1988. 319 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-7-0

## CIENCIAS NATURALES

**Cuadernos de Sección. Ciencias Naturales - 3.**

1987. 375 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-48-4

**Cuadernos de Sección. Ciencias Naturales - 4.**

Atlas de citología e histología del aparato reproductor masculino de los anfibios y reptiles del País Vasco (Beca Agustín Zumalabe 1986)

*Arrayago, M<sup>a</sup> Jesús; Bea, Antonio*

1988. 112 pp. 24 cm. rúst.

(Colección Beca Agustín Zumalabe)

ISBN 84-86240-71-9

## HIZKUNTZA ETA LITERATURA

**Cuadernos de Sección. Hizkuntza eta Literatura - 7.**

1988. 363 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-31-X

## MEDIOS DE COMUNICACION

### **Cuadernos de Sección. Medios de Comunicación - 2. "Bases para el estudio de Museos y Monumentos de Euskal Herria".**

*Abós Ugarte, Angel*

1987. 86 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-50-6

### **Cuadernos de Sección. Medios de Comunicación - 3. "Censo de Museos del País Vasco".**

1987. 127 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-51-4.

## ARTES PLASTICAS Y MONUMENTALES

### **Cuadernos de Sección. Artes Plásticas y Monumentales - 5.**

1988. 362 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-57-3

## MUSICA

### **Cuadernos de Sección. Música - 4.**

1988. 262 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-58-1

## HISTORIA. GEOGRAFIA.

### **Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos.**

Vídeo. Versión: Euskera. Castellano.

Sistema: Beta. VHS.

Duración: 25 minutos.

### **Tokiko historiaz ikerketak. Estudios de historia local.**

1987. 213 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-53-0

*Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.*

### **Colección Diplomática de los Reyes de Navarra de la Dinastía de Champaña. 1. Teobaldo I. (1234-1253).**

*Martín González, Margarita*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 11).

1987. 229 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-49-2

### **Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete.**

*Hidalgo de Cisneros, Concepción; Largacha, Elena; Lorente, Araceli; Martínez, Adela.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 12).

1987. 294 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-52-2

### **Documentación Real a la Provincia de Guipúzcoa. Siglo XV. Tomo I.**

*Recalde Rodríguez, Amaia; Orella Unzué, José Luis.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 13).

1988. 227 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-64-6

### **Documentación Real a la Provincia de Guipúzcoa. Siglo XV. Tomo II.**

*Recalde Rodríguez, Amaia; Orella Unzué, José Luis.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 14).

1988. 228-592 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-65-4

### **Libro de Decretos y Actas de Portugalete (1480-1516).**

*Hidalgo de Cisneros Amestoy, Concepción; Largacha Rubio, Elena; Lorente Ruigómez, Araceli; Martínez Lahidalga, Adela.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 15).

1988. 170 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-68-9

### **Colección Documental del Archivo Municipal de Elorrio (1013-1519).**

*Hidalgo de Cisneros Amestoy, Concepción; Largacha Rubio, Elena; Lorente Ruigómez, Araceli; Martínez Lahidalga, Adela.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 16).

1988. 290 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-69-7

### **Colección Documental de la Villa de Plencia (1299-1516).**

*Enríquez Fernández, Javier.*

(Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 17).

1988. 342 pp. 23 cm.

ISBN 84-86240-73-5

*Cuadernos de Sección.*

**Cuadernos de Sección. Historia-Geografía - 9.  
Catolicismo vasco, entre el furor y la furia  
(1931-1936).**

(Beca Angel de Apraiz 1984).

*Rodríguez de Coro, Francisco.*

1988. 344 pp. 24 cm.

(Colección Beca Angel de Apraiz).

ISBN 84-86240-55-7

**Cuadernos de Sección. Historia-Geografía -  
10.**

1988. 352 pp. 24 cm.

ISBN 84-86240-72-7



**7. FUNDACION  
JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN  
FUNDAZIOA**



Barandiaran'tar Jose Migel Jaunaren 98. urtemuga delata eta ikasketa ugari ondoren, Egile Batzordeak antropologiari bikainari bere izpiritua jasoko duen eta bere lana hedatzen eta zabaltzen saiatuko den Fundapen baten sorketa proposatu zion.

Ondoren, aipaturiko proiektu hau Batzorde Nagusiari aurkeztu zitzaion 1987ko Abenduaren 19an eginiko bileran. Bertan, Ttipiari Fundapenaren helburu eta estatutoen ikasketa eskatu zitzaion.

1988ko Martxoaren 26an Eusko Ikaskuntzako Batzorde Nagusiak Jose Migel Barandiaran Fundazioaren Gutuna eta Estatutuak onartu ondoren, 1988ko Apirilaren 20an Jesús M<sup>a</sup> Sanza Amurrio Beasáingo notariaren aurrean beraun sinadura burutu zen.

Ekintza hau Ataunen burutu zen, Jose Migel Barandiaran fundatzailearen etxean eta bertan izan ziren hiru sinatzaileak, alegia, Jose Migel Barandiaran J., Ander Manterola J. eta Edorta Kortadi J.

Bidezko tramitazioari jarraiki, 88.05.17ko dataz Fundazioaren Estatutuen aurkezpenean egin zen Eusko Jaurilaritza Kultur eta Turismo Sailaren Kultur Fundazio Pribatuaren eta Antzeko Erakundearen Erregistroan inskribatzeko.

Aipatu Sailaren 1988ko Ekainaren 14eko aginduz errekonozitzen da eta izena emanda geratu Jose Migel Barandiaran Fundazioa (E.H. Aldizkari Ofiziala, 1988ko Uztailaren 5eko 131. zk.).

Fundapena Foru Aldundien Lehendakariei eta Euskal eta Nafarroako Gobernuari aurkeztua izan zen.

Lehen lana bezala Fundazioa bidali du Jose Migel Barandiaran 1989 Bekaren deialdia, Etnologiari eskainitakoa.

Euskal Folklorearen Urtekaria, 34. Liburua, eta Jose Migel Barandiaran Bilduma-Bekaren 3. zka. —biak ere Eusko Ikaskuntzak Fundazioari emandakoak— argitaratu ditu Jose Migel Barandiaran Fundazioak Eusko Ikaskuntza Argitaletxean.

Radio France-k Fundazio honen sorreraren berri izanik, France Culture-ko Zuzendaritzak joan den Azaroan kazetari bat bidali zuen On Jose Migel Barandiaran elkarrizketatzeko, "Les chemins de la connaissance" izenburua daraman programarako. Programa hau 1989ko Urtarrilean kaleratuko da bost egunetan zehar.

Azkenik, Eusko Ikaskuntzaren Batzorde Nagusiak, 1988ko Abenduaren 17ko bileran Fundazioak duen ordezkariari ondorengo gomendioa egin zion, alegia, honako Patronatu hau proposa dezan, kontutan izanik gehienez ere 15 pertsonak osa dezaketela.

José Miguel de Barandiarán  
Pilar Barandiaran

Eusko Ikaskuntza:  
Ander Manterola  
Edorta Kortadi

Eusko Jaurilaritza  
Gobierno de Navarra  
Diputación Foral de Navarra  
Diputación Foral de Alava  
Diputación Foral de Bizkaia  
Diputación Foral de Guipúzcoa  
Ayuntamiento de Ataun

Jesús Altuna  
Gurutzi Arregi  
Luis Barandiarán  
Julio Caro Baroja  
Armando Llanos

Era berean, Zientzia Talde desberdinetarako izenak proposatu ziren.

Con motivo del 98 cumpleaños de D. José Miguel de Barandiarán y tras varios años de estudio, el Comité Ejecutivo propuso al eximio antropólogo la creación de una Fundación que recogiese su espíritu y dedicase sus esfuerzos a la difusión y extensión de su obra, propuesta que fue aceptada por su parte.

Posteriormente fue presentado dicho proyecto a la Junta Permanente en su reunión del 19 de Diciembre de 1987, solicitando ésta al Ejecutivo el estudio de los fines y estatutos de la Fundación.

Habiendo sido aprobados por la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos de 26 de Marzo de 1988 la Carta Fundacional y los Estatutos de la Fundación José Miguel de Barandiarán, se procedió el día 20 de Abril de 1988 a la firma de los mismos ante el notario de Beasain Jesús M<sup>a</sup> Sanza Amurrio.

El acto tuvo lugar en Ataun, en casa del cofundador José Miguel de Barandiarán con la asistencia de los tres firmantes D. José Miguel de Barandiarán, D. Ander Manterola y D. Edorta Kortadi.

Siguiendo la tramitación requerida, con fecha 17.05.88 se procedió a la presentación de los Estatutos de la Fundación en el Gobierno Vasco para su inscripción en el Registro de Fundaciones Culturales Privadas y Entidades Análogas del Departamento de Cultura y Turismo.

Por orden de 14 de Julio de 1988 de dicho Departamento se reconoce y queda inscrita la Fundación José Miguel de Barandiarán (B.O. del País Vasco N<sup>o</sup> 131 de 5 de Julio de 1988).

La Fundación fue presentada a los Presidentes de las Diputaciones Forales y Gobiernos de Navarra y Vasco.

Como primer trabajo, la Fundación ha procedido al envío de la convocatoria de la Beca José Miguel de Barandiarán 1989, dedicada a Etnología.

El Anuario de Eusko Folklore, Tomo 34, y el N<sup>o</sup> 3 de la Colección Beca José Miguel de Barandiarán —aportaciones ambas de la Sociedad de Estudios Vascos a la Fundación— han sido ya publicados por la Fundación José Miguel de Barandiarán y editados por la Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A.

Enterados en Radio France de la creación de la Fundación, la Dirección de France Culture envió en el mes de Noviembre a una periodista para entrevistar a D. José Miguel de Barandiarán para el programa titulado "Les chemins de la connaissance". Este programa se emitirá en Enero de 1989 durante cinco días seguidos.

Por último, la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, en su sesión de 17 de Diciembre de 1988, recomendó a su representante en la Fundación proponga el siguiente patronato teniendo en cuenta que el número máximo de patronos es de 15 personas.

José Miguel de Barandiarán  
Pilar Barandiarán

Eusko Ikaskuntza:  
Ander Manterola  
Edorta Kortadi

Eusko Jaurlaritza  
Gobierno de Navarra  
Diputación Foral de Alava  
Diputación Foral de Bizkaia  
Diputación Foral de Guipúzcoa  
Ayuntamiento de Ataun

Jesús Altuna  
Gurutzi Arregi  
Luis Barandiarán  
Julio Caro Baroja  
Armando Llanos

También se sugirieron nombres para los diferentes Comités Científicos.

## **José Miguel de Barandiarán Ayerbe**

- *Eusko Ikaskuntzako Lehendakari.*
- *Euskaltzaindiako akademiko osoa.*
- *Aranzadi Zientzi Elkarteko Ohorezko Lehendakari.*
- *Euskalerriaren Adiskideen Elkarteko adiskide.*
- *Labayru Institutuko Ohorezko kide.*
- *Honoris Causa Doktorea Euskal Herriko Fakultate eta Unibertsitateetan, Gasteizeko Teologian, Deuston eta Madrilgo Konplutensean.*

José Miguel de Barandiarán Ayerbe Jauna 1889.go Abenduaren 31an jaio zen Ataunen (Gipuzkoa).

- Humanistika ikasketak bete zituen Baliarraingo (Gipuzkoa) oharkaritzan eta Filosofia eta Teologia ikasketak Gasteizko Kontzilio Apezgaitegian.
- 1913ko udan Völkerpsychologie obraren egile zen Wundt irakaslearen ikastaldietara joan zen Leipzig-eko Unibertsitatera. Irakasle harengandik jaso zituen orientabideek ondorengo ikerketa antropologiko eta etnografikoen norabideak baldintzatu zuten.
- 1914ko Abenduaren apeztua izanik, Teologia Lizentziatura lortzen du 1915ean Burgosko Unibertsitate Eklesiastikoan.
- 1916ean "Ataun Erdi Aroan" izeneko bere lehen saioa kaleratu zuen Donostian argitaratzen zen Euskalerriaren Alde Aldizkarian.
- Gasteizko Apezgaiteko irakasle delarik, 1917-18 ikasturteari hasiera emango dion hitzaldia ematen du "Euskal Prehistoria"ri buruz. Hitzaldi honen argitarapenaren ondorioz Henri Breuil frantziar Prehistorialari goia ezagutu zuen, honek, Obermaier germaniar prehistorialariarekin harremanetan jarri zuelarik.
- 1917. urtean bertan harremanetan jarri zen lehenengoz bere maixu izango zen Aranzadi Doktorearekin, garai hartan Bartzelonako Unibertsitateko Katedradun zena. Eguren Doktorearekin batera, Oviedoko katedraduna, eta 1936 arte 20 urtez elkarrekin lan egingo zuten arkeologo taldea osatu zuten.
- 1922an eta Aranzadi irakasleak lagundurik, European zehar itzuli bat egiten du Paris, Colonia, Maguncia, Munich, Leipzig, Berlin, Holanda, Akisgran eta Tilburg-go Museo eta Erakundeak bisitatuz. Azken hiri holandar honetan "La religion des anciens Basques" txostena aurkezten du Irailean Erljiozko Etnologiaren Nazioarteko Biltzarrean.
- 1926an Agirre Apezgaitegiko Erretore eta Kontzilio Apezgaitegiko Erretoreorde izendatzen dute. Bere lagun eta irakasleak Manuel de Lekuona jaunaren iritziz, Barandiaran "erabateko berrikuntza baten bultzatzailea izan zen, ikasketen zentzu zientifikoan Gasteizko Apezgaitegian eta modu zabalago batetan Eusko Ikaskuntzan", natur eta antropologiko zientziei bultzada emanaz.
- 1929an, bigarren ikasketa bidai bat burutzen du, Aranzadi Doktorearekin hau ere, Bartzelona, Lyon, Ginebra, Berna, Zurich, Viena, Innsbruck, Luzerna, Interlaken eta Bordeleko elkarte eta institutu antropologikoetara joanaz.
- 1917-1936 bitarteko denboraldian eta Aranzadi eta Eguren Doktoreekin, indusi arkeologikoen egitamu sistematikoari ekiten dio Euskal Herriko lurralde guztian zehar. **Aralar** mendikateko trikuharriak (1917), **Aitzgorri** mendikatekoak (1918), **Ataun-Burunda** (1919), **Altania** (1920), **Encia** mendikate eta **Elosua-Soraluzekoa** (1921), **Belabieta** eta **Urbasakoa** eta Arabako Haizpe Artifizialak (1922). Berrir **Aralar** (1923), **Santimamiñe** haitzuloa (1924, 1925 eta 1931), **Lumantxa** 1925ean. **Ermittiako** eta Gipuzkoako beste haitzuloak 1924 eta 1927an, **Bolinkoba** (1933), **Urriaga-Itziar** (1936).
- 1931an **Gizaki Primitiboaren Historia laburra** obra argitaratzen du Eusko Folklore Urtekariaren barnean argitaratzen zihoan saioen artean.
- 1934an itzulpen bikoitza (euskaraz eta gaztelaniaz) argitaratzen du, bere sintesi obra: **Euskal Herriko Gizaki Primitiboa**.
- 1935ean Londoneko bileran Antropologia eta Etnografia Nazioarteko Biltzarreko kide izendatuko dute.
- 1939an Copenhageko Antropologia Nazioarteko Biltzarrean hartzen du parte "Euskaldunen aintzinako Erljioei buruz" txostenarekin.

- Gerra Zibila dela eta 1936-1953 bitartean Behe Pirineotako Departamentuan bizi da eta 1924. urtetik aurrera Sara herrian.
- 1946an Institut Basque de Recherches sortzen du IKUSKA izendatua eta ikerketa berriak biltzen dituen izen bereko boletina argitaratzen hasten da.
- 1947an Eusko Ikaskuntzen Nazioarteko Elkarteko Zuzendari izendatzen dute. Bertako EUSKO JAKINTZA argitalpenean euskarologia arloan garrantzitsuen diren europear ikaskorrak biltzen dituzte.
- 1946-1950 urte bitartean Nazioarteko Biltzarre ugaritan hartuko du parte: London eta Oxford (1946), Paris, Artxeozibilizazio Biltzarrea (Uztaila 1947), Musée de l'Homme (Iraila 1947), Paris (1948), Bruselas (1948), Bruselas (1949).
- 1953.ean Euskal Herrira itzultzen da eta bere Erretore Jauna, Tovar irakaslearen eskakizunez, **Eusko Ikaskuntzen Gaurko Egoera** izeneko hitzaldia emango du Salamanca-ko Unibertsitatean.
- 1956an Eusko Folklorearen Urtekaria berrargitaratzen hasten da XV. aletik hasita, Aranzadi Zientzi Elkartearen babespean, eta era berean ikerketa arkeologikoei ekiten die ikerketa talde gazteak sortuz. **Leizetxiki, Aitzbitarte, Kurtzia, Atxeta, Urtiaga, Axlora, Ekain** eta beste aztarnategitan araketak.
- 1965-1977 urte bitartean Nafarroako Unibertsitatean sorturiko **Euskal Etnologia** katedra zuzenduko du. ETNIKER egitamua ezartzen du, etnografi egitamu sistematikoa aurrera eramango duen ikertzaile ta laguntzaile taldeak sortuz eusko lurralde guztietan, Euskalerriko Atlas Etnografikoa lantzeko asmoz.
- 1972an Bilboko Euskal Goi Entziklopedia bere Obra Bilduma kaleratzen hasten da, guztira 22 ale osatuz.
- 1973an ETNIKER-BIZKAIA taldea sortzen du, honek Derioko Labayru Euskal Bibliotekan duelaik gizarite egoitza.
- 1976ean On Manuel Lekuona, Irigaray eta Garate Doktoarek, On Manuel Irujo, eta On Agustín Zumalaberekin bat —Eusko Ikaskuntzaren azken Batzorde Nagusiko kideak—, martxan jarriko du berrito Elkarite hau. Oñatiko Biltzarre Nagusian Eusko Ikaskuntzako Lehendakari izendatzen dute aho batez, urte bereko Irailean.
- 1978an Apirilan Euskal Herriko Unibertsitateak Honoris Causa Doktoregoa onesten dio. Colardo bera onetsiko dio 1981ean Gasteizko Teologia Fakultateak.
- 1983an, Probintziako Seme Gogokoa izendatzen du Gipuzkoako Foru Aldundiak.
- 1986ko Urriaren Deustoko Unibertsitateak Honoris Causa Doktoregoa onesten dio.
- 1987ko Urtarrilaren 28an, Madrilgo Unibertsitate Konplutenseko Paraninfoan eta klastro guztiaren aurrean Honoris Causa Doktoregoa jasotzen du egitada solemne batetan.
- 1987ko Abenduan Gernikako Arbolaren Gurutzea onesten dio Eusko Jaurilaritzak.

## Erakuntza honetarako zioen azalpena

Kultur eta zientzia arlotako zenbait pertsona nabarmenek Eusko Ikaskuntza bultzatu eta sortu zuten XX. mendeko bigarren hamarkadan, helburu garrantzitsuen bezala Euskal Herriko nortasunaren berrezarkuntza duelaik.

Eusko Ikaskuntzaren sorburutan ere, Jose Migel Barandiaran Jauna zuzendaritza taldeko partaide zen, Elkartearen Batzorde Nagusiko kide izanik 1921-1936 urte bitartean.

Bestetik, ikerketa etnografiko eta prehistorikoen arloan berezko ekimen pertsonalak Eusko Ikaskuntzan egin zituen, eta berak zuzenduriko bi argitalpen (**Eusko Folklore: materiale eta galdeketa** eta **Eusko Folklorearen Urtekaria**) Elkariteak kaleratuak dira.

Guda zibila sortua zela eta, 1936. urtean Eusko Ikaskuntzaren iharduerak etenak, Iparraldean erbestaldi garaiean zientzi ekintzak bultzatu zituen, hala nola Eusko Ikaskuntzen Nazioarteko Elkartearen eta IKUSKA Humanistika Institutuaren (Antropologia Saila) sorkuntza; Eusko Jakintza izeneko Eusko Ikaskuntzen Aldizkariaren argitalpena; eta Eusko Ikaskuntzen VII eta VIII. Kongresuen ospakizuna.

Ekintza guzti hauek gerra aurrean Eusko Ikaskuntzak buruturikoen jarraipen ziren.

Eusko Ikaskuntzaren azkeneko Batzorde Nagusiko kide bezala eta aipaturiko Batzarrearen beste kideen laguntzaz, Justo Garate Arriola, Aingeru Irigaray Irigaray, Manuel Irujo Olo, Manuel Lekuona Echabeguren eta Joaquín Yrizar Barnoya jaunen laguntzaz izan ere, Eusko Ikaskuntzaren jarraipena bultzatzen du, horretarako 1977. urtean Batzorde Nagusi Behinbehinekoa sortuaz, bertako Lehendakaritza eskeintzen diotelarik.

Eusko Ikaskuntzaren Biltzarre Nagusian, 1978ko Irailean eta Oñatin, Eusko Ikaskuntzaren Lehendakari izendatzen dute, 1983 eta 1987 urteetan kargu bera beteko duelarik.

Eusko Ikaskuntzaganako etengabeko lotura eta bere sorkuntza izpirituagatik, Jose Migel Barandiaran Jaunak laguntza eskeiniko dio, Eusko Ikaskuntzarekin batera, bere izena eramango duen kultur erakunde pribatu bati.

Eusko Ikaskuntzak ere, Jose Migel Barandiaran Ayerbe Jaunarekin batera, laguntza eskeiniko dio kultur erakunde pribatu baten sorkuntzari, berak eginiko lan zientifikoa dela eta, Jose Migel Barandiaran Erakundea izena eramango duena.

## Erakundearen helburuak

- Jose Migel Barandiaran Jaunaren lan ugari eta zabala sistematikoki bildu, bai lan argitaratua bai argitaragabea, izkribu guztien orijinalak katalogatu eta artxibatuz, hala nola

bere elkarrizketa, hitzaldi, batzarre edo filmaketa bidez, magnetikoki edo bestenolanahi jaso den beste edozein aho aportazioak batuz.

- Bere zientzi produzioaren argitalpen kritiko zaindua bultzatu, adituen batzorde egokiak sortuz.
- Bere bizitza, pentsakizun eta zientzia eta kulturaganako aportazioa aztertu, obra nazio eta nazioarte mailan zabalduz.
- Jose Migel Barandiaran Jaunak bere bizitza osoan zehar hasi eta jarraitu zuen Euskal Herriko Atlas Etnografikoaren ikerketa lanak jarraitu. Honetarako, Baskoniako lurralde desberdinetan berak sorturiko eta proiektu honetan lanean diharduten ETNIKER zenbait talde baliabidez hornitu eta potentziatuko ditu.
- Euskal Herria, Baskonia mailan berak landu dituen gaietan ikerketa egitarau eta bekak bultzatu, honokoak izanik landuriko gaiak: Prehistoria, Arkeologia, Antropologia eta Etnologia.
- Ikastaldi, mintegi, hitzaldi edo antzeko ekintzak sortu, eta Erakundeak bultzaturiko ikerketa eta azterketen emaitzak argitaratu.
- Erakundeari bere helburuak betetzen lagunduko dion beste edozein bide.

## Fundación José Miguel de Barandiarán

### Patronatoa:

Jose Miguel de Barandiaran  
Pilar Barandiaran

Eusko Ikaskuntza:  
Ander Manterola  
Edorta Kortadi

Eusko Jaurlaritza  
Gobierno de Navarra  
Diputación Foral de Alava  
Diputación Foral de Bizkaia

*Diputación Foral de Guipúzcoa  
Ayuntamiento de Ataun*

*Jesús Altuna  
Gurutzi Arregi  
Luis Barandiaran  
Julio Caro Baroja  
Armando Llanos*

**Zientzi-Batzordea:**

*Jesús Altuna  
Joxemartin Apalategi  
Gurutzi Arregi  
Ignacio Barandiaran  
José Miguel de Barandiaran  
Luis Barandiaran  
M<sup>a</sup> Amor Beguiristain  
Julio Caro Baroja  
Michel Duvert  
Juan Garmendia Larrañaga  
José M<sup>a</sup> Jimeno Jurio  
Armando Llanos  
Ander Manterola  
José M<sup>a</sup> Satrustegui*

**José Miguel de Barandiarán  
Ayerbe**

- Presidente de la Sociedad de Estudios Vascos.
- Académico de número de Euskaltzaindia.
- Presidente de Honor de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.
- Amigo de Honor de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País.
- Miembro de Honor del Instituto Labayru.
- Dr. Honoris Causa por las Facultades y Universidades del País Vasco, Teología de Vitoria, Deusto y Complutense de Madrid.

D. José Miguel de Barandiarán Ayerbe nació el 31 de Diciembre de 1889 en Ataun (Guipúzcoa).

- Cursó estudios de Humanidades en la Preceptoría de Baliarrain (Guipúzcoa) y de Filosofía y Teología en el Seminario Conciliar de Vitoria.
- En el verano de 1913 acudió a los cursos que el Profesor Wundt, autor de la monumental obra *Völkerpsychologie*, impartió en la Universidad de Leipzig. Las orientaciones que recibió de dicho profesor marcaron el rumbo de sus posteriores investigaciones antropológicas y etnográficas.
- Ordenado Sacerdote en Diciembre de 1914, obtiene la Licenciatura en Teología en la Universidad Eclesiástica de Burgos en 1915.
- En 1916 publicó en la revista *Euskalerriaren Alde*, editada en San Sebastián, su primer trabajo titulado "Ataun en la Edad Media".
- Profesor del Seminario de Vitoria, pronuncia el discurso inaugural del curso 1917-18 sobre "Prehistoria vasca". A raíz de la publicación de este discurso entabló relación con el eminente prehistoriador francés Henri Breuil, quien le puso en contacto con el prehistoriador alemán Obermaier.
- El mismo año 1917 había establecido su primer contacto con el que sería su maestro, el Dr. Aranzadi, a la sazón Catedrático de la Universidad de Barcelona. Junto con el Dr. Eguren, Catedrático de Oviedo, forman el equipo de arqueólogos que trabajaron conjuntamente durante 20 años, hasta 1936.
- En 1922 y en compañía del Profesor Aranzadi realiza una gira por Europa visitando Museos e Instituciones en París, Colonia, Maguncia, Munich, Leipzig, Berlín, Holanda, Akisgran, Tilburg.  
  
En esta última ciudad holandesa presenta en Setiembre la ponencia "La religion des anciens Basques" en el Congreso Internacional de Etnología religiosa.
- En 1926 es nombrado Rector del Seminario de Aguirre y Vice-Rector del Seminario



- Conciliar. Según su amigo y co-profesor D. Manuel de Lekuona, Barandiarán "fue el gran propulsor de una reforma radical, en sentido científico, de los estudios en el Seminario de Vitoria, y en un modo más amplio en los Estudios Vascos", impulsando las ciencias naturales y antropológicas.
- En 1929, emprende un segundo viaje de estudios de nuevo con el Dr. Aranzadi, recorriendo las sociedades e institutos antropológicos en Barcelona, Lyon, Ginebra, Berna, Zurich, Viena, Innsbruck, Luzerna, Interlaken y Burdeos.
  - En el período comprendido entre 1917-1936 en compañía de los doctores Aranzadi y Eguren lleva a cabo un plan sistemático de excavaciones arqueológicas sobre todo el territorio del País Vasco: Dólmenes de la Sierra de *Aralar* (1917), de la Sierra de *Aizgorri* (1918), de *Ataun-Burunda* (1919), de *Altzania* (1920), de la Sierra de *Encia* y de *Elosua Placencia* (1921), de *Belabieta* y *Urbasa* y Grutas Artificiales de Alava (1922). De nuevo *Aralar* (1923), Caverna de *Santimamiñe* (1924, 1925 y 1931), *Lumentxa* (1925). Cavernas de *Ermittia* y otras de Guipúzcoa (1924 y 1927), *Bolinkoba* (1933), *Urtiaga-Itziar* (1936).
  - En 1931 publica la obra **Breve historia del Hombre Primitivo** dentro de los trabajos que venía publicando en el Anuario de Eusko Folklore.
  - En 1934 publica en doble versión euskérica y castellana su obra de síntesis: **El Hombre Primitivo del País Vasco**.
  - En 1935 en la reunión de Londres es nombrado miembro del Consejo Permanente del Congreso Internacional de Antropología y Etnografía.
  - En 1939 participa en el Congreso Internacional de Antropología en Copenhague con la ponencia "Sobre las antiguas Religiones de los Vascos".
  - A raíz de la guerra civil, desde 1936 a 1953 reside en el Departamento de los Bajos Pirineos y desde 1942 en el pueblo de Sara.
  - En 1946 crea el Institut Basque de Recherches denominado IKUSKA y comienza a editar un boletín del mismo nombre con las investigaciones realizadas.
  - En 1947 es nombrado Director de la Sociedad Internacional de Estudios Vascos, que aglutina en su publicación EUSKO JAKINTZA a los estudiosos europeos más renombrados en la vascoología.
  - Durante el período 1946 a 1950 participa intensamente en Congresos Internacionales: Londres y Oxford (1946), París, Congreso de Archeocivilización (Julio 1947), Musée de l'Homme (Setiembre 1947), París (1948), Bruselas (1948), Bruselas (1949).
  - En 1953 retorna al País Vasco y pronuncia en la Universidad de Salamanca, a requerimiento de su Rector, el Prof. Tovar, su conferencia sobre **El Estado actual de los Estudios Vascos**.
  - En 1956 comienza a reeditar a partir del volumen XV el Anuario de Eusko Folklore, bajo el patrocinio de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, y reemprende sus investigaciones arqueológicas creando nuevos equipos de jóvenes investigadores. Exploraciones en los yacimientos de *Leizetxiki*, *Aitzbitarte*, *Kurtzia*, *Atxeta*, *Urtiaga*, *Axlora*, *Ekain*, entre otros.
  - Desde 1965 a 1977 regenta la Cátedra de *Etnología Vasca* creada en la Universidad de Navarra. Establece el plan ETNIKER formando en todas las regiones vascas equipos de investigadores y colaboradores que lleven adelante un plan sistemático de recogida etnográfica con objeto de elaborar el Atlas Etnográfico de Euskalerría.
  - En 1972 La Gran Enciclopedia Vasca de Bilbao comienza a editar sus Obras Completas, que completarán un total de 22 volúmenes.
  - En 1973 crea el grupo de investigación etnográfica ETNIKER-BIZKAIA, cuya sede social es Euskal Biblioteka Labayru de Derio.

- En 1976 en unión de D. Manuel Lekuona, Drs. Irigaray y Gárate, D. Manuel de Irujo y D. Agustín Zumalabe, componentes de la última Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, pone de nuevo en marcha esta Sociedad. En la Asamblea General de Oñate, de Septiembre del mismo año, es nombrado por unanimidad Presidente de Eusko Ikaskuntza.
- En Abril de 1978 la Universidad del País Vasco le otorga el Doctorado Honoris Causa. Igual galardón le otorga en 1981 la Facultad de Teología de Vitoria.
- En 1983, la Diputación Foral de Guipúzcoa le nombra Hijo Predilecto de la Provincia.
- En Octubre de 1986 la Universidad de Deusto le otorga el Doctorado Honoris Causa.
- El 28 de Enero de 1987, en un solemne acto, celebrado en el Paraninfo de la Universidad Complutense de Madrid y en presencia de todo el claustro, recibe el Doctorado Honoris Causa.
- En Diciembre de 1987 Eusko Jaurilaritza le otorga la Cruz del Arbol de Guernica.

## Exposición de los motivos de esta creación

Personalidades del mundo cultural y científico, impulsaron y crearon en la segunda década del siglo XIX la Sociedad de Estudios Vascos, cuyo fin primordial es la restauración de la personalidad del Pueblo Vasco.

Ya en los orígenes de Eusko Ikaskuntza, D. José Miguel de Barandiarán formó parte de sus cuadros directivos, siendo miembro de la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos desde 1921 hasta 1936.

Por otra parte, sus personales iniciativas científicas en el campo de la investigación

etnográfica y prehistórica se desarrollaron dentro de Eusko Ikaskuntza y las publicaciones pertinentes por él dirigidas (**Eusko Folklore: Materiales y Cuestionarios** y el **Anuario de Eusko Folklore**) fueron ambas dos publicaciones de la Sociedad.

Interrumpidas las actividades de Eusko Ikaskuntza en 1936, a raíz de la guerra civil, promovió durante su exilio en Iparralde actividades científicas como la creación de la Sociedad Internacional de Estudios Vascos y el Instituto de Humanidades IKUSKA (Sección de Antropología); la publicación de la Revista de Estudios Vascos denominada *Eusko Jakintza*; y la celebración de los Congresos VII y VIII de Estudios Vascos.

Todas estas actividades eran intencional y espiritualmente continuación de las desarrolladas por la Sociedad de Estudios Vascos en la preguerra.

Como miembro de la última Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, promovió, en unión de los otros miembros pertenecientes a la citada Junta, D. Justo Gárate Arriola, D. Aingeru Irigaray Irigaray, D. Manuel Irujo Olo, D. Manuel Lekuona Echabeguren y D. Joaquín Yrizar Barnoya, la puesta en marcha de la Sociedad de Estudios Vascos, creando para ello en 1977 una Junta Permanente Provisional, cuya presidencia le fue encomendada.

En la Asamblea General de la Sociedad de Estudios Vascos, en Oñate, en Setiembre de 1978, fue nombrado Presidente de la Sociedad de Estudios Vascos y para este cargo ha sido reelegido sucesivamente en los años 1983 y 1987.

Por esta ininterrumpida vinculación suya a Eusko Ikaskuntza/Sociedad de Estudios Vascos y a su espíritu fundacional, D. José Miguel de Barandiarán ha manifestado su deseo de contribuir, junto con la Sociedad de Estudios Vascos, a la creación de una fundación cultural privada que llevará su nombre.

La Sociedad de Estudios Vascos/Eusko Ikaskuntza manifiesta también su deseo de contribuir, juntamente con D. José Miguel de

Barandiarán Ayerbe, a la creación de una fundación cultural privada que, en reconocimiento a la ingente labor científica realizada por él, llevará por nombre Fundación José Miguel de Barandiarán.

## Fines de la Fundación

- Recopilar sistemáticamente la ingente producción de D. José Miguel de Barandiarán, tanto publicada como inédita, catalogando y archivando los textos originales de todos sus escritos, así como sus conversaciones, conferencias, discursos o cualquier otra aportación oral que hubiera sido recogida magnéticamente, mediante filmación o cualquier otro medio.
- Promover una cuidada edición crítica de toda su producción científica, creando para ello oportunos comités de expertos.
- Estudiar su vida, pensamiento y aportación a la ciencia y a la cultura, divulgando su obra tanto en el ámbito nacional como en el internacional.
- Continuar la labor investigadora iniciada y proseguida por D. José Miguel de Barandiarán a lo largo de su vida del Atlas Etnográfico de Euskal Herria. Para ello potenciará y dotará de medios a los diversos grupos ETNIKER que creados y formados por él en los distintos territorios de Vasconia vienen trabajando en este proyecto.
- Fomentar en el área de Euskal Herria, Vasconia, programas y becas de investigación en las disciplinas por él trabajadas cuales son: Prehistoria, Arqueología, Antropología y Etnología.
- Promover cursos, seminarios, conferencias u otras actividades análogas y editar los resultados de las investigaciones y estudios promovidos por la propia Fundación.
- Cualesquiera otros medios que permitan a la Fundación el mejor cumplimiento de su fin.

## Fundación José Miguel de Barandiarán

### Patronato:

José Miguel de Barandiarán  
Pilar Barandiarán

Eusko Ikaskuntza:  
Ander Manterola  
Edorta Kortadi

Eusko Jaurilaritza  
Gobierno de Navarra  
Diputación Foral de Alava  
Diputación Foral de Bizkaia  
Diputación Foral de Guipúzcoa  
Ayuntamiento de Ataun

Jesús Altuna  
Gurutzi Arregi  
Luis Barandiarán  
Julio Caro Baroja  
Armando Llanos

### Comités Científicos:

Jesús Altuna  
Joxemartin Apalategi  
Gurutzi Arregi  
Ignacio Barandiarán  
José Miguel de Barandiarán  
Luis Barandiarán  
M<sup>a</sup> Amor Beguiristain  
Julio Caro Baroja  
Michel Duvert  
Juan Garmendia Larrañaga  
José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío  
Armando Llanos  
Ander Manterola  
José M<sup>a</sup> Satrústegui







**EUSKO  
IKASKUNTZA**

